



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Esta é uma cópia digital de um livro que foi preservado por gerações em prateleiras de bibliotecas até ser cuidadosamente digitalizado pelo Google, como parte de um projeto que visa disponibilizar livros do mundo todo na Internet.

O livro sobreviveu tempo suficiente para que os direitos autorais expirassem e ele se tornasse então parte do domínio público. Um livro de domínio público é aquele que nunca esteve sujeito a direitos autorais ou cujos direitos autorais expiraram. A condição de domínio público de um livro pode variar de país para país. Os livros de domínio público são as nossas portas de acesso ao passado e representam uma grande riqueza histórica, cultural e de conhecimentos, normalmente difíceis de serem descobertos.

As marcas, observações e outras notas nas margens do volume original aparecerão neste arquivo um reflexo da longa jornada pela qual o livro passou: do editor à biblioteca, e finalmente até você.

Diretrizes de uso

O Google se orgulha de realizar parcerias com bibliotecas para digitalizar materiais de domínio público e torná-los amplamente acessíveis. Os livros de domínio público pertencem ao público, e nós meramente os preservamos. No entanto, esse trabalho é dispendioso; sendo assim, para continuar a oferecer este recurso, formulamos algumas etapas visando evitar o abuso por partes comerciais, incluindo o estabelecimento de restrições técnicas nas consultas automatizadas.

Pedimos que você:

- Faça somente uso não comercial dos arquivos.
A Pesquisa de Livros do Google foi projetada para o uso individual, e nós solicitamos que você use estes arquivos para fins pessoais e não comerciais.
- Evite consultas automatizadas.
Não envie consultas automatizadas de qualquer espécie ao sistema do Google. Se você estiver realizando pesquisas sobre tradução automática, reconhecimento óptico de caracteres ou outras áreas para as quais o acesso a uma grande quantidade de texto for útil, entre em contato conosco. Incentivamos o uso de materiais de domínio público para esses fins e talvez possamos ajudar.
- Mantenha a atribuição.
A "marca d'água" que você vê em cada um dos arquivos é essencial para informar as pessoas sobre este projeto e ajudá-las a encontrar outros materiais através da Pesquisa de Livros do Google. Não a remova.
- Mantenha os padrões legais.
Independentemente do que você usar, tenha em mente que é responsável por garantir que o que está fazendo esteja dentro da lei. Não presuma que, só porque acreditamos que um livro é de domínio público para os usuários dos Estados Unidos, a obra será de domínio público para usuários de outros países. A condição dos direitos autorais de um livro varia de país para país, e nós não podemos oferecer orientação sobre a permissão ou não de determinado uso de um livro em específico. Lembramos que o fato de o livro aparecer na Pesquisa de Livros do Google não significa que ele pode ser usado de qualquer maneira em qualquer lugar do mundo. As consequências pela violação de direitos autorais podem ser graves.

Sobre a Pesquisa de Livros do Google

A missão do Google é organizar as informações de todo o mundo e torná-las úteis e acessíveis. A Pesquisa de Livros do Google ajuda os leitores a descobrir livros do mundo todo ao mesmo tempo em que ajuda os autores e editores a alcançar novos públicos. Você pode pesquisar o texto integral deste livro na web, em <http://books.google.com/>

2515

.B584

A 405099

Guide

DES ETATS UNIS

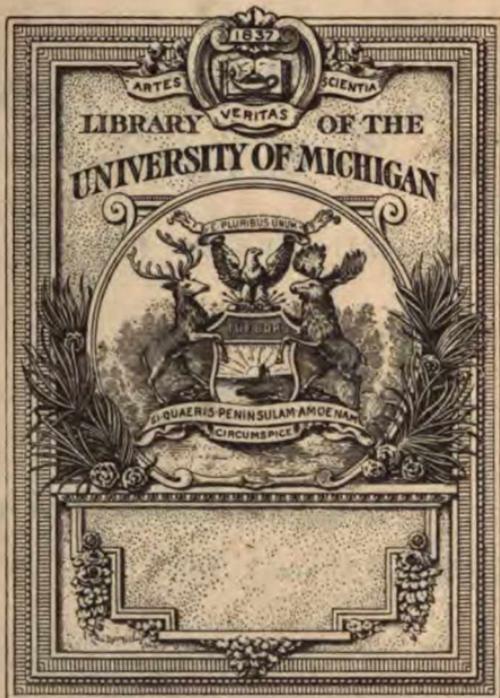
DU

BRÉSIL

BILHO, PASSOS E BUENO

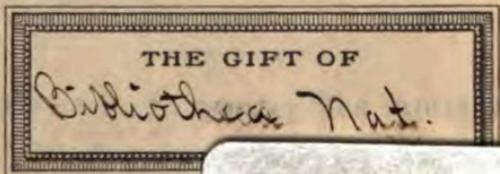
RIO DE JANEIRO

FABRIQUE DE BISCUITS



1

Gra



E1

BRÉSIL

Guide des Etats-Unis du Brésil

RIO DE JANEIRO

Systeme Bœdecker

FONDATEURS

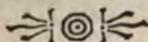
OLAVO BILAC, GUIMARAENS PASSOS

ET

BANDEIRA JUNIOR

Traduction de **ROBERTO GOMES**

PREMIÈRE EDITION



ÉDITEURS

BILAC, PASSOS & BANDEIRA

13, Travessa do Rosario, 13

1904

RIO DE JANEIRO
IMPRIMERIE "ALTINA" - Rue d'Assemblée n. 96
Paula Souza & COMP.

1904

F
S. E. / 17
. P 4

LE BRÉSIL



Dr. Francisco de Paula Rodrigues Alves
President de la République.



LE BRÉSIL

Geographie

Le Brésil, qui est le plus grand pays de l'Amérique du Sud, occupe une superficie de 8.307.227 kilomètres carrés (1). Il se trouve situé entre 5°10' Lat. Nord et 33°45' Sud, et, abstraction faite des îles Fernando de Noronha et Trindade, entre 8°19'26" Long. Est et 30°58'26" Ouest du méridien de Rio de Janeiro.

Ses points extrêmes sont: Au Nord la *serra* ou chaîne de montagnes de Roraima, à la source du Cotingo, affluent du Tacutú, par 5°10' N. et 17°35' O. de Rio de Janeiro; au Sud, la barra du Chuy, par 33°45' Sud et 10°21'27" O.; à l'Est, la pointe de Pedra, près d'Olinda, par 8°0'57" Sud et 8°19'26" Est; à l'Ouest, les sources du Javary, par 6°59'29" Sud et 30°58'26" Ouest de Rio de Janeiro.

Ses limites sont: Au Sud-Est, à l'Est et au Nord-Est, l'Océan Atlantique; au Nord, les Guyanes Française, Hollandaise et Anglaise, et le Vénézuéla; au Nord-Ouest, à l'Ouest et au Sud-Ouest, la Colombie, le Pérou, la Bolivie, le Paraguay et la République Argentine; au Sud, la république de l'Uruguay.

(1) D'après la «Carte générale» de 1883.

19768A

La superficie totale du Brésil équivaut à 1/15 de la superficie totale du globe, à 1/5 de la superficie du continent américain, et à 3/7 de celle de l'Amérique du Sud.

Sergipe, (le plus petit Etat du Brésil) est plus grand que le Danemark, la Hollande ou la Belgique.

Espirito-Santo est plus grand que la Suisse et plus petit que la Serbie.

Rio Grande do Norte et Alagoas: Chacun d'eux est un peu plus petit que la Hollande et la Belgique réunies.

Rio de Janeiro est plus grand que la Grèce et aussi grand que la Suisse et la Belgique réunies.

S. Catharina et Parahyba: Chacun d'eux est plus petit que le Portugal et plus grand que le Danemark et la Hollande réunis.

Ceara' est plus grand que le Portugal, et aussi grand que la Suisse, la Hollande et la Belgique réunies.

Pernambuco est un peu plus petit que la Roumanie et plus grand que la Grèce, la Hollande et la Belgique réunies.

Parana' est plus grand que la Roumanie et la Grèce réunies.

Rio Grande do Sul est plus grand que la Roumanie, la Serbie et le Danemark réunis.

S. Paulo est un peu plus petit que l'Italie, et plus grand que la Roumanie, le Portugal et la Serbie réunis.

Piauhy est un peu plus petit que l'Angleterre, et plus grand que la Roumanie, la Grèce et le Portugal réunis.

Bahia est plus grand que la Turquie d'Europe. Il est égal à l'Italie, au Portugal et au Danemark réunis.

Maranhão est plus petit que l'Espagne et plus grand que la Roumanie et la Turquie d'Europe réunies.

Minas-Geraes est plus grand que l'Allemagne ou la France, et aussi grand que l'Espagne, la Hollande et le Danemark réunis.

Goyaz est plus petit que la péninsule Scandinave (Suède et Norvège) et plus grand que la Turquie d'Europe, la Roumanie et l'Italie réunies.

Para' est aussi grand que l'Allemagne, l'Italie et la Turquie d'Europe réunies.

Matto Grosso est aussi grand que la Suède, la Norvège et l'Autriche-Hongrie réunies.

Amazonas (le plus grand Etat du Brésil) correspond à la Suède et Norvège, à l'Autriche-Hongrie et à la France réunies.

La superficie des cinq Etats les plus grands du Brésil—Amazonas, Matto-Grosso, Pará, Goyaz et Minas Geraes—réunis, est égale à la Russie d'Europe, c'est à dire, à plus de la moitié de l'Europe.

La superficie du Brésil est plus vaste que celle des cinq principaux Etats Européens : Russie d'Europe, Suède et Norvège, Autriche-Hongrie, Allemagne et France.

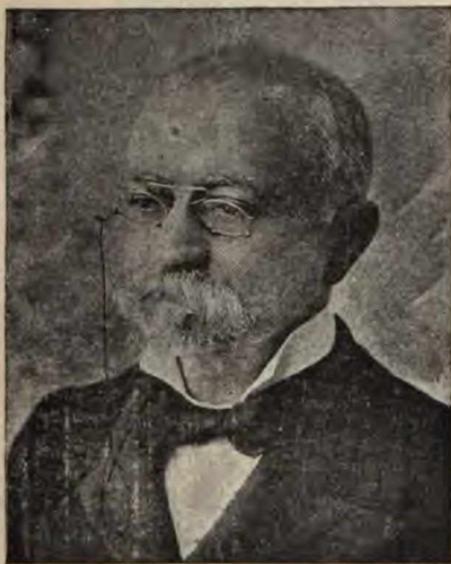
Comparaison du territoire brésilien avec celui des autres républiques Sud-Américaines :

Brésil	8 307.227	kilomètres carrés
République Argentine	2.885.620	" "
Bolivie.....	1 334.200	" "
Colombie.....	1.203.103	" "
Pérou.....	1.137.000	" "
Vénézuela	1 043.900	" "
Chili.....	753.216	" "
Guyanes.....	461.977	" "
Equateur.....	307.243	" "
Paraguay	253.100	" "
Uruguay.....	178.700	" "

Le Brésil est une République Fédérative, composée de 21 Etats (en considérant le District Fédéral comme un Etat.) Voici le tableau des Etats, avec leur capitale et leur superficie en kilomètres carrés:

Etats	Capitales	Superficie em km. carrés
Pará.....	Belém	1.149.712
Maranhão.....	S. Luiz.....	459.884
Piauhv.....	Therézina.....	301.797
Ceará.....	Fortaleza.....	104.250
Rio Grande do Norte	Natal.....	57.585
Parahyba.....	Parahyba.....	74.731
Pernambuco.....	Recife.....	28.395
Alagoas.....	Maceió.....	28 500
Sergipe.....	Aracaju.....	39 090
Bahia.....	S. Salvador.....	426.427
Espirito Santo.....	Victoria.....	44.839
Rio de Janeiro.....	Nictheroy.....	68 982
S. Paulo.....	S. Paulo.....	299.876
Paraná.....	Curityba.....	221 319
Santa Catharina.....	Florianopolis.....	74.156
Rio Grande do Sul...	Porto Alegre.....	236 553
Amazonas.....	Manáos.....	1.897.020
Matto Grosso.....	Cuyabá.....	1.379.651
Goyaz.....	Goyaz.....	747.311
Minas Geraes.....	Bello Horizonte	574 855
District Fédéral.....	Rio de Janeiro	1.394

De ces 21 Etats, 17 sont baignés par l'Océan Atlantique. Ce sont : Pará, Maranhão, Piauhv, Ceará, Rio Grande do Norte, Parahyba, Pernambuco, Alagoas, Sergipe, Bahia, Espirito Santo, Rio



Dr. A. A. Moreira Penna
Vice-president de la République.

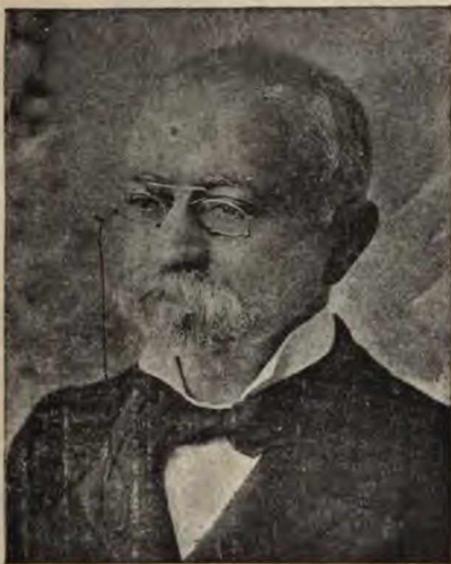
Comparaison du territoire brésilien avec celui des autres républiques Sud-Américaines :

Brésil	8 307.227	kilomètres carrés
République Argentine	2.885.620	" "
Bolivie	1 334.200	" "
Colombie	1.208.103	" "
Pérou	1.137.000	" "
Vénézuela	1 043.900	" "
Chili	753.216	" "
Guyanes	461.977	" "
Equateur	307.243	" "
Paraguay	253.100	" "
Uruguay	178.700	" "

Le Brésil est une République Fédérative, composée de 21 Etats (en considérant le District Fédéral comme un Etat.) Voici le tableau des Etats, avec leur capitale et leur superficie en kilomètres carrés :

Etats	Capitales	Superficie em km. carrés
Pará	Belém	1.149.712
Maranhão	S. Luiz	459.884
Piauí	Therézina	301.797
Ceará	Fortaleza	104.250
Rio Grande do Norte	Natal	57.585
Parahyba	Parahyba	74.731
Pernambuco	Recife	28.395
Alagoas	Maceió	28.500
Sergipe	Aracaju	39.090
Bahia	S. Salvador	426.427
Espirito Santo	Victoria	44.839
Rio de Janeiro	Nictheroy	68.982
S. Paulo	S. Paulo	299.876
Paraná	Curityba	221.319
Santa Catharina	Florianopolis	74.156
Rio Grande do Sul	Porto Alegre	236.553
Amazonas	Manáos	1.897.020
Matto Grosso	Cuyabá	1.379.651
Goyaz	Goyaz	747.311
Minas Geraes	Bello Horizonte	574.855
District Fédéral	Rio de Janeiro	1.394

De ces 21 Etats, 17 sont baignés par l'Océan Atlantique. Ce sont : Pará, Maranhão, Piauí, Ceará, Rio Grande do Norte, Parahyba, Pernambuco, Alagoas, Sergipe, Bahia, Espirito Santo, Rio



Dr. A. A. Moreira Penna
Vice-president de la République.

de Janeiro, S. Paulo, Paraná, Santa Catharina, Rio Grande do Sul et le District Fédéral.

Les 4 Etats restants—Amazonas, Matto Grosso, Goyaz et Minas Geraes—ne touchent pas à la mer.

Population du Brésil

C'est d'après le recensement de 1890 qu'aujourd'hui encore on se guide pour calculer la population du Brésil. En 1900, les bureaux de la Statistique procédèrent à un recensement que le gouvernement fit annuler. Nous donnons plus bas l'évaluation officielle de 1890 qui est bien en deçà de la réalité. Mais pour compléter nos informations, nous y ajoutons les calculs du Dr. Toledo Piza.

(C'est un travail très consciencieux qui nous offre de sérieuses garanties d'exactitude.

Etats	Recensement de 1890	Population actuelle (calcul de T. Piza)
Amazonas	147.915 hab.	240.000 hab.
Pará	328.455 —	652.400 —
Maranhão	430.854 —	660.000 —
Piahy	267.609 —	425.000 —
Ceará	805.687 —	1.000.000 —
Rio Grande do Norte.....	268.273 —	407.200 —
Parahyba.....	457.232 —	596.000 —
Pernambuco.....	1.030.224 —	2.089.500 —
Alagoas	511.440 —	781.600 —
Sergipe	310.926 —	450.000 —
Bahia	1.919.802 —	2.335.000 —
Espirito Santo.....	135.997 —	201.600 —
Rio de Janeiro.....	876.884 —	1.300.000 —
District Fédéral.....	522.651 —	730.000 —
S. Paulo.....	1.384.753 —	2.520.000 —
Paraná	249.491 —	360.000 —
Santa Catharina.....	283.769 —	405.800 —
Rio Grande do Sul.....	897.455 —	1.350.000 —
Minas Geraes.....	3.184.099 —	4.277.400 —
Goyaz	227.572 —	340.000 —
Matto Grosso.....	92.827 —	157.000 —
Total.....	14.333.915 hab.	21.278.500 hab.

Principaux caps du Brésil

Caps *Orange* et *Norte* (Pará), Cap *S. Roque* (Rio Grande do Norte), *Santo Agestinho* (Pernambuco), *São Thomé* et *Cabo Frio* (Rio de Janeiro), *Santa Martha* (Santa Catharina).

Principales îles

Marajó, *Mexiana* et *Caviana* (Pará), *Maranhão* (Maranhão), *Itamaracá* (Pernambuco), *Itaparica*, *Boyyeba* et *Abrolhos* (Bahia), *Marambaia* et *Ilha Grande* (Rio de Janeiro), *S. Vicente*, *S. Amaro*, *Cananéa* et *Sebastião* (S. Paulo), *Trindade* (Espírito Santo), *S. Francisco* et *S. Catharina* (S. Catharina). A une certaine distance de la côte nous trouvons les îles de la *Trindade*, de *S. Barbara* et le groupe des *Fernando de Noronha*.

Baies

— Guajará, Curuçá, Caeté, Pria Unga, Turyassú, S. Marcos, S. José, Canarias, Amarração, Mossoró, Traição, Tamandaré, Recife, Jaraguá, Cururipe, Todos os Santos, Camamú, Ilhéos, Porto Seguro, Espírito Santo, Guarapary, Rio de Janeiro (une des plus belles du monde) Macahé, Cabo-Frio, Angra dos Reis, Paraty, Santa Cruz, Grande, Ubatuba, S. Sebastião, Itanhaem, Cananéa, Iguape, Paranaguá, S. Francisco, Desterro, Laguna etc., sans compter de nombreux ports.

Montagnes

Les montagnes du Brésil appartiennent à 2 systèmes principaux : Le système de *Parima* et le système *Brésilien*. Le premier comprend les *serras* (ou chaînes de montagnes) d'Acarahy, de Paracaíma, et de Tumuc-Humac qui s'étendent à la frontière septentrionale.

Le Système *Brésilien* se divise en 2 chaînes :

1^o La chaîne Orientale ou *Serra do Mar*. Elle accompagne la côte de l'Océan Atlantique, sous différentes dénominations locales: Cubatão, Paranaipacaba, Bocaina, Estrella, Orgãos, etc. Cette chaîne comprend aussi les *Serras* qui traversent l'Etat de S. Paulo et se prolongent jusqu'à celui de Bahia, sous les noms de Mantiqueira, Chibata, Aymoré, Espinhaço, Ouro Preto, Grão Mogol, etc.

2^o La chaîne Centrale ou *Goyana*. Elle occupe une partie des Etats de Goyaz et Minas, sous les noms de Canastra, Matta da Corda, Cayapó, Santa Martha, etc.

Voici l'altitude des principales montagnes du Brésil :

	Mètres
CEARA'	
Serra Ibiapaba (point culminant)	1.020
Serra de Maranguape	920
Serra de Maruóca	850
Serra de Aratuaia	780
Serrote de Joá	620
PARAHYBA	
Chaîne de Borborema	264
PERNAMBUCO	
Serra do Gigante	921
Serra de Garanhuns	845
Serra do Exu	631
ALAGÓAS	
Garganta da serra do Olho de Agua de Paula	301
Jatobá	299
SERGIPE	
Serra de Itabaiana	860
BAHIA	
Morro de Commandatuba	600
Mont Paschoal	536
Cimo da Serra Grande	500
Serra de Itiúba	436

ESPIRITO SANTO	
Serra de Itapemirim.....	2.100
Serra de Itabapoana.....	1.430
Morro Mestre-Alvares.....	980
RIO DE JANEIRO	
Serra dos Orgãos, Pedra Assu.....	2.232
Serra dos Orgãos, pic mesuré par Liais.....	2.011
Serra das Almas, trois Pics do Matheus.....	1.880
Frade de Macahé.....	1.750
Serra do Tinguá.....	1.650
Morro do Frade (Mambucaba).....	1.640
Serra da Onça.....	1.400
DISTRICT FÉDÉRAL	
Pic d'Andarahy.....	1.025
Pic du Corcovado.....	697
Paineiras (Corcovado).....	464
Pão de Assucar.....	385
Ancienne Caixa da Carioca.....	209
MINÁS GERAES	
Itatiaya (Agulhas Negras).....	2.994
Itatiaya (Pyramides).....	2.500
Pic du Passa-Quatro (Serra da Mantiqueira).....	2.252
Serra do Caraça.....	1.955
Pic d'Itambé.....	1.817
Alto da serra da Piedade em Sabará.....	1.787
Pic d'Itacolomi (Ouro-Preto).....	1.750
Pedra Branca, près de Caldas.....	1.716
Pic d'Itabira do Campo.....	1.520
Morro da Moeda.....	1.455
Alto da Serra, em Barbacena.....	1.788
Serra do Ouro Branco.....	1.260
S. PAULO	
Serra do Macuco.....	1.400
Serra de S. Roque.....	900
PARANA'	
Serra da Ribeira.....	1.000
SANTA CATHARINA	
Serra do Mirador.....	492
RIO GRANDE DO SUL	
Aceguá.....	621
Santa Tecla.....	573
Herval.....	500
Sant'Anna.....	490
MATTO GROSSO	
Maracajú.....	618
Nicac.....	220
GOYAZ	
Pyrenéas.....	2.310
Tabatinga.....	880

Fleuves

Tous les fleuves du Brésil appartiennent au versant de l'Atlantique. Nous donnons ci-dessous les principaux, avec leur longueur approximative.

Amazonas, 5.400 kms. ; Madeira, 3.240 ; Purús, 3.000 ; Tocantins, 2.640 ; Araguaya, 2.627 ; Tapajós, 1.992 ; Xingú, 1.980 ; Juruá, 1.980 ; Japerá, 1.848 ; Guaperé, 1.716 ; Negro, 1.551 ; Içá, 1.452 ; Jutahy, 1.056 ; Tefé, 990 ; Javary, 660 ; Coari, 594 ; Branco, 560 ; Paraná, 4.390 ; Paraguay, 2.078 ; Uruguay, 1.650 ; Grande, 1.353 ; Iguasú, 1.320 ; Tieté, 1.122 ; Parahyba, 957 ; Parapanema, 660 ; S Francisco, 2 900 ; Rio das Velhas, 113 ; Verde Grande, 792 ; Paracatú, 627 ; Preto, 528 ; Urucuia, 501 ; Parahyba do Norte, 1.716 ; Itapicurú, 1.650 ; Mearim, 1.095 ; Jaquitinhonha, 1082 ; Doce, 977 ; Canindé, 858 ; Gurupi, 800 ; Parahyba do Sul, 792 ; Pardo, 792 ; Rio das Contas, 550 ; Vasa Baris, 530 ; Mucuré, 528 ; Paraguassú, 520.

Lacs

On trouve au Brésil un grand nombre de lacs et de lagunes, mais en général sans importance. Les principaux sont :

La lagune des *Patos* et celle de Mirim (Rio Grande do Sul) ; Laguna (Santa Catharina) ; Maricá, Feia et Saquarema (Rio de Janeiro) ; Lagôa-Grande (Goyaz) ; Xarayés, (Matto Grosso) ; Manguaba, Norte et Jiquiá (Alagôas) ; Matta (Maranhão) ; le lac de Villa Franca ; Urubucára et Surubiú (Pará) ; Juruparanan (Espírito Santo) ; Anamá, Saracá et Matary, (Amazonas) ; Paraguá (Piauhy), etc.

Climat, Température, Saisons, Heure

On peut dire du Brésil qu'il possède tous les climats. La caractéristique générale est celle des climats chauds, mais en quelques endroits l'hiver est rigoureux. La plus grande partie du territoire brésilien, qui commence au

Nord de l'Equateur, s'étend vers le Sud, en pleine zone torride. La zone tempérée n'en contient qu'une faible étendue. Dans des endroits plus froids comme S. Paulo, Minas, Rio Grande do Sul, et, en général, dans toute la zone méridionale, il tombe de la neige à de certaines époques; mais l'hiver dure peu et les conditions climatologiques n'arrivent pas à modifier l'aspect de la végétation. D'après les observations faites et contrôlées par le Dr. Alvaro de Oliveira et par les professionnels de l'Observatoire Astronomique de Rio de Janeiro, on a conclu que les traits caractéristiques du littoral du Brésil sont la chaleur et l'humidité et que la chaleur s'accroît au fur et à mesure qu'on remonte vers le Nord, c'est à dire, vers l'Equateur. Mais cet accroissement se fait peu à peu; il est à peine sensible.

(POUR LES CONDITIONS CLIMATOLOGIQUES DE LA VILLE DE RIO DE JANEIRO, VOIR LE CHAPITRE SPECIAL: RIO DE JANEIRO.)

A Bahia, la température moyenne est de 28° C. en été; de 22° C. en hiver; à Pernambuco (Recife) de 26° 4 l'été, et de 24° 9, l'hiver.

La moyenne mensuelle la plus faible est de 23° 8 (pour le mois de Juillet) et la plus forte de 26° 9 (pour Février). Les plus grandes différences de température observées en 24 heures, ont été, en 1876,77, de 2° à 7° 8 pendant la saison sèche; à Fortaleza, la moyenne est, par an, de 26° 6 — à savoir: moyenne des plus basses températures: 23° 1 — des plus élevées: 30° 4, et, au Pará, la température annuelle s'élève à un peu plus de 26° C. Au Maranhão, d'après d'anciennes observations, elle atteint 26° 4 C.

Dans tous ces endroits la chaleur est atténuée, pendant la journée, par des brises qui soufflent régulièrement.

Dans les endroits les plus froids, c'est à dire à Rio



Dr. J. J. Seabra
Ministre de la Justice et de l'Interieur.

1

2

3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

Grande do Sul, Santa Catharina, Paraná, la moyenne de la température annuelle est de 19°.

Les vallées des grands fleuves — en particulier de ceux qui se dirigent du Nord au Sud—et les plateaux du Nord-Est, sont chauds, très chauds même. Dans l'intérieur du Céara le thermomètre monte parfois pendant la journée à 36°; mais les nuits sont généralement fraîches.

Dans l'intérieur du Brésil, on ne connaît que deux saisons: la saison sèche et la saison des pluies. Dans le Nord, peu favorisé des vents et des courants océaniques, des mois et des mois se passent sans qu'il pleuve. Mais dans tout le reste du Brésil il tombe des pluies continues qui rafraîchissent la température, et facilitent les travaux des champs.

L'Heure au Brésil

Lorsqu'il est MIDI à Rio de Janeiro, il est à :

	H.	M.	S.		H.	M.	S.
Manaos.	10	52	41	Curityba	11	34	52
Belém	11	38	45	Paranaguá	11	38	40
S. Luiz	11	55	34	Antonina	11	37	24
Therezina	12	1	56	Florianopolis	11	38	36
Fortaleza	12	18	29	S. Francisco	11	38	0
Natal	12	31	28	Porto-Alegre	11	27	40
Parahyba	12	33	16	Pelotas	11	22	44
Recife	12	33	7	Rio-Grande	11	23	48
Olinda	12	33	13	Bagé	11	15	56
Maceió	12	29	51	Uruguayana	11	4	36
Aracaju	12	24	12	Alegrete	11	9	8
S. Salvador	12	18	36	Itaqui	11	6	52
Victoria	12	11	34	Jaguarão	11	18	52
Petropolis	12	0	0	Livramento	11	10	36
Parahyba do Sul	11	58	30	S. Gabriel	11	14	28
Nichteroy	12	1	1	Ouro-Preto	11	56	32
Campos	12	7	4	Barbacena	11	56	44
S. Paulo	11	46	8	Juiz de Fôra	11	58	48
Santos	11	47	25	Leopoldina	11	58	20
Campanas	11	44	12	S. João d'El-Rei	11	54	52
Amparo	11	45	16	Campanha	11	51	8
Rio-Claro	11	42	4	Marianna	11	57	0
Casa-Branca	11	43	36	Uberaba	11	40	12
Piracicaba	11	41	52	Goyaz	11	32	12
Sorocaba	11	42	48	Cuyabá	11	8	16
Taubaté	11	50	20	Corumbá	11	2	8

Ethnographie

Le peuple brésilien s'origine de trois races principales : les portugais, les africains et les indiens. Dernièrement la colonisation allemande, française, italienne, etc. est venue fournir un nouveau contingent à la formation de la race.

Des trois races primitives, la première fut celle de ceux qui découvrirent et conquièrent le pays ; la seconde fut introduite au Brésil comme esclave—elle se concentra spécialement en de certaines zones, (Bahia, Rio de Janeiro, Pernambuco, etc.) la troisième est la race des habitants primitifs : la race indigène. Martius divise les indiens du Brésil en deux grandes familles : les *Tupys* et les *Guaranys* qui forment plusieurs tribus ; ils parlent huit langues et se divisent en huit groupes : Les *Tupys* proprement dits, les *Gés*, les *Goytacases*, les *Cherens*, les *Córos*, les *Parexis*, les *Gayarás* et les *Aruaks*.

Ces groupes se subdivisent à leur tour en tribus ayant chacune son nom spécial. D'après d'Orbigny, tous ces indigènes appartiennent à une seule famille : brésilienno-guarany.

Toutes ces indications proviennent de l'excellent ouvrage de Wappoeus, traduit et complété par Capistrano de Abreu et Valle Cabral.

Le général Couto de Magalhães avait jadis estimé à un million le nombre total des indigènes du Brésil. Ce nombre doit être aujourd'hui fort diminué.

Les sauvages vivent actuellement au fond des vastes forêts de l'intérieur et leur race tend à disparaître.

La Flore du Brésil

Le sol du Brésil est d'une richesse merveilleuse. (Au point de vue botanique, le Brésil se divise en 3 régions principales :

La région équatoriale—la région du littoral et celle de l'intérieur des terres (Sertão).

La zone équatoriale comprend les immenses forêts vierges de la vallée de l'Amazône. La chaleur et l'humidité y produisent une admirable végétation: les saisons n'y existent, pour ainsi dire, pas, et l'on y trouve des feuilles, des fleurs et des fruits sans discontinuer, de Janvier à Décembre.

Les arbres les plus importants de ces forêts vierges sont: les colossales bombacées, *mungubas*, *ambarinas* et *samaïmas*; les hypocréacées, les avicennies, les bégonias, les carolinées; les châtaigniers du Pará et d'autres myrtacées; les *seringueiras* (*hevea guyanensis*) qui appartiennent à la famille des euphorbiacées; les cacaoyers, les salsepareilles, les graminées, etc. Il existe une immense variété de palmiers. Citons, entre autres, le *muriti* (*Maurititia flexuosa*) dont le tronc atteint parfois une hauteur de plus de cent pieds; le *jussára* (*Euterpe* sp.), l'*assahy* (*Euterpe edulis*), l'*inojá* (*Maximiliana regia*).

On peut se faire une idée, nous dit Wappœus, des proportions qu'atteignent les arbres de l'Amazône, quand on saura que Martius mesurant près du Pará quelques troncs de *Sapucaïr* (*Lecythis*), *páu a'alho* (*Catreaea Tapia* L.) et *bacori* (*Symphonea coccinea* Aubl.), vit un arbre dont la circonférence atteignait de 50 à 60 pieds et arrivait même à 100, avec ses racines.

Bates nous affirme que du côté du Pará, il n'est pas rare de trouver dans une scierie des *paús d'arco* (Tecomá) et des *massarandubas* de 100 pieds de haut.

Ce qui constitue une des plus grandes beautés de ces forêts, c'est l'immense variété de lianes et de plantes grimpantes qui relient les arbres entre eux en formant de véritables murailles de verdure.

La seconde zone, celle du littoral, comprend les forêts vierges qui bordent les côtes de l'Atlantique. Citons surtout les *painerias* (Bombax et Chorisia), les *sapucaias* (Zecylyths), les *barrigudas* (Pourretia tuberculata), les majestueux et admirables *jequitibás* (Couratori), les *jacarandás* (Machœrium), l'*ipé*, le *bacuburú*, les *embaúbas*, les *andirás*, les *saboeiros*, les *cedros* (cèdres), les *páus d'alho*, etc. Parmi les palmiers: *jussáras*, *oleraceas*, *indayás*, *tucum*, *piçabas*, *guiriri*, *ariri*, etc.

Outre ces arbres qu'on peut considérer comme des géants de la nature il existe des plantes plus modestes qui nous charment par l'extrême variété de leurs feuilles et de leurs fleurs: les *quaresmas* (Pléromes), les mélastomes, les eugéniers et les rubiacées, les solanées, les épiphytes, les orchidées, dont l'abondance est phénoménale, les aristolochiacées, les *aningas*, les *ubás*, etc.

Dans la troisième zone, qui est celle de l'intérieur (*sertão*), on ne trouve guère que des plaines. Point de forêts. Sans compter de nombreux arbres qui poussent également dans les autres régions, on y rencontre l'*ipecaçuoa*, les *buritys*, les grandes fougères, les *gamelleiras*, les palmiers *tucuman*, les *ingás*, les palmiers *carandás*, les *jacarandás*, etc.; les césalpiniées, les mimosées, les urticacées, les *pinheiros* (pins), les *oroceiras*, la *congonha* (*Ilex paraguayensis* ou *Herica-mattematé*), et un grand nombre d'arbres fruitiers, comme la *grumixameira*, la *jaboticabeira*, la *pitangueira*, la *mangueira*, (manguier) etc.

Plantes utiles du Brésil

Le nombre des plantes utiles du Brésil est incalculable.

Parmi les plantes alimentaires, il nous faut citer tout d'abord la famille des palmiers. Les palmiers *Miriti*, *burity*, *bataná*, *assahy*, fournissent, en plus de leurs fruits, un suc très doux qui sert de boisson. Le palmier *pupunha* produit un fruit ovoïde, plein d'une pulpe blanche qui compose la principale nourriture des indiens. Beaucoup d'autres palmiers fournissent, sans compter leurs fruits, le *palmite* qui est la moelle du tronc. Les autres arbres fruitiers existent en grande quantité : la *bananeira* — bananier — (*Musa paradisiaca*), la *Sapucaia* (*Zecythis*) le *gamelleiro* (*Ollaria*) la *bacury*, la *mangabeira*, le *murycy*, le *genipapeiro*, le *cajueiro* (*Anacardium*), l'*imbuzeiro* (*Spondias*), le *mameiro* (*Carica Papaya*), l'*ambarúba* (*Pourouma*), le *maracujá* (*Passiflore*), plusieurs espèces de myrtacées (*pitangueira*, *grumicameira*, *jaboticabeira*) ; l'*abio* (*Zucuma*) et l'*abricó* (*Mammea*) ; le châtaignier qui produit les fameuses châtaignes du *Pará* ; le *pinheiro* (*Araucaria brasiliensis*) ; l'ananas, l'*araçá*, le *cambucá*, l'*ameixa*, (prune) l'*ingá*, le *jambo*, la *goiaba*, la *manga* (*anange*) etc.

Citons encore comme plantes alimentaires : le manioc, le maïs, le riz, le potiron, l'avoine, le cresson, la laitue, la carotte, le persil, le seigle, le concombre, le laurier, les pois, la rave, la tomate, le poivre, l'ail, le gingembre, les fèves, la menthe, l'inhame, le *feijão* (haricot noir) l'*araruta*, l'*amendoim*, les *batatas* (pommes de terre) *ingleza* et *doce*, la *bertalha*, la *beldroéga*, le *cará*, le *carurú*, la *serralha*, le *gílo*, etc.

Rien que de manioc et de *feijão*, le Brésil possède plus de 60 espèces.

Mais, parmi toutes ces plantes utiles il y en a quatre surtout qui constituent pour le pays une grande richesse et dont nous occuperons dans des chapitres spéciaux. Ce sont : le maté (*Ilex paraguayensis*), le cacao (*Theobroma cacao*), la canne à sucre (*Saccharum officinarum*) et le café (*Coffea Arabica*).

Plantes médicinales

Salsepareille (*smilare*), vanille, quinquina de S. Paulo, cannelle, moutarde, safran, cresson, guaraná, alicacus, *ipecacuanha*, (*Cephalis*), calumbé, caroba, cayapiá, cipó, cruz, casca d'anta, espellina, viola (violier commun), roucouyer, herba-

tostão, japecanga, fenouil, butuá, borbatiimas, herva de São João, boragem, dormideira (Papave-pavot des jardins), murta-perpetua, aguapé (néuphar du Brésil), alecrim (romarin) do campo, laitue, pariétaire, alfavaça (basilic) do campo, cottonier (plusieurs espèces), almecega, ambahyba ou imbauba, ananas, angelim, (angelin à grappes), angico, araruta, araticum-apé, araticum do matto, araticum do rio, pistachier, arrebenta boi, fruits de belladone: riz, arruda, (dorodille) arvore do balsamo, arvore da castidade, barauua, barbatimão, batata de pulga, bacupari, bethe ou herva de anta, bonina, (sorte de marguerite) boas noites, broma, bucha ou cabacinho, caféier, caibim ou folha de carne, camará branco e vermelho, canne à sucre, canna-fistula, capéba ou periparoba, cajuero, carrapicho, cardo santo, (centauréé sudorifique), caroba, cebola senssem, chanana, cidra, cédrat coeraua ou canema, (chavre), coité, contra-herva, (dorstène), copahyba, (copaier) cordão de frade, coryudiba, cravo romano ou de defunto, crysta de gallo, douradinha (doradille) dos campos, endro (anet odorant), fedegoso, (ansérine fétide), tabac, gamelleiro, gengembre, genipapeiro, (génipayer), gervão, girgelim, (jugeoline), giquiri, gitirana, gitahy, gito, (nielle des blés) goiabeira, (goyavier) grama da praia, gravatá, grumixama, gajuru, guandú, herva-babosa, (aloès perfolié), herva de bicho, (aristoloche clématite), herva cidreira, (mélisse), herva de cobra ou de sangue, herva lancéta, herva moura, herva de passarinho, herva de rato, herva de Santa Maria, hortelã (menthe) do matto, herva pimenta, imbé, imbira, imburana, imbuzeiro, jalapa, (jalap), jarrinha, jaracatiá, jatobá, jequitibá, junsá, (souchet), jurema, joazeiro, jurubéba, orange, citron, limon, lingua de vacca, (buglosse), lôco, absinthe, macacheira, camomille, mauve, guimauve, malmequer, (espèce de marguerite), mamoeiro, mamona, (ricin), mandacarú, manioc, mangabeira, mangerona (marjolaine) do campo, mão de moça, Maria Aninha, massaranduba, mattapasto, mastrução, (espèce de cresson), mentrasto (menthe sauvage), mangerioba, mimosa sensitiva, monesia ou buranhen, muricy, mulungú, mussambé, mutamba, oiti, ora-pro-nobis, ortie, páo-brasil (bois de Brésil) ou Ibirapitanga, páo-ferro, páo d'oleo, páo-lacre, páo-pereira, páo-santo, paratudo, pariétaire, pé de gallinha, pimenta d'agua, pinheiro de purga, pitanga, quitoco, rabo de bugi, sacastrepe, sange, sipó de tayuyá, sipó de timbo, tamarinier, tanchagem (plautain), tapiá (tapier), tatajuba, tiajú ou sipó de leite, tinhorão, tipi, tiqum, trêfle aquatique, tucum, vassoura, velame, etc.

Arbres qui fournissent des bois de construction

Jacarandá, imbuya, vinhatico, angico, bordãozinho, cedro (cèdre), coração de negro, gejuiba, genipapeiro (genipayer), gitahy, jaqueira (jaquier), jatobá, páo d'arco, páo santo, parahyba, peroba, pitimijú, tatajuba, angelim (angen), cannelle, grapiapunha, galundim, garabu, imbiriba, ipé, licurana, mandalo, massaranduba, mirindiba, páo de jangada, pequim, quiri, sapucaia, sucupira, tapionha, visgueiro, aroeira, barbatimão, brabubruna, camassari, cocão, enxundia, giquitibá, gororóba, imbira, itapicura, jaguaraná, malhado, Maria-preta, miranda, páo-ferro, arariba, calverna, cabiúna, guatambu, peroba, guarita, massaranduba, sucupira, sassafras, fistula, sipó-eicada, copahiba, etc., etc.



Dr. Lauro Muller
Ministre des Travaux Publics.

1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000

Plantes tinctoriales

Açafrão (safran), angico, cavoeiro, catinga de porco, guaraná, cajurú, mangue, gravatá, cocraua, barbatimão, coroua-Christi, cuiçuna, gengibre (gingembre), gitahy, muricy, tinhorão, pacova brava, pão-amarello, pão-brasil (bois de Brésil), pão d'arco, páo-ferro, tatajuba, urucú (roucouyer), tucum, piassaba (jonc noir), sapucaia, ananas, pita (alões-pite), gravatá, algodão (coton), coroa, pindoba, (espèce de cocotier), ariticum, carnahuba, etc.

Plantes résineuses

Mangabeira, gamelleira, massaranduba, figueira (figuier), jatobá, angico, cajazeira, cajueiro, velame batata de purga, araruta, herba babosa (aloès perfolié), etc.

Plantes oléagineuses

Cóco (coco), dendê, pindoba, copahyba (copahu), jandiropa, mamoeiro (ricin), sapucaia, algodãoeiro (cotonnier), pinda-hyba, mamona, jaracatiá, etc.

Plantes aromatiques

Craveiro (clou de girofle), baunilha (vanille), lourinho, (laurier), imbiriba, alecrim (romarin) etc.

Faune

Le Brésil possède une faune d'une richesse incomparable. On y trouve surtout une immense variété d'oiseaux, d'insectes et de singes. Quant à ces derniers, on en compte plus de 50 espèces : *Cebides*, *mycetes*, *ateles*, *lagotrix*, *pithecides*, *crysotrix*, *callitrix*, *hapallides*, etc.

Chauves-Souris (chéiroptères).— Plus de 30 espèces—*phyllostomas*, *glossophagos*, *desmodus*, etc.

Dans la famille des félins on remarque l'*onça* (espèce de jaguar)—*felix onça*—et dans celle des chiens (*canis*) quelques chacals, comme le *canis-azaroc* et le *canis-vetulus*. Parmi les édentés ; la *preguica* (*Tardigrada*), le *tatú* (*effodentia*) et le *tamandú* (*myrmecophaga*). Parmi les rongeurs : la *capibára* (*Hydrocheros capibára*), la *cutia* (*Dasyproeta*), la *paca* (*coegnis*), le *mocó* (*cavia*), la *preá* (*cavia*), le *caxinguelé* (*scyurus*) le *coelho* (lapin) *brasileiro* (*lepus brasiliensis*) et un grand nombre de rats. Dans l'ordre des ruminants, nous trouvons plusieurs espèces de cerfs (*cervus*), beaucoup de porcs sauvages dont le plus grand est le *queixada* (*dycotyles labiata*); l'*anta* (tapir, *tapirus americanus*). Parmi les cétacés : le *peixe-boi* (*maratus*) et le *golfinho* (*Delfinus*) etc.

Oiseaux

Dans l'ordre des oiseaux, dit Wappœus, le Brésil est vraiment favorisé de la nature.

Capistrano de Abreu, dans son magnifique mémoire publié dans le *Livro do Centenario* (Livre du Centenaire) en 1900, cite l'opinion du professeur Emile Gœldi, et ajoute :

“En fait de richesse ornithologique, la palme revient incontestablement au Brésil qui renferme près de $\frac{1}{6}$ de toutes les espèces d'oiseaux connues.”

Il nous serait impossible d'énumérer ici, même en les résumant, tous les oiseaux que nous possédons, et de les grouper par ordres et par familles. Citons au hasard :

Rapaces : Corbeaux, éperviers, chouettes, *caborés*.

Passereaux : Canaris, oiseaux-mouches, *sabiás* (plusieurs espèces) *patativas*, *curiós*, *bicudos*, *pintasilgos*, *pégas*, *corrupiões*, *craúnas*, *xixés*, *anhumarás*, *guriatans*, *araponga* ou *ferreiro*, *bem-te-vi*, *gallos de campina*, etc.

Grimpeurs : Toucans, perroquets, aras, perruches, piveris.

Gallinacés : Pigeons, tourterelles, perdrix ou *pararis*, *jacús*, *urús*, *mutuns*, *nambús*, *aracuans*.

Echassiers : *Maçaricos* (alcyons), *Siriemas*, *garças*, *jassanans*, *gallinha d'agua*, *sericorias*.

Palmipèdes : Oies, canards, canards sauvages.

Poissons

Poissons d'eau douce : *Dourado*, *piracunjuba*, *pacú-assú*, *piara*, *geripoca*, *bagre amarello*, etc.

Poissons d'eau de mer : *Robalo*, *garopa*, *badejo*, *pescada*, *tainha*, *bades*, *pescadinha*, etc.

Pour démontrer l'impossibilité où nous sommes d'énumérer toutes les espèces de poissons que possède le Brésil, il nous suffit de dire que, rien que dans l'Amazône, on en trouve 1800. Citons : le *piracurú* (le plus grand poisson d'eau douce connu), la *piranha*, poisson carnivore qui attaque les animaux et même les hommes, et le *gymnoto* ou poisson électrique.



Baron de Rio Branco
Ministre des affaires étrangères.



Histoire du Brésil

I

La découverte

Le Brésil a été découvert le 22 Avril 1500. En faisant au calendrier Grégorien la correction nécessaire, cette date correspond au 3 Mai. C'est en ce jour que l'on commémore officiellement la découverte.

Pedro Alvares Cabral avait quitté Lisbonne avec une escadre de 13 vaisseaux, destinée aux Indes. Cette escadre eut à souffrir plusieurs infortunes, entre autres, la perte d'un navire que commandait Vasco d'Athaide. Elle dépassa les îles Canaries et l'archipel du Cap Vert; là, les navigateurs prirent plus ou moins la direction Sud-Ouest, et le 21 Avril, ils découvrirent quelques symptômes d'une terre voisine. Le soir du 22, ils aperçurent une haute montagne qu'ils baptisèrent *Paschoal*, parce qu'on célébrait alors dans le monde chrétien la fête de Pâques. Les vaisseaux jetèrent l'ancre à six lieues de la côte, et le 25, ils entrèrent dans une baie qu'ils appelèrent *Porto Seguro*.

Le chapelain du vaisseau principal, Frei Henrique, descendit à terre avec une grande partie de l'équipage, et y célébra le sacrifice de la messe.

Pedro Alvares Cabral prit possession du pays découvert au nom du roi de Portugal, et lui donna le nom d'île de *Véra Cruz* (Vraie Croix) (1).

(1) Lorsqu'on reconnut que la terre découverte n'était pas une île, on remplaça son nom par celui de *Terra de Véra Cruz*, ensuite : *Terra de Santa Cruz*. La contrée reçut plus tard le nom de Brésil, à cause d'un certain bois qu'on y trouvait en grande abondance: le bois de Brésil (*páu-brasil*).

Peu de jours après, il chargea André Gonçalves, qui commandait un des navires de l'escadre, de retourner en Europe, afin d'annoncer au roi D. Manoel la bonne nouvelle. Puis il leva l'ancre et cingla vers l'Inde avec sa flotte.

Dès que le roi D. Manuel reçut la nouvelle de la découverte, il la communiqua à tous les souverains de l'Europe et résolut de faire explorer sa nouvelle possession. La première expédition fut celle d'André Gonçalves (1501); Gonçalo Coelho commanda la seconde (1503) et Nuno Manoel la troisième (1505).

Mais la colonisation du Brésil ne commence réellement qu'en 1530, avec l'expédition de Martins Affonso.

II

Le Brésil-Colonie

En arrivant au Brésil, Martins Affonso s'empara de trois navires français qui étaient venus s'approvisionner de bois de Brésil et se mit à explorer la côte. Il alla à Bahia, à Rio de Janeiro, à Cananéa, élevant partout des monuments qui attestaient la conquête du Portugal.

Le gouvernement portugais fit diviser le Brésil en de grandes sections — les capitaineries héréditaires — dont il fit donation à plusieurs hauts personnages de la cour. Les donataires jouissaient des prérogatives suivantes : Possession perpétuelle et héréditaire, autorisation de capturer et vendre les indiens, droits de justice dans toutes les causes criminelles, etc.

Le roi prélevait la dîme sur tous les produits et un cinquième sur les métaux et les pierres précieuses; il se réservait en outre le monopole des épices et du *páu-brasil*. Les donataires furent au nombre de douze: Martins Affonso; de Souza reçut la capitainerie de S. Vicente —

cent lieues de terre ; la capitainerie de Santo Amaro — quatre-vingts lieues — échut à Pero Lopes de Souza, et celle de Parahyba do Sul — trente lieues à Pero Góes da Silveira.

Nous donnons ci-dessous les autres capitaineries avec les noms de leurs donataires :

Espirito Santo, à Vasco Fernandes Coutinho, Porto Seguro, à Pero do Campo Toirinho; Ilhéos, à Jorge de Figueiredo Corrêa; Bahia, à Francisco Pereira Coutinho; Pernambuco, à Duarte Coelho; les autres, qui ne reçurent pas de dénomination spéciale, furent données à Antonio Cardoso de Barros, à João de Barros, à Fernão Alvares de Andrade et à Luiz de Mello e Silva.

Mais la couronne portugaise vit bientôt, en 1548, que le système des capitaineries n'était pas le plus propre à coloniser le Brésil et à tirer parti de ses richesses naturelles. Elle créa alors un gouverneur général : Thomé de Souza, qui arriva à Bahia le 24 Mars 1549. Il amenait avec lui plusieurs fonctionnaires, six pères jésuites, parmi lesquels Manoel da Nobrega, 600 hommes d'armes, 400 exilés et un grand nombre de familles.

Avec l'aide des anciens colons de la capitainerie, le premier gouverneur général fonda la ville de São-Salvador (qui est encore aujourd'hui la capitale de l'État de Bahia) et fit de nombreuses concessions aux colons, leur cédant des terrains à cultiver, important des bestiaux et rendant encore à ses sujets beaucoup de services importants.

Les pères jésuites, après avoir étudié le langage des indigènes, se mirent à catéchiser.

C'est sous ce gouverneur que fut créé l'évêché du Brésil, avec D. Pero Fernandes Sardinha, pour évêque. Thomé de Souza parcourut plusieurs régions du Brésil ;

il créa des villages, prit des mesures d'intérêt général, et, le 13 Juillet 1753, remit le pouvoir aux mains de son successeur.

Le second gouverneur fut Duarte da Costa. Il eut à lutter contre de grandes difficultés, telles que les hostilités entre colons et jésuites, à S. Paulo, et l'établissement, à Rio de Janeiro, des Français commandés par Nicolas Durand Willegaignon.

Mem de Sá, troisième gouverneur général, prit les rênes du pouvoir le 16 Janvier 1558. L'état des choses était alors si critique qu'il mettait le gouverneur dans une position extrêmement délicate. Mem de Sá réussit pourtant à réconcilier les jésuites et les colons, et employa tous ses efforts à chasser les Français de Rio de Janeiro. Willegaignon s'était établi dans l'île qui aujourd'hui encore porte son nom. Il y avait élevé un fort qu'il nommait Coligny. Son plan était de fonder dans cette partie de l'Amérique une grande colonie française sous le nom de France Antarctique.

Dès son arrivée à Rio de Janeiro, Mem de Sá livra combat aux Français, et les vainquit au bout de trois jours. Mais ceux-ci se réfugièrent sur la côte, et s'y fortifièrent.

Le gouverneur général demanda des secours à la métropole. Elle lui envoya deux galions chargés de soldats ayant à leur tête Estacio de Sá. Avec ces renforts et l'aide des indiens, Mem de Sá réussit à battre définitivement les envahisseurs le 20 Janvier 1567. La ville de Rio de Janeiro, aujourd'hui capitale de la République du Brésil, a été fondée par Mem de Sá et Estacio de Sá.

Le quatrième gouverneur, D. Luiz de Vasconcellos n'arriva pas à occuper son poste, car pendant son voyage il fut attaqué par des navires huguenots, pris et mis à mort.



Dr. Leopoldo Bulhões
Ministre des Finances.



Dr. Jacobus B. B. B.

Après lui, le roi de Portugal, résolu de partager le Brésil en deux gouvernements : celui du Nord, jusqu'à Porto Seguro, fut confié à Luiz de Brito e Almeida ; celui du Sud à Antonio Salema. De 1554 à 1557, Luiz de Brito attaqua et battit les indiens du *rio Real*, au Nord de Bahia, et Antonio Salema soumit les indiens de Cabo Frio qui menaçaient constamment Rio de Janeiro. En 1557 les deux gouvernements furent de nouveau réunis en un seul que l'on confia à Luiz de Brito ; mais celui-ci partit pour l'Europe dès l'année suivante et fut remplacé par Lourenço da Veiga.

A cette époque, des évènements importants se déroulaient au Portugal. Le roi D. Sebastião périssait en Afrique, à la bataille d'Alcacerkibir. Le cardinal D. Henrique lui succédait, mais il mourait au bout de 17 mois.

La couronne tomba alors aux mains de l'Espagne et le Brésil devint une colonie espagnole. Le roi D. Philippe 1er y fut reconnu en 1581.

Lourenço da Veiga, après avoir entrepris la colonisation du Parahyba et fait reconnaître le fleuve S. Francisco, remit le pouvoir aux mains d'un gouvernement provisoire constitué par la Chambre de la ville de S. Salvador, l'évêque D. Frei Antonio de Barreiros et le conseiller général Range! de Macedo. Mais la discorde éclata bientôt entre les membres de ce gouvernement : de nombreuses émeutes portèrent une sérieuse atteinte à la marche des affaires publiques. Ce n'est que plus tard, sous Manoel Telles, que les esprits excités s'apaisèrent et que le gouvernement put s'efforcer de faire prospérer la grande colonie. On construisit à cette époque, sur les bords du fleuve Parahyba, un fort qui reçut le nom de S. Felipe.

En 1587, nouveau gouvernement provisoire, formé par l'évêque D. Antonio Barreiros, le conseiller Coelho

de Aguiar et le provéditeur Christovam de Barros. C'est alors que fut créé, sur les bords du fleuve Paraguassú, le village de Cachoeira, aujourd'hui ville de l'Etat de Bahia. Vint ensuite D. Francisco de Souza. Sous son administration on découvrit quelques mines, le Rio Grande du Norte fut conquis sur les indiens et plusieurs attaques de corsaires furent repoussées — entre autres celles de Cavendish et de Lancaster.

En 1598, Philippe II monta sur le trône d'Espagne et de Portugal.

A partir de son avènement jusqu'en 1621, date de sa mort, plusieurs faits remarquables se produisirent au Brésil: la conquête du Ceará sur les indiens; la création du premier *Tribunal de Relação* (Cour d'appel) de Bahia; les premières tentatives de colonisation du Piahy et du Maranhão, et l'occupation de ce territoire (Maranhão) par les français qui s'y fortifièrent et n'en furent chassés qu'en 1619, par Jeronymo de Albuquerque; la fondation de la ville de S. Luiz do Maranhão, et de Belém, au Pará.

A l'avènement de Philippe III, le Brésil devint le théâtre des sanglantes «guerres hollandaises». Elles durèrent 30 ans, avec des alternatives de victoires et de défaites pour les Portugais, et se terminèrent le 26 janvier 1604, par la signature du traité de Tabora, après la grande bataille de Guararapa où les Hollandais furent mis en fuite. On a gardé les noms de Mathias de Albuquerque, Francisco de Moura, D. Fradique de Toledo Osorio, Antonio Felipe Camarão, Vidal de Negreiros et du noir Henrique Dias.

Les guerres avec la Hollande duraient encore lorsque les Portugais secoururent le joug de l'Espagne (Restauration du Portugal) et proclamèrent roi D. João IV.

Sous D. Affonso VI et Pedro II (1659--1706), les événements les plus importants du Brésil furent; la création de l'archevêché de Bahia et des évêchés de Rio de Janeiro et de Pernambuco; la fondation de la colonie du Sacramento, au Rio da Prata, et la création de la Compagnie de Commerce du Maranhão. Celle-ci fut cause d'une révoite dont les chefs étaient Manoel Beckman, Thomaz Beckman et Jorge Sampaio.

La compagnie avait le monopole de l'exportation, de l'importation et de l'introduction au Maranhão d'esclaves africains: elle s'engageait à en faire venir 500 par an et à les vendre 100\$000 chacun. Mais toutes les marchandises qu'elle vendait étaient non seulement très chères mais encore de très mauvaise qualité, de sorte que le mécontentement qui couvait dans le peuple augmenta sans cesse jusqu'au jour où il éclata franchement sous forme de révolte. Le 25 Février 1684, le peuple mutiné arrêta et déposa son gouverneur Balthasar Fernandes, proclama l'extinction de la Compagnie et expulsa les jésuites. Mais, à peine arrivé de Portugal, le gouverneur, Gomes Freire de Andrade étouffa la révolution, rétablit l'autorité de la Compagnie et des Jésuites et punit les révoltés. Manuel Beckman et Jorge Sampaio furent pendus.

Une ère de véritable prospérité commence pour le Brésil en 1707, année de l'avènement au trône de Portugal de D. João V qui régna jusqu'en 1750. Sous ce roi, les habitants de S. Paulo (Paulistas) explorèrent l'intérieur du Brésil, et y découvrirent de riches mines d'or et de diamants; ils parcoururent tout le vaste territoire de Minas Geraes, Goyaz et Matto Grosso en y créant de nombreuses factoreries.

L'importance de ces explorations fut telle que D. João V jugea à propos de faire de toutes ces régions qu'on

venait de découvrir de nouvelles capitaineries indépendantes.

Pour qu'on se rende compte des incalculables trésors que produisaient les mines, il nous suffira de dire que, sous D. João V, le Portugal reçut du Brésil 125.174,534 de cruzades; 97.470 pièces d'or; 1.568:146\$369 reis en argent; 315 marcs d'argent et 24.538 marcs d'or; 70\$000 d'or en lingots; 12 millions de cruzades de diamants; vingt-deux caisses d'or travaillé, sans compter le rapport du cinquième prélevé sur les mines, rapport qui, rien qu'en 1716, s'éleva à 345:000\$000.

Sous le règne de D. João V, le Brésil fut le théâtre de trois grandes guerres: la guerre des *mascates*, à Pernambuco; celle des *emboabas*, à Minas et une nouvelle invasion française à Rio de Janeiro.

La guerre des *mascates* eut pour cause la rivalité de deux villes: Recife et Olinda. Cette rivalité se transforma bientôt en un conflit de nationalités entre les Portugais et les Pernambucanos, naturels du pays. Plusieurs combats furent livrés jusqu'à ce que le gouverneur Felix Machado réussit à vaincre par trahison les pernambucanos, dont un grand nombre furent faits prisonniers, puis exilés ou exécutés.

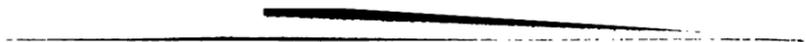
La soif de l'or causa la guerre des *emboabas*, à Minas. Ce fut là aussi un heurt de nationalités entre les Portugais et les Paulistas.

Ceux-ci, ayant à leur tête Domingos da Silva Monteiro, battirent complètement les portugais commandés par Manoel Nunes Vianna, à une grande bataille livrée en 1708, non loin du Rio das Mortes. Mais peu de temps après, Manoel Nunes Vianna tomba à l'improviste sur les Paulistas, les mit en fuite et les poursuivit.

La guerre se prolongea encore jusqu'en 1709, épo-



Amiral Julio C. de Noronha
Ministre de la Marine.



que où le gouverneur Antonio de Albuquerque rétablit la paix entre les deux partis.

La nouvelle invasion française à Rio de Janeiro (1710) fut dirigée par Duclerc. Après s'être emparé de la ville, il fut battu par le peuple et par les étudiants à la tête desquels se trouvait Gurgel do Amaral.

Le roi D. José I succéda en 1790 à D. João V, sur le trône de Portugal.

C'est sous son règne que commencèrent les traditionnelles questions de la démarcation des frontières au Nord et au Sud du Brésil — ces différends n'ont été tranchés que de nos jours, en plein régime républicain par l'illustre brésilien le baron do Rio Branco.

Le marquis de Pombal, ministre de D. José I, décréta en 1755 l'émancipation des Indiens du Pará et du Maranhão, et en 1758, celle de tous les Indiens du Brésil. Les jésuites qui s'enrichissaient par l'achat et la vente d'esclaves indiens se révoltèrent contre cette mesure; mais le marquis de Pombal les expulsa du Brésil comme il les avait déjà chassés de Portugal. A cette époque le Brésil perdit la colonie du *Sacramento*, au Sud, qui passa sous la domination de l'Espagne.

Dès les premières années du règne de D. Maria I qui succéda à D. José I en 1777, le Brésil perdit les missions de l'Uruguay. Mais un des principaux événements du règne de cette reine fut la fameuse *Conjuration Mineira*, qui a été, pour ainsi dire, la première tentative sérieuse faite en vue de l'Indépendance du Brésil. José de Alvarenga Peixoto, Claudio Manoel da Costa, Thomaz Antonio Gonzaga, le sous-lieutenant Joaquim José da Silva Xavier, surnommé *Tiradentes*, et plusieurs autres de moindre importance, se mirent à la tête de cette conspiration.

Ils passèrent à la postérité sous le nom de *Inconfidentes*. Le gouvernement de la métropole opprimait cruellement la population de Minas. Les conjurés, habitants de Villa Rica (aujourd'hui Ouro Preto), résolurent de mettre à profit le mécontentement populaire pour hâter l'émancipation politique du Brésil, Leur plan était de proclamer la République. La conspiration fut dénoncée le 15 Mars 1789 au vicomte de Barbacena, gouverneur de la capitainerie de Minas. Les conjurés furent tous arrêtés et conduits à Rio de Janeiro.

Leur procès se termina d'une façon cruelle : on en exila un grand nombre en Afrique, et le sous-lieutenant José da Silva Xavier, *Tiradentes*, fut pendu le 21 Avril 1792.

La même année, la reine D. Maria I devenait folle et D. João VI montait sur le trône comme régent.

III

Le Brésil-Royaume

La situation de l'Europe était alors très grave, comme d'ailleurs celle de tout le monde civilisé. Napoléon dominait la terre ; ses armées se répandaient à travers l'Europe, entourées de l'incomparable prestige que leur donnaient leurs victoires. L'épopée Napoléonienne rayonnait dans toute sa splendeur.

Pour que l'Europe lui appartint, il ne restait plus à Napoléon qu'à vaincre l'Angleterre sur mer et à se rendre maître de son commerce ; l'armée française envahit la péninsule Ibérienne, et la cour de Portugal, prise de peur, ne songea qu'à chercher un refuge au Brésil.

Le régent D. João VI eut d'abord l'idée d'y envoyer son fils, le prince D. Pedro, âgé de 9 ans.

A cet effet, il arriva même à rédiger une proclamation "aux Portugais du Brésil" leur demandant de défendre, en la personne du jeune prince, l'avenir de la dynastie. Mais les événements qui se passèrent alors furent d'une telle gravité que le prince héritier ne vint pas seul au Brésil, mais, avec lui, le roi et toute la cour.

Le territoire portugais fut envahi : le 27 Novembre 1807 la famille royale, abandonnant son pays, s'embarquait pour le Brésil, avec une suite nombreuse, sur sept vaisseaux, cinq frégates, deux bricks, deux corvettes et plusieurs navires marchands,

D. João VI arriva à Bahia le 23 Janvier 1808. C'est à dater de ce jour que commence pour le Brésil l'ère de son véritable progrès.

Avant même de partir pour Rio de Janeiro, le prince régent signa, sur les conseils du vicomte de Cayrú, un décret ouvrant les ports du Brésil aux vaisseaux de toutes les nations en paix avec le Portugal.

L'arrivée à Rio de Janeiro s'effectua le 7 Mars. Peu d'années après, (le 26 Décembre 1815) le Brésil fut élevé à la catégorie de royaume, D. João VI rendit au Brésil d'importants services, dont les principaux sont : la création du Suprême Tribunal Militaire, la Cour de grâce et de justice, l'Académie de marine, la Haute Cour de Justice du Brésil (ancienne *Relação* de Rio de Janeiro), la fabrique de poudre, l'Imprimerie Royale, la Banque du Brésil, une école de médecine et de chirurgie, le Jardin Botanique, la Bibliothèque Nationale de Rio de Janeiro, l'Académie des Beaux-Arts, la création de la capitainerie d'Alagoas, la Cour de Justice du Maranhão, etc. La direction de l'Académie

des Beaux-Arts fut confiée à des artistes français, Le Breton, Debret, Grandjean, engagés par D. João VI. La reine D. Maria mourut en 1816; mais le régent ne fut couronné roi qu'en 1818. Dans cet intervalle éclata la révolution pernambucana qui plongea dans le deuil un grand nombre de familles brésiliennes. Cette révolution avait pour but (comme celle de 1789, à Minas) de proclamer à Pernambuco une République qui n'aurait pas dépendu de la cour portugaise de Rio de Janeiro. Mais la principale cause en était, comme à l'époque de la guerre des *Mascates*, la rivalité entre les naturels du pays et les portugais.

Le mouvement était dirigé par Domingos José Martins, né à Bahia et élevé en Angleterre. C'était un homme de principes franchement libéraux et qui réunit bien vite autour de lui les jeunes gens brésiliens de Recife. Le gouverneur Caetano Montenegro, ayant eu vent de la conspiration, décida, avec les officiers portugais en garnison dans la ville, de faire arrêter Domingos José Martins et quelques-uns de ses compagnons.

Sur ces entrefaites, un officier brésilien tua dans une rixe un officier portugais. Ce fut le signal de la révolution. Le peuple mutiné s'unissant aux soldats ouvrit les portes des prisons et délivra les prisonniers politiques. Le gouverneur, chassé du palais, se réfugia dans la forteresse de Brum, mais il fut forcé de capituler et de se retirer à Rio de Janeiro. Le gouvernement révolutionnaire s'organisa aussitôt. Il avait pour membres Domingo Martins, Domingos Thertonio Jorge, le père Ribeiro Pessoa, le Dr. José Luiz de Mendonça, Manoel José Corrêa de Araujo et le père

Miguel Joaquim de Almeida, plus connu sous le nom de *Padre Miguelinho*.

La révolution ne se borna pas à Pernambuco : elle s'étendit à Parahyba, Rio Grande do Norte, Alagoas, Ceará, (sous les ordres du père José Martiano de Alencar) et Bahia (sous le commandement du Dr. Abreu Lima). Mais le triomphe des révolutionnaires fut de courte durée. Le gouvernement réussit bientôt à les vaincre et les punit cruellement. Domingos Theotonio Jorge, Domingos José Martins, Abreu Lima et le père Miguelinho furent fusillés; les autres chefs du mouvement emprisonnés ou exilés; quelques-uns se suicidèrent.

En 1820 éclata au Portugal la révolution appelée "révolution constitutionnelle". L'excitation régnait parmi les habitants de la métropole. Leur mécontentement était surtout causé par le départ de la cour au Brésil. Les troupes de plusieurs garnisons brésiliennes adhéraient au mouvement; des comités se formèrent à Bahia, au Pará, etc., et l'agitation se propagea jusqu'à Rio de Janeiro. Le 26 Février 1821, les troupes révoltées se réunirent à Rio de Janeiro sur la place do Rocio (Largo do Rocio) et forcèrent le roi à promulguer la Constitution et à lui jurer fidélité. D. João VI prit le parti de se retirer au Portugal et laissa le gouvernement aux mains de son fils, le prince Dom Pedro. L'escadre qui accompagnait le roi en Europe quitta Rio de Janeiro le 26 Avril.

On dit qu'au moment de quitter son fils, D. João VI prononça ces mots : "Pedro, le Brésil se séparera bientôt du Portugal : pose, ce jour-là, la couronne sur ta tête avant que quelque aventurier ne s'en empare !"

Le Brésil-Empire

Le prince Dom Pedro comptait à peine vingt-trois ans lorsqu'il fut appelé à la régence. La situation était grave: le trésor épuisé, l'armée indisciplinée, le peuple menaçant.

Le premier ministre de Dom Pedro fut d'abord le comte d'Arcos; mais il n'était aimé ni des Portugais ni des Brésiliens. Peu de temps après l'armée se rassembla et réclama impérieusement sa démission ainsi que l'organisation d'un conseil "composé de neuf députés choisis dans toutes les classes". Le prince régent céda à toutes ces exigences. A cette époque la *Banda Oriental* (Bande Orientale) fut incorporée au Brésil sous le nom de Province Cisplatine.

Mais la cour de Portugal ne suivait pas d'un bon œil le progrès des idées libérales au Brésil. On prétendit même que le gouvernement portugais voulait soustraire au pouvoir du régent toutes les capitaineries héréditaires. Ces sourdes hostilités allèrent en s'aggravant jusqu'au jour où le bruit courut que "le prince régent allait être rappelé en Europe". Cette nouvelle indigna profondément les bons patriotes, et un grand mouvement populaire se dessina en faveur de l'indépendance du Brésil.

Des comités patriotiques se formaient par tout le pays; le prince recevait continuellement des requêtes qui le suppliaient de désobéir aux ordres de la métropole et de rester au Brésil. Le 9 Janvier 1822, la population de Rio de Janeiro réitéra solennellement cette demande à D. Pedro. Celui-ci chargea José Clemente Pereira de transmettre sa réponse à la foule :



Marechal F. de Paula Argollo
Ministre de la Guerre.

“Comme il s’agit du bien de tous et du bonheur général, dites au peuple que je reste!”.

Les officiers portugais qui étaient restés fidèles à la métropole voulurent se révolter. Mais le peuple et l’armée les obligèrent à faire leur soumission. D. Pedro réorganisa son ministère; il choisit pour ministre des Affaires du Royaume et des Affaires Étrangères le grand José Bonifacio de Andrada e Silva qui fut le véritable instigateur de l’Indépendance du Brésil.

La première mesure importante que prit le gouvernement, ce fut de décréter qu’“aucune loi publiée par les *côrtés* (chambres) de Lisbonne ne serait exécutée sans l’ordre (*Cumpra-se*) du prince régent”. Les adversaires de l’Indépendance essayèrent de soulever le pays, mais leurs tentatives furent vaines. Le gouvernement était bien établi et les ministres de Dom Pedro avaient toute sa confiance.

Le prince régent prit une grande mesure en ordonnant par le décret du 1^{er} Août 1822 “qu’on chassât, en les traitant comme des ennemis, les soldats portugais qui débarqueraient au Brésil”. Cinq jours après, il dirigea un manifeste à toutes les nations amies, déclarant que “tous les ports du Brésil continuaient à leur être ouverts” et leur offrant “des relations de la plus vive amitié”. La cour de Portugal prit mal la chose. D. Pedro qui se trouvait alors à São Paulo jugea bon de précipiter les événements, et le 7 Septembre 1822, sur les bords de l’Ipiranga, il jeta son fameux cri: “L’indépendance ou la Mort!”.

C’est ainsi que commença la guerre de l’Indépendance. Elle dura peu. Le 12 Octobre de la même

année, Dom Pedro était proclamé Empereur Constitutionnel et Défenseur Perpétuel du Brésil; le 1^{er} Décembre, il recevait la couronne.

En 1824, après quelques combats, il fallut étouffer une nouvelle révolution républicaine de Pernambuco, connue sous le nom de "Révolution de la Confédération de l'Equateur". Après quoi, l'Empire fut consolidé.

Il fut consolidé, mais il n'eut pas la paix. Presque aussitôt, en 1825, éclata la guerre cisplatine qui fut désastreuse pour nous. La *Banda Oriental* conquit son indépendance.

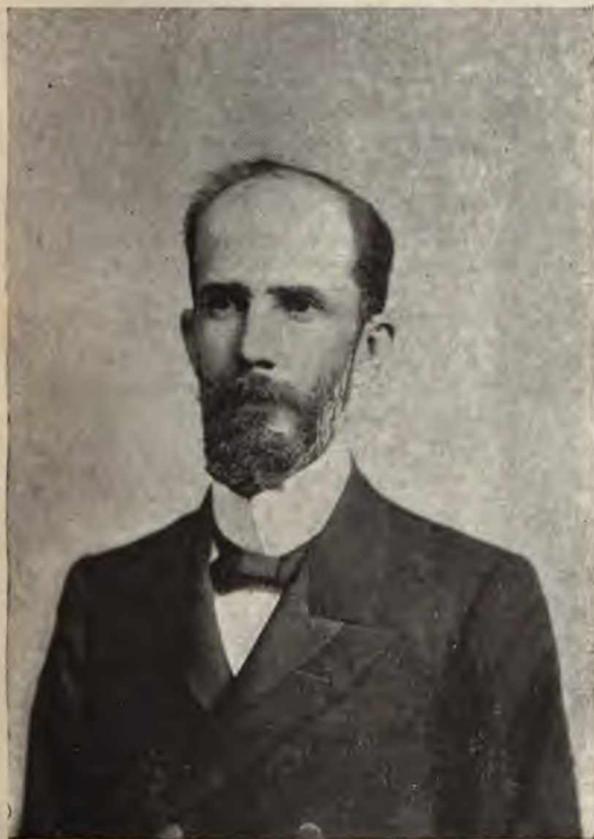
Le 17 Octobre 1829, D. Pedro I^{er}, Empereur du Brésil, épousa la princesse Amélie de Leuttemberg. Quant à l'Indépendance, telle qu'elle existait, le peuple comprenait bien que ce n'était pas là ce qu'il aurait voulu. Les tendances d'alors étaient franchement libérales, et Dom Pedro I^{er} avait un penchant assez prononcé pour l'absolutisme. La rivalité entre Brésiliens et Portugais subsistait encore, et un jour ou l'autre un conflit deviendrait inévitable.

Une Assemblée Constituante se réunit le 3 Mai 1823 pour adopter et approuver la Constitution de l'Empire; mais de graves divergences éclatèrent entre ses membres.

Dom Pedro prononça la dissolution de l'Assemblée, puis il fit arrêter et exiler en Europe, quelques-uns de ses membres, parmi lesquels les frères Andrada.

La Constitution ne fut adoptée et jurée que le 26 Novembre de la même année.

Mais ce qui indigna surtout les patriotes, ce fut l'humiliant traité conclu avec le Portugal et par



Mr. e Dr. A. A. Cardozo de Castro

Le Chef de Police de

Rio de Janeiro



lequel ce pays reconnaissait l'indépendance du Brésil moyennant la somme de 2 millions de livres— alors que l'indépendance était un fait consommé et sur lequel on ne pouvait revenir. Un mouvement de révolte commença à se dessiner en plusieurs points du Brésil. A Rio de Janeiro surtout il y eut de graves émeutes connues aujourd'hui sous le nom de "motins das garrafadas". Vingt-trois députés et un sénateur envoyèrent à Dom Pedro I^{er} une protestation contre les inqualifiables violences pratiquées par les Portugais. Les choses en étaient là lorsque, le 20 Mars 1830 la démission du ministère vint ranimer l'ardeur des révolutionnaires.

Le peuple et l'armée se préparèrent à la lutte, et Dom Pedro, comprenant que toute résistance était inutile, se décida à abdiquer.

Son abdication, signée au palais da Boa Vista, le 7 Avril 1831, était conçue en ces termes:

"Usant du droit que me donne la Constitution, je déclare que j'abdique volontairement en faveur de mon fils très cher et très aimé Monsieur Dom Pedro de Alcantara".

José Bonifacio de Andrada e Silva fut nommé tuteur du prince qui était encore mineur, et le 13 Avril, Dom Pedro I^{er} partait pour l'Europe à bord de la frégate *Volage*. Le second Empire commençait. José Bonifacio ne conserva pas longtemps la régence. Un groupe de députés et de sénateurs réunis au palais de la Ville (Paço da Cidade), formèrent une régence provisoire composée du Marquis de Caravellas, du général Lima e Silva et du sénateur Campos Vergueiro. Mais l'Assemblée Législative qui se réunit aussitôt après, le 18 Juin 1831, choisit comme régents

permanents le général Lima e Silva, José da Silva Costa Carvalho et João Braulio Muniz.

Cette régence créa la Garde Nationale et organisa le Trésor National et les Trésoreries des provinces; pendant la session législative de 1832, on vota la transformation des Académies de Médecine et Chirurgie en Facultés de Médecine — l'une à Rio et l'autre à Bahia, la sanction du Code du Procès Criminel, l'organisation du Pouvoir Judiciaire; et la suppression de la Haute-Cour de Justice. L'Assemblée Législative sanctionna l'*Acto Adicional* qui modifiait la Constitution Politique de l'Empire.

Plusieurs émeutes éclatèrent alors, suscitées par trois partis: les modérés (moderados), les exaltés, (exaltados) et les restaurateurs (restauradores). Mais le 7 Avril 1835 le père Diogo Feijó fut désigné par l'*Acto Adicional* comme seul régent de l'Empire.

Araujo Lima lui succéda. Il eut à étouffer trois révoltes: celle des *Farrapos*, au Rio Grande do Sul, celle de la *Sabinada*, à Bahia, et celle des *Balaíos*, au Maranhão.

Bien qu'il n'eût pas encore atteint l'âge nécessaire, Dom Pedro fut déclaré majeur le 23 Juillet 1840. Son ministère se composait comme suit;

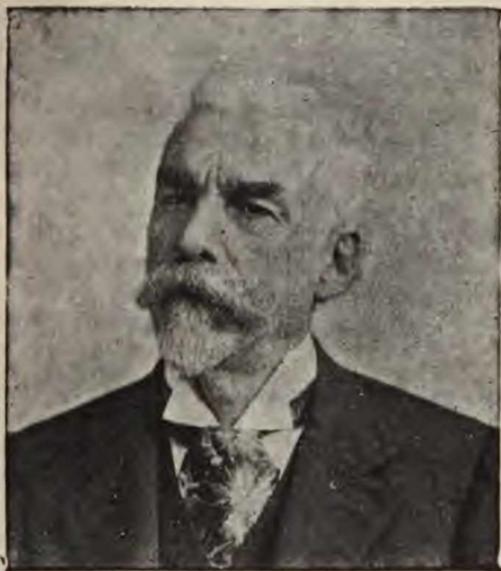
Empire: Antonio Carlos Ribeiro de Andrada Machado e Silva;

Justice: Antonio Paulino Limpo de Abreu;

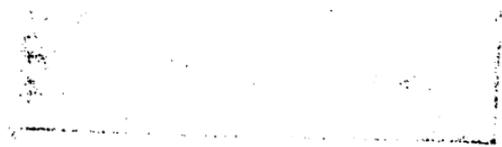
Finances: Martim Francisco Ribeiro de Andrada;

Affaires Etrangères: Aureliano de Souza e Oliveira Coutinho;

Marine: Antonio Francisco de Paula Hollanda Cavalcante;



Dr. F. Pereira Passos
Prefet Municipal.



Guerre : Francisco de Paula Cavalcante de Albuquerque.

Les années qui suivirent la proclamation de la majorité de D. Pedro furent très agitées. A Minas et à S. Paulo éclatèrent deux révolutions libérales; une troisième, la révolution *praieira* ensanglanta Pernambuco. Mais les plus grandes difficultés contre lesquelles lutta Dom Pedro II furent certainement causées par les guerres que le Brésil eut à soutenir.

De 1851 à 1852, guerre contre João Mancel Rosas, dictateur de Buenos Aires. Afin de venger de graves offenses faites à des citoyens brésiliens, notre armée, sous le commandement du comte de Caxias, envahit le territoire de la République Orientale, et, après quelques glorieuses batailles, contraignit le dictateur à se rendre.

De 1864 à 1865, guerre contre la *Banda Oriental*, d'où s'origina la longue et tragique campagne du Paraguay.

Grâce aux victoires de l'armée brésilienne, le général Flores prit possession du gouvernement de l'Uruguay le 20 Février 1865. Les choses en étaient là quand Francisco Solano Lopes, dictateur du Paraguay, déclara la guerre au Brésil, en s'emparant de quelques navires et en envahissant l'Etat de Mato Grosso.

Tels furent les débuts de la guerre du Paraguay entre le Paraguay d'une part le Brésil, l'Uruguay et la République Argentine, de l'autre. Cette guerre dura de 1865 à 1870. Elle coûta au Brésil beaucoup d'hommes et beaucoup d'argent, et se termina par la mort du dictateur Lopes, sur les bords de l'Aquidaban. (1^{er} Mars 1870).

Batailles principales : Corrientes (24 Mai 1865); Riachuelo (11 Juin 1865); Estero Bellaco (2 Mai 1866); Tuyuty (24 Mai 1866); Curupaity (22 Septembre 1866); Humaytá (29 Février 1868); Itororó (5 Décembre 1868); Avahy (11 Décembre 1868); Lomas Valentinas (27 Décembre 1868); Peribeby (12 Août 1869).

Après la campagne du Paraguay, la paix régna au Brésil. De 1870 à 1889, l'évènement le plus important fut l'abolition de l'esclavage. Au bout de 18 ans de longs efforts, le 13 Mai 1888, la grande loi libératrice fut signée par la princesse D. Izabel, régente de l'Empire pendant l'absence de son père qui voyageait alors en Europe.

V

Le Brésil — République

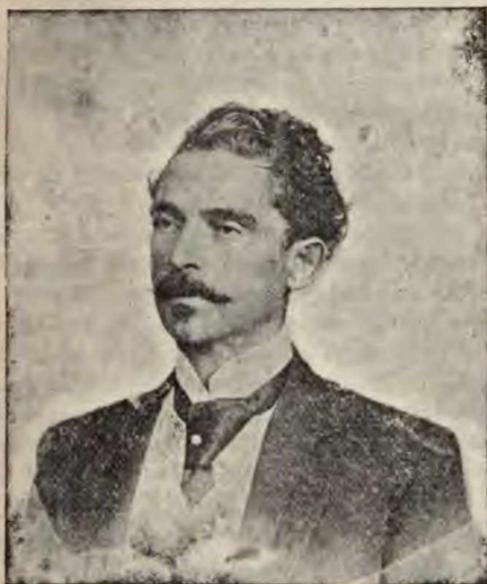
Les Brésiliens souhaitaient toujours ardemment la République. En 1889, peu après la loi libératrice et le retour de Dom Pedro II au Brésil, une "question militaire" causa la révolution du 15 Novembre qui triompha sans qu'une goutte de sang fût versée. L'Empire ne trouva pas un seul défenseur.

Le peuple et l'armée acceptèrent avec joie la République qui dès 1890 était reconnue dans tout le Brésil.

Un gouvernement provisoire se constitua avec le maréchal Deodoro da Fonseca comme chef et pour ministres: Aristides da Silveira Lobo, Ruy Barbosa, Benjamin Constant de Magalhães, l'amiral Wandenkolk et Quintino Bocayuva.

Il adressa aussitôt ce manifeste au peuple :

« Citoyens ! Le gouvernement provisoire, simple agent temporaire de la souveraineté nationale, est le



General Pinheiro Machado
Vice-president du Sénat.



gouvernement de la paix, de la liberté, de la fraternité et de l'ordre. Dans l'exercice des attributions et des facultés extraordinaires dont il se trouve investi pour défendre l'intégrité de la patrie et la tranquillité publique, le gouvernement provisoire promet à tous les habitants du Brésil, nationaux et étrangers, de maintenir par tous les moyens qui sont en son pouvoir la sécurité individuelle et le respect de la propriété, des droits individuels et politiques, sauf, pour ces derniers, les restrictions qu'exigeraient le bonheur de la patrie et la défense légitime du gouvernement choisi par le peuple, l'armée et la marine du Brésil. Les fonctions ordinaires aussi bien que celles de l'administration civile et militaire continueront à être remplies par les cours de justice existantes, leur ressort conservant toute son étendue; et, quant aux individus, en respectant les droits et avantages acquis par tout fonctionnaire.

Dès maintenant toutefois, les sénateurs cessent d'être nommés à vie; le Conseil d'Etat est aboli et la Chambre des députés dissoute.

Le gouvernement provisoire reconnaît et respecte tous les engagements pris sous le régime précédent, les traités existants avec les puissances étrangères, la dette publique extérieure et intérieure, les contrats en vigueur et les autres obligations légalement contractées. »

Dans la matinée du 17 Novembre Dom Pedro II s'embarquait pour l'Europe avec la famille impériale, et la Constitution Républicaine était promulguée.

Le premier président de la République Brésilienne fut le maréchal Deodoro da Fonseca, chef du gouvernement provisoire.

Malgré une révolte qui dura de 1892 à 1893, la République est aujourd'hui solide et prospère.

Après Deodoro da Fonseca, nous avons eu comme présidents: Floriano Peixoto (1891-1894), Prudente de Moraes (1894-1898), Campos Salles (1898-1902), et Rodrigues Alves qui gouverne depuis le 15 Novembre 1902 et devra quitter le pouvoir en 1906.

C'est sous le régime républicain que le Brésil a remporté les trois grandes victoires diplomatiques des Missions, de l'Amapá et de l'Acre, qui vinrent trancher les différends séculaires du Brésil avec la République Argentine, la France et la Bolivie. C'est au Baron do Rio Branco, actuellement ministre des Affaires Étrangères, qu'on doit la signature de ces traités.

Le Café (),*

Le café est le facteur le plus important de la richesse du Brésil. On a cru pendant longtemps qu'il avait été importé d'Arabie par un père Jésuite; mais il est prouvé aujourd'hui que le café est une plante indigène, et l'on a trouvé en quelques zones du Brésil (notamment à Batucatu — État de S. Paulo —) des pieds de café atteignant une hauteur qu'on n'avait jamais observée dans le pays d'où on le disait originaire. Il nous faut en tout cas noter que la culture du café a pris ici un développement si considérable, que le Brésil produit aujourd'hui au moins un tiers du café consommé dans le monde, bien que dans plusieurs pays on le vende sous le nom de Moka ou de café de Ceylan — pour ne citer que les deux marques les plus connues.

Le caféier demande un terrain ni trop sec ni trop humide. Un terrain humide lui est très défavorable et peut même le faire périr en peu de jours. Les terrains qui conviennent à la culture du café doivent être excessivement profonds. Dans l'État de S. Paulo, par exemple, ils atteignent plus de 20 mètres de profondeur. Là, la perméabilité du sol et son pouvoir hydrographi-

Voir l'Index: Centre de Commerce du café.



Dr. F. de Paula Oliveira Guimarães
President de la Chambre des Deputés.

que sont tels que la sécheresse et l'humidité excessives ne s'y font jamais sentir.

Le caféier résiste cependant à la sécheresse, surtout lorsqu'on le prépare en conséquence.

Un caféier peut vivre au Brésil jusqu'à 80 ans; mais c'est là un fait assez rare. Ce qu'on trouve communément, ce sont des caféiers de 50 ans qui donnent encore des fruits sans montrer la moindre trace de fatigue.

Le caféier soigneusement cultivé peut produire 2000 kilg. par hectare, au Brésil; 1200 à Ceylan, 1000 à Java.

Les régions les plus favorables à la culture du café sont: Espírito Santo, Rio de Janeiro, Minas Geraes et S. Paulo—cette dernière surtout.

Maté

Le maté ou *herba-maté* est un produit de l'Amérique du Sud. On l'obtient en préparant les feuilles et les jeunes tiges de l'arbre nommé *Congonha*. (*Ilex brasiliensis*).

C'est un produit alimentaire employé communément en infusion, comme le thé ou le café, dans quelques États du Sud du Brésil. Beaucoup le considèrent comme une boisson de première nécessité.

Lorsque l'arbre est en pleine croissance, il présente en général l'aspect d'un oranger et atteint une hauteur qui varie de trois à huit mètres.

D'après Martins, le maté pousse spontanément avec une vigueur prodigieuse entre le 20° et le 30° Lat. Sud, ce qui correspond, pour le Brésil, aux États de S. Paulo, Paraná, Santa Catharina, Rio Grande do Sul et à la partie Sud des États de Matto Grosso et Minas.

Le Paraná est sans contestation l'État le plus riche en maté. Après lui viennent, par rang d'ordre, Matto Grosso (dont l'exportation a récemment augmenté depuis la formation de la compagnie *Matte Larangeira* qui a monopolisé l'exploitation du maté du Brésil), Rio Grande do Sul, Santa Catharina, São Paulo, etc.

Le maté est une boisson tonique, stimulante et diurétique. Les hygiénistes et les physiologistes l'ont classé, avec le thé, le café et l'alcool, parmi les aliments, de conservation, dénommés par le professeur Adolphe Gubler "dynamophores", c'est à dire qui réparent non pas les forces, mais les tissus. Il soutient puissamment notre organisme et calme la faim, à tel point que les indigènes de l'intérieur du Brésil et les *gauchos* des pampas peuvent facilement passer des jours entiers sans manger, en se soutenant à peine avec des infusions de maté pur, sans l'additionner d'aucune autre substance, pas même de sucre.

On a calculé que la production du maté s'élevait à 50 millions de kilogrs. par an, qui servent à la consommation de onze millions d'habitants, d'après les calculs de Mr. Barbier, chargé par le gouvernement français d'une mission scientifique dans l'Amérique du Sud.

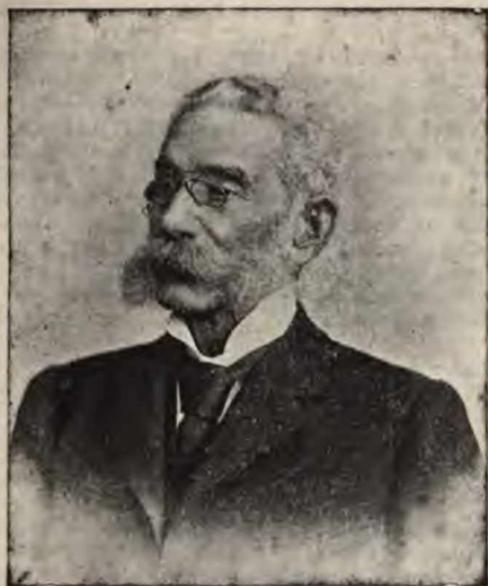
L'Etat du Paraná produit à lui seul plus des 3/5 du maté consommé dans le monde entier. Il est à remarquer que cette plante pousse à l'état sauvage, car personne n'a encore songé à faire des plantations de maté. On trouve au fond des campagnes du Paraná des champs de maté qu'on n'a jamais eu l'idée d'exploiter.

Par cette courte notice tirée d'une monographie sur le maté du Dr. Victor do Amaral, président de la Société d'Agriculture du Paraná, on peut sans effort se rendre compte de la valeur de ce produit du Brésil, si riche et si facile à cultiver.

Canne à Sucre

La canne à sucre, cultivée jadis dans l'Inde, nous vient de l'île Madère où elle avait été introduite en 1531, grâce aux efforts de l'infant Dom Henrique, par Martin Affonso de Souza, fondateur de la capitainerie de S. Vicente. Dès son introduction au Brésil, elle y devint la culture par excellence.

La canne à sucre constitue avec le coton la principale richesse des régions du Nord du Brésil.



Dr. Joackim Catunda
Senaieur.



Dr. Jackson Cannon

Elle pousse facilement, ce qui ne veut pas dire qu'elle dispense toute espèce de soins. Elle trouve ici un terrain qui lui convient à merveille, à tel point que nous ne connaissons pas un autre endroit du globe où la canne à sucre soit aussi riche en substance saccharine.

Elle se cultive dans les neuf Etats suivants, qui possèdent environ 4.000 fabriques de sucre et 130 usines importantes : Pernambuco, Alagôas, Sergipe, Bahia, Rio de Janeiro, São Paulo, Maranhão, Parahyba et Rio Grande do Norte. L'Etat de Bahia produisait dernièrement à lui seul 32.000 tonneaux de sucre et 12.000.000 de litres d'eau de-vie. Le prix de la canne à sucre a augmenté en conséquence du développement qu'a pris la fabrication de l'alcool, grâce aux efforts de la Société Nationale d'Agriculture, brillamment représentée à l'Exposition Internationale d'Appareils à Alcool, ouverte l'année dernière à Rio de Janeiro.

La *bagasse* (résidus de la tige) constitue, bien comme l'enveloppe du café, un combustible qui sert à faire marcher les usines et est très recherché.

Elevage

L'élevage n'occupe pas encore au Brésil le rang qu'il mérite, mais son importance augmente chaque année d'une façon très significative. Nous donnons ci-dessous quelques notes transcrites de la *Gazeta do Commercio* de Porto Alegre, et qui ne s'occupent que de l'Etat de Rio Grande do Sul. Par là, le lecteur pourra se rendre compte de l'importance qu'a déjà l'élevage au Brésil. Il se pratique également dans d'autres Etats, comme Minas Geraes et Piauhv, pour ne citer que les plus importants.

Exportation de l'Etat de Rio Grande do Sul en 1890 et 1902:

PRODUITS	1890	1902
Xarque (Viande Salée).....	29.000 ton.	37.208 ton.
Cuir.....	11.907 "	17.774 "
Suif.....	2.877 "	5.747 "
	43.784	60.729

Transporte.....	43.784 ton.	60.720 ton.
Cirage.....	1.132 »	1.343 »
Os.....	3.710 »	2.144 »
Cendres.....	1.276 »	4.724 »
Crins.....	358 »	697 »
Colle.....	30 »	47 »
Bougies.....	28 »	77 »
Savon.....	1 »	488 »
Total.....	59.708 »	70.653 »

Outre ces produits qui représentent un accroissement de 20 000 tonneaux (40^o/o), nous trouvons encore:

PRODUITS	1890	1902
Chaussures.....	5.886	4.860 paires
Harnais.....	14	3.447 »
Cuir chev.....	9.089	45.666 unités
Langues.....	185.925	457.043 »

Il nous faut encore ajouter de nouveaux produits de fabriques récentes, comme:

Viandes en conserve.....	128 ton.
Cuir vernis.....	8.845 »
Idem de veau.....	207 »
Extrait de viande.....	50 »
Semelles.....	617 »
Savons.....	25 »
Beurre.....	5 »

Harnais divers, connus sous le nom de:

«Badauas».....	4.040 unités
«Caronas».....	30.745 »
«Coxinilhos».....	2.813 »
Cuir durcis.....	366.915 »
Cuir tannés.....	23.673 »
Huile de «mocotó» (pied de bœuf).....	3.648 litres
Sabots.....	16.515 paires
Raciues des corues.....	1.031.298 unités

D'autres produits comme, par exemple, malles, selles, sous-ventrières, fouets, cirage, sabots de bœuf, etc., qu'on a coutume de classer parmi les «autres produits» ou les «non spécifiés» vu leur nombre insignifiant, démontrent clairement que ces industries suffisent à la consommation des naturels et produisent même un petit excédent pour l'exportation.

En 1890, outre les établissements de Pelotas, on remarquait ceux du *Paredão*, à Cachoeira, et du *Sala-dero*, de Quaraly. Ils se sont ensuite multipliés à tel

point que les calculs de 1902—1903 accusent un abatage de 452.676 têtes, dans l'Etat, avec un excédent de 80.000 têtes sur l'année précédente et que le dernier bulletin, nous montrait—jusqu'au 15 Mars—un excédent de 10.000 têtes sur l'année précédente.

Ce développement considérable est une nouvelle preuve du soin et de l'intérêt que prennent nos éleveurs à améliorer l'élevage par le croisement des races avec les types les plus purs importés de l'étranger.

Le municipe d'Alegrete, un des premiers quant à l'élevage, grâce à ses immenses champs d'une valeur inestimable, ne comptait en 1894 que 160.000 têtes.

Grâce à d'habiles croisements ce nombre s'était élevé l'année dernière à 290.506.

Caçapava, municipe s'occupant exclusivement de l'élevage, a importé de nombreux types appartenant aux races les plus pures. Il possède déjà d'excellents troupeaux gras et forts, qui ont obtenu les premiers prix à Pelotas et Bagé où on les exporte en grande quantité.

L'important établissement *Cabana de Qarahy* supérieur peut-être même aux établissements du Prata, possède 200 vaches et de nombreux reproducteurs de la race Hereford, 25 vaches et 15 veaux Durahn, 25 vaches laitières Hollandaises

Le municipe de Bagé qui dispute le record du perfectionnement des races a institué les foires expositions où se sont déjà révélés les grands progrès de cette industrie.

Jaguarão, à qui le recensement de 1894 attribuait 3.000 têtes de race anglaise, est aussi en voie de progrès.

Un mouvement identique s'opère dans presque tous les autres municipes. En 1894, on estimait à 600.000 le nombre total de têtes dans l'Etat de Rio Grande do Sul. Ce nombre ne doit pas être aujourd'hui inférieur à 10.000.000.

Il nous reste à dire que l'Etat de Minas Geraes s'occupe beaucoup de l'élevage des moutons et des porcs—de ces derniers surtout—ce qui en fait une sorte de Chicago du Brésil.

Cacao

Au Brésil, le cacaoyer pousse, pour ainsi dire, à l'état sauvage ; on le trouve à l'extrême Nord (Amazonas et Pará); à l'intérieur du Maranhão, Go-yaz, Piauhy et Matto-Grosso ; à Pernambuco et Ceará, près du littoral ; à Bahia, Minas Geraes, Espirito Santo et Rio de Janeiro.

Le cacaoyer se plante très facilement: on place les semences deux à deux, à 44 centimètres l'une de l'autre, presque au ras du sol.

Le prix du cacao s'élève chaque fois davantage et son rapport est beaucoup plus avantageux que celui du café (il rapporte plus du triple) et du sucre.

Dans l'Etat de Bahia, que nous prenons comme type, une *arroba* (32 livres) de cacao produit un bénéfice net de 5\$058 réis. Cela suffit à démontrer les avantages extraordinaires que présente la culture du cacao.

Mille pieds de cacao produisent 120 *arrobas*. Un cacaoyer de 70 ans produit encore une *arroba*. Il y en a qui à 100 ans donnent encore des fruits.

Quand un cacaoyer est malade, il suffit de le couper à un mètre du sol; il reprend parfaitement bien et donne de nouveaux fruits au bout de 3 ou 4 ans.

Bananier

Nous ne pouvons garantir quel est le pays d'origine de la *Musa Paradisiaca*, vulgairement connue sous le nom de bananier, car tous les pays tropicaux la réclament. Il nous semble cependant que sa culture remonte aux premiers âges de l'humanité. Le bananier nous vient, dit-on, de l'Inde Occidentale, des bords de l'Euphrate, des versants de l'Himalaya ou de la partie orientale de l'Inde (?)

Nous sommes, malgré tout, portés à croire (et qu'on nous pardonne notre chauvinisme) que c'est une plante indigène, car ses espèces au Brésil sont innombrables et nous la connaissons, comme *pacova*, depuis fort longtemps.

La banane joue un rôle très important dans l'alimentation, le commerce et l'industrie.

Convertie en farine, ses qualités la placent bien au dessus du blé et de la pomme de terre, ses feuilles servent à faire des cordes et des tissus, et avec les fibres qu'on extrait des tiges on fabrique du papier.

Les États de Pernambuco, S. Paulo et Paraná possèdent plusieurs fabriques de farine de banane qu'ils exportent en masse.

Les bananes sont aussi mises en vente dans les confiseries comme fruits confits.

Un naturaliste connu prétend que la force de résistance des enfants, au Brésil, est due aux bananes rôties dont ils se nourrissent et qui, saupoudrées de sucre, constituent un plat délicieux.

Dans notre pays, le bananier pousse sans grande culture, et comme il ne fructifie qu'une fois, on le coupe après qu'il a produit et il se multiplie par ses rejetons.

Les espèces de bananiers existent en nombre infini.

Tabac

Nous connaissons peu de pays où comme au Brésil le tabac, qui est une plante des pays chauds, trouve des conditions aussi favorables à sa croissance. Ici, il ne perd aucune de ses qualités—notamment son parfum,—grâce à la terre, au climat et aux soins dont il est entouré.

Les espèces de tabac sont innombrables : mais nous n'établirons que deux grandes divisions : le tabac à feuilles larges et le tabac à feuilles étroites. Le

premier convient aux zones tempérées ; son produit est fort mais n'a guère de parfum.

Le second se cultive dans les régions chaudes. Il est de première qualité et a un arôme exquis.

Le tabac est un des produits les plus importants du Brésil. Les États de Rio Grande do Sul et de Bahia où sa culture est actuellement le plus prospère, exportent le tabac dont on fait les pseudo-Havanes, fabriqués en Europe.

Très souvent, le tabac de Cuba vient à manquer et en Allemagne surtout les prix baissent au marché, à cause de l'exportation du Brésil qui récemment s'élevait, rien que pour les deux États cités plus haut, à 2 millions de kilog.

Ce chiffre serait encore plus élevé sans la consommation nationale.

Cotonnier

On peut dire du Cotonnier (*Goseypium*) qu'il fait vivre plusieurs États du Nord où il est cultivé et d'où on l'exporte sur une aussi grande échelle que le sucre.

S. Paulo et Rio de Janeiro possèdent également d'importantes plantations de coton.

On trouve dans le Nord des fabriques d'huile de graines de cotonnier.

Cette industrie a beaucoup d'avenir et donne déjà des résultats très satisfaisants.

Les fabriques d'étoffes—très nombreuses—donnent encore plus de valeur au coton.

Caoutchouc

Les forêts de caoutchouc nommées *seringaes* constituent la principale richesse de l'extrême Nord du Brésil—États de l'Amazona, du Pará et territoire de l'Acre, récemment incorporé au Brésil.

La gutta percha ou caoutchouc (*Siphonea elastica*) a aujourd'hui mille applications ; ni la science ni l'industrie ne peuvent dispenser son emploi qui s'étend même aux objets de petit commerce.

Le Congo Belge, notre rival le plus important, doit battre en retraite devant le caoutchouc du Brésil qui est le meilleur du monde, par ses qualités d'élasticité et résistance. Le Brésil fournit à lui seul un tiers du caoutchouc en circulation dans le monde. La vallée de l'Amazône en produit environ 30.000 tonneaux, sans aucun effort, car on l'extrait encore d'une façon primitive. D'innombrables concurrents ont essayé de supplanter le caoutchouc du Brésil dont toutes les espèces existent dans divers États mais nul n'a encore réussi

Le caoutchouc est un cadeau inappréciable fait au Brésil par la Nature qui semble ainsi avoir voulu le combler de ses dons.



NOTE.—Il est de notre devoir de déclarer que la plus grande partie de nos explications sur ce sujet ont été puisées à l'excellente revue A LAVOURA (L'Agriculture) appartenant à la Société Nationale d'Agriculture, grâce à l'obligeance de Mrs. Sergio de Carvalho et Caldas Brito.

Exportation

CAFE'

Cueillette de 1902 — 1903.

Exportation des ports de Rio de Janeiro, Santos, Victoria et Bahia.

Extérieur	10:666.297	sacs
Cabotage.....	231034	
	<hr/>	
Total.....	10:897.331	

Prix total en papier-monnaie (mil reis) : 333. 138890.
 —Total 16.426282, calculé d'après la moyenne des prix à Rio de Janeiro n. 7—Rs. 4,498; à Santos—Good Average, Rs. 4,259; à New-York n. 7—Dollars 5,40—Taux moyen du change, à vue : 11 13116.

En 1903, l'expédition a été de 4005 933 sacs, qui se répartissent comme suit :

- 2533981 pour les Etats-Unis ;
 - 339504 pour Hambourg ;
 - 170601 pour le Hâvre ;
 - 162923 pour Trieste ;
 - 80.864 pour Gênes ;
 - 59337 pour Anvers ;
 - 10.019 pour Southampton ;
 - 76.336 pour le Rio da Prata ;
 - 50100 pour le Cap de Bonne Espérance ;
 - 7900 pour Charlston ;
 - 6108 pour Valparaiso, et le restant pour divers pays où l'exportation est de moindre importance.
-



Monsigneur Alberto Gonçalves
Senaieur.

the \mathbb{R}^n -valued function \mathbf{f} is a solution of the system (1) if and only if

$$\mathbf{f}'(x) = \mathbf{f}(x) \mathbf{A}(x) \quad (2)$$

where $\mathbf{f}'(x)$ is the derivative of \mathbf{f} with respect to x and $\mathbf{A}(x)$ is the matrix

$$\mathbf{A}(x) = \begin{bmatrix} a_{11}(x) & a_{12}(x) & \dots & a_{1n}(x) \\ a_{21}(x) & a_{22}(x) & \dots & a_{2n}(x) \\ \vdots & \vdots & \ddots & \vdots \\ a_{n1}(x) & a_{n2}(x) & \dots & a_{nn}(x) \end{bmatrix} \quad (3)$$

and $\mathbf{f}(x)$ is the vector

$$\mathbf{f}(x) = \begin{bmatrix} f_1(x) \\ f_2(x) \\ \vdots \\ f_n(x) \end{bmatrix} \quad (4)$$

where $f_1(x), f_2(x), \dots, f_n(x)$ are the components of \mathbf{f} .

Let us assume that the matrix $\mathbf{A}(x)$ is invertible for all x in the interval I . Then the system (1) can be written in the form

$$\mathbf{f}'(x) = \mathbf{f}(x) \mathbf{A}(x) \quad (5)$$

where $\mathbf{A}(x)$ is the matrix

$$\mathbf{A}(x) = \begin{bmatrix} a_{11}(x) & a_{12}(x) & \dots & a_{1n}(x) \\ a_{21}(x) & a_{22}(x) & \dots & a_{2n}(x) \\ \vdots & \vdots & \ddots & \vdots \\ a_{n1}(x) & a_{n2}(x) & \dots & a_{nn}(x) \end{bmatrix} \quad (6)$$

and $\mathbf{f}(x)$ is the vector

$$\mathbf{f}(x) = \begin{bmatrix} f_1(x) \\ f_2(x) \\ \vdots \\ f_n(x) \end{bmatrix} \quad (7)$$

where $f_1(x), f_2(x), \dots, f_n(x)$ are the components of \mathbf{f} .

Let us assume that the matrix $\mathbf{A}(x)$ is invertible for all x in the interval I . Then the system (1) can be written in the form

$$\mathbf{f}'(x) = \mathbf{f}(x) \mathbf{A}(x) \quad (8)$$

where $\mathbf{A}(x)$ is the matrix

$$\mathbf{A}(x) = \begin{bmatrix} a_{11}(x) & a_{12}(x) & \dots & a_{1n}(x) \\ a_{21}(x) & a_{22}(x) & \dots & a_{2n}(x) \\ \vdots & \vdots & \ddots & \vdots \\ a_{n1}(x) & a_{n2}(x) & \dots & a_{nn}(x) \end{bmatrix} \quad (9)$$

and $\mathbf{f}(x)$ is the vector

$$\mathbf{f}(x) = \begin{bmatrix} f_1(x) \\ f_2(x) \\ \vdots \\ f_n(x) \end{bmatrix} \quad (10)$$

where $f_1(x), f_2(x), \dots, f_n(x)$ are the components of \mathbf{f} .

Let us assume that the matrix $\mathbf{A}(x)$ is invertible for all x in the interval I . Then the system (1) can be written in the form

$$\mathbf{f}'(x) = \mathbf{f}(x) \mathbf{A}(x) \quad (11)$$

where $\mathbf{A}(x)$ is the matrix

$$\mathbf{A}(x) = \begin{bmatrix} a_{11}(x) & a_{12}(x) & \dots & a_{1n}(x) \\ a_{21}(x) & a_{22}(x) & \dots & a_{2n}(x) \\ \vdots & \vdots & \ddots & \vdots \\ a_{n1}(x) & a_{n2}(x) & \dots & a_{nn}(x) \end{bmatrix} \quad (12)$$

and $\mathbf{f}(x)$ is the vector

$$\mathbf{f}(x) = \begin{bmatrix} f_1(x) \\ f_2(x) \\ \vdots \\ f_n(x) \end{bmatrix} \quad (13)$$

where $f_1(x), f_2(x), \dots, f_n(x)$ are the components of \mathbf{f} .

Let us assume that the matrix $\mathbf{A}(x)$ is invertible for all x in the interval I . Then the system (1) can be written in the form

$$\mathbf{f}'(x) = \mathbf{f}(x) \mathbf{A}(x) \quad (14)$$

where $\mathbf{A}(x)$ is the matrix

$$\mathbf{A}(x) = \begin{bmatrix} a_{11}(x) & a_{12}(x) & \dots & a_{1n}(x) \\ a_{21}(x) & a_{22}(x) & \dots & a_{2n}(x) \\ \vdots & \vdots & \ddots & \vdots \\ a_{n1}(x) & a_{n2}(x) & \dots & a_{nn}(x) \end{bmatrix} \quad (15)$$

and $\mathbf{f}(x)$ is the vector

$$\mathbf{f}(x) = \begin{bmatrix} f_1(x) \\ f_2(x) \\ \vdots \\ f_n(x) \end{bmatrix} \quad (16)$$

where $f_1(x), f_2(x), \dots, f_n(x)$ are the components of \mathbf{f} .

Let us assume that the matrix $\mathbf{A}(x)$ is invertible for all x in the interval I . Then the system (1) can be written in the form

$$\mathbf{f}'(x) = \mathbf{f}(x) \mathbf{A}(x) \quad (17)$$

where $\mathbf{A}(x)$ is the matrix

$$\mathbf{A}(x) = \begin{bmatrix} a_{11}(x) & a_{12}(x) & \dots & a_{1n}(x) \\ a_{21}(x) & a_{22}(x) & \dots & a_{2n}(x) \\ \vdots & \vdots & \ddots & \vdots \\ a_{n1}(x) & a_{n2}(x) & \dots & a_{nn}(x) \end{bmatrix} \quad (18)$$

and $\mathbf{f}(x)$ is the vector

$$\mathbf{f}(x) = \begin{bmatrix} f_1(x) \\ f_2(x) \\ \vdots \\ f_n(x) \end{bmatrix} \quad (19)$$

Principales maisons d'exportation

Theodor Wille.....	766.210 sacs.
J. W. Doane.....	587.554 "
Ornstein & Cie.....	490.999 "
Arbuckle & Cie.....	442.552 "
Hard Rand & Cie.....	209.508 "
Pinto & Cie.....	141.494 "
W. F. Mc- Laughlin & Cie.....	140.201 "
Gustav Trinks & Cie.....	138.727 "
Norton Megaw & Cie.....	134.997 "
Matherson & Cie.....	131.956 "
M. E. Picard & Cie.....	106.051 "

Etc, etc.

Importation

Toutes les informations que nous donnons ci-dessous sur l'importation et l'exportation en 1903 ont été tirées du *Retrospecto Commercial* du "Jornal do Commercio".

Nous avons choisi ce document de préférence à tous les autres à cause du soin et de l'exactitude qui ont été apportés à sa publication.

En 1903 notre importation a eu sur 1902 un excédent de: 71.772 ballots d'*alfafa*, 262 caisses et 478 barriques d'huile d'olive, 3.266 caisses de graisse, 3.639 tonneaux de goudron et 2.435 tonneaux de charbon, 1.138.630 kilos de *carne secca* (viande sèche) do Rio Grande do Sul, 4.491 barriques de ciment, 1285 caisses de genièvre, 102.000 briques, 51 caisses de pâtes alimentaires, 27.850 sapins de Norvège (standarts), 27.850 idem (troncs), 412.643, dénommés Americanos (troncs), 2.072.300 tuiles, 727 caisses de vins français, 5.522 tou-

neaux de vins d'Espagne, 3.348 caisses idem, 220 barriques de vins italiens.

L'importation a diminué de: 2.758 caisses d'essence de thérébentine, 244 barriques de goudron, 223 765 sacs de riz, 4 772 volumes de morue, 34.832 tonneaux de sain-doux, 4.227.230 kilos de *carne secca* (viande sèche) du Rio da Prata, 678 caisses de bière, 11.205 kilos de thé indien, 50.592 tonneaux de farine, 198 sacs de feijão (haricot noir), 3.175 têtes de bétail, 3.265 demi-pipes et 3.067 tonneaux de graisse, 107.088 caisses de pétrole, 10.844 boîtes de beurre, 20.420 sacs de maïs du Rio da Prata, 22 caisses d'allumettes, 2.518 demi-douzaines de sapin de Norvège, 12.264 sacs et 2.908 tonneaux de sel, 72 barriques et 99 caisses de lard, 373 caisses de bougies, 584 feuilletes et 65 barriques de vins français, 127 feuilletes et 549 caisses de vins italiens, 6.906 tonneaux et 20.905 caisses de vins portugais, 711 tonneaux et 1.073 caisses de provenance diverse.

Navigation

Pendant le cours de l'année 1923 le port de Rio de Janeiro a enregistré 2.062 entrées de navires et 2.102 sorties. (1.653 de navigation au long cours et 2.511 de cabotage.)

ENTRÉES

Jaugeage	}	Voiliers.....	67.763	tonnes.
		Vapeurs.....	1.727.465	"

SORTIES

Jaugeage	}	Voiliers.....	75.617	tonnes.
		Vapeurs.....	1.701.970	"



Dr. Cassiano do Nascimento
Deputé Leader à la Chambre des Deputés.



Rentes de l'État
RENTES DES DOUANES EN 1903
(Dépôts inclus)

Douane	Or	Papier monnaie	Total
Manáos.....	1.886:305S	7.083:841S	8.970:146S
Belém (Pará).....	4.162:405S	16.315:804S	20.478:209S
Maranhão.....	909 668S	3.463:843S	4.373:511S
Parnahyba.....	91:670S	629:698S	721:368S
Fortaleza (Ceará).....	747:863S	2.772:709S	3.520:572S
Natal.....	38:471S	214:165S	252:636S
Parahyba.....	304:108S	1 173:007S	1 477:115S
Recife (Pernambuco).....	3.424:745S	12.926:389S	16 351:134S
Maceió.....	416:639S	1.544:201S	1.960:840S
Penedo.....	4:415S	112:100S	116:515S
Aracaju.....	82 511S	374:629S	457:140S
Bahia.....	3.123:269S	12.099:464S	15.522:724S
Victoria.....	51:111S	258:533S	309:644S
Macahé.....	244S	88 261S	88:545S
Rio de Janeiro.....	17.746:070S	56.412:999S	74.159:069S
" " 1 1/2 % tra- vaux du port.....	1.249:780S	—	1.249:780S
Santos.....	6 764.189S	23.829:551S	30.593:740S
Paranaguá.....	282:045S	1.342:966S	1.625 011S
Florianopolis.....	269:413S	981:60S	1.261:273S
Rio Grande.....	1.540:562S	9.169:542S	10.710:104S
Porto Alegre.....	1.301:764S	5.442:305S	6 744:069S
Uruguayana.....	99:099S	471:815S	570:914S
Sant'Anna do Livramento.....	54:535S	264:783S	319:318S
Corumbá.....	231:937S	873:876S	1.105:813S
Total.....	43.533:069S	157.846:341S	201.379:410S

En 1902 les rentes se sont réparties comme suit

Or.....	40.480:503S000
Papier-monnaie.....	152.256:055S000
	192 736:558S000

En comparant les deux totaux, nous aurons:

1903.....	201.379:410S000
1902.....	192.736:558S000
Un excédent de.....	8.542:852S000

Cet excédent ne provient pas, comme on pourrait le croire, d'une augmentation de l'importation en 1903, mais bien de nouveaux impôts ainsi que de l'augmentation de l'impôt qu'on a payer plusieurs articles par le tarif actuel.

CHANGE

Moyenne du taux de 1856 à 1903

Années	LONDRES	PARIS	HAMBOURG
1856....	27 -28 1,4 d.	\$341 - \$354	\$640 - \$662
1857....	23 1,2 -28 d.	\$341 - \$368	\$645 - \$661
1858....	24 -27 d.	\$352 - \$420	\$670 - \$725
1859....	23 1,4 -27 d.	\$360 - \$410	\$740 - \$775
1860....	24 1,2 -27 1,4 d.	\$350 - \$392	\$670 - \$740
1861....	24 1,4 -26 3,4 d.	\$356 - \$395	\$575 - \$730
1862....	24 3,4 -27 3,4 d.	\$345 - \$393	\$657 - \$710
1863....	26 2,3 -27 1,8 d.	\$340 - \$376	\$646 - \$666
1864....	25 1,2 -27 3,4 d.	\$342 - \$380	\$654 - \$685
1865....	22 2,8 27 1,4 d.	\$340 - \$418	\$665 - \$775
1866....	22 -26 d.	\$367 - \$433	\$690 - \$800
1867....	19 7,8 -24 3,4 d.	\$388 - \$480	\$735 - \$880
1908....	14 -20 d.	\$475 - \$652	\$885 - \$1040
1869....	18 -2,1 d.	\$400 - \$525	\$900 - \$975
1870....	19 3,4 -24 3,8 d.	\$390 - \$485	\$730 - \$904
1871....	24 7,8 -25 7,8 d.	\$347 - \$425	\$693 - \$793
1872....	24 1,2 -26 3,8 d.	\$358 - \$393	\$690 - \$735
1873....	25 1,8 -27 1,8 d.	\$340 - \$374	\$440 - \$480
1874....	24 3,4 -26 3,8 d.	\$352 - \$385	\$440 - \$472
1875....	26 1,4 -28 3,4 d.	\$337 - \$364	\$415 - \$450
1876....	23 1,2 -27 1,8 d.	\$352 - \$406	\$432 - \$498
1877....	23 -25 5,8 d.	\$372 - \$416	\$462 - \$509
1878....	21 -24 5,8 d.	\$389 - \$450	\$478 - \$549
1879....	19 1,8 -23 5,8 d.	\$405 - \$504	\$502 - \$610
1880....	19 7,8 -24 d.	\$398 - \$480	\$495 - \$599
1881....	20 11,16 -23 1,4 d.	\$412 - \$458	\$508 - \$565
1882....	20 1,8 -22 d.	\$432 - \$465	\$534 - \$571
1883....	21 -22 1,4 d.	\$428 - \$458	\$535 - \$565
1884....	19 5,8 -22 1,4 d.	\$425 - \$498	\$531 - \$610
1885....	19 1,2 -17 5,8 d.	\$489 - \$540	\$605 - \$668
1886....	22 5,8 -17 3,4 d.	\$419 - \$555	\$525 - \$667
1887....	21 1,2 -23 1,2 d.	\$404 - \$442	\$501 - \$549
1888....	22 7,8 -27 9,16 d.	\$407 - \$344	\$430 - \$470
1889....	26 7,8 -28 1,2 d.	\$395 - \$335	\$418 - \$483
1890....	26 1,8 -20 5,8 d.	\$397 - \$337	\$430 - \$485
1891....	10 3,4 -21 5,8 d.	\$441 - \$366	\$544 - \$594
1892....	10 1,8 -16 1,8 d.	\$500 - \$341	\$729 - \$5163
1893....	10 3,16 -13 3,4 d.	\$693 - \$935	\$856 - \$5156
1894....	9 1,16 -13 d.	\$733 - \$1052	\$905 - \$5300
1895....	9 -11 3,4 d.	\$811 - \$1059	\$1002 - \$5308
1896....	7 7,8 -10 7,16 d.	\$914 - \$1211	\$5128 - \$5495
1897....	6 7,8 -9 1,8 d.	\$1045 - \$1388	\$5291 - \$5713
1898....	5 21,32 -8 15,16 d.	\$1067 - \$1785	\$5138 - \$5204
1899....	6 11,16 -8 5,16 d.	\$1148 - \$1426	\$5417 - \$5761
1900....	7 -14 1,2 d.	\$658 - \$1363	\$812 - \$5682
1901....	9 9,16 -13 19,32 d.	\$702 - \$998	\$866 - \$5232
1902....	11 15,32 -12 19,32 d.	\$757 - \$812	\$935 - \$5026
1903....	12 5,8 -12 11,16 d.	\$791 - \$820	\$976 - \$1013



Dr. Arthur Lemos
Deputé.



BUDGET

POUR 1904

Recette.....	46.515:510\$899	or	et	253.811.000\$000	papier-monnaie
Dépenses:					
Ministère de l'Intérieur et de la Jus-					
 tice.....	5:452\$467	or	et	19.749:614\$250	papier-monnaie
Ministère des Affaires Etrangères..	1.023:500\$000	"	"	631.920\$000	" "
Ministère de la Marine.....	988:000\$000	"	"	29.525.896\$230	" "
Ministère de la Guerre....	30:200\$000	"	"	48.259:303\$070	" "
Ministère de l'Industrie et des Tra-					
 vaux Publics.....	4.522:569\$147	"	"	69.625:583\$492	" "
Ministère des Finances.....	40.351.647\$355	"	"	87.899:144\$871	" "
	<hr/>			<hr/>	
	46.921.368\$969	or	et	255.691.461\$921	papier-monnaie

Drapeau et Armoiries

Le drapeau brésilien se compose d'un fond vert sur lequel se détache un losange jaune qui renferme une sphère bleue. Cette sphère est traversée par une bande jaune où on lit, au milieu d'étoiles, le distique **ORDEM E PROGRESSO** (Ordre et Progrès).

Armoiries de la République: Une grande étoile qui repose sur une épée. Sur la poignée de l'épée, une bande en forme de ruban contenant ces mots: **Estados Unidos do Brazil, 15 de Novembro de 1889.**

Au centre de la grande étoile, qu'entourent symboliquement deux branches de tabac et de café, se trouvent cinq étoiles figurant l'Étoile du Sud et un ruban circulaire contenant d'autres étoiles qui représentent les Etats de l'Union.

Gouvernement du Brésil

Le gouvernement du Brésil est exercé par trois pouvoirs indépendants: Le Pouvoir Législatif, le Pouvoir Judiciaire et le Pouvoir Exécutif, qui administrent la République Fédérative composée de 21 Etats (en comprenant comme Etat le District Fédéral qui est la ville de Rio de Janeiro).

Le Pouvoir Législatif s'exerce par le Congrès National qui se compose de la Chambre des Députés et du Sénat. Chaque législature dure 3 ans. Le mandat législatif est incompatible avec l'exercice d'une autre fonction, pendant la durée des séances.

Pour pouvoir être élu membre du Congrès National il faut:

- 1^o. Jouir de tous ses droits civils et politiques.

20. Être citoyen brésilien—depuis plus de 4 ans pour être élu Député, plus de six pour être élu Sénateur.

La Chambre des Députés se compose de représentants du peuple élus par les États et le District Fédéral, au moyen du suffrage direct, en garantissant la représentation de la minorité.

La Chambre se compose de 205 membres.

Le Sénat se compose de citoyens d'au moins 35 ans—au nombre de 3 par État. Il y a, par conséquent 63 sénateurs dont le mandat dure 9 ans, renouvelable par tiers tous les trois ans. Le Vice-Président de la République est de droit président du Sénat, où il a le vote de qualité.

Il appartient au Sénat de juger le Président de la République et les plus hauts fonctionnaires de l'Union.

Les attributions du Congrès National (Chambre et Sénat) sont les suivantes:

1°. Déterminer la recette, fixer la dépense fédérale annuelle et procéder à l'examen des recettes et des dépenses.

2. Autoriser le Pouvoir Exécutif à contracter des emprunts et à faire d'autres opérations de crédit.

3. Edicter des lois touchant la dette publique et fournir les moyens d'en acquitter le paiement.

4. Régler la perception et la distribution des rentes fédérales.

5. Régler le commerce international, ainsi que le commerce des États entre eux et avec le District Fédéral, établir des douanes dans les ports, créer ou supprimer des entrepôts.

6. Établir des lois réglementant la navigation des fleuves qui baignent plus d'un État ou traversent des pays étrangers.

7. Déterminer le poids, la valeur, l'inscription, le type et la dénomination de la monnaie.

8. Créer des banques d'émission et établir des lois réglementant l'émission.

9. Fixer le prototype des poids et mesures.

10. Décider en dernier ressort sur les limites des États entre eux, celles du District Fédéral et du territoire national avec les nations voisines.

11. Autoriser le Gouvernement à déclarer la guerre, si l'on ne peut recourir à l'arbitrage ou si ce moyen échoue, et à faire la paix.

12. Décider en dernier ressort sur les traités et conventions avec les pays étrangers.

13. Changer la capitale de l'Union.

14. Accorder des subsides aux États.

15. Édicter des lois touchant le service des postes et télégraphes.

16. Adopter les moyens les plus propres à la défense des frontières.

17. Fixer annuellement les forces de terre et de mer.

18. Édicter des lois sur l'organisation de l'armée et de la marine.

19. Accorder ou refuser le droit de passage à des troupes étrangères en opérations de guerre.

20. Mobiliser et utiliser la garde nationale, dans les cas prévus par la Constitution.

21. Déclarer l'état de siège en un ou plusieurs endroits du territoire national, pour prévenir une agression étrangère ou une guerre intestine, et approuver ou faire suspendre l'état de siège qui aurait été déclaré par le Pouvoir Exécutif ou par ses agents responsables en l'absence du Congrès.



Dr. R. da Rocha Miranda
Deputé.



22. Déterminer les conditions et le mode d'élection dans tout le Brésil, pour les emplois du gouvernement.

23. Édicter des lois sur le droit civil, commercial et criminel de la République, et sur la procédure de la justice fédérale.

24. Établir des lois uniformes sur la naturalisation.

25. Créer et supprimer les emplois publics, fixer leurs attributions et stipuler leurs honoraires.

26. Organiser la justice fédérale.

27. Accorder l'amnistie.

28. Commuer et remettre les peines imposées aux fonctionnaires publics pour fautes de service.

29. Édicter des lois sur les terres et mines de propriété de l'Union.

30. Édicter des lois sur l'organisation municipale du District Fédéral, ainsi que sur la police, l'enseignement supérieur, et autres services qui, dans la capitale, auraient été réservés au gouvernement de l'Union, etc., etc.

~~~~~

Le Pouvoir Judiciaire s'exerce au moyen du Suprême Tribunal Fédéral dont le siège est à Rio de Janeiro, les juges et les tribunaux étant distribués par tout le pays.

Il appartient au Suprême Tribunal Fédéral de:

I. Juger :

Les diplomates, pour crimes communs et crimes commis dans l'exercice de leurs fonctions.

Les causes et conflits de l'Union avec les États, ou des États entre eux.

Les litiges et les réclamations entre les nations étrangères et l'Union ou les États.

Les conflits des juges entre eux, ou entre eux et les États, ainsi que les conflits entre les juges et les tribunaux de différents États.

II. Décider en dernier ressort sur les causes jugées par les Tribunaux Fédéraux.

III. Réviser les procès jugés.

Les juges et les Tribunaux Fédéraux ont à juger :

a) les causes où l'une des parties s'appuiera pour l'accusation ou la défense sur une disposition de la Constitution Fédérale.

b) toutes les causes dirigées contre le Gouvernement de l'Union ou le Trésor National, et fondées soit sur une disposition de la Constitution, sur les lois et règlements du Pouvoir Exécutif, soit sur des contrats célébrés avec le même Gouvernement.

c) les causes qui s'originent de compensations, revendications, indemnisations, etc., du Gouvernement de l'Union contre des particuliers ou vice-versa.

d) les contestations entre un État et les citoyens d'un autre État, ou entre citoyens de divers États, en tenant compte des lois de chacun.

e) les procès entre États étrangers et citoyens brésiliens.

f) les actions dirigées par des étrangers qui s'originent soit de contrats avec le Gouvernement de l'Union soit de traités ou conventions de l'Union avec les autres pays.

g) les questions de droit maritime et de navigation, aussi bien sur l'Océan que sur les fleuves et lacs du pays.

h) les questions de droit criminel ou civil international.

i) les crimes politiques.

Les tribunaux des États ne peuvent ni intervenir dans les procès soumis aux Tribunaux Fédéraux, ni annuler, altérer ou suspendre leurs sentences ou décisions. Et, réciproquement, la justice fédérale ne peut ni intervenir dans les procès soumis aux tribunaux des États, ni annuler, altérer ou suspendre leurs sentences ou décisions, exception faite des cas expressément déclarés dans la Constitution.

Le Pouvoir exécutif est exercé par le Président de la République, comme chef effectif de la Nation, aidé de 6 secrétaires ou ministres qui s'occupent a) de la justice, b) de la guerre, c) de la marine, d) de l'agriculture, e) des affaires étrangères, f) des finances.

Le Vice-Président de la République, élu en même temps que le Président, remplace celui-ci en cas d'empêchement ou lui succède s'il vient à manquer.

En l'absence du Vice-Président, on appellera à la Présidence le Vice-Président du Sénat, le Président de la Chambre et le Président du Suprême Tribunal Fédéral.

Pour pouvoir être élu Président ou Vice-Président de la République il faut :

- 1.º Etre né au Brésil.
- 2.º Jouir de ses droits politiques.
- 3.º Etre âgé de plus de 35 ans.

Si, avant deux ans de période présidentielle, la présidence ou la vice-présidence vient à se trouver vacante pour un motif quelconque, on procédera à une nouvelle élection. Le Président est nommé pour quatre ans et ne peut être réélu.

Voici les principales dispositions de la Constitution Politique du Brésil, promulguée le 24 Février 1891:

Chaque Etat a l'obligation de pourvoir à ses dépenses, aux nécessités de son gouvernement et de son administration; mais l'Union portera des secours à l'Etat qui les sollicitera en cas de calamité publique.

Le Gouvernement Fédéral ne pourra intervenir dans les affaires particulières des Etats, sauf :

1<sup>o</sup> Pour repousser une invasion étrangère ou l'invasion d'un Etat dans un autre.

2<sup>o</sup> Pour conserver la forme républicaine fédérative.

3<sup>o</sup> Pour rétablir l'ordre et la tranquillité dans les Etats, à la demande de leur gouvernement respectif.

4<sup>o</sup> Pour assurer l'exécution des lois et des sentences fédérales.

Il appartient exclusivement à l'Union de décréter :

1<sup>o</sup> Des impôts sur l'importation étrangère.

2<sup>o</sup> Des droits d'entrée, de sortie et de permanence des navires, en accordant la liberté du commerce de cabotage aux marchandises nationales ainsi qu'aux marchandises étrangères qui auraient déjà payé l'impôt d'importation.

3<sup>o</sup> La taxe des timbres, sauf la restriction de l'art. 9<sup>o</sup>, § 1<sup>o</sup> n. 1.

4<sup>o</sup> La taxe des postes et télégraphes fédéraux.

§ 1.<sup>o</sup> Il appartient aussi à l'Union :

1. De créer des banques d'émission, de régler l'émission et d'en fixer les limites.

2. De créer et de conserver les douanes.

§ 2.<sup>o</sup> Les impôts décrétés par l'Union doivent être les mêmes pour tous les Etats.

§ 3.<sup>o</sup> Les lois de l'Union, les actes et les sentences de son autorité seront exécutés dans tout le pays

par des fonctionnaires fédéraux, à l'exception des premières dont l'exécution pourra aussi être confiée aux gouvernements des États, avec le consentement de ceux ci.

Il est de la compétence exclusive des États de décréter des impôts;

1<sup>o</sup> Sur l'exportation de marchandises de ses productions.

2<sup>o</sup> Sur les propriétés foncières urbaines et rurales.

3<sup>o</sup> Sur la transmission de la propriété.

4<sup>o</sup> Sur les industries et professions.

§ 1.<sup>o</sup> Il appartient aussi exclusivement aux États de décréter :

1<sup>o</sup> La taxe des timbres pour les actes provenant de leur gouvernement respectif et de leur administration interne.

2<sup>o</sup> Les contributions concernant les postes et télégraphes.

§ 2.<sup>o</sup> Les produits des autres États destinés à l'exportation sont exemptés d'impôt dans l'État qu'ils traversent.

§ 3.<sup>o</sup> Un État ne peut frapper d'imposition les marchandises importées de l'étranger que lorsqu'elles sont destinées à être consommées sur son territoire ; mais en ce cas le produit de l'impôt revient au Trésor Fédéral.

§ 4.<sup>o</sup> Les États peuvent établir des lignes télégraphiques entre plusieurs points de leur territoire ou entre ceux-ci et ceux des autres États qui ne seraient point desservis par les télégraphes fédéraux, mais l'Union conserve le droit de les désapproprier par mesure d'intérêt général.

Art. 49. Le Président de la République est aidé par les Ministres d'Etat, agents de sa confiance qui contresignent ses actes. Chacun d'eux préside un des Ministères qui sont des divisions de l'administration fédérale.

Art. 52. Les Ministres d'Etat ne sont pas responsables devant le Congrès ou devant les Tribunaux, des conseils donnés au Président de la République.

§ 1.<sup>o</sup> Ils ont toutefois la responsabilité des actes<sup>s</sup> que la loi qualifie de criminels.

La Constitution assure aux Brésiliens et aux étrangers résidant au Brésil l'inviolabilité des droits concernant la liberté, la sûreté individuelle et la propriété. La loi seule peut obliger un homme à faire ou à ne pas faire quoi que ce soit.

La République ne reconnaît ni privilèges d<sup>e</sup> naissance, ni titres de noblesse, ni décorations d'aucune sorte.

La République ne reconnaît que le mariage civil, lequel sera célébré gratuitement.

Les cimetières auront un caractère laïque et seront administrés par l'autorité municipale ; les rites de toutes les religions pourront être célébrés librement pourvu qu'ils n'attendent ni aux lois ni à la moralité publique.

L'instruction donnée dans les établissements publics est laïque.

L'Etat ne subventionnera aucune église, aucun culte : ceux-ci n'auront avec le Gouvernement de l'Union ou celui des Etats aucune relation de dépendance ou d'alliance.

Il est permis à tous de se réunir librement et sans armes ; la police ne pourra intervenir que pour maintenir l'ordre public.



**Dr. Antonio de Lemos**  
Prefet de Belém (Pará)



Il est permis à qui que ce soit de faire, au moyen de pétitions, des représentations au gouvernement, de dénoncer les abus des autorités et d'établir la responsabilité des criminels.

En temps de paix tout le monde a le droit d'entrer sans passeport sur le territoire national ou d'en sortir, avec sa fortune et ses biens quand bon lui semble.

Le domicile est un asile inviolable ; nul n'y peut pénétrer, la nuit, sans le consentement des demeurants, sauf pour porter secours aux victimes de désastres ou de crimes, ni le jour, à l'exception des cas prévus par la loi.

Toutes les opinions peuvent se manifester librement par la presse ou par la tribune sans l'intervention de la censure ; chacun est responsable des abus qu'il commet dans les cas prévus par la loi. L'anonymat est défendu.

Exception faite du flagrant délit, personne ne pourra être arrêté sans un mandat d'arrêt, sauf dans les cas prévus par la loi et sur un ordre écrit de l'autorité compétente.

Nul ne pourra être conservé en prison sans une instruction complète, sauf les exceptions prévues par la loi.

Le droit de propriété est conservé dans toute son amplitude, sauf dans le cas de désappropriation pour utilité publique, moyennant une indemnisation. La correspondance est inviolable. La peine de mort, les galères et le bannissement perpétuel n'existent pas au Brésil. Le libre exercice de toutes les professions morales, intellectuelles et industrielles est garanti. L'institution du jury est maintenue.

Aucun citoyen brésilien en peut être privé de ses droits civils et politiques ni se dérober à l'accomplissement d'un devoir civique sous prétexte de croyance ou de fonction religieuse.

## FÊTES NATIONALES

### Fêtes de la République

- 1<sup>er</sup> Janvier. Fraternité universelle.  
 24 Février. Proclamation de la Constitution de la République.  
 21 Avril. Commémoration des précurseurs de l'Indépendance du Brésil, représentés par Tiradentes.  
 3 Mai. Découverte du Brésil.  
 13 Mai. Fraternité des Brésiliens.  
 14 Juillet. Commémoration de la République, de la Liberté et de l'Indépendance des nations américaines.  
 7 Septembre. Indépendance du Brésil.  
 12 Octobre. Découverte de l'Amérique.  
 2 Novembre. Jour des Morts.  
 15 Novembre. Commémoration de la Patrie Brésilienne.

## VACANCES DU BARREAU

Du 1<sup>er</sup> Février au 31 Mars

*Jours fériés dans les Etats*

### ALAGOAS

- 11 Juin. Promulgation de la Constitution.  
 16 Septembre. Emancipation politique.



**Dr. Augusto Montenegro**  
President de l'Etat de Pará.



Dr. Antonio Lombardo  
Professor of Anatomy

1891

## AMAZONAS

- 10 Juin. Libération des esclaves.
- 1 Juillet. Installation du Congrès.
- 17 Août. Promulgation de la Constitution.
- 5 Septembre. Élévation à la catégorie de province.
- 21 Novembre. Adhésion à la République.

## BAHIA

- 2 Juillet. Promulgation de la Constitution.
- 7 Novembre. Révolution républicaine de 1837.

## CEARA'

- 25 Mars. Émancipation des esclaves.
- 12 Juillet. Promulgation de la Constitution.
- 16 Novembre. Adhésion à la République.
- 24 Novembre. Adhésion à l'Indépendance.

## ESPIRITO SANTO

- 2 Mai. Promulgation de la Constitution.

## GOYAZ

- 1<sup>er</sup> Juin. Promulgation de la Constitution.
- 16 Décembre. Nouvelle de l'Indépendance (1882).

## MARANHÃO

- 28 Juillet. Promulgation de la Constitution.
- 18 Novembre. Adhésion à la République.

## MATTO GROSSO

- 22 Janvier. Adhésion à l'Indépendance.
- 7 Mai. Restauration de la légalité (1892).

- 13 Juin. Reprise de Corumbá (1868).
- 15 Août. Promulgation de la Constitution.
- 9 Décembre. Adhésion à la République.

## MINAS GERAES

- 15 juin. Promulgation de la Constitution.

## PARA'

- 22 Juin. Promulgation de la Constitution.
- 15 Août. Adhésion à l'Indépendance.
- 16 Novembre. Adhésion à la République.

## PARAHYBA

- 30 Juillet. Promulgation de la Constitution.
- 5 Août. Nossa Senhora das Neves, patronne de l'Etat.

## PARANA'

- 7 Avril. Promulgation de la Constitution.
- 19 Décembre. Établissement de la province en 1853.

## PERNAMBUCO

- 27 Janvier. Pernambuco secoue le joug de la Hollande. (1654).
- 6 Mars. Révolution républicaine de 1817.
- 17 Juin. Promulgation de la Constitution.
- 24 Juillet. Proclamation de la République de l'Equateur (1824).
- 10 Novembre. Premier cri lancé en faveur de la République du Brésil par Bernardo Vieira de Mello.

## PIAUIHY

- 24 Janvier. Adhésion à l'Indépendance.
- 13 Juin. Promulgation de la Constitution.
- 16 Novembre. Adhésion à la République.



Dr. A. Indio do Brasil  
Deputé.



**RIO GRANDE DO NORTE**

19 Mars. Installation du gouvernement républicain en 1817.

7 Avril. Promulgation de la Constitution.

**RIO GRANDE DO SUL**

14 Juillet. Promulgation de la Constitution.

20 Septembre. Révolution républicaine de 1835.

**RIO DE JANEIRO**

9 Avril. Promulgation de la Constitution.

**SANTA CATARINA**

11 Juin. Promulgation de la Constitution.

**SERGIPE**

18 Mai. Promulgation de la Constitution.

.....

**NATURALISATION****Décret n. 58 A. du 14 Décembre 1889**

Article 1<sup>o</sup> Tous les étrangers qui le 15 Novembre 1889 avaient déjà leur résidence au Brésil, sont considérés citoyens brésiliens, à moins qu'ils ne fassent une déclaration à la Municipalité, pendant les six mois qui suivront la publication de ce décret.

Article 2<sup>o</sup> Tous les étrangers qui auront fixé leur résidence au Brésil pendant deux ans, à partir de la publication de ce décret, seront considérés brésiliens, sauf l'exception prévue par l'article 1<sup>er</sup>.

Article 3<sup>o</sup> Les étrangers naturalisés par ce décret jouiront de tous les droits civils et politiques des

brésiliens d'origine; ils pourront exercer tous les emplois publics, excepté celui de chef d'Etat.

Article 4.<sup>o</sup> La déclaration dont s'occupent les articles 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> doit être faite par devant le secrétaire de la Municipalité ou de la corporation qui la remplacera provisoirement, sur un livre spécial, et signée par le déclarant et par le dit secrétaire ou représentant de la dite corporation.

Article 5.<sup>o</sup> Les dispositions contraires sont révoquées.

---

### Décret n. 277 D. du 22 Mars 1890

Article 1.<sup>o</sup> L'étranger qui sollicitera le titre d'électeur sera considéré citoyen brésilien pour tous les effets de l'article 3<sup>o</sup> du décret 58 A, du 14 Décembre 1889, indépendamment de toute autre formalité, et son nom sera inclu dans les listes électorales, pourvu qu'il ait fixé sa résidence au Brésil, qu'il sache lire et écrire et qu'il ne tombe pas sous le coup de l'un des motifs d'exclusion qu'énumère l'article 5<sup>o</sup> de l'ordonnance promulguée par le décret n. 200 A, du 8 Février 1890. Cette disposition n'influence en rien celle du paragraphe unique de l'article 18 de la dite ordonnance.

Article 2.<sup>o</sup> Les dispositions contraires sont révoquées.

---

### Décret n. 396, du 15 Mai 1890

Article 1.<sup>o</sup> Les étrangers résidant au Brésil le 15 Novembre 1899 qui ne voudraient pas être considérés citoyens brésiliens pourront faire la déclaration dont parle l'article 1<sup>o</sup> du décret 58 A du 14 Décembre de la

même année, non seulement par-devant le secrétaire de la Chambre ou Intendance Municipale, comme le recommande l'article 4<sup>o</sup> du dit décret, mais aussi par-devant le greffier d'un commissariat ou sub-commissariat de police, ou encore par-devant tout agent diplomatique consulaire de leur pays.

On obtient à Rio de Janeiro des lettres de naturalisation en dirigeant directement au Secrétariat du Ministère de la Justice, une déclaration rédigée en ces termes;

*«Ilm. e Exm. Sr. Ministro da Justiça e Negocios Interiores.»*

*«F... (nom du déclarant), oriundo de... (lieu de naissance), de ... (âge) annos de idade, de tal profissão (profession ou métier), casado, solteiro ou viuvo (dire si l'on est marié, célibataire ou veuf) chegado ao Brazil em... (date de l'arrivée) e residente nesta Capital á rua... (nom de la rue et numéro de la maison), como tudo prova com os documentos juntos, requer a sua naturalização na fórma da lei.»*

Date et signature sans timbre.

La pétition ci-dessus doit être accompagnée d'un extrait de naissance ou même d'un passeport, ainsi que d'un certificat de conduite délivré par le commissaire de police de l'arrondissement où habite le déclarant qui doit aussi spécifier depuis combien de temps il démeure en cet endroit.

Il suffira au déclarant de copier la pétition, que nous avons donnée à dessein en portugais, en remplissant convenablement les blancs.

Les déclarations faites dans les Etats sont en tout point semblables à celle qui précède.

Pour éclaircir les doutes qui pourraient venir à l'esprit du lecteur, nous donnons ci-dessous un modèle de déclaration faite par un sujet imaginaire :

Monsieur le Ministre de la Justice.

Paul Durand, né à Paris, âgé de 30 ans, exerçant le métier de photographe. célibataire, arrivé au Brésil le 10 Mars 1895 et résidant en cette ville au numéro 30 de la rue du Cattete, comme il est prouvé par les documents ci-joints, demande à être naturalisé conformément à la loi.

Rio de Janeiro,

2 Août 1904

Paul Durand.

## *ARMÉE*

Quartier général : Place da Acclamação  
Tramways de la Compagnie  
S. Christovão. Point de départ : Place  
S. Francisco

Voici, en quelques mots, l'organisation de l'armée brésilienne.

Le commandement suprême appartient au Président de la République.

Celui-ci, comme chef de l'armée, possède une maison militaire composée d'un chef, d'un sous-chef et de quatre aides de camp, qui sont tous des officiers militaires ou des officiers de marine.

Dans l'ordre hiérarchique, le ministre de la guerre vient immédiatement à la suite du Président.



Dr. Nilo Peçanha  
President de l'Etat de Rio de Janeiro.

4. The following table shows the number of people who attended the concert in each of the five years from 2000 to 2004.

Il appartient à l'état major de s'occuper :

a) de l'organisation de l'armée, de la direction et de l'exécution des opérations militaires;

b) de la défense générale de la République, de la distribution et disposition des troupes, ainsi que de la composition des cadres de l'armée;

c) des plans de mobilisation, de transport et de concentration des troupes;

d) de l'instruction et de la discipline des soldats;

e) de l'organisation de la carte générale de la République;

f) de la consolidation et codification de la législation militaire.

Il est du ressort de l'Intendance Générale de la Guerre d'acquérir, conserver, distribuer et surveiller le matériel de l'armée, les armes, les munitions, l'équipement, les vivres et le fourrage.

Tous les travaux de génie en temps de guerre sont à la charge de la Direction Générale du Génie.

La Direction Générale de la Santé doit fournir aux hôpitaux, aux infirmeries et aux corps d'armée, en temps de paix et de guerre, le personnel, le matériel et les médicaments nécessaires.

De ce Bureau dépendent les hôpitaux et les infirmeries militaires, le Laboratoire Chimique et Pharmaceutique Militaire, le Laboratoire de Microscopie et Bactériologie, les pharmacies militaires.

A Campos do Jordão il existe un Sanatorium Militaire.

Le territoire brésilien est divisé en 7 districts militaires:

1.º Amazonas, Pará, Maranhão et Piauhy, dont le siège est à Belém.

2.<sup>o</sup> Ceará, Rio Grande do Norte, Parahyba, Pernambuco, dont le siège est à Recife.

3.<sup>o</sup> Bahia, Sergipe et Alagôas, dont le siège est à Bahia.

4.<sup>o</sup> S. Paulo, Minas Geraes, Goyaz, Espírito Santo, Rio de Janeiro, dont le siège est dans le District Fédéral.

5.<sup>o</sup> Paraná et Santa Catharina, dont le siège est à Corytiba.

6.<sup>o</sup> Rio Grande do Sul, dont le siège est à Porto Alegre.

7.<sup>o</sup> Matto Grosso, dont le siège est à Cuyabá.

L'examen, le procès, la surveillance et le paiement de toutes les dépenses du ministère de la guerre sont du ressort de la Trésorerie Générale de la Guerre.

Etablissements militaires ayant une destination spéciale:

Fabriques de poudre à Estrella et Caxipó.

Laboratoires pyrotechniques à Campinho, Porto Alegre et Matto Grosso.

Fabrique de cartouches (Realengo) et Asile des Invalides de la Patrie, à Rio de Janeiro.

La Justice Militaire est rendue par le Suprême Tribunal Militaire, en seconde instance, avec faculté d'appel au Suprême Tribunal Fédéral. Le jugement en première instance est rendu par les conseils de guerre, après la décision des commissions d'enquête. La commission d'enquête est formée de 3 officiers et le conseil de guerre se compose de 7 juges ; le Suprême Tribunal Militaire de 15 juges nommés à vie, dont huit officiers généraux militaires, quatre officiers généraux de marine et trois juges civils.



**Coronel Vidal J. de O. Ramos Junior**  
- President de l'Etat de Santa Catharina.



## *Instruction Militaire*

L'instruction militaire comprend:

L'enseignement élémentaire ou primaire (Ecoles de Régiment et Collège Militaire), l'enseignement secondaire (Ecoles de Tactique du Realengo et du Rio Pardo) et l'enseignement supérieur, technique et professionnel (Ecole Militaire du Brésil).

### *Artillerie*

Notre artillerie se divise en artillerie de campagne et artillerie de forteresse. La première comprend 6 régiments à 4 batteries et la seconde 6 bataillons à 4 batteries.

Chaque régiment d'artillerie au complet se compose de 25 officiers et des 402 soldats. Le tout forme donc un total de 4.662 hommes.

### *Cavalerie*

Elle comprend 14 régiments et un corps de transport. Chaque régiment possède 25 officiers et 405 soldats et se compose de quatre escadrons dont deux de lanciers et deux de carabiniers. Le corps de transport se compose de 2 escadrons comprenant 14 officiers et 278 soldats. Soit en tout 6.312 hommes.

### *Infanterie*

40 bataillons à 4 compagnies. Au total 17.840 hommes.

### *Génie*

2 bataillons à 4 compagnies. Au total 862 hommes.

### *Fortifications du Brésil*

Les principales sont les suivantes;

#### AMAZONAS

On n'y trouve que les forts de Cucuhi, Tabatinga et Rio Branco.

Le fort de Cucuhi, ancien fort S. José de Marabitanas, est situé sur la rive droite du Rio Negro, à neuf lieues au-dessous du canal de Cassiquara qui unit l'Amazône à l'Orénoque et à cinq lieues de l'île S. José et du mont Cucuhi, qui servent à délimiter la frontière entre le Brésil et le Vénézuéla. Le fort S. Francisco Xavier de Tabatinga se trouve sur la rive gauche de l'Amazône, presque en face de l'embouchure du Javari, sur la limite de notre frontière avec le Pérou.

Le fort Rio Branco, ancien fort S. Francisco, est un petit fort de pierre sur la rive gauche du Rio Branco, à 98 lieues de son point de jonction avec le Rio Negro.

#### PARA'

On y trouve les forteresses de Macapá et da Barra et le fort de Obidos. La forteresse de S. José de Macapá se fait remarquer de loiu par ses grandes dimensions. Elle est solidement construite et a la forme d'un carré.

La forteresse da Barra se trouve à plus d'une lieue de Belém; le fort d'Obidos est situé à deux lieues du fleuve Trombetas, en un point où la profondeur de l'Amazône est énorme, bien que sa largeur atteigne à peine 87 brasses.

#### MARANHÃO

L'État de Maranhão possède deux forts: S. Luiz, plus connu sous le nom de Baluarte et Santo Antonio da

**NE**

Ne ce sujet, nous nous bornons à donner  
indications sommaires.

---

**NOTE**—Pour les forteresses de Rio de Janeiro voir la partie  
spéciale où l'on trouvera une description minutieuse de l'Arsenal  
de Guerre.

## **GARDE NATIONALE**

---

**Quartier Général : 41, Place da Constituição**

La garde nationale relève du Ministère de la Justice.

Le Congrès National peut en décréter la mobilisation. Ce droit appartient aussi au Gouvernement pendant l'interruption des séances, pourvu qu'il le fasse ensuite ratifier par le Congrès.

La garde nationale comprend :

1.º Tous les citoyens brésiliens de 18 à 60 ans, possédant une rente annuelle de 200\$000.

2.º Les fils de famille qui répondent à la première condition, bien qu'ils n'aient pas de rente personnelle, pourvu que leurs parents possèdent des rentes telles qu'une fois effectué le partage, il revienne 200\$ à chaque fils.

Le conseil de qualification se compose de cinq officiers, en activité ou en retraite, dans chaque district, avec faculté d'appel au conseil de révision, et de ce conseil sans appel au Gouvernement Fédéral.

Les membres du conseil de qualification sont nommés par le commandant supérieur qui choisit pour président l'officier le plus haut placé dans l'ordre hiérarchique ou comptant le plus grand nombre d'années de service, assisté de l'autorité judiciaire.

Sont dispensés du service :

Ceux qui souffrent de maladies incurables et sont reconnus incapables; les ministres; les sénateurs et les députés; les officiers et les soldats en activité de l'armée, de la marine et des différents corps de po-



**Dr. J. P. Vieira Malta**  
President de l'Etat de Alagoas.

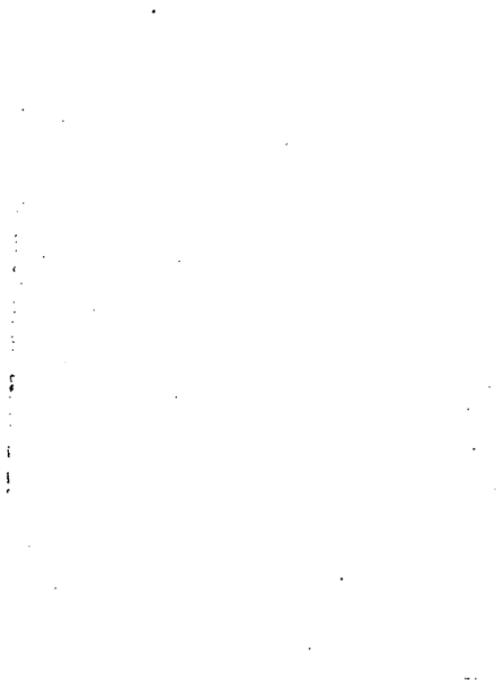


Figure 1. The relationship between the number of species (S) and the number of individuals (N) for 10 different species. The total number of individuals for all 10 species is approximately 100.

lice; les prêteurs et les accusateurs publics, les inspecteurs sectionnels d'arrondissement, les professeurs et les étudiants; les employés des hôpitaux; les officiers honoraires de l'armée et de la brigade policière; les employés du corps des pompiers, les inspecteurs en chef des douanes, leurs aides, les officiers et les mariniers.

Sont dispensés, quand ils ne se présentent pas volontairement: les conseillers, les employés des postes; le propriétaire, régisseur ou contremaître de toute fabrique ou ferme occupant au moins 20 employés; les éleveurs dont les fermes produisent annuellement au moins 50 veaux ou génisses; les commis, jusqu'au nombre de trois, de toute maison de commerce; les volontaires de la patrie; les employés de la Estrada de Ferro Central do Brazil, et tout citoyen occupant un poste qui lui permette de réquisitionner la force armée.

Le Gouvernement peut dispenser du service de la garde nationale les chefs de bureaux et les employés, sur la demande des dits chefs, quand l'exige le service public.

Le conseil de révision est formé de l'officier en activité possédant le plus haut grade dans l'ordre hiérarchique, de la garde nationale de chaque municipalité, qui servira de président, du juge municipal et du président de l'intendance, ou chambre municipale.

A Rio de Janeiro siège un juge du Tribunal Civil et Criminel, désigné par le président. Les parties intéressées aux décisions du conseil de révision peuvent en appeler au Gouvernement.

Rio de Janeiro possède, ainsi que chaque Etat

un commandement supérieur qui doit être exercé par un officier général de l'armée, en activité ou en retraite.

L'état-major comprend: un chef de l'état-major, officier supérieur, qui peut appartenir à l'armée, lequel sera commissionné; un secrétaire général, officier supérieur; quatre aides de camp, majors ou capitaines; un quartier-maître général, major, et un chirurgien de division, lieutenant-colonel.

Les municipes peuvent avoir une ou plusieurs brigades, selon leur importance, le nombre de gardes qualifiés, etc.

Les brigades peuvent être d'infanterie, de cavalerie ou d'artillerie. Les brigades d'infanterie se composent de trois bataillons en activité et d'un en retraite; les brigades de cavalerie comprennent deux régiments et celles d'artillerie, un bataillon d'artillerie de forteresse et un régiment d'artillerie de campagne.

Ch. que brigade est commandée par un colonel et possède un état-major composé comme suit: deux officiers d'ordonnance et deux aides de camp, capitaines ou inférieurs, et un chirurgien de brigade, major.

Les bataillons d'infanterie se composent de quatre compagnies et comprennent en tout 21 officiers et 504 soldats.

Les régiments de cavalerie se composent de quatre escadrons, et forment au complet un effectif de 25 officiers et 399 soldats. Les régiments d'artillerie de campagne doivent avoir 25 officiers et 331 soldats, et les bataillons d'artillerie de position, 21 officiers et 275 soldats. Tous les corps doivent être comman-

dés par des lieutenants-colonels: chaque corps possède un chirurgien (capitaine) et chaque régiment de cavalerie et d'artillerie de campagne possède en plus un vétérinaire (sous lieutenant).

C'est le Gouvernement qui nomme les officiers sur la proposition du commandant supérieur; c'est également lui qui confère les grades jusqu'à celui de major inclus. Les nominations des commandants supérieurs et des chefs d'état-major sont faites directement par le Gouvernement.

Les brevets des officiers sont délivrés par le Secrétariat d'Etat de la Justice — le prix de leurs timbres constitue une recette de l'Union.

Les officiers de la Garde Nationale ont droit aux mêmes honneurs et aux mêmes privilèges que ceux de l'armée et ne peuvent perdre leur poste que: par démission volontaire, lorsqu'ils ne peuvent exhiber leur brevet, quand ils n'apostillent pas leur transfert, quand ils ne se présentent pas en uniforme dans le délai fixé par la loi, ou quand ils s'absentent du district, sans permission, pour plus de 6 mois.

---

### *La Littérature Brésilienne*

La littérature brésilienne commence dès le XVI<sup>ème</sup> siècle (époque de la découverte du Brésil) et n'a cessé de s'enrichir jusqu'à nos jours.

Rigoureusement parlant, le premier "document littéraire" que nous possédions est la lettre que Pero Vaz de Caminha, chroniqueur de l'escadre de Cabral, écrivit en 1500 au roi D. Manoel, pour lui faire part de la découverte, et où il décrit les beautés de la

nature, la vie et les coutumes des sauvages de Porto Seguro, ainsi que la façon dont s'établirent les relations entre les Portugais et les indigènes. Cette lettre est le premier document de notre "littérature historique", genre qui, dès l'origine jusqu'à nos jours, a été extraordinairement cultivé.

Il nous suffira de citer, de 1500 à 1700, les rapports, lettres, descriptions chorographiques et les chroniques de Gandavo, Nobrega, Anchieta, Cardim, Fr. Vicente de Salvador, Rocha Pitta, de 1700 à 1800, les études historiques de Jaboaão, Borges da Fonseca, Pedro Taques, Balthazar Lisboa, Pissarro; de 1800 jusqu'à nos jours: Cayrú, Varnhagen (*Histoire Générale du Brésil*), João Lisboa (*Histoire du Maranhão*), Pereira da Silva (*Histoire de la Fondation de l'Empire*), Norberto (*Histoire de la Conjuration Mineira*), Melio Moraes, Felício dos Santos (*Mémoires du District Diamantino*), Candido Mendes, Valle Cabral, Ramiz Galvão, Joaquim Nabuco, Oliveira Lima, et Capistrano de Abreu, l'homme qui de nos jours connaît le plus à fond notre histoire.

Pour plus de facilité, nous diviserons l'étude de la littérature brésilienne en deux parties: Poésie et Prose.

### *Poésie*

Disons tout d'abord quelques mots de la "poésie populaire" où sont venues se fondre les poésies des trois races qui contribuèrent surtout à former le type brésilien: la portugaise, l'africaine et l'indigène.

Les chansons populaires du Portugal, les chants sauvages des indiens et les mélées plaintives des esclaves africains, étaient et sont encore em-



**Dr. A. P. Nogueira Accioli**  
President de l'Etat de Ceará.



Figure 1. Relationship between the number of species and the number of individuals. The diagonal line represents the 1:1 relationship. The dashed lines represent the curves of the relationship between the number of species and the number of individuals.

preintes de langueur et de tristesse ; c'est de là que provient la teinte de mélancolie que présente notre poésie populaire. Des trois races, la portugaise qui était la plus forte a fini par dominer les autres ; la forme de notre poésie populaire est donc essentiellement portugaise, mais son inspiration, son essence, conservent un fonds où l'on retrouve les vestiges de son origine africaine et indigène.

La poésie que nous pouvons appeler "savante" a été pendant plus de deux cents ans classique et portugaise ; à mesure que la race se formait et se développait, elle acquérait peu à peu une saveur originale ; puis, sous l'influence des différentes écoles littéraires qui régnèrent successivement en Europe elle devint tour à tour romantique, parnassienne et et symboliste.

Les premières manifestations de poésie "savante" au Brésil datent de la seconde moitié du XV<sup>ème</sup> siècle. Elles sont représentées par les cantiques religieux du père jésuite José de Anchieta et par le poème *Prosopopée* de Teixeira Pinto. Les principaux poètes du XVII<sup>ème</sup> siècle sont :

Domingos Barbosa, Domingos de Mesquita, Rivasco, Borges de Barros et Gregorio de Mattos, poète satirique de premier ordre dont les épigrammes sont justement célèbres. Ce grand poète naquit en 1623 et mourut en 1696 ; ses satires sont des modèles d'esprit félin et de mordante ironie.

Dans la première moitié du XVII<sup>ème</sup> siècle la poésie brésilienne ne fut qu'une pâle imitation de la poésie portugaise classique, artificielle et affectée. Nous pouvons citer les noms de Fr. Manoel de Iparica, auteur des poèmes *Eustachidos* et *Itaparica*, et Anto-

nio José da Silva, qui écrivit plusieurs comédies et farces en vers (*Les Guerres du Romarin, Protée, Le Labyrinthe de Crète*, etc.)

L'Inquisition le fit brûler vif à Lisbonne.

Dès la seconde moitié du XVIII<sup>ème</sup> siècle, la littérature brésilienne commence à devenir franchement originale.

Les plus grands poètes d'alors sont Basilio da Gama (*L'Uruguay*, poème épique), Santa Rita Durão (*Caramuru*, poème épique), Mello Franco (*Le Royaume de la Bétise*, poème comique) Claudio Manoel da Costa (*Villa Rica*, poème; *Le Labyrinthe de l'Amour*, *Oeuvres Poétiques de Glauceste Saturnio*), Alvarenga Peixoto (*Lettres Chiliennes, Sonnets*), Thomaz Antonio Gonsaga (*Lyres*), Silva Alvarenga (*Glaura*), Caldas Barbosa (*Viole de Lereno*).

On remarque déjà dans ces poètes une certaine préoccupation de décrire le Brésil, ses paysages et ses coutumes. Le plus importants d'entre eux est sans doute le grand poète lyrique Thomaz Antonio Gonsaga (1744—1807) qui mourut exilé en Afrique pour avoir pris part à la Conjuration Mineira.

Après eux le Brésil voit apparaître les derniers classiques représentés par Villela Barbosa (*Poèmes*), le Viomte da Pedra Branca (*Poésies*), etc.

Au commencement du XIX<sup>ème</sup> siècle on trouve encore quelques poètes de transition entre le classicisme et le romantisme, mais lorsqu'éclata en France la "révolution romantique", nos poètes s'enthousiasmèrent pour la nouvelle école, et de Maciel Monteiro (1804—1868) à Castro Alves, la poésie brésilienne fut essentiellement romantique.

### *Prose*

Sans compter les historiens par nous cités au début de ce chapitre, le Brésil possède des prosateurs de grand mérite qui se sont distingués dans le roman, le théâtre, l'éloquence, la critique et la philosophie.

Notre auteur dramatique le plus ancien est Antonio José da Silva (*Amphytrion, Dom Quichotte, Le Labyrinthe de Crète*, etc.).

Citons, après lui, Gonçalves de Magalhães (*Otgiato, Le Poète et l'Inquisition*, etc.) Norberto Silva (*Clytemnestre*), Martins Penna (*Judas le Samedi d'Alléluia, La Fête à la campagne, Le Juge de Paix, L'Anglais mécanicien, Le Novice, Le Dilettante, Le Frère des Ames*, etc.), Porto Alegre (*L'Espion de Bonaparte*, etc.), Gonçalves Dias (*Pathul, Béatrix Cenci, Boabdil, Leonor de Mendonça*), Joaquim Manoel de Macedo (*Luxe et Vanité, L'Aveugle, Le Fantôme Blanc, Amour et Patrie*), José de Alencar (*Le Démon de la Famille, Les Ailes d'un Ange, Mère, Le Révers de la Médaille, Le Jésuite*), Agrario de Menezes (*Calabar*), Quintino Bocayuva (*Omphale*), França Junior (*Comment on faisait un député*, etc.). Arthur Azevedo est le plus connu de nos auteurs dramatiques contemporains (*La Capitale Fédérale, Le Portrait à l'Huile, La Veille du jour des Rois*, etc.).

Si nous considérons les romans et les nouvelles, nous verrons que dans ces deux genres le Brésil se place encore au premier rang des pays de l'Amérique du Sud. Citons par ordre chronologique: Nuno Marques Pereira (*Le Pèlerin d'Amérique*), Domingos de Magalhães (*Armance*), Norberto Silva (*Romans et Nouvelles*), Teixeira e Souza (*Le Fils du pêcheur, La Providence, Les Malheurs de deux jeunes gens*, etc.), Manoel

de Macedo (*La Brunette, Le jeune homme blond, Deux Amours, Vincenette*, etc.) Manoel Antonio de Almeida (*Mémoires d'un sergent de milice*), José de Alencar, le grand réformateur du roman brésilien (*La Petite Veuve, Cinq Minutes, La Patte de la Gazelle, Le Guarany, Iracema, Les Mines d'argent, Luciola, Diva, Le Tronc d'Ipè, Ubirajára*, etc.), Franklin Tavora («*Cabelleira*», *Le Rural*), Bernardo Guimarães (*L'Ermite de Muquem, Le Séminariste. L'Esclave Isaure, L'Indien Alphonse*), Escragnolle Taunay (*Innocence*). José de Alencar (1829—1887) est le premier d'entre eux.

Parmi nos romanciers et nouvellistes contemporains, il nous faut citer: Machado de Assis (*Braz Cubas, Quincas Borba, Dom Casmurro*, etc.), Raul Pompéa (*L'Athénée*), Aluisio Azevedo (*Le Mulâtre, L'Homme, Pension de Famille*), Coelho Netto (*Mirage, Plaie. Hiv: r fleuri*), Afonso Arinas (*A travers le "Sertão"*), Inglez de Souza (*Le Missionnaire*), Valentim Magalhães (*Fleur de Sang*) Medeiros e Albuquerque (*Contes*), Domicio da Gama (*Contes en demi-teinte*), Julio Ribeiro (*La Chair*), Horacio de Carvalho (*Le Chromo*), Gonzaga Dutra (*Jeunesse Morte*), Virgílio Varzea (*Contes*), Domingos Olympio (*Lucie-Homme*), Julia Lopes de Almeida (*La veuve Medeiros, Le livre des fiancées, La Faillite*) etc.

Quant à l'éloquence, nous avons eu jadis d'innombrables orateurs tels que: Euzebio de Mattos, le père Antonio Vieira, Souza Caldas, Mont'Alverne, Fonseca Lima, Antonio Carlos, Bernardo de Vasconcellos, Alves Branco, José Bonifacio, Ouro Preto, Jequitinhonha, le vicomte de Rio Branco, Abantes, Paraná, Uruguay, Nabuco, Cotegipe, Silveira Martins, Lopes Trovão, Ferreira Vianna, Silva Jardim, etc. Parmi les modernes, les plus connus sont José do Pa-

trocinio (le principal chef de la campagne en faveur de l'abolition de l'esclavage), Ruy Barboza, Joaquim Nabuco, Belisario Augusto, et plusieurs autres.

Dans la critique et la philosophie: Cunha Barbosa, Warnhagen, Abreu Lima, Torres Homem, Porto Alegre, Pereira da Silva, Sotero dos Reis, Macedo Soares, Eunapio Deiró, Tobias Barreto, et parmi les modernes: Sylvio Romero, Clovis Bevilacqua, Ara-ripe Junior, José Verissimo.

---

Pendant la longue et brillante période qui va de 1804 à 1868, et fut une des plus florissantes du Brésil, retenons les noms des poètes Maciel Monteiro, Araujo Vianna, Odorico Mendes (*Hymne au Soir*, traductions de l'*Iliade* et de l'*Odyssée*, de l'*Enéide* et des *Géorgiques*), Moniz Barreto (improvisateur) Queiroga (*Carnet de Poésies brésiliennes*), Teixeira de Macedo (*Fête de Baldo*), José Maria do Amaral (*Sonnets*), Gonçalves de Magalhães (*La Confédération des Tamoyos, Soupirs poétiques*, etc.), Porto Alegre (*Colomb, "Brasilianas"*, etc.), Joaquim Norberto (*Modulations Poétiques, Chants Epiques*), Francisco Octaviano (*Odes, Epîtres*), Baron de Parana-piacaba (*Harpe gémissante* et traductions), Gonçalves Dias (*Chants, Sixtains du Frère Antão, Les Tymbiras*, etc.), Alvares de Azevedo (*Lyre de vingt ans*, etc.), Aureliano Lessa (*Poésies Posthumes*), Bernardo Guimarães (*Chants de la Solitude, Poésies diverses*), José Bonifacio (*Roses et Giroflées*), Laurindo Rabello (*Oeuvres Poétiques*) Junqueira Freire (*Inspirations du Oloître*), Teixeira de Mello (*Ombres et Rêves, Myosotis*), Casimiro de Abreu (*Printemps*), Bittencourt Sampaio (*Fleurs sauvages*), Franklin Doria (*Enchantements*), Joaquim

Serra (*Tableaux*), Juvenal Galeno (*Lyre Cearense*), Fagundes Varella (*Oeuvres Complètes*), Rosendo Muniz (*Chants de l'Aurore*, etc.), Tobias Barreto (*Jours et Nuits*), Castro Alves (*Ecumes flottantes*, etc.), Mello Moraes Filho (*Chants de l'Equateur, Mythes et Poèmes*), Luiz Guimarães Junior (*Sonnets et Rimes*), Luiz Delfino (*Poésies détachées*), Machado de Assis (*Américaines, Phalènes*, etc.)

Les plus connus de ces poètes sont encore aujourd'hui Gonçalves Dias (1823—1864) et Castro Alves (1847—1871).

Parmi les poètes modernes, dont presque tous sont encore nos contemporains, il est difficile de distinguer nettement les parnassiens des symbolistes.

Ce qu'on peut affirmer sans crainte c'est que, sauf de légères divergences sur l'un ou l'autre point, tous sont plus ou moins parnassiens.

Citons parmi les principaux: Alberto de Oliveira (*Méridionales, Sonnets et Poèmes, Le livre d'Emma*), Fontoura Xavier (*Opales*), Lucio de Mendonça (*Verges*), Martins Junior (*Visions d'aujourd'hui*), Augusto de Lima (*Contemporaines*), Raymundo Corrêa (*Symphonies, Vers et Versions*), Guimaraens Passos (*Vers d'un Simple, Heures mortes*), Sylvio Romero (*Derniers Arpèges*), Olavo Bilac (*Poésies*), Luiz Murat (*Ondes*), B. Lopes (*Chromos, Blasons*), Mucio Teixeira (*Poésies*), Rodrigo Octavio (*Idylles et Poèmes*), Magalhães de Azeredo (*Pétrels*), Medeiros e Albuquerque (*Péchés*), Emilio de Menezes (*Yeux Funèbres*), Pedro Rabello (*Oeuvres Lyriques*), Filinto de Almeida (*Lyriques*), et parmi les morts: Valentim Magalhães ("Rimario"), Theophilo

Dias (*Fanfarras*), Cruz e Souza (*Trophées*), et Adelino Fontoura (*Sonnets*).

N. B. Le *sertão* est à proprement parler ce qu'on appelle en France le far-west.

Voir à la partie RIO DE JANEIRO les chapitres suivants: Académie Brésilienne des Lettres, la Presse, l'Instruction Publique, Etablissements d'Instruction.

---

### Beaux-Arts

Ce n'est qu'après l'arrivée de D. João VI (1808) que les beaux-arts ont réellement commencé à prospérer au Brésil.

D. João VI, ayant décidé de fonder l'Académie des Beaux-Arts, orlonna, en 1815, au marquis de Marialva, chargé des affaires de Portugal en France, de faire venir plusieurs artistes qui dirigeraient les cours du nouvel Institut. Le 26 Mars 1816, le vaisseau américain *Calphe* touchait à Rio de Janeiro Il amenait à son bord les artistes: Jacques Lebreton, ex-secrétaire de 4<sup>a</sup> classe de l'Institut de France et chef de la colonie artistique; Jean Baptiste Debret, peintre de tableaux historiques; Nicolas Antoine Taunay, paysagiste; Auguste Taunay, sculpteur; Auguste Henri Victor Grandjean de Montigny, architecte; Simon Pradier, graveur; François Ovide, professeur de mécanique; Charles Henri Levasseur, Louis Meunié, François Dourepos et Pierre Drillon. Les frères Ferrez (Zéphyrin et Marc) arrivèrent un peu plus tard.

Grâce aux efforts de Debret et Grandjean de Montigny, la première exposition des Beaux-Arts se réalisa en 1829.

Lors de la proclamation de la République (1890) le ministre de l'intérieur Mr. le Dr. Aristides Lobo, désigna une commission afin d'élaborer un projet de réforme de l'Académie des Beaux-Arts et du Conservatoire de Musique. Les membres de cette commission étaient mrs. José Rodrigues Barbosa, Rodolpho Bernadelli, Rodolpho Amoedo, Leopoldo Miguez et Alfredo Bevilacqua.

Au moyen de cette réforme l'Académie fut transformée en École Nationale des Beaux Arts et le Conservatoire en Institut National de Musique qui commencèrent à être régis par les statuts qui sont encore en vigueur aujourd'hui, avec de légères modifications.

Le Conservatoire de Musique était d'abord la *Beneficencia Musical*, fondée par Francisco Mancel, l'auteur de l'Hymne National Brésilien, et élève du père José Mauricio Nunes Garcia (1767—1830) qui fit lui-même un compositeur remarquable.

Le plan du Conservatoire fut approuvé en 1847. Il eut à souffrir jusqu'en 1890 plusieurs modifications importantes.

De 1830 à 1884, on remarque à Rio de Janeiro les peintres suivants:

Emile Taunay (Baron de Taunay) qui a laissé plusieurs paysages et un portrait de D. Pedro II, Ciccarelli qui arriva à Rio de Janeiro en 1840 et se fit connaître à l'exposition de l'Académie de 1843, par *Une revue au Champ de Mars à Naples* et le *Clair de lune*; il est aussi l'auteur du *Mariage de S. M. D. Thereza Christina*, Corrêa Lima (*Grandeur d'âme de Vieira*, *Portrait du matelot Simon*, *Abnégation de d. Maria de Sousa*), Claude Barandier, portraitiste (*La fille de Jephthé*), François Moreau, élève de Gros (*Le Sacr*



**Dr. Arlindo Francisco Nogueira**  
President de l'Etatet de Piahy.

1911

de S. M. D. Pedro II, David triomphant, Le cri de l'Ypiranga, Visite de l'empereur aux malades du choléra; Louis Auguste Moreau (*Jésus Christ au Mont des Oliviers, Scène de Walter Scott*) et plusieurs portraits, entre autres celui de l'actrice Lagrange dans la "Fiancée de Lammemoor", Auguste Muller, portraitiste, qui peignit plusieurs tableaux d'une touche très énergique, comme *Jugurta dans la fosse de Tulia*, et Araujo Porto Alegre dont nous possédons une *Ode*, quelques portraits, et le *Couronnement*. Citons également Mendes de Carvalho (*Arrivée de Cabral*), Maximiano Mafra, Corte Real, Souza Lobo, Grandjean Ferreira (*Faune et Bacchante, Le Christ au Jardin des Oliviers*), Poluceno Silva, Rocha Fragoso, le célèbre De Martiao, peintre de batailles, Arsenio Silva, etc.

De nos jours le Brésil possède un grand nombre de peintres de talent dont la plupart vivent encore.

Citons au hasard: Pedro Americo (*La bataille d'Anhy, Le cri de l'Ipyranga, etc.*), Victor Meirelles (*Première Messe au Brévil, Bataille des Guararapes, Bataille de Riachuelo*), Almeida Junior (*Le repos du modèle, Le Bûcheron*), Rodolpho Amoedo (*Le récit de Philéas, Le Christ à Capharnaüm, etc.*), Decio Villares (*Portraits*), Aurelio de Figueiredo (*Paul et Françoise de Rimini, etc.*), Driendl (*Portraits*), Parreiras (*Paysages*), Castagnetto (*Marines*), Henrique Bernardelli (*Bande d'explorateurs, etc.*), Belmiro de Almeida, Firmino de Almeida, etc.

---

### Sculpteurs

Chaves Pinheiro (*Saint Sébastien, João Caelano, etc.*), Almeida Reis (*Parahyba, Jérémie, Etoile du*

*matin, Antonio José, Génie et Misère, Le Progrès*), Rodolpho Bernardelli (*Saint Sébastien, La Coquette, Le Christ et la femme adultère, le monument à Cabral, etc.*), Benevenuto Berna, Corrêa Lima.

---

### *Musique*

Sous le rapport de la musique, le Brésil n'a rien à envier aux pays les plus avancés. Il nous faut tout d'abord citer notre grand Carlos Gomes (*Le Guarany, L'Esclave, Fosca, Marie Tudor, Condor, Colomb, etc.*). Viennent ensuite Leopoldo Miguez (*Prométhée, Passina, Saldunes*), Alberto Nepomuceno (*Artémis*), Francisco Braga (*Jupyra*), Henrique Oswald, Delgado de Carvalho, Arthur Napoleão, Frederico do Nascimento, Ignacio Porto Alegre, Cernicchiaro, Cardoso de Menezes, Francisca Gonzaga, Costa Junior, Luiz Moreira, Duque Estrada, Bevilacqua, Tatti.

---

La plupart de nos indications sont puisées à la notice de Coelho Netto, dans le Livre du Centenaire.

Voir à la partie spéciale RIO DE JANEIRO les chapitres: Ecole Nationale des Beaux Arts et Institut National de Musique.



Dr. M. Maria de Carvalho  
(du ministère des Travaux Publics.)



# Rio de Janeiro

---

La ville de Rio de Janeiro, capitale de la République du Brésil, se trouve entre le 22°43' et le 23°6' lat. Sud, et le 4° long. E. et 35' long. O. Elle est limitée au Nord et à l'Ouest par les rivières Guandú, Merity et Guandú-Mirim, au Sud et à l'Est par l'Océan Atlantique. Elle couvre une superficie totale de 1892 kmq. et s'étend sur une longueur d'environ 14 km. du Nord au Sud, et de 16 km. de l'Est à l'Ouest.

**POPULATION** — Le dernier recensement (fait en 1890) accuse une population de 522.651 hab.; ce nombre s'est aujourd'hui considérablement élevé. En 1900, mr. le dr. Toledo Pisa calculait que la population de Rio de Janeiro se montait à 730.000 hab. Mais si l'on tient compte de ce que Rio de Janeiro est une ville de passage, traversée par tous ceux qui voyagent dans l'Amérique du Sud, et un foyer constant d'immigration, on peut dire qu'elle compte maintenant près de 900.000 hab.

**CLIMAT** — La moyenne de la température annuelle oscille entre 23°53 et 24°60 C; la moyenne générale est de 23°674. En été, la température est de 26°299 C; de 23°023 C en automne, de 21°336 C en hiver et de 23°881 C, au printemps.

Janvier, Février et Mars sont les mois les plus chauds; la moyenne de leur température est de 26°409, mais à cette époque le thermomètre monte

parfois pendant la journée à 32° C. La moyenne de Juillet est de 20°774 C. C'est le mois le plus froid de l'année,

La caractéristique générale est celle de climats chauds et maritimes; remarquons cependant que la transition entre l'été et l'hiver s'effectue d'une façon beaucoup plus brusque que le passage de l'hiver à l'été. En automne, d'Avril à Mai, la température s'abaisse tout d'un coup au lieu qu'elle s'élève très régulièrement au printemps.

Il n'existe pas un grand écart entre les points extrêmes.

La moyenne de la température ne s'abaisse jamais au dessous de 19° C, l'hiver, ni ne s'élève, l'été, à plus de 27° C. La moyenne de la différence entre l'hiver et l'été ne dépasse jamais 7°.

Sous le rapport hygrométrique, Rio de Janeiro est un des endroits les plus humides du globe.

L'atmosphère est toujours saturée d'une telle quantité de vapeur que l'hygromètre de Saussure oscille entre 92° e 100°. On distingue deux saisons: l'hiver ou saison sèche qui va d'Avril à Septembre, et l'été ou saison des pluies qui comprend les autres mois. Cette distinction n'est cependant pas absolue, car il pleut toute l'année et les pluies sont à peine plus abondantes pendant l'été. En cette saison le nombre de jours pluvieux est de 55 en moyenne—et de 35 pendant l'hiver.

Les pluies d'été sont soudaines et violentes; l'hiver surtout lorsque les vents du Sud ont rafraîchi la température, elles sont froides, mais durent peu.

Les brises soufflent très régulièrement dans la baie de Rio de Janeiro. Soir et matin, elles

viennent des montagnes et varient entre le N. E. et le N. O.

A 10 heures du matin elles cessent de souffler, et une heure après, la brise de la mer commence à se faire sentir. Faible au début, elle augmente en intensité pendant l'après-midi pour disparaître avec le coucher du soleil.

Rio de Janeiro est une des villes du monde où la mortalité est la plus faible, malgré les épidémies qui y ont sévi, et qui sont d'ailleurs en voie de disparition complète, grâce aux mesures énergiques prises par la Direction de la Santé Publique (*Direcção da Saúde Publica*) et aux travaux d'assainissement que font exécuter le Gouvernement Fédéral et la Préfecture Municipale.

Nous jugeons à propos de publier ici le bulletin de Février (un des mois les plus dangereux,) de la Statistique-démographique-sanitaire de la Direction Générale de la Santé Publique. On se rendra compte en le lisant des modifications qu'a subies Rio de Janeiro sous le rapport des maladies et de la mortalité, grâce aux précautions de la Direction de la Santé:

«En Février, l'état sanitaire continue à s'améliorer. N'était la persistance de la variole qui conserve encore un caractère d'épidémie, l'état sanitaire de Rio de Janeiro serait en ce moment très bon.

De 1873 jusqu'à nos jours nous ne trouvons pas un seul exemple d'un mois de Février où l'on ne compte, comme en celui-ci, que 7 cas de mort par fièvre jaune.

En comparant la mortalité causée par les principales maladies contagieuses, en Janvier et Février, nous

vérifions la différence suivante : fièvre jaune, 7 à 2; peste, 10 à 22; variole, 114 à 107; rougeole, 5 à 6; scarlatine, 0 à 2; coqueluche, 3 à 2; grippe, 25 à 28; diphtérie, 0 à 2; fièvre typhoïde, 5 à 15; dysenterie, 2 à 5; *beriberi*, 16 à 19; lèpre, 2 à 1; fièvre paludéenne, 58 à 55 et tuberculose, 237 à 273.

Les bureaux de la Désinfection Centrale ont reçu pendant le mois de Février 249 participations de maladies contagieuses, à savoir: 186 de variole, 30 de peste, 17 de fièvre jaune, 1 de typhus, 8 de tuberculose, 2 de rougeole, 2 de scarlatine et 3 de diphtérie, contre 132 de variole, 54 de peste, 15 de fièvre jaune, 2 de typhus, 6 de tuberculose et 4 de diphtérie reçues en Janvier.

De ces 30 participations de peste, 20 cas seulement ont été confirmés par l'examen bactériologique.

En Février on a fait 3187 désinfections à domicile. Les commissariats de santé ont effectué 21.822 visites domiciliaires; 415 personnes ont été vaccinées contre la peste. Pendant ce mois, les hôpitaux d'isolement ont reçu 18 malades atteints de peste, 8 de fièvre jaune et 138 de variole.

Parmi les malades soumis à l'isolement on a vérifié la mort de 7 hommes atteints de peste, 3 de fièvre jaune et 52 de variole.

Le registre civil mentionne en Février l'inscription de 1.208 naissances et 266 mariages.

Pendant ce même mois, le thermomètre centigrade a oscillé entre 31°,7 et 21°,7. La moyenne de la température a donc été de 25°,8.

Quant au mouvement de la population, on a observé un excédent de 7.246 entrées sur les sorties par voie de terre et de mer.



**Comte de Modesto Leal**  
President de la Compagnie "Loterias Nacionaes."



### *Géographie Physique*

Les principales *serras* ou chaînes de montagnes qui entourent la ville de Rio de Janeiro sont les *serras* du Bangú, Jacarepaguá, Tijuca, Matheus, Pretos Fôrros, Andarahy Grande, Penha, Vallongo et Macacos.

Dans la ville s'élèvent de nombreux mornes très peuplés : Santa Thereza, Paula Mattos, Gloria, Urca, Babylonia, Pasmado, Viuva, Corcovado, Mundo Novo, Castello, Santo Antonio, Santos Rodrigues, Pinto, Providencia. Saude, Livramento, Conceição, São Bento, etc.

Les pics les plus élevés sont ceux d'Andarahy (1025 m.), Gavea (478 m.), Corcovado (697 m.), Pão de Assucar (385 m.).

Le District Fédéral ne contient pas de fleuves importants.

Parmi les petites rivières qui traversent la ville, nous pouvons citer : le Maracanã, le Trapicheiro, l'Andarahy, le Macaco, l'Irajá, le Merity, le Carioca, l'Inhaúma. Lagunes : Jacarepaguá, Marapendy et Rodrigo de Freitas.

---

### *Baie de Rio de Janeiro*

La baie de Rio de Janeiro, connue aussi sous le nom de *Guanabara* est sans aucun doute la plus belle du monde.

Son entrée, semée d'ilots abrupts, dont le principal est *Ilha Rasa*, est taillée dans des rochers de granit ; elle livre passage aux plus grands navires et sa profondeur atteint de 11 à 12 mètres à marée basse.

Aussitôt après son entrée, qui ne compte guère que 1500 m. de large, la baie s'élargit considérablement et forme, à droite et à gauche, les deux baies intérieures de Jurujuba et Botafogo. Au Nord de la capitale, située à gauche, la baie forme un bassin ovale, de 30 à 36 km. de long sur 18 à 24 de large, semé d'îles et entouré de montagnes dont les plus importantes se trouvent à l'Ouest de l'entrée.

La configuration et la situation de la baie de Rio de Janeiro présentent un certain nombre de particularités curieuses. C'est ainsi que sa forme générale reproduit avec une merveilleuse exactitude la forme du Brésil

Sa position géographique est telle que son plus grand axe suit la direction du méridien — de sorte que lorsque le voyageur pénètre dans la baie, il l'aperçoit comme s'il voyait une immense carte rabattue sur le plan horizontal. Le Pão de Assucar, situé à l'extrême Sud de la baie, se trouve à peu de distance du tropique Austral. Autre curiosité: le voyageur qui, placé à l'entrée de la baie, contemple les montagnes qui se dressent devant lui, distingue parfaitement dans leur contours la forme d'un géant couché sur le dos. C'est ce qu'on appelle le Géant de Pierre (*O Gigante de Pedra*)

Le nombre des îles et des îlots qui parsèment la baie s'élève à plus de quatre-vingts.

En dehors de la baie, s'élèvent les îles Contunduba, Alagada, Palmas, Comprida, Redonda, Tijucas et Rasa où se dresse un phare à 3 couleurs. A l'entrée, l'île Lage, où se trouve une forteresse admirablement garnie.



**João de Andrade**

Directeur de la Compagnie "Loterias Nacionaes."



Quant aux îles situées dans la baie, les principales sont : (\*)

Ile du Governador, (Ile du Gouverneur) avec 32 km. de circonférence sur 6 de largeur.

Elle exporte des tuiles, des briques, de la chaux, du bois, et fournit le marché de Rio de Janeiro de légumes et de plantes potagères. Cette île possède plusieurs fabriques, entre autres celles de produits céramiques, de tuiles et de briques, et de carreaux de faïence.

La pêche constitue la principale ressource de presque toute la population. La traversée s'effectue au moyen des embarcations à vapeur de la compagnie Cantareira, qui a signé un contrat avec la Municipalité. Les meilleures promenades sont situées sur les plages suivantes : Pitangueiras, Taperá, Brava, Ribeira et Galeão, où se trouve la colonie d'aliénés, installée dans une ancienne propriété des frères de S. Bento.

C'est là qu'a été construit, avec des bois de l'île, le premier galion du Brésil.

Les meilleures plages pour bains de mer sont celles de Taperá, Pitangueiras et Brava. On conserve encore, comme curiosité historique, une vieille prison souterraine, qui date du règne de D. João VI et qui était destinée aux esclaves et aux malfaiteurs dangereux.

Cette île était connue des indigènes sous le nom de Paranápua, à cause du village de même nom qu'ils avaient construit et où Estacio de Sá, fon-

---

(\*) Ces informations proviennent en grande partie du livre *Apontamentos para um Indicador do Districto Federal*, excellent ouvrage de Mr. Agevor de Noronha Santos.

dateur de Rio Janeiro, fut atteint, dans un combat, d'une flèche au visage. La *Ilha do Governador* contient les localités suivantes: Bananal, Bica, Boqueirão, Cabaceiro, Calundú, Cantagalo, Canto do Forno, Carico, Chamador, Cocotá, Cousa Má, Dendê, Engenho Velho, Flecheiras, Freguezia, Galeão, Gambôa, Grota Funda, Ingazeiro, Itacolomy, Juquiá, Mattozo, Morro do Ouro, Olaria, Pedrinhas, Pega Braço, Pelonias, Pitangueiras, Ponta do Gato; Ponta Grossa, Ponta da Mãe Maria, Ponta da Ribeira, Ponta do Tiro, Praia Brava, Praia dos Frades, Praia Grande, Praia da Gruta, Praia da Moça, Quilombo, Sacco da Mãe Maria, Sacco do Pinhão, Sacco da Rosa, Sacco do Valente, etc.

C'est la plus grande île de la baie de Guanabara.

II. Ile de Paquetá—Superficie; 2 1/2 kmq. Exportation: Bois, chaux, noix de coco, légumes, fruits et poissons. La traversée se fait par les barques de la Compagnie Cantareira dont la station se trouve sur le quai Pharoux. Surnommée par D. João VI l'île des Amours (*Ilha dos Amores*), Paquetá possède un climat très sain, recommandé aux convalescents, et de grandes beautés naturelles, de belles plages très recherchées par les baigneurs et une vue magnifique.

Paquetá, que Macedo cite dans son roman *La Brunette*, contient de très grands parcs et des maisons confortables.

Les meilleures promenades sont situées au *Campo de S. Roque* et à *Covanca*; les plus belles plages sont celles de *Catumbaú*, *Comprida*, *Estaleiro*, *Frades*, *Grossa*, *Guarda*, *José Bonifacio* et *São Roque*.



**Coronel Julio Braga**

**Directeur de la Compagnie "Loterias Nacionaes."**



III. Ile das Cobras (Ile des Serpents) — Elle mesure 3.500 pieds de long sur 1.400 de large, au maximum, et est séparée de l'Arsenal de Marine par un canal de 110 mètres de profondeur. Elle renferme trois établissements qui dépendent du ministère de la marine: le bataillon de l'infanterie de marine (ancien bataillon naval), le commissariat général de la marine (ex-intendance de la marine) et l'hôpital central de la marine. Un grand nombre de prisonniers politiques ont été renfermés dans le forteresse de cette île. Citons, entre autres: Tiradentes, que l'on considère le chef de la *Inconfidência Mineira*, le poète Thomaz Antonio Gonzaga, Caetano Pinto de Miranda Montenegro, gouverneur de Pernambuco en 1817, le père Macambôa, Luiz Duprat en 1831, le Dr. Cypriano Barato, l'évêque du Pará, D. Antonio de Macedo Costa, quelques rebelles à l'époque de la régence, le vicaire Carlos Corrêa de Toledo, le colonel Ignacio José de Alvarenga Peixoto, etc.

IV. Willegaignon — Elle est occupée par une forteresse. Les premiers habitants de Rio de Janeiro la connaissaient sous le nom de Serigy ou Sery-gipe.

Au moment de la première invasion française, le vice-amiral de la flotte royale de France, Nicolas Durand Willegaignon, y construisit un petit fort qui reçut le nom de Coligny et fut rasé en 1560.

V. Ile de Bom Jesus (Ile du Bon Jésus) — On l'appelle aussi *Caqueirada* ou des *Frades*. Superficie: 2,5 kmq. C'est là que se trouve l'Asile des Invalides de la Patrie, destiné aux invalides (soldats, marins et officiers).

VI. Ile des *Enxadas* (Ile des Haches) — Au Nord de la *Ilha das Cobras*, près de l' Arsenal de Marine. L'École Navale y est établie.

Quant aux autres îles, ce ne sont guère que des îlots. Citons:

*Ilha Fiscal*, au S. O. de la *Ilha das Cobras*, en face des places *15 de Novembro* et *Mercado*, près du quai Phareux. Elle était autrefois montagneuse; mais elle a été aplanie et l'on a construit un quai tout autour. Elle appartient au gouvernement de l'Union et renferme un bel édifice, (propriété de la Douane) construit il y a quelques années sous la direction de l'ingénieur Adolpho José Delvecchio. Le 9 Novembre 1889, le gouvernement impérial offrit, sur cet îlot, aux officiers du cuirassé chilien *Almirante Cochrane*, un bal qui est resté justement célèbre.

*Damasceno* ou *João Damasceno*, *Maena* ou *Melões* — et *Cortume, das Moças* ou *dos Cães*.

La première, plus connue sous le nom de *Melões*, est reliée au continent. La seconde, qui se trouvait aussi en face de l'ancienne plage *Formosa*, communique aujourd'hui avec les terrains de la *Villa Guarany*. L'îlot des *Melões* possède un établissement de constructions navales de Pereira & Gonçalves.

L'île des *Ferreiros* (Forgerons) est séparée de l'ancien parc impérial, par un canal de quelques mètres de large. Il y avait là autrefois une petite forge, d'où le nom que l'île porte encore aujourd'hui.

L'île de *Pombéba*, près d'un banc de sable.

L'île *Savaratú*, près de l'embouchure du Mirity.

L'île *Marambais*, près de Guaratiba.

Les îles *Tijucas*, à Jacarépagua.



**Ferreira de Almeida**

Directeur de la Compagnie "Loterias Nacionaes,"

2

.

1

.

•

•

### Ilots

*Baiacú*, à l'Ouest de l'îlot du *Fundão*.

*Bom Jardim*, au Sud de l'île *Governador*.

*Cabras*, au Sud de la même, tout près de l'îlot *Baiacú*.

*Catalão*, îlot montagneux entre les îles *Governador* et *Bom Jesus*.

*Fundão*, autrefois Îlot des Chats (*dos Gatos*), au Sud de l'île *Governador*.

Il a 1.300 mètres de long sur 800 de large.

Les deux petits îlots *Pindains*, entre l'île *Bom Jesus* et l'îlot du *Fundão*.

*Pinheiro*, (ancien *Inhóuma*) en face de la roche du Thibán, dont il est séparé par un étroit canal.

Le terrain en est montagneux.

*Redonda*, inhabité.

*Santa Rosa*, entre les îles *Bom Jesus*. Il a 800 m. de long sur 600 de large.

Les ordures de la ville y sont incinérées.

*Secca*, au Sud de l'île *Governador*.

*Ambrosio*, au Sud de l'île *Paquetá*.

*Brocoió*, à l'Ouest de *Paquetá*, est un îlot charmant, très recherché par les amateurs de pic-nics.

L'îlot des *Cócos*, les deux *Compridas*, près de *Paquetá*.

*Folhas*, au S. O. de *Paquetá*.

Les deux *Jurubakys*, de même longueur, au Sud de *Paquetá*.

*Lobos*, en face de l'île *Paquetá*.

*Manguinhos*, au Sud de la même, sans grande importance.



Ferris de Almeida

Director of the Department of Health, Rio de Janeiro

### Ilots

*Baiacú*, à l'Ouest de l'îlot du *Fundão*.

*Bom Jardim*, au Sud de l'île *Governador*.

*Cabras*, au Sud de la même, tout près de l'îlot *Baiacú*.

*Catalão*, îlot montagneux entre les îles *Governador* et *Bom Jesus*.

*Fundão*, autrefois Ilôt des Chats (*dos Gatos*), au Sud de l'île *Governador*.

Il a 1.300 mètres de long sur 800 de large.

Les deux petits îlots *Pindaias*, entre l'île *Bom Jesus* et l'îlot du *Fundão*.

*Pinheiro*, (ancien *Inhúma*) en face de la roche du *Thibáu*, dont il est séparé par un étroit canal.

Le terrain en est montagneux.

*Redonda*, inhabité.

*Santa Rosa*, entre les îles *Bom Jesus*. Il a 800 m. de long sur 600 de large.

Les ordures de la ville y sont incinérées.

*Secca*, au Sud de l'île *Governador*.

*Ambrosio*, au Sud de l'île *Paquetá*.

*Brocoió*, à l'Ouest de *Paquetá*, est un îlot charmant, très recherché par les amateurs de pic-nics.

L'îlot des *Cócos*, les deux *Compridas*, près de *Paquetá*.

*Folhas*, au S. O. de *Paquetá*.

Les deux *Jurubabybas*, de même longueur, au Sud de *Paquetá*.

*Lobos*, en face de l'île *Paquetá*.

*Manguinhos*, au Sud de la même, sans grande importance.

*Nhanquetá*, ou *Anhanga—itá*, entre les îles de *Paquetá* et *Governador*; *Pancaralyba*, *Pitá* ou *Pitangas*, *Tapuamas* et *Viraponga*, au Sud de *Paquetá*.

*Agua*, qui a reçu ce nom il y a plus d'un siècle, à cause d'une source qui s'y trouve. Il est situé au Nord de l'île *Governador*, et renferme un grand nombre d'arbres fruitiers.

*Boqueirão*, au Nord de l'île *Governador* dont il est séparé par un large canal. On y planta au XVII<sup>ème</sup> siècle, des palmiers provenant de Pernambuco et d'autres localités du Nord du Brésil.

Les deux *Camambis* (grand et petit) au S. O. de l'île *Governador*.

Les deux *Mocanguês* (grand et petit) en face de la colline *Armação*.

*Flores*, où se trouve l'Hôtellerie des Immigrants.

*Conceição*, connu aussi sous le nom de *Bica*, en face de *Nictheroy*. 1.000 m. de long sur autant de large.

*Manoel Rodrigues*, *Maria*, *Milho*, *Palmas*, *Rijo*, etc.

### Forteresses

La baie de Guanabara, qui baigne les villes de Rio de Janeiro et Nictheroy, renferme les forteresses suivantes :

SANTA CRUZ, bâtie sur une péninsule, à droite de l'entrée de la baie. Willegaignon y commença quelques travaux de défense dont s'utilisèrent les premiers gouverneurs, Salvador et Martim Corrêa, qui les dénommèrent : batterie de *Nossa Senhora da Guia*. C'est cette batterie qui arrêta en 1596 l'escadre hollandaise de circumnavigation de Van Noorth, et repoussa, en 1710, l'expédition Duclerc; il est vrai

que l'année suivante elle ne put arrêter celle de Duguay-Trouin, car elle se trouvait dégarnie sur l'ordre du gouverneur Castro Moraes.

Presque tous les gouverneurs suivants et les vice-rois (et particulièrement le comte de Cunha, le comte de Rezende et le marquis de Lavradio), employèrent tous leurs efforts à la fortifier, soit en augmentant le nombre de ses batteries, soit en la renforçant par le fort de *Pico* et la forteresse de *Praia de Fóra*, aujourd' hui *Floriano Peixoto*.

C'est maintenant une forteresse de tout premier ordre où le 1<sup>er</sup> bataillon d'artillerie a établi ses quartiers. Elle va être éclairée à l'électricité.

SÃO JOÃO, à la gauche de qui pénètre dans la baie. Elle fut construite pendant le gouvernement d'Estacio de Sá; augmentée dans la suite par d'autres gouverneurs, elle comprit alors quatre batteries bien distinctes : *S. Martinho*, *S. Diogo*, *S. José* et *S. Theodosio*, réunies sous la dénomination générale de *S. João*. Fortifiée par les vice rois, elle fut démantelée par la Régence em 1831. Après la question *Christie*, ses murs furent relevés, on construisit des casemates sur lesquelles on établit une batterie à barbette, sur l'emplacement de l'ancienne *S. José* qui est aujourd'hui une forteresse très importante. Le 6<sup>e</sup> bataillon d'artillerie y a établi ses quartiers.

LAGE, sur un îlot abrupt, à l'entrée de la baie. Elle fut d'abord occupée par Willegaignon qui la dénomina *Rattier*, et la quitta quelques jours après pour l'île qui porte aujourd'hui son nom.

La construction de cette forteresse, commencée au XVIII<sup>e</sup> siècle, ne fut terminée que par le marquis de Lavradio. Elle souffre en ce moment d'importantes

réformes qui vont en faire une fortification de grande importance.

FORT "BATALHÃO ACADEMICO" ancien *Gragoatá*, à S. Domingos de Nictheroy, en face de l'Arsenal de Guerre. Restauré par le marquis de Lavradio, démantelé en 1832, il fut réparé et augmenté après la question Christie. Il rendit de grands services au gouvernement pendant la révolte du 6 Septembre 1895.

Citons encore les forteresses de *Willegaignon*, *Ilha das Cobras* et *Boa Viagem*, propriété du ministère de la Marine. La première, ancien Fort Coligny, occupe une belle position sur le canal ; la seconde se trouve à l'Est de l'Arsenal de Marine dont elle est séparée par un canal de 15 à 20 m. de profondeur et 110 m. de large, en sa partie la plus étroite ; la forteresse de *Boa Viagem*, dégarnie aujourd'hui, s'élève sur un petit morne qui communique par une étroite bande de terre avec S. Domingos de Nictheroy. Citons également les anciennes forteresses de *Praia Vermelha*, transformée en Ecole Militaire du Brésil, et du *Morro da Conceição*, où est établie une des sections de l'Arsenal de Guerre, les forts de Copacabana et d'autres dont il ne reste que des ruines.

On a récemment inauguré le fort *Imbuhy*, et celui de *Imbetiba* est presque terminé.

## HISTOIRE DE RIO DE JANEIRO

---

La baie de Rio de Janeiro fut découverte en 1501, lorsqu'arriva au Brésil la première expédition chargée par le roi de Portugal, D. Manoel, d'explorer les terres qu'avait trouvées Pedro Alvares Cabral.

Cette expédition découvrit les caps *S. Roque*, *S. Agostinho*, *S. Thomé*, *Santa Maria*, et, après avoir pénétré dans la baie de Rio de Janeiro, elle parcourut successivement *Angra dos Reis*, *S. Vicente* et *Cananéa*. En 1519, Fernão de Magalhães séjourna au Brésil pendant 14 jours. Mais la première exploration sérieuse fut faite en 1531 par Martins Affonso de Souza qui, sitôt débarqué, construisit un château-fort et entra en relations avec les Indiens (Tamoyos), habitants du pays.

En 1555, une expédition française commandée par Nicolas Durand Willegaignon partit du Havre à destination de Rio de Janeiro. Willegaignon était vice-amiral de la Bretagne. Il avait l'intention de fonder au Brésil une colonie française: la France Antarctique.

La capitale aurait reçu le nom de Henriville (d'après celui du roi de France Henri). Willegaignon tenta un débarquement dans l'île *Lage*; n'ayant pas réussi, il aborda à l'île *Sergipe* (aujourd'hui île de Willegaignon) où il bâtit un fort qu'il baptisa Fort Coligny. Aussitôt après, Bois Le Comte vint avec trois navires français grossir les forces de Willegaignon.

Le gouvernement portugais, ayant eu vent de la chose, chargea Mem de Sà, troisième gouverneur général du Brésil, de chasser les Français de Rio de Janeiro; il lui envoya à cet effet une flotte de onze

navires, commandée par Bartholomeu de Vasconcellos. Mem de Sá qui habitait alors Bahia, arriva avec son escadre à l'entrée de la baie de Rio de Janeiro, le 21 Février 1560, et le 15 Mars de la même année, il s'emparait du fort Coligny après un combat sérieux, puis il chassait les Français dont le nombre s'élevait à 114 et qui étaient aidés par plus de 1000 Indiens Tamoyos.

Quatre ans après, les Français se fortifièrent de nouveau dans l'île *Moracaiú* (aujourd'hui île du *Governador*) et, sur le continent, dans le château fort qu'avait fait bâtir Martins Affonso. Mem de Sá était retourné à Bahia. Son neveu Estacio de Sá, qui se trouvait au Portugal, vint alors à Rio de Janeiro combattre l'invasion. Il arriva au mois d'Avril de l'an 1575.

Les deux capitaines portugais reçurent des renforts des capitaineries de *S. Vicente* et *Espirito Santo* et débarquèrent entre le *Pão de Assucar* et le morne *S. João* où ils lancèrent les fondements d'un village qu'ils dénommèrent *Villa de S. Sebastião*. Estacio de Sá l'éleva aussitôt à la catégorie de ville et lui donna pour armes un faisceau de flèches. Plusieurs combats se livrèrent alors entre Portugais et Français sans que la victoire se prononçât en faveur d'aucun d'eux. Mem de Sá quitta Bahia pour venir à l'aide de son neveu. Il arriva à Rio de Janeiro le 18 Janvier 1567.

Trois jours après (20 Janvier) les Portugais attaquèrent les retranchements des Français et les battirent complètement. Pendant le combat, Estacio de Sá reçut une flèche au visage. Il mourut un mois après des suites de cette blessure.

Mem de Sá résolut de transférer la population au pied du morne du *Castello*. Telle fut l'origine de Rio

de Janeiro qui est aujourd'hui la ville la plus grande et la plus riche de l'Amérique du Sud. Le quatrième gouverneur fut S. Corrêa de Sá qui administra la ville pendant 30 ans et mourut en 1631 à l'âge de 113 ans. Il eut encore à repousser quelques attaques des Français et fut en cela puissamment aidé par l'Indien Ararygboia.

En 1608 Rio de Janeiro fut élevé au rang de gouvernement général. Il comprenait Espirito Santo, Rio de Janeiro et S. Paulo. La ville avait alors 2,500 habitants, sans compter la garnison qui était de 600 hommes.

En 1710, nouvelle attaque des Français, commandés cette fois par Duclerc. Les envahisseurs étaient au nombre de 1100.

Duclerc débarqua le 11 Septembre à Guaratiba. Il s'empara de la ville par surprise dans la matinée du 18 et pénétra sans résistance jusqu'au point où se trouve aujourd'hui la rue Primeiro de Março. Là, il fut arrêté par le peuple et les étudiants que secondait une petite troupe d'infanterie.

Un combat sanglant se livra au bout duquel Duclerc dut se rendre.

Quatre cents Français périrent pendant la lutte ; les survivants capitulèrent. Six mois après Duclerc mourait assassiné dans des circonstances restées jusqu'à ce jour mystérieuses.

Duguay—Trouin partit de France pour le venger : le 12 Septembre 1711 il battit l'escadre portugaise ; mais la ville paya une rançon de six cent dix mille cruzades, en argent, cent caisses de sucre et deux cents bœufs—et un mois après Duguay—Trouin repartait pour la France.

En 1733, le général Gomes Freire de Andrada, comte de Bobadella, fut nommé gouverneur de Rio de Janeiro; en 1762 la ville reçut le titre de capitale et le comte de Bobadella celui de vice-roi.

Son administration fut très florissante—C'est à cette époque que fut construit l'aqueduc Carioca et que l'on fonda ici la première imprimerie. Le caféier, importé de Cayenne au Pará, en 1727, fut également introduit à Rio de Janeiro.

De 1763 (année où mourut Bobadella) à 1808, la ville fut gouvernée par le comte de Cunha, le comte d'Asambuja et le marquis de Lavradio.

Son importance et sa richesse croissaient chaque fois davantage.

Le 7 Mars 1808, D. João VI, roi de Portugal, arriva au Brésil— Il avait été chassé de sa patrie par les armées de Napoléon; en abandonnant son royaume il écrivit dans un manifeste ces paroles mémorables:

“La couronne portugaise élèvera la voix du sein du nouvel empire qu' elle va créer!”— Cette phrase renfermait une prophétie qui ne tarda pas à se réaliser.

En arrivant au Brésil, et quand il n'était encore qu' à Bahia, le premier soin de D. João VI fut de signer le décret qui ouvrait tous les ports du nouvel Empire au commerce des nations amies. Une ère de prospérité commençait pour le Brésil, et spécialement pour Rio de Janeiro.

Pour qu'on puisse se faire une idée de ce qu'était déjà à cette époque la future capitale de la République Brésilienne, il suffira de dire que la ville se trouvait resserrée entre les rivières Laranjeiras et

Comprido. Elle comprenait 46 rues, 4 rues transversières, 6 ruelles et 19 places.

Les principaux édifices étaient la Chapelle Royale, le théâtre S. João, le Palais Royal, le Palais de l'Evêque, le Séminaire S. José, l'Hôpital Militaire, les forts Conceição et S. Thiago, la Douane et l'Arse-  
nal de Marine. Elle possédait en outre 34 temples et couvents et trois casernes.

Dès que Rio de Janeiro fut élevé au rang de capitale, son progrès s'accrut très rapidement. Du 1<sup>er</sup> Avril au 5 Novembre 1808, D. João VI créa : Le Suprême Conseil Militaire, les Archives Militaires, la Cour de Justice, l'Académie de Marine, la Fabrique de Poudre, le Tribunal de Commerce, la Banque du Brésil, l'Ecole de Médecine et de Chirurgie et l'Imprimerie Royale.

Le premier journal apparut le 10 Septembre 1808. Il avait pour titre *Gazeta do Rio de Janeiro* et s'imprimait rue des Barbonas sous la direction de frère Uburcio José da Rocha. La Banque du Brésil, fondée le 12 Octobre, possédait un capital de 1200 *contos de réis*.

En cette même année fut créé l'impôt de 4 % pour chaque arrobe de tabac, et l'on décréta qu'une somme de 10 % serait prélevée sur le revenu des maisons de rapport.

En 1813, D. João VI fonda trois Ecoles, l'une à Bahia, l'autre au Maranhão, et la troisième à Rio de Janeiro "pour l'enseignement de la médecine"—Le Frère Custodio de Campos Oliveira fut nommé directeur de cette dernière.

Les peintres Nicolas Antoine Taunay et Jean Baptiste Debret, le sculpteur Auguste Taunay, le graveur Zeferino Ferrez et l'architecte Grandjean de Montig-

ny vinrent d'Europe en 1816 pour fonder à Rio de Janeiro l'Académie des Beaux-Arts. A leur tête se trouvait le professeur J. Lebreton, de l'Institut de France.

D. João VI resta treize ans au Brésil. Il partit pour l'Europe le 26 Avril 1826 en laissant comme régent, à Rio de Janeiro, son fils, le prince D. Pedro.

Mais les exigences de la cour de Portugal devinrent telles qu'elles soulevèrent un mécontentement général. Elles eurent comme résultat la proclamation de l'Indépendance du Brésil—fait dont nous sommes déjà occupés dans un chapitre précédent. (\*)

La capitale prit une grande part à ce mouvement. Le périodique *Reverbero*, dirigé par Joaquim Gonçalves Ledo et Januario da Cunha Barbosa, et plusieurs clubs de patriotes devinrent les centres du mouvement révolutionnaire. Comme nous l'avons déjà dit, l'Indépendance fut proclamée le 7 Septembre 1822 sur les bords de l'Ypiranga, à S. Paulo. Huit jours après, le prince, de retour à Rio, se montra au théâtre, ayant au bras un ruban portant ces mots "Indépendance ou Mort", emblème qui devint le signe de ralliement de tous les patriotes. Le 12 Octobre de la même année D. Pedro fut proclamé Empereur Constitutionnel du Brésil.

Pendant les nuits du 13 et 14 Mars, Rio de Janeiro fut le théâtre des fameux désordres connus sous le nom de *garrafadas*, et qui furent le prélude des luttes qui amenèrent l'abdication de D. Pedro 1<sup>er</sup>. Le 7 Avril, l'Empereur abdiquait en faveur de son fils, âgé de 5 ans, et partait pour l'Europe

---

(\*) Voir : Histoire du Brésil, page 30.

à bord du vaisseau anglais *Warspite*. A cette époque Rio s'étendait (\*), depuis le commencement de la plage de Botafogo jusqu'à la plage de S. Christovam en comprenant la plaine de même nom jusqu'au bout de la route de Joanna et de celle qui passait devant l'église de Engenho Velho jusqu'au pont de Segunda Feira (Lundi); du chemin de Rio Comprido à celui de Carioca, et du Cosme Velho jusqu'à Santa Thereza.»

Limites en 1858, d'après Mello Moraes: «Ils partaient de la pierre du Tibáu (port d'Inhaúma), et s'étendaient au long de la route de Bom Sucesso jusqu'à la plaine de même nom; ils accompagnaient ensuite la route de Santa Cruz, la rivière Faria, le Engenho de Dentro, la route du Matheus, le Cabuçu, l'Andarahy Grande, jusqu'au haut de Boa Vista, à la Tijuca—ils traversaient la chaîne de la Lagoinha, suivaient la Gavea et arrivaient à la mer par Copabana.

En 1884, la ville de Rio de Janeiro fut séparée de la province qui portait son nom et dénommée Municipio Neutre (*Município Neutro*). En 1862 la ville comptait déjà 284 rues, 42 rues traversières, 47 places, 30 plages et 27 mornes habités.

La campagne en faveur de l'abolition de l'esclavage eut à Rio de Janeiro son principal foyer d'activité. C'est là que, le 13 Mai 1888, fut signée la grande loi libératrice par la princesse D. Isabel qui gouvernait pendant l'absence de D. Pedro II. Celui-ci, malade, voyageait alors en Europe. Le président du ministère était le Conseiller João Alfredo Correia de Oliveira. Avant ce jour, d'autres lois avaient bien été promul-

---

: (\*) MELLO MORAES. «Trasladação da Corte Portuguesa».

guées pour abolir le trafic des nègres et déclarer libres les enfants qui naîtraient des femmes esclaves—mais le coup mortel fut porté à l'esclavage par la loi du 13 Mai 1888, qui fut applaudie par toute la ville et célébrée par des fêtes grandioses.

C'est encore à Rio de Janeiro que fut proclamée la République, le 15 Novembre 1889. L'armée et la marine adoptèrent au nom de la Nation la forme républicaine.

Ces événements se déroulèrent sur la place de l'*Acclamação*, aujourd'hui Place de la République, où se trouve le quartier général de l'armée. Dans cette même nuit du 15 Novembre, le gouvernement provisoire fut organisé chez le maréchal Deodoro da Fonseca qui habitait au n. 105 de la même place. Il était ainsi constitué — Président: le maréchal Deodoro; ministres: Ruy Barbosa, Quintino Bocayuva, Benjamin Constant, Aristides Lobo et l'amiral Wandenkolk.

La famille impériale se retira en Europe. Le 15 Novembre 1890, le Congrès Constituant Républicain se réunit au palais Boa Vista (S. Christovam), ancienne résidence impériale, pour décréter la Constitution Fédérale qui fut promulguée le 24 Février 1891. Par cette Constitution, Rio de Janeiro, qui sous l'Empire se nommait Municipale Neutre, changea son nom contre celui de District Fédéral (*Distrito Federal*).

De 1893 jusqu'à nos jours, Rio de Janeiro vit se dérouler plusieurs conflits politiques: le contre-coup de 23 Novembre 1891, comme représailles au coup d'Etat du 3 Novembre, par lequel le maréchal Deodoro, premier président de la République, avait

dissous le Congrès; la révolte des soldats de la forteresse Santa Cruz, le 18 Janvier 1892; la conspiration du 10 Avril de la même année, le 6 Septembre 1893. Mais voilà dix ans que la paix de la ville n'est pas troublée, bien qu'un soldat halluciné ait tenté d'assassiner le président Prudente de Moraes, à l'Arsenal de Guerre, le 5 Novembre 1897.

En 1899, sous la présidence de Campos Salles, Rio de Janeiro reçut pour la première fois la visite d'un chef d'Etat ami: le général Roca, président de la République Argentine.

Aujourd'hui la ville qui compte 900.000 hab. subit une transformation complète au point de vue de l'hygiène et de la beauté.

Cette transformation qui avait été promise à la Nation dans le manifeste inaugural du président Rodrigues Alves se réalise rapidement, grâce aux efforts combinés du Ministre des Travaux Publics Mr. le Dr. Lauro Muller et du Préfet du District Fédéral, Mr. le Dr. Francisco Pereira Passos.

---

### *Religion*

Toutes les religions sont tolérées au Brésil, mais la plupart des Brésiliens sont catholiques.

Depuis la proclamation de la République, l'Eglise est complètement séparée de l'Etat.

Le culte catholique est constitué au Brésil par deux archevêchés—l'un à Bahia, l'autre à Rio de Janeiro—et 18 évêchés situés dans les Etats suivants: Alagoas, Amazonas, Ceará, Espirito Santo, Goyaz, Maranhão, Matto Grosso, Minas Geraes (*Marianna, Diamantina, Pouso Alegre*), Pará, Parahyba do Norte,

Paraná, Pernambuco, Petropolis, Piauhy, Rio Grande do Sul et S. Paulo.

Le palais de l'archevêque, à Rio de Janeiro, se trouve sur la colline de la Conceição, au bout de la rue des Ourives.

Comme ce volume s'occupe exclusivement de Rio de Janeiro, nous ne citerons que les églises de cette ville qui nous semblent devoir attirer l'attention du voyageur.

### *Cathédrale*

Elle est située sur la place Quinze de Novembro à côté du Temple de «Ordem 3<sup>a</sup> de N. S. do Monte do Carmo». L'abandon où se trouve la Cathédrale fait peine à voir. A l'intérieur, on peut encore admirer les travaux d'architecture et les bas-reliefs qui datent des premiers temps de l'histoire de Rio de Janeiro. Quant au reste, son état de délabrement ne peut être plus complet, bien que l'Archevêché ait reçu de nombreuses offrandes pour l'entretien et la reconstruction du temple.

Mais si le voyageur ne voit dans notre cathédrale presque rien qui puisse l'intéresser, il trouvera, par contre, beaucoup d'autres églises élevées par les soins des Confréries qui font ainsi ressortir clairement l'indifférence et la négligence de notre première autorité ecclésiastique à cet égard.

La place nous manque pour décrire minutieusement les églises qui nous paraissent dignes d'être visitées. Nous nous bornerons donc à de sommaires indications :

NOSSA SENHORA DA CANDELARIA.—Rue da Candelaria, entre les rues de S. Pedro et General Camara.

**NOSSA SENHORA DE LOURDES et NOSSA SENHORA DA LUZ.**—Rue S. Francisco Xavier. Tramway S. Francisco Xavier. Station : Place S. Francisco.

**NOSSA SENHORA DA GLORIA.**—Place Duque de Caxias. Tramways de la Compagnie Jardim Botânico. Station : Place Carioca.

**SANTO ANTONIO DO SACRAMENTO.**—Rue du Sacramento.

**NOSSA SENHORA DO CARMO.**—Rue Primeiro de Março.

**SÃO FRANCISCO DE PAULA.**—Place S. Francisco de Paula,

**SÃO BENTO.**—Sur la colline de São Bento, au bout de la rue Primeiro de Março.

**NOSSA SENHORA DA AJUDA.**—Rue Chile.

**CRUZ DOS MILITARES.**—Rue Primeiro de Março, au coin de la rue Ouvidor.

**N. S. MÃE DOS HOMENS.**—40 Rue Alfandega.

**S PEDRO.**—Rue S. Pedro, au coin de la rue des Ourives.

**N. S. da CONCEIÇÃO e BOA MORTE.**—Rue Rosario, au coin de la rue des Ourives.

**N. S. DA GLORIA DO OUTEIRO.**—Place da Gloria. Tramways de la Compagnie Jardim Botânico

**SAGRADO CORAÇÃO DE JESUS**—Rue Benjamim Constant. Tramways de la Compagnie Jardim Botânico.

**IMMACULADA CONCEIÇÃO.**—Place de Botafogo.

**SÃO JOSÉ.**—Rue São José.

**SÃO SACRAMENTO.**—Rue S. Sacramento.

**SEMINARIO EPISCOPAL.**—Place de Rio Comprido. Tramways partant de la place S. Francisco.

*Cultes divers*

TEMPLE DE L'APOSTOLAT POSITIVISTE DU BRÉSIL.—  
30 Rue Benjamin Constant.

EPISCOPAL BRITANNICA.—16 Rue Evaristo da Veiga. Son cimetière est compris dans une section du cimetière des Anglais, à la Gambôa. Tramway Gambôa. 100 reis. Point de départ: Rue Primeiro de Março.

EVANGELICA ALLEMÃ—91 Rue Invalidos. Tramway Invalidos. 100 reis. Point de départ: Place S. Francisco.

EVANGELICA BRAZILEIRA.—185 Rue S. Leopoldo. Tramways de la Compagnie S. Christovão.

EVANGELICA FLUMINENSE.—179 Rue Larga de S. Joaquim.

EVANGELICA PRESBYTERIANA.—15 Rue Silva Jardim.

METHODISTA EPISCOPAL DO SUL.—Rue Conde de Baependy (Près la place José de Alencar). Tramways de la Compagnie Jardim Botânico.

PRIMEIRA IGREJA BAPTISTA.—25 Rue Santa Anna. Tramway: Place Onze de Junho, près la rue Primeiro de Março. 100 reis.

---

## École des Beaux-Arts

Ancienne Académie des Beaux-Arts, fondée en 1816 sous D. João VI, par le comte de Barca.

C'est le musée le plus riche et le plus remarquable de l'Amérique du Sud. L'élégant édifice où fonctionne pour le moment l'École ne renferme pas les collections qu'on s'attendait à y rencontrer. Les chefs d'œuvre s'entassent sans ordre et sans lumière.

Le gouvernement s'occupe aujourd'hui de faire construire, pour y loger l'École des Beaux-Arts, un vaste édifice dans la Grande Avenue, dont les travaux de construction furent récemment inaugurés.

Il est donc inutile de faire ici la nomenclature des salles et des toiles qu'elles contiennent; nous nous bornerons à énumérer les tableaux exposés (car tous ne le sont pas encore) en citant par ordre alphabétique les noms de leurs auteurs.

### *Peinture*

*Albani (Francesco)* surnommé l'Albane. Bologne, 1578 — 1660. École éclectique de Bologne. "Vénus et Amours", "Assomption de la Madeleine", "Deucalion et Pyrrha", "Vénus sortant des eaux".

*Almeida Junior* — Brésilien. "Le défricheur brésilien", "La fuite de la Sainte Famille en Egypte", "Le Repos du modèle", "Le remords de Judas".

*Americo (Pedro)* — Brésilien. "Bataille d'Avahy" (C'est la plus grande toile de l'École—5 m. de haut sur 10 de large), "A Carioca", "Jeanne d'Arc", "Judith", "Dona Catharina de Athayde", "L'infant D. João IV". "Le vœu d'Héloïse", "La douleur de la Vierge", "La guitariste arabe", "Jacob exposant Moïse sur le Nil", "David et Abizag", "Voltaire bénissant les fils de Franklin", "Portrait", "Socrate arrachant Alcibiade au vice".

*Amoêdo (Rodolpho)* — Brésilien. "Le récit de Philétas", "Jésus à Capharnaüm", "Marabà", "Le sacrifice d'Abel", "Étude de femme", "Le départ de Jacob", "Le dernier Tamoyo", "Torse de femme", "Desdémone".

*Aurelio (Francisco)* "Françoise de Rimini".

*A. Vallon.* "Une fête à la campagne".

*Baciccio.* "Loth enivré".

*Frederico Fiori* — Italien. Célèbre entre les maniristes du X<sup>ème</sup> siècle Ec. Romaine. "Jésus attaché à la colonne".

*Baptista da Costa (João)* — Brésilien. "Paysage".

*Bassano* — Italien. Ec. Vénitienne (1510—1592).

"Abraham revient au pays de Chanaan", "Jésus mis au tombeau". "Vieillard", "Les animaux entrant dans l'arche de Noé".

*Bernardelli (Henrique)* Brésilien. "Bande d'explorateurs", "La tarentelle", "Paysage" (Rome). "Le repos", "Messaline".

*Biscaino (Barthélemy)* 1632—1657. Ec. de Genève. "Cléopâtre".

*Bonzi (Pierre Paul)* 1570—1630. Ec. de Bologne. "Fleurs et fruits".

*Both (Jean)* Hollandais. "Paysage et fleurs".

*Bril (Paul)* Belge. 1556—1626. "Pont sur un torrent".

*Brocos.* "Le manioc".

*Breughel (Jean)* 1601—1677. Ecole Flamande. "Fleurs".

*Caguacci (Guido)* 1601—1681. Ec. de Bologne. "Tarquin et Lucrece".

*Cambiaso (Lucas)* 1527—1585. Ec. de Genève. "Saint Jérôme".

*Campora (Francisco)* Ec. de Genève. 1763. "Le serpent d'airain", "Bacchanale d'enfants".

*Canaleto (Bernardo Belloto)* 1724—1780. Ec. Italienne. "Une place à Saint Jean de Latran", "Vue

de Venise", Palais ducal de Venise", "Le grand canal".

*Capellino (Giovan Donrenico)* 1580—1651. "Les enfants aux fleurs".

*Caravaggio (Miguel Angelo)* 1569—1609. Ec. Lombarde. "Pyrame et Thisbé", "Baptême d'anges".

*Carracci (Annibal)* 1560—1609. Ec. de Bologne. "Tête d'ange", "Portrait de Miguel Angelo Buonarroti", "Deucalion et Pyrrha", "Le gladiateur".

*Carracci (Luduvico)* 1555—1619. Ec. éclectique de Bologne. "Tobie recouvrant la vue".

*Carloni (Jean Baptiste)* 1595—1680. Ec. de Genève. "Adoration des mages", "Adoration des bergers".

*Castagnello (João Baptista)* "Plage de Santa Luzia", "Marine".

*Coste'lo (Bernardo)* 1557—1629. Ec. de Genève. "Jésus chez Marthe et Marie".

*Castiglione (Giovanni Benedetto)*. 1616—1670. Ec. naturaliste de Genève. "Chien au milieu d'oiseaux de basse cour".

*Cicarelli (Carlo)* 1528—1619. Ec. de Bologne. "Pandore".

*Clary (L)* "Marine".

*Coatiara (Ribeiro)*. Brésilien. "Fleurs".

*Couvelaert* — Flamand. "Animaux dans un paysage".

*Conca (Sébastien)*. 1680—1764. Ec. Napolitaine. "Adoration de Jésus enfant".

*Conti (Domingos)* Florentin. XVI<sup>ème</sup> siècle. "Animaux".

*Conti (Vicente)* 1700. "Animaux".

*Corrado (Joaquim)* XVI<sup>ème</sup> siècle. "Une gloire céleste".

*Corregio (Ant. Allegri)* 1494—1534. "Jupiter et Antiope", "Ivresse de Loth", "Fiançailles de Sainte Catherine", Danaé".

*Corte Real*—"Nobrega et ses compagnons".

*Cortona (Pietro Barretini di)* 1596—1669. "Mariage mystique de Sainte Catherine", "Incrédulité de Sara", "Loth et ses filles".

*Costa (Zeferino da)* Brésilien. "Moïse recevant les tables de la Loi", "Saint Jean-Baptiste au désert", "Le denier de la veuve", "La charité", "Intérieur", "La Pompéienne".

*Courtois (Jacques)* 1621—1676. Ec. Française. "Pataille". "Rencontre de cavaliers".

*Dominichino (Domenico)* 1581—1641. "La chasse de Diane", "La communion de Saint Jérôme", "Le Souper d'Emmaüs".

*Donini*—1681—1743, "Sainte Catherine" "La Sainte aux fleurs".

*Dugbret*—1613—1675. "Une grotte au désert", "Pay-sage d'Italie".

*Fournier*—"Après le bal".

*Frank*—(Le jeune) 1581—1642. Flamand. "Jésus marchant au calvaire".

*Arati*—"De la terre au ciel".

*F. Krumholds*—Hollandais. "Portrait de femme".

*Favretto*—"Idylle".

*Gentileschi* 1563—1646. "Suzanne surprise par les vieillards".

*Germain*—1703. "Portrait".

*Géricault*—1790. "Naufrage de la Méduse".

*Giovani di Santi*—"Saints".

*Greuze*—1724. "Buste d'enfant".

*Grim (Georges)* "Vue".

- Gros*—(baron). "Napoléon à Jaffa".
- Guercino*—1590—1666. "Danaé", "Jésus à Gethsémani", "Salomé", "La charité romaine".
- Guérin*— "Enlèvement d'Hélène".
- Guido Reni*—1575—1642. "L'Espérance".
- Gustave Richter*—"Portrait".
- Haye*—"Intérieur".
- Hem*—1628. "Architecture", "Tapis".
- Houthorst*—1592—1660. "Adoration des bergers", "Salomé".
- Heilbuth* "Le cardinal en wagon".
- Henri Martin*—"La crèche".
- Jordaens*—1594—1678 "Adoration des mages".
- Jordaens (Lucas)* 1632—1705. "Le souper d'Emmaüs", "Jésus chassant les vendeurs du temple".
- Jouvenet (Jean)* 1644—1717. "Résurrection de Lazare", "Saint Bruno".
- Julien Simon*—1736. "Clair de lune", "Marines" (3).
- Lanfranchi* 1581—1647. "Uranie".
- Langerock*—"Vallée de Saint-Valmeront".
- Lebrun (Charles)* 1619—1690. "Jésus dans les bras de la Vierge", "La chasse de Méléagre et d'Atalante".
- Lebrun (Marie Louise de)* "Portrait".
- Lec. (William)* "Intérieur", "Petite Bergère".
- Leveur (E.)* 1617—1655 "La femme adultère".
- Letrock* "Paysage".
- Mancini (F.)* 1725—1758 "Le printemps".
- Maratti* "Martyre de Saint Braz.", "Ange et Jésus enfant.", "Diane changeant Actéon en cerf".
- Martin*. "La chute des Titans.", "Le comte Ugolin".
- Martino (De)*. "Escadre.", "Débarquement de l'Impératrice du Brésil".
- Meulen*—1632—1690. "Bataille.", "Michel", "La cuisine."

- Mireveld*—1567—1641. Ec. Hollandaise. "Portraits"  
(12).
- Molyn*—1633—1701—Idem. "Paysage," "Marines"  
(2).
- Monteiro (Firmino.)* "Funérailles de Camorim,"  
"Eliézer et Rébecca", "Paysage."
- Morceaux.* "Portrait", "Proclamation de l'Indé-  
pendance".
- Morceau (Léon)* "L'anachorète mourant."
- Moroni*—1525—1578. Ec. Vénitienne. "Portrait."
- Murillo*—1618—1682. Ec. de Séville. "La Sainte  
Vierge,"  
"Jésus enfant et Saint Jean," "Mater Dolorosa."  
*Nery.* "Le laboureur de Pharsale," "Télémaque"  
"Portrait."
- Orizante (Franz Von)* 1656—1749. Ecole Flamande.  
"Paysage" "Orchidée."
- Paggi*—1554—1627. "Apollon chantant".
- Pagnest*—1790—1819. Ec. "Torse de Pagnest".
- Pallière.* "Agonie de Jésus au Jardin des Oliviers",  
"Faune et Bacchante," "Sertorius."
- Paris Bordonni.* 1500—1570. Le "Pêcheur."
- Perugino.* "Vénus et Mercure"
- Pesaro.* 1618—1648. "Les enfants aux fleurs."
- Pierre (Jean Baptiste)* 1714—1789. "Léda"
- Piola.* 1628—1703. "Enfants."
- Pardeoux*—1489—1540. "Mariage de la Sainte Vi-  
erge."
- Pomerancio.* 1594—1665—La Sainte Vierge.
- Poussin.* 1594—1665— "Le mariage," "L'extrême-  
onction," "Enlèvement d'une nymphe," "La mort de  
Germanicus," "Mercure endormant Argus," "Acis et  
Galathée."

*Procacino*. 1548—1626—"Martyre de Saint Sébastien."

*Raggi* 1646—1724. "Enfants."

*Ribera*.—1588—1656—"Paul l'Ermite," "Marsyas vaincu par Apollon," "Un apôtre."

"*Richardson*. 1665—1745—Éc. Anglaise "La ville de Londres (2).

*Rosa*. 1591—1638—"Un panier," "Une femme."

*Rosa (Salvatore)* 1615—1673—"Ruines," "Paysage," "Saint François," "Ermites et rochers" (2), "Saint Géroline."

*Rubens (Peter Paul)* 1577—1640—Éc. Flamande. "Le Triomphe de la Vérité," "Pégase," "Silène," "Cruellement de Jésus."

*Sacchy*. "Nuit tombante."

*Sanzio (Raphael)* 1483—1520—"Vierges" (2), "La Sainte Famille," "Transfiguration de Jésus," "Le joueur de violon," "La messe de Bolsena."

*Sarzano*. 1589—1669—"Nymphes au bain," "Enfants jouant," "jeu d'enfants," "Renaud et Armide."

*Sassoferrato*. 1605—1685—"Salomé."

*Scheffer (Ary)*. 1795—1858. "Femmes Souliotes."

*Schenck*. "Moutons sous la neige."

*Sacciati*. 1642—"Vases et fleurs" (2).

*Schidoni*. 1560—1615—"Sainte Famille."

*Sirani*. 1638—1665—"La Vierge," "Jésus endormi."

*Snyders*. 1579—1657. "Chasse au cerf."

*Solimena*. 1657—1747—"Noli me tangere."

*Taunay* 1775—"Le chasseur et la panthère," "Vues" (3) "Mort de Turenne," "Portrait."

*Tassi*. 1566—1642—"Paysages (2).

*Tempesti*. 1555—1630—"Marines. (2).

*Teniers (David)* 1510—1694—Ec. Flamande "La guerre."

*Terburg.* 1608—1681—"Idem," "Diner à la campagne."

*Tiepolo.* 1693—1780—"Saint Gaétan," "Saint".

*Tintoret (le)* 1512—1594. "Le miracle de Saint Marc," "Le Calvaire."

*Tirone.* "Allégorie".

*Titien. (le)*—1487—1576. Ec. Vénitienne. "Salomé." "L'amour sacré", "La Vierge au Temple."

"*Vaccaro*—1590—1670. "La Madeleine."

*Van Dyck*—1599—1641 Ec. Flamande. "Grandse-Maitre de Malte", "Saint François d'Assis", "Exposition Jésus", "Portrait", "Saint Sébastien", "Maitre de Clappele", "Tête de Pilate."

*Velasquez*—1599-1660. Ec. de Madrid. "Portrait du Cardinal Paspigliose", "Saint Antoine en prière."

*Veneziano (Bonifacio)*—1500—1592. "Le Souper" "Deux Saints."

*Verheyden* "Paysage."

*Vernet (Claude)*—1714—1789. "Mârines" (2).

*Véronèse*—1528—1588. Ec. Vénitienne. "La Sainte Famille", "saints", "Noble Vénitien", "Circconci-sion", "Fragments du célèbre tableau: Les noces de Cana (2).

*Vignalli.*—1594—1664. "Elie dans le désert."

*Victor Meirelles*—"La première messe au Brésil", "Combat naval de Riachuelo", "Bataille des Guararapes", "Flagellation du Christ", "Études" (25), "Saint Jean-Baptiste en prison", "Décollation de Saint Jean Baptiste", "Serment de Dona Isabel."

*Vouet.* 1582-1641. "Jésus au Jardin des Oliviers."

*Wael*—1594-1658. "Intérieurs flamands." (2),

*Weingartner*—Brésilien." "Trop tard."

*Weber*. "Naufrage."

*Wouwerman*—1620-1668. Ec. Hollandaise, "La mort d'Aman."

*Zurbaran*—1599-1662. Ec. de Séville. "Judith et Holopherne."

Nous n'avons donné ici que les principaux tableaux. Le catalogue complet est très volumineux.

### *Sculpture*

*Correia Lima*—"Visionnaire" (marbre), "Cain", "Duo", "L'éternelle lutte" Tentation—statues en bronze

*A. A. Keepe* (Russe)—"Labour"

*Rodolpho Bernadelli* (Brésilien) "Le Christ et la femme adultère", "Saint Etienne", "Vénus de Médicis", "Vénus Callypige", "Saint Sébastien."

*Taceira Paros*—"Antinoüs" (l'original a été découvert dans des fouilles exécutées aux environs de Rome)

Le Musée de l'Ecole n'est pas encore organisé, faute de place. Il possède un grand nombre de meubles d'art anciens, d'instruments de musique, faïences, cristaux, armes, tapis, vêtements, soieries, miroirs, montres, porcelaines, argenterie plaquée, écaillés, bronzes d'art, émaux, éventails, et dentelles.



## LES MINISTÈRES

---

Rio de Janeiro est le siège du gouvernement fédéral, dont l'action s'exerce par l'intermédiaire de six ministères:

MINISTÈRE DE LA GUERRE—(Vide pag. 74)

---

### Ministère de la Justice et de l'Intérieur

MINISTÈRE.—63, Place Tiradentes.—Ouvert tous les jours de 10 h. à 3 h.

SUPRÊME TRIBUNAL FÉDÉRAL.—26, Rue Primeiro de Março.—Le Tribunal fonctionne le Mercredi et le Samedi à 10 h. du matin et le secrétariat est ouvert tous les jours de 10 h. à 3 h.

TRIBUNAL SECTIONNEL DU DISTRICT FÉDÉRAL.—26, Rue Primeiro de Março. Audiences: Les Mardis et Vendredis, à midi.

INTENDANCE DE LA RÉPUBLIQUE (Section du District Fédéral).—37, Rue do Rosario, (1<sup>er</sup> étage).

COUR D'APPEL.—13, Place Republica. Audiences: Les Lundis, Mardis, Jedis et Vendredis, à 10 h. 1/2.

TRIBUNAL CIVIL ET CRIMINEL.—108, Rue Inválidos. Point de départ des tramways: Rue Primeiro de Março. Prix: 100 réis.

MAIRIES.—1<sup>o</sup> Quartier de la Candelaria et de l'île de Paquetá.—18, Rue Candelaria.

2<sup>o</sup> Quartier de Santa Rita et ile Governador.—149, Rue Prainha.

3<sup>e</sup> Quartier de Sacramento, Palais de Justice.—  
10, Place Republica.

4<sup>e</sup> Quartier de S. José.—5, Rue Santa Luzia.

5<sup>e</sup> Quartier de S. Antonio.—Palais de Justice,  
10, Place Republica.

6<sup>e</sup> Quartier de la Gloria.—7, Rue du Cattete. Sta-  
tion du tramway: Place Carioca. Prix: 200 réis.

7<sup>e</sup> Quartier de Lagoa et Gavea.—112, Plage de  
Botafogo. Tramway, Prix: 300 réis. Station: Place  
Carioca.

8<sup>e</sup> Quartier de Santa Anna.—Palais de Justice,  
10, Place Republica.

9<sup>e</sup> Quartier d'Espírito Santo.—33, Rue Estacio  
de Sá.—Tramway Estacio. Station: Place S. Fran-  
cisco. Prix: 200 réis.

10<sup>e</sup> Quartier de S. Christovam.—33, Rue S. Chris-  
tovam. Les tramways partent de la Place S. Fran-  
cisco. Prix: 200 réis.

11<sup>e</sup> Quartier d'Engenho Velho.—69, Rue São  
Christovam. Mêmes tramways que pour le précédent.

12<sup>e</sup> Quartier d'Engenho Novo.—28, Rue Goyaz.  
E. F. C. du Brésil. Prix des billets de 1<sup>e</sup> classe: 300  
réis.

13<sup>e</sup> Quartier d'Inhauma.—232, Rue Goyaz. Sta-  
tion de Piedade. E. F. C. du Brésil. Billet: 300  
réis.

14<sup>e</sup> Quartier d'Irajá et Jacarépaguá.—56 A Rue  
Caminho. Station de Cascadura. E. F. C. du Brésil.  
Billet: 300 réis.

15<sup>e</sup> Quartier de Santa Cruz, Guaratiba et Campo  
Grande.—A Campo Grande. Station de Cascadura.  
E. F. C. du Brésil et tramways à Jacarépaguá.

TRIBUNAL DU JURY.—57-A, Rue Constituição.

TRIBUNAUX CORRECTIONNELS. — Chaque mairie possède un tribunal correctionnel, composé du maire et de deux assesseurs tirés au sort, et d'un adjoint de l'avocat général.

TRIBUNAL DE LA MUNICIPALITÉ.—108, Rue Invalidos (2<sup>e</sup> étage).

BRIGADE DE POLICE.—Quartier général: 60, Rue Evaristo da Veiga.

Officiers et Soldats: 2418 hommes.

1 Régiment de Cavalerie et 3 bataillons d'Infanterie et le Corps Sanitaire.

MAISON DE CORRECTION.—293, Rue Frei Caneca. Tramway. Prix: 200 réis. Station: Place S. Francisco.

MAISON DE DETENTION,—291, Rue Frei Caneca. Téléphone 10089.

GARDE NATIONALE.—41, Rue Constituição.

REGISTRE CIVIL DES NAISSANCES, MARIAGES ET DÉCÈS — Dès qu'un enfant est né, sa déclaration de naissance doit être faite dans les 3 jours pour les habitants des villes, dans les 8 jours pour ceux qui habitent des endroits éloignés de 1 à 8 lieues de l'arrondissement; de 20 jours pour ceux dont la demeure est distante de 1 à 20 lieues et de 60 jours pour ceux qui sont encore plus éloignés.

La non-observance de cette disposition est punie d'une amende de 5\$ à 20\$000 reis.

Si l'enfant est mort-né ou meurt pendant l'accouchement, il suffit de présenter une déclaration signée par le père ou la mère et deux témoins.

La naissance d'un Brésilien en pays étranger doit être déclarée au Consulat.

**MARIAGE.**—Les personnes qui désirent se marier doivent présenter à l'officier de l'état civil une pétition contenant les documents suivants:

1<sup>o</sup> Extrait de naissance des contractants.

2<sup>o</sup> Déclaration de l'état et du domicile des contractants, domicile des parents ou, s'ils sont morts, endroit où ils résidaient de leur vivant.

3<sup>o</sup> Déclaration de deux témoins majeurs, qu'ils connaissent les contractants et ne voient aucun empêchement à leur union.

4<sup>o</sup> Si l'un des contractants est veuf, l'acte de décès du conjoint défunt.

**FRAIS.**—Mariage à la Mairie. Au Juge qui préside à l'acte, 2\$000. A l'officier de l'état civil, 6\$000.

Mariage hors de la mairie. Total des frais 27\$000. (Frais de déplacement à part).

**DÉCÈS.**—La participation à l'officier de l'état civil doit être accompagnée de la constatation du médecin, celle-ci timbrée de 300 reis.

Extrait de naissance: 500 reis. Acte de décès: 400 reis par page de 33 lignes.

Les certificats ne devront jamais dépasser plus de 500 reis.

Ils seront délivrés gratuitement aux pauvres.

**ARCHIVES PUBLIQUES.** — 1, Rue Ourives. Ouvertes au public de 10 h à 3 h., pendant toute l'année, sauf en Janvier.

**HOSPICE NATIONAL D'ALIÉNÉS.**—18, Plage de la Saudade. Tramway, Escola Militar. Station de la place Carioca. Prix 300 reis.

**CASERNE DES POMPIERS.**—Quartier Général et Station Centrale.—37, Place Republica.

Postes: Est, 10, Rue Mercado; Ouest, Rue São Christovam; Sud, Place S. Salvador (Cattete) et Nord, Gamboa.

Poste Maritime, E. F. C. du Brésil. Poste Rue Oito de Dezembro (Villa Izabel). Postes: n. 1, 2 Rue Saude; n. 2, Place Carioca; n. 3, 5 Rue D. Manuel.

DEPÔT PUBLIC.—6, Rue de la Relação.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA SANTÉ PUBLIQUE.—  
DIRECTION DES TRAVAUX DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE.—67, Rue Invalidos.

HÔPITAL PAULA CANDIDO.—Jurujuba (Nichteroy).

LABORATOIRE DE BACTÉRIOLOGIE.—50, Rue Visconde de Rio Branco.

LAZARET.—Ilha Grande.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE.—Place S. Francisco de Paula. Cours fondamental, 3 ans; Cours d'Ingénieur Civil; 2 ans; Cours d'Ingénieur des Mines, 2 ans; Cours d'Ingénieur Industriel, 2 ans; Cours d'Ingénieur Mécanicien, 2 ans.

ÉCOLE DE MÉDECINE.—Place de la Misericordia.

GYMNASÉ NATIONAL.—Externat: Rue Maréchal Floriano. Internat: 25, Campo de S. Christovam. Tramway S. Christovam. Station, Place S. Francisco de Paula. Prix, 200 reis.

Cours complet 7 ans. On en sort avec le titre de Bachelier.

INSTITUT BENJAMIN CONSTANT (Destiné aux aveugles).—Plage Saudade. Tramway, Escola Militar. Station, Place Carioca. Prix, 300 reis.

INSTITUT NATIONAL DE MUSIQUE.—59, Rue Luiz de Camões.

INSTITUT NATIONAL DES SOURDS-MUETS.—82, Rue Larangeiras. Tramways: Larangeiras et Aguas Fereas, Station, Place Carioca. Prix, 300 reis.

INSTITUT SÉRUMTHÉRAPIQUE FÉDÉRAL.— Mangueinhos (Paroisse d'Inhauma). Tramways du Meyer. E. F. C. du Brésil.

---

## Science, Instruction et Littérature

---

ACADÉMIE BRÉSILIENNE (Academia Brasileira de Letras).—Quai de la Lapa, sur le côté du Jardin Public.

ACADEMIE NATIONALE DE MÉDECINE.—Fonctionne dans le même édifice.

ASSOCIATION PROMOTORA DA INSTRUÇÃO (Pour la propagande de l'Instruction).—Place S. Salvador (Cattete). Tramways de la Compagnie Jardim Botânico.

BIBLIOTHÈQUE DU COMMERCE.—Installée dans l'Édifice de l'Association Commerciale. Rue Primeiro de Março.

ÉCOLE NATIONALE DES BEAUX-ARTS.—2, Travessa das Bellas Artes.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE.—Place São Francisco de Paula.

ÉCOLE DE MÉDECINE.—Place de la Misericórdia.

BIBLIOTHÈQUE FLUMINENSE.—62, Rue Ouvidor;

BIBLIOTHÈQUE GERMANIA.—60, Plage Flamengo. Tramways de Flamengo. Compagnie Jardim Botânico.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.—Édifice de la Préfèrent. Place de la République (*da Republica*).

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE.—Place de la Lapa. Tramways de la Compagnie Carris Urbanos (100 reis) ou Jardim Botânico (200 reis).

CLUB DU GÉNIE.—49, Rue Quitanda.

ECOLE CORRECTIONNELLE "QUINZE DE NOVEMBRE".—168, Rue de São Christovam. Tramways de la Compagnie São Christovam (200).

ECOLE MILITAIRE DU BRÉSIL.—Plage Vermelha. Tramways de la Compagnie Jardim Botânico (300 reis).

ECOLE NORMALE.—Place Republica.

ECOLE DE PILOTAGE.—3 et 5, Rue Dom Manoel.

ECOLE LIBRE DES SCIENCES JURIDIQUES ET SOCIALES.—Édifice du Gymnase National. Rue Marechal Floriano Peixoto.

ECOLE LIBRE DE DROIT.—96, Rue du Lavradio.

CABINET PORTUGAIS DE LECTURE.—24, Rue Luiz de Camões.

INTERNAT DU GYMNASE NATIONAL.—Place Marechal Deodoro. Tramways de la Compagnie São Christovam (200 reis).

EXTERNAT DU GYMNASE NATIONAL.—Rue Marechal Floriano Peixoto.

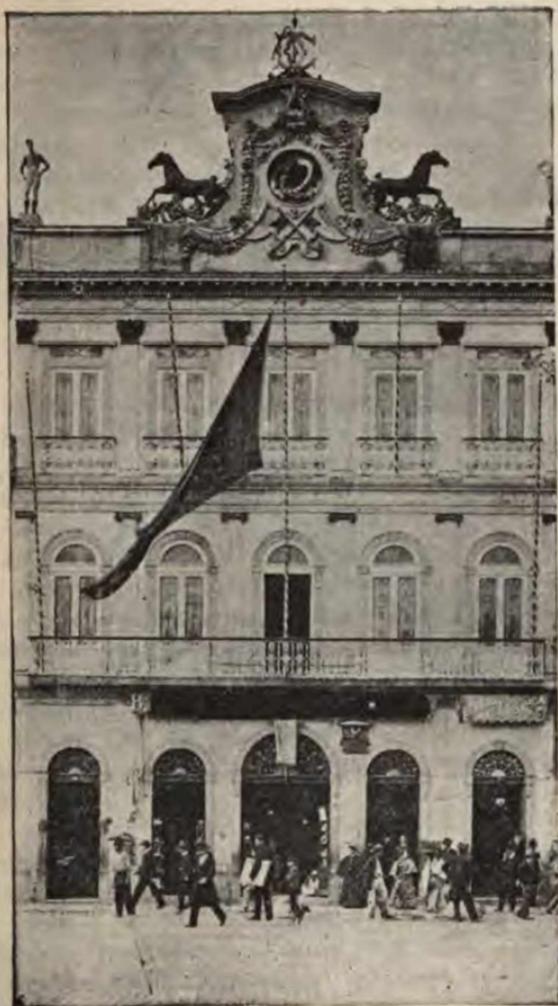
INSTITUT BENJAMIN CONSTANT.—Plage Vermelha. Tramways Escola Militar. Compagnie Jardim Botânico (200 reis).

INSTITUT HISTORIQUE ET GÉOGRAPHIQUE BRÉSILIEN. Quai de Lapa.

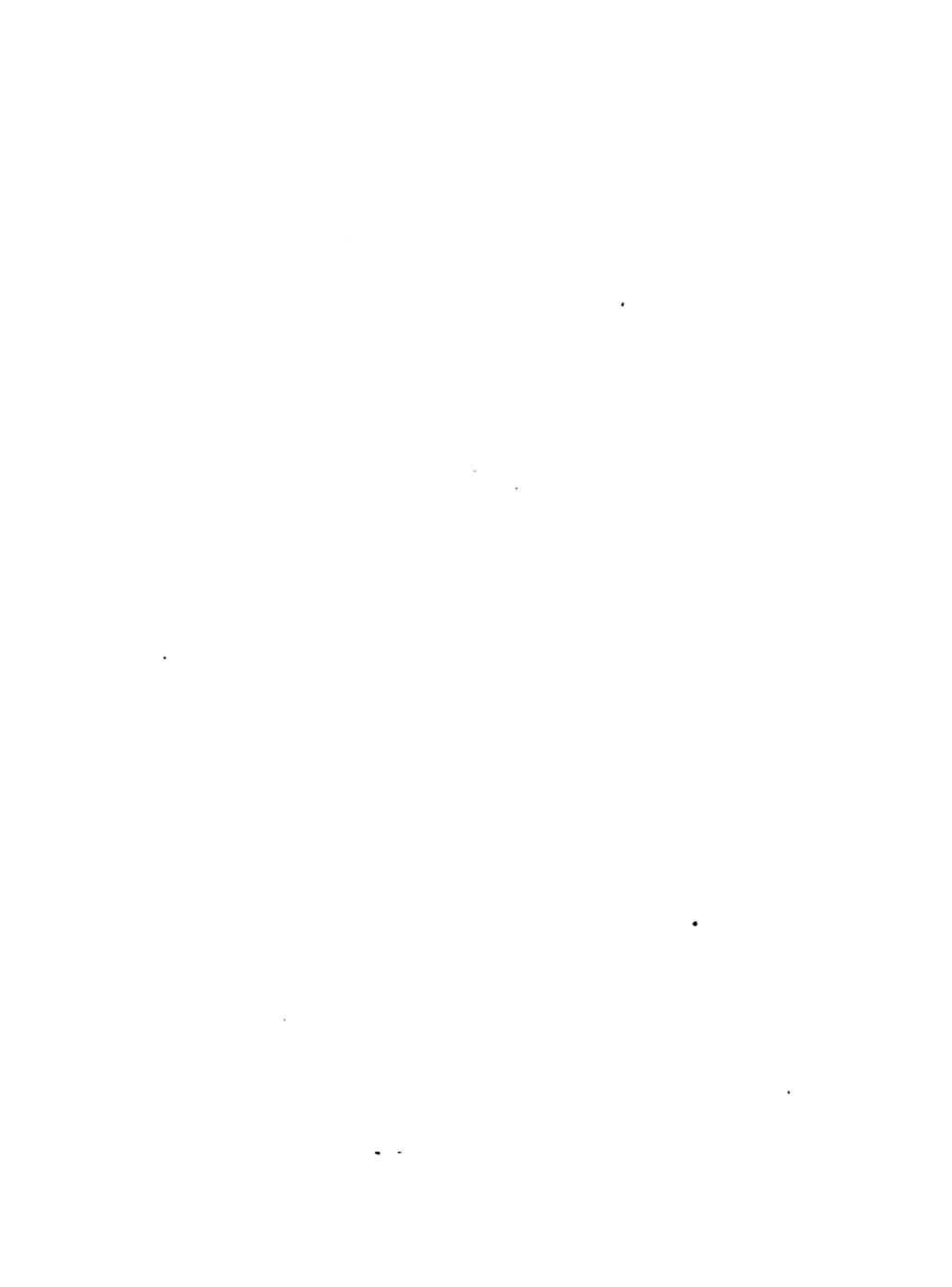
INSTITUT NACIONAL DE MUSIQUE.—Rue Luiz de Camões.

INSTITUT DES SOURDS-MUETS.—Rue Larangeiras.

LYCÉE DES ARTS ET METIERS.—Rue Treze de Maio.



*Secretaria do Derby-Club.*



MUSÉE NATIONAL.—Ancien Parc Impérial. São Christovam. Tramways de la Compagnie São Christovam (200 reis).

OBSERVATOIRE DE RIO DE JANEIRO.—Morro do Castello.

PEDAGOGIUM.—Rue du Passeio.

SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE DE RIO DE JANEIRO.—Edifice de l'Institut Historique.

SOCIÉTÉ DE MÉDECINE ET DE CHIRURGIE.—Plage de la Lapa.

### Philantropie

SANTA CASA DA MISERICORDIA (Hôpital de la Miséricorde).—Plage Santa Luzia.

ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DE COMMERCE.—40, Rue Gonçalves Dias.

ASSOCIATION PROTÉCTRICE DES HOMMES DE MER.—3 e 5, Rue Dom Manoel.

ASSOCIATION PROTÉCTRICE DES ENFANTS ABANDONNÉS.—Asile: Station du Desengano (E. F. C. B). Succursale: 82, Rue Marquez de Abrantes.

ASILE DES INVALIDES DE LA PATRIE.—Ile du Governador.

ASILE DE LA MENDICITÉ.—Rue Visconde de Itauna. Tramways de la Compagnie São Christovam (200 rs.)

SOCIÉTÉ "AMANTE DA INSTRUÇÃO." (Pour le développement de l'Instruction). 20, Rue Ipiranga. Tramways Larangeiras. (200 rs.)

ASILE DE LA VIEILLESSE ABANDONNÉE.—107, Rue de Passagem. (Tramway Escola Militar) et Ponta do Cajú (Tramways du Cajú — Compagnie São Christovam.)

MAISON DE SÃO JOSÉ'.—Rue Visconde Ibituruna.  
Tramways de la Compagnie Villa Izabel (200 rs.)

INSTITUT DE PROTECTION ET SECOURS A L'ENFANCE  
DE RIO DE JANEIRO.—12, Rue Visconde do Rio Bran-  
co (1er étage.)

MAÇONNERIE "GRANDE ORIENTE" DU BRÉSIL.—  
81, Rue du Lavradio.

INSTITUT PORTUGAIS DE BIENFAISANCE.—24, Rue  
de Santo Amaro. Tramways de la Compagnie Jar-  
dim Botânico.

ENFANTS TROUVÉS.—Rue Evaristo da Veiga.

INSTITUT PASTEUR.—84 Rue Larangeiras.

HÔPITAL DES LÉPREUX. (Hospital dos Lazaros).—  
Tramways de la Compagnie São Christovam.

### Cimetieres

SÃO FRANCISCO XAVIER.—155 Plage de São Chris-  
tovam.

SÃO JOÃO BAPTISTA.—Rue General Polydoro.  
Tramways de Real Grandeza ou d'Ipanema — Com-  
pagnie Jardim Botânico. (300 rs.)

CIMETIÈRE ANGLAIS.—Gambôa. Tramways de la  
Compagnie Carris Urbanos. (100 rs.)

## Ministère de la Marine

SECRETARIAT DE L'ÉTAT. QUARTIER GÉNÉRAL.—  
Bureaux et trésorerie. Arsenal. Capitainerie du Port.  
Corps du Génie Naval, et Corps des Mécaniciens de  
la Marine. Le Corps de la Santé Navale et le Corps  
du Commissariat fonctionnent dans les édifices du  
de'partement de la Marine, au bout de la rue Primeiro  
de Março.

Le Musée et la Bibliothèque de la Marine sont installés au n. 12 de la rue Conselheiro Saraiva, au bout de la rue Primeiro de Março.

Le Tribunal de la Marine et les Bureaux de la Carte Maritime, et le Conseil Naval se trouvent au n. 8 de la rue Conselheiro Saraiva.

### Arsenaux

Outre l' Arsenal de Rio de Janeiro, il existe les arsenaux de Bahia, Matto Grosso (Arsenal du Ladario), Pará e Pernambuco.

### Capitaineries des ports

Le Brésil possède les capitaineries de Rio de Janeiro, Alagôas, Amazonas, Bahia, Ceará, Espírito Santo, Maranhão, Pará, Parahyba, Paranaguá, Pernambuco, Piahy, Rio Grande do Norte, Rio Grande do Sul, Santos, Santa Catharina et Sergipe.

### Tarif des taxes

| Perçues par les capitaineries des ports:                                                        |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Engagement dans l'équipage, personne.....                                                       | \$500   |
| Inscription des employés maritimes, par personne . . . . .                                      | 1\$000  |
| Inscription de chaloupes, canots, et embarcations légères, à rames.....                         | 2\$000  |
| Incription d'une embarcation jaugeant jusqu' à 10 tonneaux ou d'une chaloupe à vapeur . . . . . | 5\$000  |
| Inscription d'une embarcation de 10 à 25 tonneaux . . . . .                                     | 10\$000 |
| Idem, idem, de 25 à 50 tonneaux.....                                                            | 20\$000 |
| " " " 50 à 75 " . . . . .                                                                       | 40\$000 |
| " " " 75 à 100 " . . . . .                                                                      | 60\$000 |

|                                                                                                      |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Au-dessus de 100 tonneaux, on paye 50 reis par tonneau. Permis divers.....                           | 1\$000   |
| Actes de toute espèce.....                                                                           | 2\$000   |
| Examen annuel, conformément à la table B, 5 <sup>a</sup> observation, Décret n. 2573 du 3 Août 1897. | 2\$500   |
| Licence spéciale. De 50 <sup>a</sup> à.....                                                          | 100\$000 |
| Lettre provisoire de nationalisation des embarcations de cabotage—de timbres de quittance.....       | 11\$000  |
| Diplôme de pilote idem.....                                                                          | 10\$000  |
| Permis des embarcations à vapeur ou à voile, idem.....                                               | 11\$000  |
| Diplôme de 4 <sup>ème</sup> mécanicien ou de 2 <sup>e</sup> pilote, idem.....                        | 20\$000  |

On perçoit pour les certificats 55 reis par ligne, et l'on ne reçoit pas moins de 1\$100. (Reg. destimbres. Décret n. 2563 du 3 Août 1879.)

### Notes

Le 31 Décembre de cette année expire la concession accordée aux embarcations de cabotage et à leur équipage, de s'inscrire gratuitement comme le déclare l'art. 28 du R. ann. au Décret n. 2304 du 2 Juillet 1896.

2<sup>o</sup> La gratuité des inscriptions n'exclut pas le payement des autres taxes ni celui du timbre.

3<sup>o</sup> Les taxes seront payées annuellement, en timbres de quittance, indépendamment du timbre.

4<sup>o</sup> Le payement des lettres de naturalisation s'effectuera au moment où l'acte sera dressé.

5<sup>o</sup> Les inscriptions personnelles seront visées mensuellement si leurs titulaires appartiennent à des embarcations de commerce, et de six en six mois,

s'ils font partie de l'équipage d'un navire de cabotage.

6° Les permis de navigation doivent être renouvelés tous les ans.

7° Les inscriptions des embarcations de cabotage doivent être renouvelées de six en six mois.

8° Les embarcations de plaisance devront obtenir un permis.

### Ecoles

Ecole Navale et Ecole des Mécaniciens de la Marine dans l'île de *Cobras*.

Ecoles des Mousles. Dans les États suivants : Ceará, Maranhão, Matto Grosso (Ladario), Parahyba do Norte, Pernambuco, Rio Grande do Sul, Santa Catharina.

Ecole des Mécaniciens de la Marine et des Pilotes — au Pará.

### Hôpitaux

A Rio de Janeiro, dans l'île *Cobras* et l'hôpital réservé aux malades du *beriberi* à Copacabana.

---

## Ministère de l'Industrie et Travaux Publics

MINISTÈRE—Place 15 Novembro.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA STATISTIQUE. — A 2, Rue Misericordia.

CONSEIL ADMINISTRATIF DES TRAVAUX DU PORT DE RIO DE JANEIRO. — 103, Rue Primeiro de Março.

HÔTELLERIE DES IMMIGRANTS. — Ile des Fleurs (Ilha das Flores). La traversée s'effectue par Nictheroy.

CONSEIL D'INSPECTION GÉNÉRALE DES TRAVAUX PUBLICS. — 103, Place de la République (Praça da Republica). Téléphone 565.

Tramways de la Compagnie Carris Urbanos, prix 100 réis ou S. Christovão 100 et 200 réis.

CONSEIL DE SURVEILLANCE DE L'ÉCLAIRAGE DE LA VILLE. — 24, Place Republica.

OBSERVATOIRE DE RIO DE JANEIRO. — Morro do Castello— On y parvient par la rue Julio Cesar. Téléphone 290.

BUREAUX DE SURVEILLANCE DE LA CITY IMPROVEMENTS—Rue Carioca (1<sup>er</sup> étage).

BUREAUX DE L'AVENUE CENTRALE. — 49 Rue Quitanda.

POSTE—Bureau Central;—Rue Primeiro de Março.

Bureaux de Poste—Rue Lapa.

Place de Catumby 94.

Rue Marquez de S. Vicente (Gavea).

Rue Haddock Lobo 109.

Rue Frei Caneca 94.

Rue Humaytá 33 G.

Place Santa Ritta.

Place Duque de Caxias 15.

Avenue Ruy-Barboza.

Rue S. Luiz Gonzaga.

Rue Mariz e Barros.

Rue Conde de Bomfim (Fabrica das Chitas).

Station Centrale de la E. F. C. du Brésil. — Place da Republica.

Station de la E. F. Rio do Ouro — Ponta do Cajú.

Rue S. Francisco Xavier 49 A.

Rue Senhor do Bomfim 34.

Rue Conde do Bomfim 199.

Rue Barão de Mesquita 63.

Rue Copacabana 55.

Rue Estrella 37.

Place des Guimarães (Santa Thereza).

Place Santo Christo dos Milagres.

Place Onze de Junho.

Plage de Botafogo.

Rue Haddock Lobo 1-G.

Rue de la Candelaria 32.

Place Marechal Deodoro.

Boulevard 28 de Setembro 141 A

Station de Mangueiras—Bureaux de la E. F. Me-  
lhoramentos du Brésil.

Station de la E. F. C. B. à S. Francisco Xavier

|   |   |                     |
|---|---|---------------------|
| ” | ” | ” Rocha             |
| ” | ” | ” Riachuelo         |
| ” | ” | ” Sampaio           |
| ” | ” | ” Engenho Novo      |
| ” | ” | ” Meyer             |
| ” | ” | ” Todos os Santos   |
| ” | ” | ” Engenho de Dentro |
| ” | ” | ” Encantado         |
| ” | ” | ” Piedade           |
| ” | ” | ” Cascadura         |
| ” | ” | ” Cupertino         |
| ” | ” | ” Madureira         |

**Taxe**—Lettres ordinaires ( jusqu'à 15 gr.) Pour le  
Brésil: 200 rs,—Pour l'Étranger: 300 rs.

Cartes Postales, simples: Brésil: 50 rs. Étranger.  
100 rs.—Doubles: Brésil: 80 rs, Étranger: 200 rs,  
Cartes-Lettres—Brésil: 200 rs, Étranger 300 rs,

### Colis Postaux pour le Portugal

Tous les Colis Postaux doivent être conditionnés de façon à ce qu'on puisse en vérifier le contenu. Les objets fragiles seront placés dans des boîtes de bois et les liquides dans des flacons de verre lesquels seront placés dans des boîtes de métal remplies de sciure.

Poids maximum: 3 kilogrammes.

Dimensions: 0,22 de large sur 0,16 de haut.

Taxe: 150 rs. par 50 grammes.

Ces Colis Postaux ne sont reçus que pour Lisbonne, Madère, les îles Açores et par les bureaux de Rio de Janeiro, Bahia et Pernambuco.

### Echantillons

Poids maximum: 350 grammes.

Dimensions: 0m,30 de longueur sur 0m,20 de large. Hauteur: 0m,10.

Brésil: 150 rs. par 50 grammes, 100 rs. par chaque 50 grammes d'excédent.

### Mandats de Poste Internationaux

Il est perçu, en sus de l'affranchissement:

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Maximum: 25\$000..... | 400 réis   |
| 50\$000.....          | 700 réis   |
| 100\$000.....         | 1.200 réis |
| 150\$000.....         | 1.700 réis |
| 200\$000.....         | 2 250 réis |

et 500 réis par chaque 100\$000 ou fraction au-dessus de 200\$000.

### Traites sur le Portugal

Minimum: 1\$000 réis.

Maximum: 180\$000 réis.

Il est perçu en sus de la taxe habituelle une somme de 20 réis par 1\$000 réis.

**Distribution par exprés**

Fonctionnant dans les capitales seulement.

Prix: 500 réis en sus de l'affranchissement.

**Poste Restante**

**ABONNEMENTS DE CASIERS**

Prix par semestre: Rio de Janeiro. Administrations et agences de 1<sup>re</sup> classe: 25\$000.

Administrations 20\$000.

Sub-Administrations: 16\$000.

Autres Agences: 10\$000.

|                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| Imprimés: Brésil, 20 rs. Etranger, 50 rs.           | } Jusqu'à 50 gr. |
| Journaux et Revues, Brésil: 10 rs. Etranger, 50 rs. |                  |
| Manuscrits: Brésil, 150 rs. Etranger, 250 rs.       |                  |
| Colis Postaux: Brésil, 150 rs. Etranger, 150 rs.    |                  |

**Modèle d'adresse**

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| <i>Illm. Snr.</i>               | Timbre |
| <b>(Nom du Destinataire)</b>    |        |
| <i>Rua</i> ..... <i>N</i> ..... |        |
| <b>(VILLE OU VILLAGE)</b>       |        |
| <b>(ETAT)</b>                   |        |

Lettres recommandées: Brésil, 200 rs, Etranger 400 rs. en plus de l'affranchissement.

Avis de réception: Brésil, 100 rs, Etranger, 200 réis.

### Poids

On n'a fixé de limites ni pour le poids ni pour la dimension. Les lettres non affranchies sont taxées le double de l'affranchissement normal.

Les imprimés non affranchis ne sont pas remis au destinataire.

### Lettres chargées

La somme ne doit pas dépasser 300\$000.

Chaque lettre paie, en sus de l'affranchissement, 300 rs. pour une somme inférieure à 10\$000, et 150 rs. en plus par chaque 5\$000 d'excédent.

### Colis Postaux

( pour le Brésil seulement )

Poids maximum: 3 kilos.

Dimensions maxima: 0,40×0,16×0,22.

Si l'on adopte la forme cylindrique, les dimensions ne doivent pas dépasser 0m,30 de longueur sur 0,10 de diamètre.

Les colis postaux de valeur déclarée paient, en plus de l'affranchissement, 500 rs. pour une somme inférieure à 10\$000 et 250 en plus par chaque 5\$000 d'excédent.

# NAL

**Centras da Cruz**  
**Place D. Pedro**  
**Place cio, Edifice de l'Association Commerciale**  
**Place da Cruz. (sémaphore)**  
**Botafophore)**  
**Santa**  
**Prainruz**  
**Tijuca téléphonique)**  
**S. Fra (téléphonique) Zumbi.**

| Poin  | Minas<br>Geraes | S. Paulo | Goyaz | Matto-<br>Grosso | Paraná | Santa<br>Catharina | R. Grande<br>do Sul |
|-------|-----------------|----------|-------|------------------|--------|--------------------|---------------------|
| Pará. | 970             | 970      | 18040 | 18070            | 18010  | 18040              | 18070               |
| Maran | 930             | 930      | 18010 | 18040            | 970    | 18010              | 18040               |
| Piauh | 890             | 890      | 970   | 18010            | 930    | 970                | 18010               |
|       | 850             | 850      | 930   | 970              | 890    | 930                | 970                 |



## Western Telegraph Company

Bureaux: rue Candelaria, au coin de la rue Général  
Camara. Téléphone 93.

Taxe par mot, de Rio à:

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Pará .....               | 2\$000 |
| Maranhão.....            | 1\$850 |
| Ceará.....               | 1\$400 |
| Pernambuco.....          | 1\$100 |
| Bahia .....              | \$950  |
| S. Paulo.....            | \$500  |
| Santa Catharina.....     | \$650  |
| Rio Grande do Sul.....   | \$950  |
| Piauhy.....              | 1\$400 |
| Rio Grande do Norte..... | 1\$400 |
| Paralyba.....            | 1\$100 |
| Alagoas.....             | 1\$100 |
| Sergipe .....            | \$950  |
| Éspirito Santo.....      | \$950  |
| Paraná.....              | \$500  |

Voici les prix des dépêches pour l'étranger. De Rio à: République Argentine 1 franc, 75 centimes, par mot; Uruguay 1,25; Paraguay 2,05; Antofagasta et Tocopilla 3,25; Arica et Tacna 3,45; Caldera, Copiapó et Taltal 3,15; Coquimbo et Serena 2,90; Iquique Valparaiso et Santiago 2,55; Arequipa et Mollendo 3,45; Calláo et Lima 2,55; Cuzco et Puna 3,60; Bolivie 3,80; Colombie 4,55; Equateur 4,55; Allemagne 5,00; Autriche-Hongrie 5,38; Belgique 5,00; Danemark 5,40; France 5,00; Angleterre 5,00; Grèce 5,75; Espagne 5,35; Hollande 5,00; Italie 5,30; Norvège 5,50; Portugal 5,45; Russie 5,70; Suède 5,50; Turquie 5,52; Madère (lie) 5,45; Sénégal 6,45; Nyassaland 8,00; S. Vicente

(île) 4,32; Natal, Orange, Transvaal et Cap 7,50; Egypte 6,62; Japon 12,25; Nouvelle Galles, Nouvelle Zelande, Queensland, Australie, Tasmania, Victoria 8,18; Etats Unis: Alaska 8,75, Luisiania et Texas 5,00, et pour les autres états 5,20; Mexique 7,10; Cuba 6,05.

Taxe supplémentaire et fixe, par *dépêche*: 600 rs.  
L'administration brésilienne fixe tous les trois mois la valeur du franc en *réis*. A présent, la valeur fixée est: 800 rs.

### Agence Havas

Bureaux: rue Ouvidor (Moreira Cesar), 97.

### Téléphones

Le service des téléphones est fait, à Rio, par la Compagnie "Brasilian Elektricitats Gesellschaft".

Bureaux: Place Tiradentes, 45. Directeurs: C. Muller et O. Köptcke.

---

### Conditions requises pour être commerçant patenté au Brésil

Il faut exercer la profession de commerçant, et avoir du crédit sur la place.

La première de ces conditions se prouve par le paiement de l'impôt «d'industrie et de profession», et la seconde par un certificat signé par deux commerçants patentés, et garantissant le crédit du requérant.

Ces documents, aussi bien que la pétition qui les accompagne, doivent être timbrés de 300 rs. chacun.

Voici en quels termes doit être rédigée la pétition :

Illos. Srs. Presidente e Membros da Junta Commercial do Rio de Janeiro (ou de l'endroit où est établi le requérant).

F. (nom), natural de (lieu de naissance), naturalizado brasileiro (au cas où il serait naturalisé brésilien), estabelecido com o commercio de (genre de commerce), à rua ..... (nom de la rue) n... (numéro), cidade de .... (nom de la ville), como prova com os documentos juntos, requer ser matriculado nesta Junta Commercial.

P. Deferimento."

(Date et signature sur le timbre de quittance).

Pour obtenir le titre de commerçant, les frais sont les suivants :

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Timbre.....      | 264\$000        |
| Emolumentos..... | 14\$000         |
| Total.....       | <u>278\$000</u> |

---

## Ministère des Affaires Etrangères

---

Le Secrétariat de l'Etat et tous les bureaux qui en dépendent sont installés au n. 150 de la rue Marrecal Floriano; tramways de la Compagnie Carris Urbanos, qui passent rue Primeiro de Março. Prix 100 reis.

Ambassades, Légations et Consulats sis à Rio de Janeiro :

### Amérique

République Argentine — Légation à Pétropolis—  
Consulat : 1 rue Alfandega.

République de Bolivie — Légation à Pétropolis  
— Consulat : 16 rue Candelaria.

République du Chili — Légation à Pétropolis —  
Consulat : 28 rue Ouvidor.

République de Colombie — Consulat Général :  
107 rue Alfandega.

République de l'Equateur — Légation à Pétropolis  
Consulat : 1 *Travessa do Rosario*.

République des États-Unis — Légation à Pétro-  
polis — Consulat Général : 99 rue Primeiro de Março.

République de Guatemala — Consulat : 32 Plage  
Flamengo.

République de Honduras — Consulat : 32 Plage  
Flamengo.

République du Mexique — 53 rue du Carmo.

République du Nicaragua — Consulat : 32 Plage  
Flamengo.

République du Paraguay — Légation à Pétropolis —  
Consulat : 23 rue Alfandega.

République du Pérou — Légation à Petropolis —  
Consulat : 49 rue Rosario.

République Dominicaine — Consulat Général : 106  
rue Hospicio.

République de l'Uruguay — Légation à Pétropolis  
— Consulat : 42 rue Ourives.

République de Vénézuëla — Légation : Vacante  
— Consulat Général : Vacant.

## Europe

Allemagne — Légation à Pétropolis — Consulat  
Général : 38 rue du Carmo.

Autriche — Hongrie — Légation à Pétropolis — Con-  
sulat Général : 53 rue Général Camara.

Belgique—Légation à Pétopolis—Consulat : 16  
rue Theophilo Ottoni.

Danemark—Consulat provisoire : 88 rue Général  
Camara.

France—Légation à Pétopolis—Consulat : 55 rue  
Général Camara.

Angleterre—Légation à Pétopolis—Consulat : 34  
rue Ouvidor.

Grèce—Consulat : 130 rue Ourives.

Espagne—Légation à Pétopolis—Consulat : 34  
Ouvidor.

Hollande—Consulat : 88 rue Général Camara.

Italie—Légation à Pétopolis—Consulat : 17 rue  
Général Camara.

Luxembourg—Consulat : 88 rue Général Camara.

Perse—Légation à Pétopolis.

Portugal—Légation : rue Paysandú—Consulat : 1  
rue Général Camara.

Russie—Légation à Pétopolis—Consulat : 69 rue  
Primeiro de Março.

Saint-Siège—Nonciature à Pétopolis.

Suède et Norvège—Consulat : 56 rue Theophilo  
Ottoni.

Suisse—Consulat : 77 rue Ourives.

Turquie—Consulat : 130 rue Ouvidor.

Japon—Légation à Pétopolis.

---

## Ministère des Finances

---

Les départements suivants fonctionnent tous les  
jours de la semaine, de 10 h. à 3 h., au n. 17 de la Rue  
do Sacramento: *Trésor Fédéral* et ses dépendances,  
*Trésorerie Générale de l'Union, Cour de Comptes.*

DOUANE DE RIO DE JANEIRO. — Rue Visconde de Itaborahy. L'entrée se trouve en face de la rue General Camara. L'Administration des Douanes et ses dépendances fonctionnent dans le même établissement.

MONNAIE. — Bureaux, ateliers, laboratoires. — 101, Place Republica. Tramways de la Compagnie Carris Urbanos (prix: 100 reis) et de la Compagnie São Christovam (prix: 100 et 200 reis).

CONSEIL DE SURVEILLANCE DES LOTERIES. — 17, Rue du Sacramento, dans l'édifice cité plus haut.

IMPRIMERIE NATIONALE. — Rédaction du *Diario Oficial*. — 2, Rue Treze de Maio.

BUREAU DE SURVEILLANCE DES BIENS NATIONAUX. 17, Rue du Sacramento.

STATISTIQUE COMMERCIALE. — 62, Rue Quitanda (1<sup>re</sup> étage. Poste restante, casier n. 215.

CONSEIL DE SURVEILLANCE DES COMPAGNIES D'ASSURANCES MARITIMES ET TERRESTRES. — 23, Rue Nova Ouvidor.

---

## Gouvernement Municipal

---

Le gouvernement de la Ville de Rio de Janeiro se compose de deux pouvoirs : le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif. Le premier est exercé par le Conseil Municipal, formé de 15 conseillers, élus pour deux ans, et le second par le Préfet Municipal, nommé par le Président de la République, mais dont la nomination est sujette à l'approbation du Sénat.

La Préfecture Municipale comprend plusieurs départements qui dirigent les services de l'assainissement de la ville, des secours publics, des travaux pu-

blics, de la comptabilité, du cadastre, de la Chasse et Pêche, des Bois et Arborisation, de l'Hygiène, de l'Entretien Public et Municipal, de l'Instruction Publique Municipale, de la Police, des Archives et de la Statistique.

#### Départements de la Municipalité

Préfecture — (Place de la République.) — Préfet : Mr. le Dr. Francisco Pereira Passos

Directeur Général de l'Intérieur et de la Statistique, Mr. le Dr. Alexandrino Freire do Amaral.

Directeur Général de la Comptabilité, Mr. Hermogenes de Azevedo Marques.

Directeur Général des Revenus, Mr. le Dr. Hermenegildo Militão de Almeida.

Directeur Général de l'Instruction Publique, Mr. Medeiros e Albuquerque.

Directeur Général des Travaux Publics, Mr. le Dr. Carlos A. do Nascimento Silva.

Directeur Général de l'Hygiène et des Secours Publics, Mr. le Dr. J. J. Torres Cotrim.

Directeur Général du Patrimoine, Mr. le Dr. João Pereira Lopes.

Inspecteur des Bois et Jardins, Mr. le Dr. Julio Gonçalves Furtado.

Service d'Isolement et Désinfection, Inspecteur Mr. le Dr. Alfredo da Graça Couto.

Hôpital de S. Sebastião. Directeur : Mr. le Dr. Carlos P. Seidl.

Asile de S. Francisco de Assis, Directeur : Mr. le Dr. José Joaquim Coelho de Freitas Henriques.

Abattoir, Directeur : Antonio Luiz Rodrigues.

Surintendance de l'Entretien de la Ville, Directeur : Mr. le Dr. Manoel Maria del Castillo.

## Budget Municipal

Recette pour 1905 : 22.834:861\$000

Dépense pour 1905 : 23.807:521\$463

## Agences de la Préfecture

## DISTRICTS :

Gavea, rue Marquez de S. Vicente ; Lagôa, rue Voluntarios da Patria n. 4 ; Gloria, rue Cattete n. 162 ; 1<sup>o</sup> de S. José, rue de S. José n. 12 ; 2<sup>o</sup> de São José, rue Senador Dantas n. 55 ; Candelaria, place du Mercado n. 14 ; Santa Rita, place Harmonia n. 52 ; Sacramento, place Tiradentes n. 11 ; Santo Antonio, rue Lavradio n. 96 ; 1<sup>o</sup> de Sant'Anna, Prés l'e'cole ; 2<sup>o</sup> de Sant'Anna, rue America 184 ; Espirito Santo, rue Machado Coelho n. 146 ; S. Christovão, rue Coronel Souza Valente n. 11 ; 1<sup>o</sup> de Engenho Velho, Boulevard S. Christovão n. 33 ; 2<sup>o</sup> de Engenho Velho, rue Barão de Mesquita n. 72 D ; 1<sup>o</sup> de Engenho Novo, rue Marechal Bittencourt n. 4 ; 2<sup>o</sup> de Engenho Novo, rue Martins Lage n. 5, sobrado ; Inhaúma, rue Manoel Victorino n. 121 ; Irajá, rue Coronel Rangel n. 60 , Jacarépaguá, à l'entrée de la fazenda Barão da Taquara ; Santa-Cruz, rue Dr. Philippe Cardoso ; 1<sup>o</sup> de Campo Grande, Place da Matriz ; 2<sup>o</sup> de Campo Grande, Realengo ; 1<sup>o</sup> de Guaratiba, Place de Pedra ; 2<sup>o</sup> de Guaratiba, Ile ; Ile do Governador, Parioisse ; Ile de Paquetá, rue Dr. Furquim Werneck 7.

## Instruction Publique

## Primaire Municipale

La Préfecture Municipale de Rio de Janeiro donne gratuitement l'instruction primaire, professionnelle et normale.

## ERRATA

PAGS. 154 :

Au lieu de 22.834:861\$000,  
on doit lire : 23.834:861\$000.

En 1904 les Ecoles Communales ont été fréquentées par 35522 élèves.

### Abbaye de S. Benoit

L'abbaye de S. Benoit (S. Bento) de Rio de Janeiro, un des onze monastères fondés par les moines bénédictins de la Congrégation portugaise, aujourd'hui siège général de la Congrégation brésilienne, s'élève sur la colline et le promontoire du même nom, en face de l'île appelée "das Cobras".

On y parvient lorsqu'au bout de la rue 1<sup>o</sup> de Marçõ on gravit le somptueux escalier de granit qui conduit à l'esplanade du monastère, d'où l'on jouit d'une très-belle vue sur le port et sur l'un des quartiers les plus importants de la capitale.

Le monument, visible de très loiu avec ses deux tours et ses constructions massives, forme un quadrilatère complet ; l'un des côtés est occupé par l'église dont on admire la façade aux lignes sévères, les 3 portes massives en fer fondu, l'atrium et par dessus tout les colonnes et les parvis des nefs, entièrement plaqués de boiseries sculptées, reluisant d'or sur fond rouge ; l'objet le plus remarquable est le grand orgue, véritable œuvre d'art, que des réparations urgentes vont faire sortir bientôt d'un mutisme qui aura duré plusieurs lustres.

Remarquables encore, la colonnade du cloître et son gracieux préau, la sacristie avec ses vastes armoires de palissandre, le réfectoire aux larges voûtes, la salle de la bibliothèque aux riches lambris et une galerie intérieure, destinée à recevoir les copies des principaux chefs-d'œuvre des grands maîtres, autant d'endroits qui, lorsque l'abbaye à laquelle on travaille aujourd'hui aura été complètement restaurée, répondront de nouveau à l'idéal qu'on se forme d'un monastère bénédictin, comme d'un asyle de la piété, de la science et de l'art.

Pendant plus de 2 siècles, l'Ordre de S. Benoît, au Brésil, et plus spécialement les abbayes de Bahia et de Rio de Janeiro avaient été très prospères et avaient donné à l'église et à la patrie plusieurs personnages importants.

A la suite des lois d'exception de l'ancien régime survint une période de décadence qui dura jusqu'à ce que, lorsque revint l'ère de la liberté, il fut possible de ranimer une institution qui était près de s'éteindre. Malgré les premières difficultés de la restauration, l'œuvre fut couronnée de succès.

Quant à ce qui concerne particulièrement l'abbaye de Rio de Janeiro, bien que sa réforme date à peine du milieu de l'année 1903, on y constate des progrès incontestables. Les bâtiments ont été soumis dans toutes leurs parties à des réparations radicales ; ils se sont accrus d'une salle capitulaire, indispensable aux exercices de la vie monastique ; de plus, les moines viennent de faire construire un bâtiment grandiose servant déjà de collège à 320 enfants et destiné à recevoir gratuitement dans quelques années un millier d'élèves ; dans leur église ils célèbrent chaque jour, à heure fixe, l'office liturgique, comme dans les cathédrales ; le noviciat compte déjà plusieurs enfants du pays ; enfin la nouvelle génération, émule des antiques générations de moines bénédictins, qui évangélisèrent l'Europe, désireuse d'ajouter les travaux de l'apostolat à ceux de l'éducation, s'apprête à prendre une large part à l'évangélisation de nos Indiens.

C'est ainsi que les enfants de S. Benoît, par leur vie partagée entre la prière et le travail, tâchent de réaliser pour nous, à l'intérieur de leurs cloîtres aussi bien que dans leurs relations avec l'extérieur, la belle devise de leur Ordre—PAX

# La transformation de Rio de Janeiro

## L'avenir de la ville

C'est il y a environ deux ans que furent entrepris les grands travaux d'assainissement et d'embellissement de Rio de Janeiro, qui modifient déjà entièrement l'aspect de la ville et vont en faire une des plus belles du monde.

Ces travaux obéissent à un plan systématique, in tiqué dans le programme politique du président de la République, Mr. le Dr. Rodrigues Alves. Les travaux effectués ainsi que ceux qui sont en projet sont fédéraux et municipaux; nous devons les premiers au caractère progressiste de Mr. le Dr. Lauro Muller, ministre de l'industrie, et les seconds à la persévérance du préfet municipal Mr. le Dr. Pereira Passos.

Pour donner un aperçu du vaste plan de l'assainissement de Rio, nous allons citer quelques passages d'un excellent travail de Mr. Souza Rangel, fonctionnaire du cadastre : "Dès que fut installé le gouvernement actuel, on commença aussitôt les études et les négociations pour exécuter la restauration du port à la charge de l'Union. Les décrets suivants furent successivement publiés: 18 mai—décret n. 4839 autorisant un emprunt de Lvs. 8.500 000 ; 8 juin— décret n. 4859 établissant le règlement touchant l'exécution des travaux, et décret n. 4860, qui traitait de la résiliation des anciennes concessions ; 16 juin—décret 4865 autorisant la dépense d'une valeur de 17.300 *contos* pour cette résiliation; 7 juillet—décret 4379 établissant

le taux de 15 % sur la valeur de l'importation à Rio de Janeiro.

«A cette époque le Congrès s'occupait de l'élaboration d'une nouvelle loi de désappropriation, qui fut enfin promulguée le 26 août, sous le n. 1021, et fixée par le décret n. 4956 du 9 septembre. D'un autre côté, les travaux techniques suivaient leur cours; ils étaient confiés à Mr. Dr. le F. Bicalho et soumis ensuite à une commission d'ingénieurs connus. Après qu'on eut examiné toutes les conditions de travail et établi les règlements nécessaires, le décret n. 4969, qui s'occupait de l'organisation de tous les services, fut enfin promulgué le 18 septembre.

«Le 24 septembre le traité concernant les travaux du quai était signé avec la maison C. H. Walker & C., de Londres, et le 29 mars on inaugurait les travaux. Ceux de l'Avenue du Mangue et l'Avenue Centrale étaient déjà commencés.

«Les travaux entrepris par le gouvernement fédéral comprennent le quai commercial avec une avenue latérale, l'Avenue Centrale et l'Avenue du Mangue, en prolongeant le Canal. Ils ont également pour but la distribution en rues des terrains conquis sur la mer et de ceux qui occupent la place de l'ancien Morro do Senado aujourd'hui rasé.

«Le quai commercial s'étend sur une longueur de 3.500 m., depuis la place de Prainha jusqu'au bout de la rue de São Christovão. Le long du quai sont installés les entrepôts, et de l'autre côté s'étend une avenue de 40 m. de large, qui vient se réunir, place de Prainha, à l'Avenue Centrale. Le Canal du Mangue sera prolongé jusqu'à la mer. Les dépenses sont calculées en :

Résiliation de concessions : 17 300 contos de reis.  
 Désappropriations du quai et de l'Avenue 52.450 contos de reis. Travaux du quai Commercial 86.000 contos de reis. Travaux de l'Avenue Centrale 3.780 contos de réis.

Travaux de l'Avenue du Mangue 3.997 contos de reis. Administration etc., 4.689 contos de reis.

Total 168.216 contos de reis».

L'Avenue Centrale a été livrée à la circulation le 7 Septembre 1904. Plusieurs grands édifices y sont déjà en voie de construction.

«Sur son parcours, qui est de près de 2 klm., l'Avenue Centrale a coupé les rues suivantes : rue de la Prainha (aujourd' hui rue Acre), rue Municipale, rue Visconde de Inhaúma, rue Theophilo Ottoni, rue São Pedro, rue Général Camara, rue Alfandega, rue Hospicio, rue Rosario, rue Ouvidor, rue Sete de Setembro, rue Assembléa, et rue São José; elle a fait disparaître presque la moitié de la rue São Bento, une partie de la rue Benedictinos, la moitié de la rue Municipale, une grande partie de la rue Ourives, depuis la rue Rozario jusqu' à la rue Assembléa, la moitié de la rue Santo Antonio, de la rue Barrão de São Gonçalo, du *becco* Manoel de Carvalho, et presque toute la rue Ajuda, dont il ne reste que la partie qui stétend de la rue S. José à la rue Santo Antonio.

«Il a fallu démolir près de 550 maisons, presque toutes vieilles et menaçant ruine, mais dont quelques unes étaient de construction récente. Elles ont été désappropriées par le Décret 4969 du 18 Septembre 1903».

Tels sont les travaux exécutés par le Gouvernement Fédéral.

Voyons maintenant quels sont ceux qu'exécute et que va exécuter la Préfecture Municipale :

«Le plan de la Préfecture comprend l'ouverture de 3 avenues, l'élargissement de 12 rues, le prolongement de 3 rues et la canalisation des rivières Carióca, Berquó, Maracanã, etc.

«L'avenue la plus importante sera l'Avenue Beiramar (Bord de la mer), qui contournera le littoral de la ville depuis la rue Chili, où aboutit l'Avenue Centrale, jusqu'au bout de la plage de Botafogo. Elle aura 5200<sup>m</sup> de long sur 33 de large.

La seconde avenue partira de la place de Lapa et ira jusqu' à la rue Frei Canéca, en passant sous le viaduc de Carioca. Elle aura 1543<sup>m</sup> de long.

La troisième ira du commencement de la rue Frei Canéca à la place Estacio de Sá. Elle s'étendra sur une longueur de 945 mètres.

Les rues qui vont être élargies forment de grandes voies de communication.

La plus importante suit la direction de l'est à l'ouest et fait communiquer entre elles les places Quinze de Novembro, Tiradentes, Republica, Carioca et Estacio de Sá. Sa longueur est de 1590 m. et elle est formée par les rues suivantes : Assembléa, Carioca, une partie de la rue Frei Caneca, et Estacio de Sá. Ces deux dernières seront reliées par l'Avenue Salvador de Sá.

Une autre voie de communication importante, courant également de l'est à l'ouest, fera communiquer le quai des Mineiros et la Douane avec la Place *Santa Rita* et la Station Centrale. Elle sera formée par l'élargissement de l'ancienne rue de São

Joaquim (aujourd'hui Marechal Floriono Peixoto), la continuation de cette dernière jusqu'à la Place Santa Rita et l'élargissement de la rue Visconde de Inhaúma, le tout sur une longueur de 790 mètres.

Deux grandes voies de communication seront établies du nord au sud.

La première est formée par l'élargissement des rues Prainha (aujourd'hui rue Acre), Uruguayana et Treze de Maio avec une longueur totale de 1160 mètres ; elle reliera les deux extrémités de l'Avenue Centrale aux places Carioca et Santa Rita.

Le prolongement de la rue Sacramento et l'élargissement de la rue Camerino forment la seconde voie nord-sud, de 910 mètres de long, qui relie la place Tiradentes à l'avenue Novo Caes (nouveau quai) en passant par la rue Marechal Floriano.

D'autres voies de communication de moindre importance sont créées par la continuation de la *Travessa* de São Francisco de Paulo, l'élargissement de la rue São José et de la rue Santo Antonio, et par le prolongement de la rue Acre jusqu'à la rue Marechal Floriano.

Les travaux de canalisation comprennent la substitution de toutes les petites rivières qui coulent à Laranjeiras, Botafogo, Rio Comprido et Engenho Velho par des conduits étanches.

Les nombreux ruisseaux qui sillonnent ces derniers quartiers seront réunis au-dessus de São Christovão en un canal qui rejoindra le Canal du Mangue vers les côtés de la rue Pedro Ivo. Les frais de tous ces travaux ont été calculés comme suit :

|                                         |                     |
|-----------------------------------------|---------------------|
| Avenue Beiramar.....                    | 7919 contos de réis |
| Élargissement de la rue Assembleia..... | 3110                |

|                                                            |        |                |
|------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| Elargissement de la rue Ca-<br>rioca.....                  | 2931   | contos de réis |
| Elargissement de la rue Frei<br>Caneca.....                | 1222   | "              |
| Avenue Salvador de Sá.....                                 | 1741   | "              |
| Elargissement de la rue Estacio<br>de Sá.....              | 1057   | "              |
| Elargissement de la rue Came-<br>rino.....                 | 3336   | "              |
| Prolongement de la rue Acre..                              | 465    | "              |
| Elargissement de la rue Mare-<br>chal Floriano.....        | 1210   | "              |
| Prolongement de la rue Mare-<br>chal Floriano.....         | 834    |                |
| Elargissement de la rue V. de<br>Inhaúma.....              | 4753   |                |
| Avenue Men de Sá.....                                      | 5503   |                |
| Elargissement de la rue Uru-<br>guayana.....               | 4330   |                |
| Prolongement de la <i>travessa</i> de<br>S. Francisco..... | 181    |                |
| Elargissement de la rue Santo<br>Antonio.....              | 112    |                |
| Elargissement de la rue S José                             | 328    |                |
| Canalisation des rivières.....                             | 3200   |                |
| Total.....                                                 | 42.232 | contos de réis |
| A déduire—valeur probable du<br>surplus des terrains.....  | 9184   |                |
| Dépense nette.....                                         | 33.048 |                |

Les rues à élargir et les avenues à percer ont une longueur totale de 11760 mètres et une largeur qui varie de 17 à 33 mètres.

*Elles* obligent à démolir 1.108 immeubles."

# Manuel du voyageur

---

Saison. — L'automne, l'hiver et le printemps, du 1.<sup>er</sup> avril au 30 octobre, sont les meilleures époques pour un séjour à Rio de Janeiro. Pendant l'été, le monde élégant part en villegiature et vit à Petropolis, à Theresopolis, à Friburgo, aux villes d'eaux de Minas.

Passeport et douane.—On n'a pas besoin de passeport pour voyager au Brésil, ni pour en sortir. La visite de la Douane est peu rigoureuse, et les fonctionnaires y sont très polis. On peut retirer ses bagages de la Douane (rue Visconde de Itaborahy, en face de la rue Général Camara) le même jour de l'arrivée.

## Arrivée

Pour débarquer à Rio, il faut prendre une chaloupe ou un canot. Les voyageurs peuvent commander des chaloupes, par télégramme (de Bahia ou de Santos) à Lage Frères, 9 rue Hospicio, dont on trouvera plus loin l'adresse télégraphique (voir *Annonces*) ou à Wilson Sons & C., 2 rue S. Pedro.

Pour le chargement et le déchargement de bagages ou marchandises, on trouve également des chaloupes au quai Pharoux.—Il n'y a pas de tarif. Les prix varient souvent: il faut s'entendre avec les *propriétaires*.

## Frais de voyage et change

Le voyageur pourra couvrir sa dépense journalière avec 10 à 30 mil reis.

Le voyageur trouvera dans le centre de la ville de nombreuses maisons de change, où il pourra échanger son argent contre de la monnaie brésilienne. Les journaux quotidiens publient chaque jour le taux officiel du change.

L'argent qui circule au Brésil est l'argent national : papier—monnaie, nickel et cuivre.

Les billets de banque valent 500, 200, 100, 50, 30, 20, 10, 5, 2, 1 mil reis, et 500 reis.

Les pièces de nickel valent 400, 200, 100 et 50 reis ; celles de cuivre, 40 et 20 reis.

Le lecteur trouvera, dans une autre partie du Guide, la table du change. (Consulter la table des matières).

## Moyens de Transport

Il y a tout les moyens de transport modernes : Voitures, tramways, chemins de fer, etc.

### Voitures

A Rio de Janeiro on trouve deux sortes de voitures : les *tilburys*, (un seul animal) et les voitures attelées à deux chevaux.

Il n'existe pas actuellement de tarif : on s'occupe aujourd'hui de modifier l'ancien tarif.

Nous conseillons au voyageur qu'avant de prendre une voiture ou un *tilbury*, il fixe avec le cocher le *prix de la course*, et que, en cas de discussion, il se dirige à un sergent de ville (*guarda civil*).

Les stations de voitures sont situées :

Place Tiradentes, place da Republica, en face le Quartier Général, place Municipale, place Moura, rue D. Manuel, place Lapa, place Duque de Caxias et *becco do Theatro*.

Les stations de *tilburys* se trouvent :

Place S. Francisco de Paula, en face l'Ecole Polytechnique, rue Treze de Maio, rue Primeiro de Março—de la rue Ouvidor à la rue Alfandega, place Republica, sur le côté de la gare centrale des chemins de fer, place Duque de Caxias, place de Botafogo, place José de Alencar, place Municipale, place da Lapa, place Estacio de Sá, coin de la rue Haddock Lobo, place Segunda Feira, coin de la rue S. Francisco Xavier, place Fabrica das Chitas, place Rio Comprido, place de Catumby, Boulevard Villa Izabel et Place Tiradentes.

On trouve des voitures de remise dans les maisons de louage qui existent en assez grand nombre.

## Tramways

Compagnie "Jardim Botânico". — Bureaux : place Duque de Caxias. Directeurs : Dr. Arthur Gentio das Neves, João Eugenio Emilio Berla, et José Pinto Meira. Gérant : Candido Alves da Silva Porto. Point de départ des tramways : place Carioca. Téléphone 428.

LIGNES : 1—*Aguaes Ferreas* : Cattete, place Duque de Caxias, Lorangeiras, gare du chemin de fer du Corcovado, Aguaes Ferreas. 2—*Lorangeiras* : Plages Russel et Flamengo, place Duque de Caxias, gare Corcovado, Lorangeiras. 3—*Humaytá* : Cattete, place Botafogo, rues Olinda, Tamborim, São Clemente,

Humaytã. 4—*Escola Militar*: Cattete, Botafogo, rues Passagem et General Severiano, Hospice National d'Alienés, Institut Benjamin Constant, Ecole Militaire. 5 — *Leme et Ipanema* : Cattete, Botafogo, rues Général Polydoro, Real Grandesa et Copacabana. 6—*Gavea*: Cattete, Botafogo, rues Voluntarios da Patria et Humaytã, lagune de Rodrigo Freitas, Jardin Botanique, rue Marquez de S. Vicente. 7 — *São Clemente* : Cattete, Botafogo, São Clemente, Prix : 200, 300 et 400 réis.

Il ya des tramways de luxe, le soir, pour les théâtres.

Il y en a aussi pour baptêmes, mariages, etc.

La Compagnie accorde des billets de passage *gratis* aux élèves des Ecoles Primaires.

Compagnie "Villa Izabel".—Bureaux : place Tiradentes (Rocio) 45. Usine d'électricité : Boulevard São Christovão. Directeurs : C. Muller et Otto Koptcke. Point de départ des tramways : place Tiradentes.

LIGNES : 1—*S. Luiz Durão* (Mangue, Villa Guarany, Hôpital des Léproux, Intendance de la Guerre, 100 réis. 2— *Matoso* (rue Barão de Itapagip?) 100 réis. 3 — *Senador Furtado*, 200 réis. 4 — *Villa Isabel* (Mangue, Collège Militaire, Asile S. José, Commandement général de l'Artillerie, Institut Professionnel, Jardin Zoologique) 300 réis. 5 — *Aldeia Campista*, 200 réis. 6 — *Villa Isabel-Engenho Novo*, 300 réis 7 — *Engenho Novo* (Mangue, rues S. Francisco Xavier et Vinte e quatro de Maio, toutes les gares du chemin fer Central du Brésil, jusqu'à Engenho-Novo) 300 réis. 8 — *Andarahy Grande*. 300 réis. 9 — *Andarahy S. Leopoldo*, 300 réis. Lignes de Cachamby ; 1 — *S. Francisco Jacaré*, 200 réis. 2 — *Cachamby*, 100 réis.

3 — *Todos os Santos et Inharúma*, 200 réis. 4 — *Bocca do Matto*, 200 réis.

Compagnie "Carris Urbanos"—Bureaux : rue Marechal Floriano, 134. Points de départ des tramways : quai Pharoux, Carceller (rue Primeiro de Março), place S. Francisco de Paula et place Lapa.

LIGNES : Gamboa, Prainha, Saude, gare chemin de fer Central, place Onze de Junho, São Diogo, rue Silva Manoel, Lapa, Riachuelo. Prix : 100 réis. Il y a des tramways de luxe (200 réis).

Compagnie "Ferro Carril Carioca"—Bureaux : rue Riachuelo 117. Points de départ : rue Riachuelo 117 et place Carioca (système électrique). Départ toutes les 20 minutes (dimanches et fêtes toutes les 15 minutes) pour Santa Thereza, Sylvestre, Paula Mattos. Prix : de 200 a 800 réis.

Compagnie "Ferro Carril Jacarépaguá" — Point de départ : Cascadura. Pour aller à Cascadura, prendre le train à la gare du chemin de Fer Central du Brésil.

Compagnie "Corcovado" — Point de départ : Laranjeiras. Jours de semaine : Aller --- 8 hs. matin, 2 hs. et 5 hs. 30 ms. soir. Retour—9 hs. 30 m. matin, 3 hs. 45 ms. et 7 hs. Soir Dimanches et fêtes : aller—7, hs., 8 hs. 9 hs. 30 m., 11 hs. matin, 12 hs., 30 ms., 2 hs., 5 hs. soir ; retour — 8 hs., 35 ms., 10 hs., 5 ms., 11 hs. 35 ms. matin, et 1 h. 5 ms., 2 hs. 35 ms., 4 hs., 5 hs., 6 hs., 7 hs., 9 hs. soir. Prix : aller et retour, 2\$000.

Compagnie "S. Christovão" — Bureaux : rue Visconde Itaúna, n. 307. Directeurs : Dr. João Augusto Cesar de Souza, Carlos Claudio da Silva, Dr. João Pedreira do Couto Ferraz. Téléphone n. 18. Point de départ des tramways : Place S. Francisco de Paula (Coronel Tamarindo) au bout de la rue Ouvidor.

LIGNES : 1 — *Catumby*, place S. Francisco, place de la République, La Monnaie, Sénat Fédéral, rues Areal et Frei Canéca, Catumby, cimetière S. Francisco de Paula, Itapirú.

2 — *Itapirú* (même parcours).

3 — *Rio Comprido*, places S. Francisco et République, Mangue, place Estaciode Sá, rue Aristides Lobo, place Rio Comprido, Bispo, Estrella, Santa A'exandrina.

4 — *Itapagipe*, jusqu'au bout de la rue Itapagipe

5 — *São Januario*, place Cancellá, rue S. Januario.

6 — *Jockey-Club*, Cancellá, rues S. Luiz Gonzaga et D. Anna Nery, Jockey-Club (Hippodrome) et Bemfica.

7 — *Alegria*, rues Senador Alencar, Páu Ferro, Bella de S. João, Alegria, chemin de fer de Rio do Ouro, Bemfica.

8 — *Cajú*, rues Senador Alencar et Pau Ferro, Intendance de la Guerre, plage Cajú, cimetières São Francisco Xavier, Penitencia, São Pedro Apostolo et Carmo, Asile S. Luiz, rue General Gurjão, Compagnie "Edificadora".

9 — *Asylo Izabel*, rues Frei Canéca, Estacio de Sá, Haddock Lobo, Asile.

10 — *São Francisco Xavier*, rues Haddock Lobo, São Francisco Xavier et Mariz e Barros.

11 — *Rua Aguiar*, rues Haddock Lobo, Conde do Bomfim et Aguiar.

12 — *Portão Vermelho*, rues Conde do Bomfim et Barão de Mesquita.

13 — *Uruguay*, (même parcours).

14 — *Fabrica das Chitas*, rues Conde do Bomfim et Desembargador Izidro, Trapicheiro.

15 — *Tijuca*, rues Haddock Lobo, Conde do Bomfim, tramways électriques de Tijuca.

Tous les tramways de la Compagnie "S. Christovão" traversent la place de la République, où se trouvent la Préfecture Municipale, le *Forum*, l'Etat-Major de l'Armée, la Monnaie, et la gare du Chemin de Fer Central du Brésil. Les tramways de *São Januario*, *Alegria* et *Cajú* traversent la place de São Christovão (campo de S. Christovão) où sont situés le Gymnase National (lycée pour le baccalaureat ès lettres), l'Asile Gonçalves de Araujo et l'Intendance de la Guerre, et conduisent à l'Ecole Correctionnelle, au Musée National, et à l'Hôpital des Lépreux.

Prix : de 100 à 300 réis.

Il y a des tramways de luxe (de 10 à 100\$000).

## Bateaux a vapeur

Compagnie "Cantareira".—Bureaux : quai Phareux (place 15 de novembro).

Bateaux à vapeur pour São Domingos et Nictheroy, îles de Paquetá et Governador. C'est un moyen de locomotion fort pratique, très peu dispendieux et très agréable.

Il y a des départs pour São Domingos et Nictheroy de 20 en 20 minutes.

Pour Paquetá et Governador, il y a 3 ou 4 départs par jour. Le voyageur doit se renseigner aux bureaux de la compagnie, car il y a de très fréquents changements d'horaires.

## Chemins de fer

Chemin de fer "Central du Brésil". — Bureaux, gare centrale, point de départ pour toutes les lignes : Place de la République. Directeur : Dr. Osorio de Almeida.

Banlieue : Départs très fréquents (10 en 10 minutes) de la gare centrale pour São Diogo, Plage Formosa, São Christovam, São Francisco Xavier, Riachuelo, Engenho-Novo, Engenho de Dentro, Piedade, Cascadura, Madureira, Rio das Pedras, Sapopemba, Realengo, Bangú, Campo Grande, Paciência, Santa Cruz, et Matadouro (abattoirs publics). Durée du parcours, de la gare centrale à Matadouro : 2 hs. 40 m.

Ligne de Porto Novo. — Gare Centrale, Be'ém, Barra do Pirahy, Parahyba, Entre Rios, Santa Fé, Penha Longa, Chiador, Anta, Sapucaia, Benjamin Constant, Teixeira Soares, Conceição et Porto Novo. Durée du parcours : 7 hs. 55 m.

Ligne de Ouro Preto (État de Minas). — Centrale, Miguel Burnier, Hargreaves, Tripuhy, Ouro Preto.

Ligne de Bello Horizonte (État de Minas). — Gare Centrale, Gomes Carneiro, Freitas, Minas.

Ligne de São Paulo. — Départ de la gare centrale tous les jours, à 5 hs. du matin et 9 hs. du soir : — Barra do Pirahy, Vargem Alegre, Pinheiro, Volta Redonda, Barra Mansa, Pombal, Divisa, Rezende, Campo Bello, Itatiaya, Queluz, Cruzeiro, Cachoeira, Lorena, Guaratinguetá, Aparecida, Roseira, Pindamonhangaba, Taubaté, Caçapava, Eugenio de Mello, São José dos Campos, Limoeiro, Jacarehy, Bom Jesus, Guararema, Mogy das Cruzes, Guayó, Poá, Lageado, Itaquéra, Guayaúna, S. Paulo. Durée du parcours : 11 heures (train de 9 hs. s.) et 15 hs. 18 m. (train de 5 hs. m.)

Ligne Centrale (États de Rio et de Minas). — Gare Centrale, Cascadura, Belém, Sant'Anna, Pirahy, Vassouras, Desengano, Paty, Parahyba, Entre Rios, Fernandes Pinheiro, Serraria, Souza Aguiar, Parahybuna, Sobragy, Barão de Cotegipe, Mathias Barbosa,

Cedofeita, Retiro, Juiz de Fóra, Mariano Procopio, Bemfica, Dias Tavares, Chapéo d'Uvas, Ewbank da Camara, Palmyra, Mantiqueira, Rocha Dias, João Ayres, Sitio, Registro, Barbacena, Sanatorio, A. de Vasconcellos, Ressaquinha, Hermilio Alves, Carandahy, Herculano Penna, Pedra do Sino, Christiano Ottoni, Buarque de Macedo, Lafayette, Gagé, Jubileu Congonhas, Bocaina, Miguel Burnier, Engenheiro Corrêa, Itabira do Campo, Esperança, Aguiar Moreira, Rio Acima, Honorio B'calho, Raposos, Sabará, General Carneiro, Rio das Velhas, Vespasiano, Dr. Lund, Pedro Leopoldo, Mattosinhos, Prudente de Moraes, Sete Lagoas, Silva Xavier, Tabocas, Araçá, Cordesburgo. Deux jours de voyage.

Ligne de Minas *a* (Muirahé). — Gare Centrale, Porto Novo, Recreio, S. Joaquim, Cysneiros, Paraokena, Palma, Branco Verde, Silveira Carvalho, Morro Al:o, Patrocínio, Ivahy, São Paulo, São Manoel, Coelho Bastos, Antonio Prado, Dona Emilia, Porciuncula, Tombos, Faria Lemos, Santa Luzia. *b* (Serraria). = Gare Centrale, Serraria, Silveira Lobo, Socego, São Pedro, Santa Helena, Bicas, Rochedo, Roça Grande, São João Nepomuceno, Furtado de Campos, Rio Novo, Tupy, Guarany, Passa Cinco, Pomba, Piraúba, Tocantins, Ligação, Ubá. Durée du parcours : (*a*) 3 hs. 30 m.; (*b*) 14 hs., 7 m.

Le chemin de fer Central du Brésil délivre des billets d'excursion, valables pour 40 jours (aller et retour) jusqu'à Belém, Barra do Pirahy, Taubaté, S. Paulo, Porto Novo, Juiz de Fóra, Sitio, Barbacena, Ouro Preto, Bello Horisonte.

Le voyageur doit toujours se renseigner sur les prix et l'heure des départs.

Chemin de fer "Leopoldina Railway".— Bureaux : rue Gloria 38.

Ligne du Nord.—Départ de la station de São Francisco Xavier (chemin de fer Central du Brésil), :— São Francisco Xavier, Jockey-Club, Bemfica, Amorim, Bomsuccesso, Ramos, Olaria, Penha, Cordovil, Vigário Geral. Durée du parcours : 1 h. 40 m.

Ligne Gram Pará.— Voyage en bateau de Prainha à Mauá, et en chemin de fer de Mauá à Entre Rios :—Prainha, Mauá, Inhomirim, Raiz da Serra, Meio da Serra, Alto da Serra, PETROPOLIS, Cascatinha, Itaipava, Pedro do Rio, Areal, São José do Rio Preto, A. Torres, H. Silva, Moura Brasil, Entre Rios. Deux voyages par jour. Jusqu'à Petropolis, 2 hs., 27 m. ; jusqu'à Entre Rios, 5 hs., 40 m.

Ligne "Carangola" — Point de départ: Campos. — Travessão, Guandú, Conselheiro Josino, Villa Nova, Murundú.

Ligne de Itapemirim — Murundú, Santa Barbara, Santo Eduardo, Itabapoana, D. America, Mimoso, Muqui, S. Felipe, Muniz Freire, Porciuncula, Natividade, Bananeira, Itaperuna, S. Domingos, S. Caetano, Paraiso, Monção, Cardoso Moreira et Murundú.

Ligne de Poço Fundo—Poço Fundo, Lage, Retiro, Itaperuna.

Ligne de Cantagallo — Nictheroy, Porto da Madama, S. Gonçalo, Alcantara, Guaxindiba, Itamby, Porto das Caixas, Sant'Anna, Cachoeiras, Bocca do Matto, Theodoro de Oliveira, Friburgo, Conselheiro Paulino, Rio Grande, Bomjardim, Monnerat et Cordeiro.

Chemin de fer "Minas e Rio"—Cruzeiro, Pedra Branca, Parequé, Tunnel, Passa Quatro, Capivary, Virginia, Pouso Alto, Carmo, S. Lourenço, Soledade, Freitas, Contendas, S. Thomé, Volta, Tres Corações.—Durée du parcours: 5 h. et 34 minutes.

Chemin de fer "Sapucahy"—Bureaux: rue Ouvidor n. 35.—Train S 1 (matin) Soledade, Sylvestre, Ribeiro, Maria da Fé, Pedrão, Itajubá, Pirandiguinho, Olegario, Maciel, Rennó, Affonso Penna, Pouso Alegre, Borda da Matta, Francisco Sá, Ouro Fino.—Durée du parcours, 9 hs. e 25 minutes.

Train B 1 (matin)—Barra do Pirahy, Ipiabas, Paulo de Almeida, Conservatoria, Pedro Carlos, José Leite, Joaquim Martins, Santa Rita, Imbuseiro, Pacáu, Bom Jardim, Livramento, Carvalhos. Parcours: 9 hs. et 4 minutes.

Train S 3 (matin)—Ouro Fino, Adolpho Olintho, Silviano Brandão, Sapucahy: Parcours: 1 h. e 5 minutes.

Train S 5—(soir) Baependy, Caxambú et Soledade: Parcours: 1 h. et 4 minutes.

Train S. 7 (matin)—Soledade, Sylvestre, Ferry, Ribeiro, Christina, Morro da Fé, Pedrão et Itajubá: Parcours: 4 hs. et 40 minutes.

Train B 3 (matin)—Barra, Sant'Anna, Rosa, Machado, Hennyn Nova, Engenho Central, Pirahy, Bella-Vista, Bambús et Passa Tres. Parcours: 3 hs. et 10 minutes.

Chemin de fer "Oeste de Minas"—Bureaux: rue Theophilo Ottoni n. 46. Point de départ: Sitio (chemin de fer Central du Brésil).—Sitio, Ilhéos, Barros, Prados, Tiradentes, S. João d'El-Rey, Santa Rita, Rio das Mortes, Nazareth, Ibituruna, A. Mourão, Bomsuccesso, Oliveira, Frounn, C. da Matta, G. Fer-

reira, Desterro, H. Galvão, A. Isaacassar, Cercado, Pitanguy, Bom Despacho, Albardia, S. Francisco, Pompeo, Paraopeba. Voyage de 2 jours; première partie, 14 hs. et 50 m.; deuxième, 11 hs. et 30 minutes.

Chemin de fer de "Juiz de Fóra e Piáu"—Bureaux: rue S. Pedro n. 66. Point de départ: Juiz de Fóra.— Juiz de Fóra, Gramma, C. Filgueiras, Agua Limpa, C. Pacheco, F. Lage, D. Lemos, Rio Novo, Ligação. Durée du parcours: 3 hs. et 20 minutes.

Chemin de fer "Therésopolis"—Directeur: Joaquim Augusto Vieira. Bureaux: Place Prainha. Voyage en bateau de Prainha à Piedade, et en chemin de fer de Piedade à Barreira: Piedade, Magé, Santo Aleixo, Raiz da Serra, Barreira. Parcours: 26 kilomètres,—les quatre derniers kilomètres en crémaillère, système Riggerback, par une rampe de 11 1/2 %. Départs tous les jours, excepté les dimanches. De Barreira à Alto da Serra (Therésopolis) voyage à pied ou à cheval. On trouve des chevaux à l'*Hotel Hygino* (Barreira et Therésopolis,—voir les annonces du *Guide*). Durée du parcours: de Prainha à Barreira, 2 hs. et 30 minutes; de Barreira à Therésopolis, 1 heure.

## Poste, telegraphes, telephones

Consulter le chapitre "Ministère de l'Industrie".

## Hotels, restaurants

Nous ne saurions donner une liste complète des innombrables hôtels de Rio de Janeiro. Nous en mentionnons les meilleurs.

L'asterisque (\*), précédant les adresses d'un certain nombre d'hôtels et de restaurants, indique qu'ils sont spécialement recommandés.

A' Rio—*Hôtel des Etrangers* (\*) place José de Alencar, Cattete, 1; *Grand Hôtel*, ancien *Freitas-Hôtel* (\*) place Lapa 1; *Hôtel Bragança*, (\*) place Lapa 9; *Hôtel Internacional*, Santa Thereza; *Hôtel Vista Alegre*, (\*) Santa Thereza, rue Aqueducto 1; *Hôtel Santa Theresa* (\*), Santa Thereza, rue Aqueducto, 66 et 68; *Hôtel de France* (\*), place 15 de Novembro 12; *Hôtel Oriental* (\*), rue Cattete 158; *Hôtel Carson's*, rue Cattete 158; *Hôtel Metropole* (\*), rue Laranjeiras 181; *Hôtel Guanabara*, rue Lapa 101 et 103; *Hôtel Paineiras*, Corcovado; *Hôtel Itamaraty*, Tijuca; *Hôtel Silva*, (\*), Villa Ipanema, Copacabana; *Hôtel Balnéaire* (\*), Ipanema, (Copacabana).

A' Pétropolis — *Alexandra Hôtel* (\*) et *Hôtel Bragança*. (\*)

A' Thérésopolis—*Hôtel Hygino*, (\*).

A' Mendes—(station du chemin de fer Central du Brésil); *Hôtel Santa Rita*, (\*).

## Cafés, brasseries et pâtisseries

Rio compte un grand nombre de cafés et de brasseries, qui ferment pour la plupart vers une heure du matin. On en trouve partout; la demi-tasse de café y coûte 100 rs. et le *bock* de bonne bière 400 rs. On peut se faire servir un *premier déjeuner* dans tous les cafés, et des déjeuners et soupers de viande froide dans toutes les brasseries.

Parmi les *pâtisseries*, citons la *Pâtisserie Colombo*, rue Gonçalves Dias ns. 32, 34 et 36 (voir *annonces*).

## Pensions de famille

*Pensão Almeida* (\*), rue Cattete 177, et *Pension de famille*, (\*) rue Passeio 44.

## Restaurants

On peut manger à la carte ou à prix fixe dans tous les hôtels mentionnés ci-dessus. Parmi les restaurants, nous recommandons: *Restaurant Globo*, (\*) rue Primeiro de Março 7; *Restaurant Modelo*, (\*) rue Quitanda 8; *Restaurant Madrid*, (\*) rue Gonçalves Dias 67; *Hole in The Wall* (\*), derrière la Poste Centrale; *Café Paris*, (\*) place Carióca.

## Bains

Dans tous les Hôtels de Rio de Janeiro, les bains froids (douche) sont gratuits. Les bains chauds coûtent de 1\$000 à 3\$000. — On trouve dans la ville de nombreux établissements de bains.

Bains de mer, aux Plages Boqueirão, Santa Luzia, Flamengo, Leme, Copacabana, São Christovam.

## Tabac

Chez tous les marchands de tabac de la ville.  
La Régie des Tabacs n'existe pas au Brésil.

## Journaux

Journaux quotidiens: *Jornal do Commercio*, *Gazeta de Noticias*, *O Paiz*, *Jornal do Brasil*, *Correio da Manhã*, (journaux du matin); *A Noticia*, *A Tribuna*, *Commercio do Brasil* (journaux du soir). Le *Diario Official* est un journal quotidien où paraissent toutes les publications du gouvernement; il s'imprime à la *Typographia Nacional*, rue Treze de Maio, près la place Carioca. Principales revues: *Os Annaes*, *O Brazil Medico*, *Revista Medica*, *Revista da Semana*, *O Malho*, *A Rua do Ouvidor*, *A Avenida*, *O Tagarella*, *Revista de Engenharia*, *Revista da Epoca*, etc. Revues d'art: *Kosmos* et *Renascença*.

## Notaires

Dario Teixeira da Cunha, rue Rosario n. 56 ; Emyglio Adolpho Victorio da Costa, rue Rosario n. 64 ; Evaristo Valle de Barros, rue Rosario n. 58 ; Antonio Joaquim de Catanheda Junior, rue Rosario n. 70 ; Dr. Ibrahim Carneiro da Cruz Machado, rue Rosario n. 25 ; Gabriel Ferreira da Cruz, rue Rosario n. 73 ; Belmiro Corrêa de Moraes, rue Rosario n. 35 ; Joaquim Pinto de Oliveira Nunes, rue Hospicio n. 134.

## Banques

Les principales sont les suivantes : *Banco da Republica*, rue Alfandega au coin de la rue Candelaria ; *Banco Rural e Hypothecario*, rue Alfandega, au coin de la rue 1<sup>o</sup> de Março ; *Banco do Commercio*, rue 1<sup>o</sup> de Março, au coin de la rue General Camara ; *Banco de Credito Real*, rue 1<sup>o</sup> de Março, 35 ; *Banco Hypothecario*, rue 1<sup>o</sup> de Março, 27 A ; *Brasilianische Bank*, rue da Quitanda, 109 ; *London Brazilian Bank*, rue Alfandega, au coin de la rue Candelaria ; *Banco Italia-Brasile*, rue Alfandega, 31 ; *Banco da Lavoura e do Commercio*, rue 1<sup>o</sup> de Março, 61 ; *Banco Francez*, rue da Quitanda, 78 ; *London River Plate Bank*, rue Alfandega, 20 ; *British Bank*, rue 1<sup>o</sup> de Março, 31 A.

## Eglises

V. *Religions* (pags. 118).

## Hopitaux et Maisons de Santé

Hôpital Santa Casa da Misericordia, plage de Santa Luzia.

Hôpital de S. João Baptista, rue da Passagem, au coin de la rue de Copacabana.

Hôpital de N. S. do Soccorro, plage de S. Christovão, 165.

Hôpital de N. S. da Saúde, rue da Gambôa, 215.

Hôpital de N. S. das Dôres, Cascadura.

Hôpital Beneficencia Portugueza, rue de : aucto Amaro, 24.

Hôpital O. S. Francisco de Paula, rue Duque de Saxe, 33.

Hôpital dos Lazaros, plage dos Lazaros, à S. Christovão.

Hôpital Ordem 3<sup>a</sup> do Carmo, rue Riachuelo.

Hôpital Ordem 3<sup>a</sup> da Penitencia, Place Carioca.

Pour les maisons de santé, consulter les annonces du Guide.

Maison de Santé recommandée : *Casa de Saúde São Sebastião*, directeur: Dr. Simoens Corrêa, rue Bento Lisboa 104, Cattete (tramway Candelaria).

## Ambassades, légations et consulats

V. Ministère des Affaires Etrangères—(pag. 149).

## Medecins, avocats, etc.

(Voir les annonces du *Guide*).

## Librairies, journaux étrangers

Les librairies les plus importantes sont situées rue Ouvidor: Laemmert, Garnier, Alves, etc. Le voyageur trouvera des revues, des journaux, des *magazines* étrangers, chez Gradim & C., rue Quitanda 94.

## Clubs

"Club dos Diarios"—Sièges: Rio de Janeiro, rue do Passeio 68, et Petropolis, rue Monsenhor Bacellar. Directeurs: président, baron de Ibirocahy; secrétaire, dr. L. F. de Souza Leão; trésorier, dr. Manoel Buarque de Macedo. (V. annonces du *Guide*). Le Club vient de payer 270 contos de réis un terrain sur l'*Avenue Centrale*, où il va faire construire son hôtel. Bals, jeux permis, bibliothèque, etc.

"Club Fluminense"—Sièges: Rio de Janeiro et Petropolis. Directeurs: Dr. F. Furquim Werneck de Almeida, dr. F. O. Bulhões Ribeiro, dr. Edgard James, baron de Santa Margarida, dr. Deodato Villela dos Santos (V. annonces du *Guide*) Bals, jeux permis, bibliothèque, etc.

"Club Fluminense de S. Christovão"—Place de S. Christovão, 17-A, Rio, (théâtre).

Club Naval—Siège, rue D. Manoel, 3 et 5.

Club Militar—Siège, rue Uruguayana.

Club Laranjeiras—Place Duque de Caxias, 21; *Club Brasileiro Commercial*, rua Ourives, 47; *Colony-Club*, rue Marquez de Abrantes, 100; *Club Tijuca*, rue Conde Bomfim, 224; *Club da Gavea* (théâtre), rue Boa Vista, 39, Gavea; *Club Gymnastico Portuguez*, rue Hospicio 233; *Club S. Christovão*, Place S. Christovão 51; *Club Politicos*, rue Passeio, 64; *Cassino Hespanhol*, rue Théâtre, 1-A; *Centro Gallego*, rue Constituição, 30 et 32; *Cercle Suisse*, rue Ourives, 77; *Club Germania*, plage Flamengo, 60; *City-Club*, rue S. Pedro, 9, etc.

## Sport

Derby-Club — Place Tiradentes.

C'est le plus important des cercles sportifs de Rio de Janeiro.

Président: Mr. le Dr. André Gustavo Paulo Frontin ; Vice-président, vacant; 1<sup>er</sup> secrétaire, Apollinario de Carvalho; 2<sup>e</sup> secrétaire, Gustavo Braga ; Trésorier, Victoriano José Leal, qui occupe cette charge depuis 1887.

Directeurs : Antonio de Brito Lyra, Matheus Lauriano da Silva, baron de Taquara, Dr. Manoel Maria del Castilho, Dr. Oscar Varady et Dr. João Carvalho Borges Junior.

Membres censeurs : Antonio Marques Pereira Junior, Dr. Francisco Manoel da Silva Araujo, colonel Dr. José Moreira Pacheco, José da Rocha Romariz, Manoel Lopes de Carvalho, Sergio da Silva Ascoly, Antonio Marques de Carvalho Xavier, Francisco Xavier Pinheiro et Adalberto Braga. Premier secrétaire, Roberto Braga ; Aide-trésorier, Alberto Serra.

Mr. le Dr. Paulo Frontin, président du Derby dès 1884, a rendu à ce club les services les plus importants.

La piste du *Derby-Club* mesure 1.450 mètres. Les tribunes, au nombre de deux, sont d'une construction neuve et élégante. L'une d'elles est réservée aux membres du Club et l'autre au public. Au centre s'élève un pavillon aménagé pour la Direction, et au bas duquel se trouve la salle destinée aux journalistes. — Sous l'aile droite des tribunes est installée une buvette pour le public et sous l'aile gauche l'enceinte pour le pari mutuel.

Les écuries sont au nombre de 17; chacune d'elles peut contenir deux chevaux.

La course d'inauguration s'est réalisée le 2 Août 1885. Ce jour là, la Direction créa le *Grand Prix*

*Derby-Club* pour chevaux nationaux. La distance à parcourir était de 3200 mètres et les prix: 4:000\$ (1<sup>er</sup> prix), 1:200\$ (2<sup>e</sup> prix), 600\$ (3<sup>e</sup> prix) e 400\$ (4<sup>e</sup> prix). Le vainqueur fut le cheval *Boreas*, 4 ans, (S. Paulo), 50 kilos. Jockey: José da Rocha Franco. Propriétaire: Ecurie Alliança. Temps, 226''.

Le Derby Club s'étend jusqu'à la ligne du Chemin de Fer Central; il est desservi par les tramways de la Compagnie Villa Izabel (excepté Mattoso e Andarahy Grande); et il a fait construire, à ses frais, une ligne qui traverse le prolongement de la rue Itamaraty et va jusqu'à l'entrée principale.

Sur la demande du Club, le directeur du Chemin de Fer Central a gracieusement cédé un terrain où l'on a fait élever des plates-formes pour mrs. les voyageurs. En face de l'entrée, près des tribunes, il y a un prolongement de la ligne du Chemin de fer où les trains s'arrêtent les jours de courses. L'arrêt s'effectue entre les stations de S. Christovam et Mangueira.

Le Derby Club est installé place Tiradentes, dans un élégant hôtel à 2 étages, de sa propriété.

Jockey Club — President, dr. Cordeiro da Graça — rue Constituição n. 10.

Club Natação e Regatas—Plage Lapa 1.

Club Boqueirão—Travessa Maia 12 et 13.

Club Guanabara—Plage Botafogo 170-A.

Club Flamengo—Plage Flamengo.

Club Vasco da Gama—Rue Passeio.

Club Cajuense—S. Christovão.

Club Icarahy—Nitheroy.

Velo-Club—Rue Haddock Lobo 146-A.

## Théâtres

Théâtre Lyrique (ancien Théâtre D. Pedro II) — Rue 13 de Maio. Propriétaire: Bartholomeu Corrêa da Silva. La salle peut contenir 2000 personnes. 806 fauteuils d'orchestre, 220 fauteuils de balcon, 84 loges, 500 galeries. Opéra et comédie.

Théâtre "Apollo" — Rue Lavradio, 50. Vaudeville et opérettes.

Théâtre "S. Pedro de Alcantara" — Place Tiradentes. 87 loges, 532 fauteuils d'orchestre, 28 fauteuils de balcon, 400 galeries. Opéra, comédie et opérettes.

Théâtre "Recreio Dramático" — Rue Luiz Gama, 45. Drame, comédie. Jardins.

Théâtre "Sant'Anna" — Rue Luiz Gama, 22 loges, 81 fauteuils d'orchestre, 500 galeries. Vaudevilles, opérettes, jardins.

Théâtre "S. José" — Place Tiradentes. Drame, comédie et opérettes.

Théâtre "Lucinda" — Rue Luiz Gama. 13 loges, 306 fauteuils, 200 galeries. Vaudevilles, opérettes.

Cassino Nacional — Rue Passeio, 44. Café-concert.

Guarda-Velha — Rue Senador Dantas. Café-concert.

Maison Moderne — Place Tiradentes. Café-concert.

High-Life — Rue Lavradio. Café-concert.

Parque Fluminense — Place Duque de Caxias. Café-concert.



## LA VILLE ACTUELLE

---

### Jardins, places publiques, principales rues, monuments, etc.

Nous avons déjà montré dans un autre chapitre du Guide (*La Transformation de Rio, l'avenir de la ville*) ce que serait Rio de Janeiro dans quelques années, grâce aux efforts du gouvernement municipal et du gouvernement fédéral.

Mais, même à présent, Rio de Janeiro est une ville immense, la plus importante de l'Amérique du Sud par la superficie qu'elle couvre (1), par l'importance de son commerce, la beauté de ses jardins, de ses monuments et de quelques uns de ses édifices.

Nous n'avons pas l'intention de faire une description complète de la ville, ni de parcourir avec le touriste toutes ses rues centrales ; nous ferons à peine une promenade à vol d'oiseau.

Dès son arrivée (2), en débarquant au quai Pharoux, le voyageur se trouve sur la

#### Placê Quinze de Novembro,

vaste et magnifique jardin, rempli de parterres fleuris. A côté du quai Pharoux se trouve la station de la compagnie *Cantareira*, point de départ des bateaux pour São Domingos, Nictheroy, Paquetá et Governador.

---

(1) Voir Géographie de Rio de Janeiro, pages 95 à 108.

(2) Voir, au même chapitre, la description de la baie de Rio de Janeiro.

Au centre de la place se dresse le monument du général Manoel Luiz Osorio (marquis du Herval) dont on a remarqué l'extraordinaire bravoure pendant la guerre du Paraguay. Cette statue équestre, œuvre du sculpteur brésilien Rodolpho Bernardelli, a été inaugurée en 1894 ; sur le piédestal on remarque deux magnifiques bas-reliefs.

Non loin du monument, se trouve un kiosque où joue la musique militaire plusieurs fois par semaine. Remarquons à gauche : le palais du *Ministère de l'industrie* et le bel édifice du *Club Naval* ; puis l'ancien *Palais Impérial* où est aujourd'hui installé le *Télégraphe National*. C'est là que dormit le dernier empereur du Brésil, D. Pedro II. à la veille de partir pour l'exil, à la suite de la révolution républicaine de 1889.

La place Quinze de Novembro est située entre la mer et la rue Primeiro de Março (côté droit) qui part de la *Cathédrale de l'Archevêché de Rio de Janeiro* (voir le chapitre—Religions) et finit au morro de São Bento (voir Abbaye de São Bento).

Citons encore, rue Primeiro de Março, les églises du *Carmo* et de la *Cruz dos Militares* (Croix des Militaires), plusieurs banques importantes, les grands édifices de la *Poste*, du *Suprême Tribunal*, et de la *Bourse* (Associação Commercial). C'est une rue très commerçante et très fréquentée.

Elle est traversée par les tramways de la Compagnie Carris Urbanos. Non loin de là, rue Visconde de Itaborahy, se trouve la *Douane*, et, plus loin, à côté du monastère de São Bento, l'*Arsenal de Marine* (Ministère et Etat-Major de la Marine).

A l'autre extrémité de la place Quinze de Novembro commence la rue Misericórdia, où est installée la



ENTRÉE DE LA BAIE DE RIO DE JANEIRO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



1912

1913

1914

1915

*Chambre des Députés.* Cet édifice, qui porte le n. 1, est fameux, car c'est de là que, le 21 Avril 1799, Tiradentes sortit pour aller à l'échafaud. Citons, rue Misericordia, auprès de la Chambre des Députés, la vieille église de *S. José*. Cette rue débouche sur la place Misericordia, où se trouvent l'*Arsenal de Guerre* et la *Faculté de Médecine*; nous suivons ensuite la plage de Santa Luzia et arrivons à l'immense HOSPITAL DA SANTA CASA DA MISERICORDIA, qui mérite une visite du voyageur, car il peut rivaliser avec les meilleurs établissements de charité du monde entier.

\* \* \*

Parmi les rues perpendiculaires à la rue *Primeiro de Março*, qui conduisent le voyageur au centre de la ville, la plus connue est la

### Rue Ouvidor.

qui porte aujourd'hui le nom, rarement usité, de *Moreira Cesar*.

La rue *Ouvidor*, traversée maintenant par l'*Avenue Centrale* (voir : La transformation de Rio) a toujours été et est encore la rue la plus importante de Rio de Janeiro, bien qu'elle en soit une des plus étroites. Elle ne perdra son titre de rue de la mode, que lorsque l'*Avenue* sera entièrement achevée. Cette rue, (écrit M. le Dr. Noronha Santos, dans son "Indicateur") est la plus fréquentée de Rio de Janeiro, celle où règne le plus grand mouvement : c'est un *vrai club en plein air*, comme l'a dit un voyageur connu, où l'on sait tout, où l'on apprend toutes les nouvelles politiques, administratives, commerciales, industrielles et littéraires, le rendez-vous des élégants, où se rencontre le *high-life*; c'est la rue que

tout le monde recherche, ou mieux, le *becco* des vieux et des jeunes, des brésiliens et des étrangers, des littérateurs, des commerçants, des rentiers, des ingénieurs, des médecins, des fonctionnaires de l'Etat, des hommes politiques de tous les partis, des étudiants, des ouvriers, des femmes et des enfants. c'est la tradition vivante du Brésil-Colonie, Royaume, Empire et République.

Les jours de fêtes nationales, de divertissements populaires, pendant le carnaval, la rue Ouvidor présente un aspect joyeux, avec ses maisons décorées de drapeaux, de mâts et de guirlandes.

Les voitures et les chariots ne peuvent traverser la rue Ouvidor que jusqu'à 9 heures du matin, excepté les jours de fêtes populaires, où, moyennant un permis de la Préfecture, leur circulation y est autorisée.

C'est rue Ouvidor que se trouvent les bureaux de presque tous les journaux quotidiens de Rio de Janeiro, les principaux cafés, les grands magasins de modes, les bijouteries, les grands tailleurs etc.

Dès le matin commence le mouvement de la rue Ouvidor, mouvement qui devient d'une incroyable intensité l'après-midi, de 2 à 7 heures.

La circulation y devient même quelquefois difficile...

La rue Ouvidor qui, comme nous l'avons dit, commence rue Primeiro de Março, finit

#### Place S. Francisco,

connue également sous le nom de *Coronel Tamarindo*.

Au centre, se dresse la statue de José Bonifacio de Andrada e Silva, patriarche de l'Indépendance, un

des fondateurs de l'Empire du Brésil. Le monument, inauguré le 7 Septembre (date de l'Indépendance) 1872, a été exécuté par Rochet.

A gauche, l'église *S. Francisco de Paula* ; au fond, l'*Ecole Polytechnique*.

Tous les tramways de la Compagnie S. Christovão partent de cette place.

Sur le côté de l'Ecole Polytechnique commence la rue du Théâtre (rua do Theatro) qui bifurque en face le Théâtre São Pedro de Alcantara, et débouche

### Place Tiradentes.

ancienne place *Rocio* et *Constituição*, une des plus grandes de Rio.

Elle renferme un magnifique jardin au milieu duquel s'élève le monument de Pedro I, fondateur de l'Empire.— Superficie totale de la place : 8.600 mq. Partie arborisée : 4.484 mq. Superficie occupée par le monument 252 mq. Ce monument colossal, dont l'inauguration se fit le 30 mars 1862, est dû à la collaboration de Mafra et Rochet ; il a coûté plus de 400:000\$. On y remarque les statues des indiens et les animaux qui entourent le monument ; Pedro I est représenté à cheval ; il tient à la main la Constitution de l'Empire.

Sur l'une des faces du monument se trouve gravée l'inscription suivante :

A D. Pedro I, reconnaissance des Brésiliens (*Gratidão dos Brasileiros*).

La place Tiradentes renferme : le théâtre *S. Pedro de Alcantara* (v. Théâtres), le *Ministère de l'Intérieur et de la Justice* (voir : Ministères), le *Derby-Club*

(voir : Clubs), le théâtre *S. José*, plusieurs restaurants, cafés, etc.

Sur l'un des côtés du théâtre *S Pedro de Alcantara*, s'étend la rue du Sacramento, où est installé le *Trésor National* (Ministère des Finances), et qui va se relier à l'*Avenue Passos*. A droite de la rue *Sacramento*, nous trouvons la *travessa das Bellas Artes* qui nous mène à l'*Ecole Nationale des Beaux-Arts* (voir : page 120) et à l'*Institut National de Musique*. En face de l'entrée de l'Ecole, se dresse la statue de João Caetano dos Santos, grand acteur dramatique brésilien (n. 1808—m. 1863).

Tous les tramways de la Compagnie "Villa Izabel" (Voir tramways) partent de la place Tiradentes et pénètrent dans les deux rues parallèles *Visconde do Rio Branco* et *Constituição* (dans la première ou peut voir la place où fut pendu Tiradentes) pour déboucher sur l'immense

### Place de la République

qui renferme un parc magnifique (voir *Parcs, Promenades et forêts*). C'est là qu'ont lieu les "batailles de fleurs".

Les édifices les plus remarquables de la place de la République sont : le *Palais de la Préfecture Municipale*, l'*Ecole Normale*, le *Ministère de la Guerre*, la *Gare* de la "Estrada de Ferro Central do Brasil", la *Monnaie*, le *Sénat Fédéral*, la *Caserne des Pompiers* et le *Forum*.

Près de la rue *Visconde de Itaúna* on peut voir la maison où habitait le maréchal Manoel Deodoro da Fonseca, au moment des événements du 15 Novembre 1889. Une plaque commémorative y a été posée.

L'Ecole Normale fait le coin de la rue *Marechal Floriano*, où se trouve le Ministère des Affaires Etrangères.

De la place de la République partent deux rues : *Senador Eusebio* et *Visconde de Itáúna* qui nous mènent à la

### Place Onze de Junho,

où l'on remarque un beau jardin rempli de belles et immenses *casuarinas*, et l'*Ecole Modèle Benjamin Constant* (instruction publique primaire.)

C'est là que commence

### l'Avenue du Mangue,

ombragée pas deux immenses rangées d'admirables palmiers, et qui nous conduit aux faubourgs de *S. Christovam* et *Villa Izabel*.

\* \*

Mais arrêtons-nous là et menons de nouveau le touriste

### Rue Ouvidor

qui, à la hauteur de la rue *Ourives* est traversée par

### l'Avenue Centrale.

Le lecteur trouvera au Chapitre : *L'Avenir de Rio de Janeiro* tous les détails concernant cette grande avenue, qui s'étend depuis la *Prainha* jusqu'au *Passeio Publico*.

De toutes les rues qui croisent la rue Ouvidor, la plus importante est la rue *Gonçalves Dias* (\*) où se trouve le bel édifice de l'*Associação dos Empregados no*

---

(\*) *Gonçalves Dias*—grand poète brésilien (1823–1864).

*Commercio* (Association des Employés de Commerce) et la *Pâtisserie Colombo*, qui est la brasserie à la mode, où se donne rendez-vous le monde élégant de Rio de Janeiro.

La rue Gonçalves Dias débouche sur la

### Place Carioca,

où se trouve la tête de ligne de tous les tramways de la Compagnie "Jardim Botânico". Citons l'*Hôpital da Penitencia*, lourd et massif, et une monumentale fontaine de pierre.

A son côté, la Station de la Compagnie *Ferro Carril Carioca* (voir tramways).

Après avoir traversé la *Place Carioca*, en accompagnant la ligne du tramway, nous suivons la rue *Treze de Maio* qui contient trois édifices importants : L'*Imprimerie Nationale*, le *Théâtre Lyrique* et l'*Ecole des Arts et Métiers*, et nous retombons dans

### l'Avenue Centrale,

sur la *Place Ferreira Vianna*, où s'élève l'édifice du Conseil Municipal. Le *Théâtre Municipal* va être construit à l'endroit où se croisent l'*Avenue* et la rue *Treze de Maio*. A droite de la place *Ferreira Vianna* commence la rue *Evaristo da Veiga* qui renferme le *Temple des Protestants*, l'*Asile des Enfants Trouvés*, et la *Caserne de la Police*.

Au fond de la place *Ferreira Vianna* s'élève un immense et lourd édifice : le vieux couvent "da Ajuda."

Citons, parmi les rues avoisinantes, la rue *Senador Dantas*, dont les maisons sont presque toutes nouvellement bâties.

A la hauteur du *Couvent da Ajuda* commence la rue du *Passeio* (Promenade) où se trouve l'admirable

## Passeio Publico

magnifique jardin (voir *Pares, Promenades et Forêts.*)

En face le *Passeio Publico*, rue du *Passeio*, le *Pedagogium* (voir: *musées*) et le *Cassino Fluminense*, où est installé le *Club dos Diarios* (voir *Clubs*).

A côté du *Cassino*, la *Bibliothèque Nationale*.

La *Bibliothèque Nationale* (ouverture: 10 hs. m., fermeture: 9 hs. s.) possède 260.000 volumes, 280.000 manuscrits, 104.000 gravures, 25.500 monnaies et médailles, et 3.000 cartes géographiques. Elle est dirigée par Mr. le Dr. Peregrino da Silva.

La rue du *Passeio* finit à cet endroit et nous nous trouvons sur la

## Place Lapa

une des têtes de ligne des tramways de la Compagnie "Carris Urbanos".

En contournant toujours le *Passeio Publico*, nous conduirons le voyageur au quai *Lapa*, à l'entrée duquel s'élève le *Palais des Sociétés Savantes*, où sont installés l'*Institut Historique et Géographique du Brésil*, l'*Académie des Lettres*, l'*Institut des Avocats*, et l'*Académie Nationale de Médecine*.

La muraille qui longe le quai de *Lapa* est surmontée d'une balustrade en bronze qui le sépare de la *rue Gloria*, d'où l'on jouit d'une belle vue sur la mer. A citer: l'édifice de la *Leopoldina Railway*. Le quai finit

## Place Gloria

où un magnifique jardin sépare les deux monuments de la *Découverte du Brésil* et du *Vicomte de Rio Branco*; ce jardin, qui occupe la place d'un ancien marché,

a été dessiné d'après les ordres du préfet actuel Mr. le Dr. Pereira Passos.

Le monument de la *Découverte*, œuvre du sculpteur brésilien Rodolp:co Bernardelli, a été inauguré au mois de mai 1900, lors de la commémoration du 4.<sup>eme</sup> Centenaire du Brésil: c'est un groupe en bronze représentant *Pedro Alvares Cabral*, *Frei Henrique* et *Caminha*.

Le sculpteur français Charpentier a fait la statue du Vicomte de Rio Branco, inaugurée le 28 Septembre 1902. Rio Branco fût un des hommes d'état qui prirent la part la plus active à l'abolition de l'esclavage au Brésil.

Les rues du *Russell* et du *Cattete* partent du quai de Gloria.

La première, qui se continue par la plage *Flamengo*, contourne le bord de la mer jusqu'au *Morro da Vuva* (Botafogo). Cette plage fait partie de la longue avenue *Beira-Mar* projetée par la Prefecture Municipale.

La rue Cattete, où se trouve situé, au n. 153, le *Palais du Gouvernement*, résidence du Président de la République, débouche sur la

### Place Duque de Caxias

une des stations de la Compagnie «Jardim Botânico».

Cette place renferme un jardin, au centre duquel s'élève la statue du duc de Caxias, général brésilien, un des héros de la guerre du Paraguay. Cette statue, œuvre de Bernardelli, a été inaugurée de 15 août 1899; les bas-reliefs du piédestal représentent la bataille d'Itoróro et l'entrée du duc de Caxias dans Assumpção (Assomption). Citons également l'*Ecole Modèla*

(instruction primaire gratuite) et le *Parc Fluminense* (théâtre). En sortant de la place *Duque de Caxias*, les tramways se dirigent vers *Botafogo* par la continuation de la rue Cattete, et vers *Laranjeiras* (par la rue *Laranjeiras*).

Cette dernière qui côtoie le jardin de la place *Duque de Caxias* (côté du *Parc Fluminense*) est une des plus pittoresques de Rio de Janeiro; bordée des deux côtés de belles villas, elle va jusqu'à *Aguas-Ferreas*, et passe devant la gare du chemin de fer du *Corcovado* (voir *Parcs, Promenades et Forêts*).

La rue Cattete continue jusqu'à la

### Place José de Alencar

où s'élève la statue du grand romancier José de Alencar (voir le chapitre *Littérature*).

La statue, inaugurée il y a sept ans, a été exécutée par Bernardelli. Le *Grand Hôtel des Etrangers* se trouve sur cette place, d'où partent d'un côté la rue Conde de Baependy, qui aboutit à la place *São Salvador* ornée d'un square, et de l'autre, les rues *Marquez de Abrantes* et *Smador Vergueiro*, bordées de superbes hôtels particuliers, qui conduisent le voyageur à la ville

### Plage de Botafogo,

un des endroits les plus ravissants de Rio de Janeiro. Cette plage, comprise dans l'*Avenue Beira-Mar*, a été complètement transformée, élargie et embellie par Mr. le Dr. Pereira Passos, préfet municipal; c'est déjà aujourd'hui une magnifique promenade, couverte de jardins, ombragée de *oitis*, et renfermant des allées réservées aux tramways, aux voitures, aux cavaliers

et aux piétons. On est en train d'y construire deux pavillons (restaurant et musique).

C'est sur la plage de *Botafogo*, et dans les rues qui y aboutissent et qui en partent, qu'habite la haute société do Rio. Botafogo est le quartier aristocratique de la ville.

Au bout de la plage de Botafogo, à droite, s'étendent de grandes rues: *São Clemente*, *Voluntarios da Patria* et *Pasagem*.

La seconde d'entre elles est longée par les tramways qui conduisent au

### Jardim Botanico

(Jardin Botanique)

(voir *Parcs, Promenades et Forêts*).

Dans la dernière pénètrent les tramways qui nous mènent à

### Copacabana

splendide plage de bains et résidence d'été (voir *Leme* et *Ipanema* dans *Parcs, Promenades et Forêts*.)

—  
Nous avons dit précédemment que de la

### Place Onze de Junho

part l'*Avenue du Mangue*, où passent les tramways des compagnies "*São Christovam* et *Villa Izabel*". Ces tramways desservent un grand nombre de faubourgs, les uns aristocratiques, les autres populaires, où vit une immense population. Il nous serait impossible de faire une description minutieuse de tous ces faubourgs de Rio de Janeiro qui ont nom:

Calumby, São Cristovam, Tijuca, Rio Comprido, Itapagipe, São Januario, Alegria, Cajú, Asylo Izabel, Aguiar, Portão Vermelho, Fabrica das Chitas, Andarahy, Mattoso, São Luiz Darão, Villa Izabel, Engenho Novo, etc., etc.

Pour connaître Rio de Janeiro, le touriste doit faire de fréquentes promenades en tramway. Le service des tramways est très bien organisé, et, à l'aide du plan contenu dans ce volume, les étrangers pourront se faire une idée de l'immense superficie occupée par la ville.

*(Consulter la Table de Tramways).*

Un autre grand réseau est formé par la baulieue, que dessert le

### Chemin de Fer Central du Brésil

dont la gare centrale est située place Republica. Cette zone s'étend depuis cette place jusqu'à Matadouro (où se trouvent les abattoirs publics). Il ne faut pas moins de 3 heures de chemin de fer pour y arriver.

Voici les noms des principales stations: São Diogo, Praia Formosa, São Christovam, São Francisco Xavier, Riachuelo, Engenho Novo, Engenho de Dentro, Piedade, Cascadura, Madureira, Rio das Pedras, Sapopemba, Realengo, Bangú, Campo Grande, Paciencia, Santa Cruz.

Chacune de ces stations est une véritable petite ville, ayant son commerce particulier, ses écoles, ses fabriques, de riches potagers, et des logements ouvriers.

Les trains partent de la gare centrale toutes les 10 minutes.

Au chapitre *Parcs, Promenades et Forêts*, nous aurons l'occasion de décrire plusieurs parties de la ville.

Mais nous pouvons citer dès à présent quelques-unes des places les plus importantes:

*Place Général Osorio*, entre les rues Uruguayana, Andradas, São Pedro et General Camara;

*Place Harmonia*, à Saúde;

*Place Municipale*, en face le quai de Saúde, avec, au centre, une fontaine coloniale portant les armes de la ville;

*Place da Penha (Irajá)*, dans la plaine qui entoure la colline de Penha; on y voit une église où s'effectuent tous les ans de pittoresques pèlerinages;

*Place du Rosario* (marché);

*Place Sete de Março*, au bout du boulevard Villa Izabel;

*Place Boa Vista* (beau jardin) à la Tijuca, etc.



# PARCS, PROMENADES ET FORÊTS

Rio de Janeiro, avec sa merveilleuse nature, possède un grand nombre de promenades bien faites pour charmer les étrangers. Les parcs, les plages, les forêts sont admirables; nulle autre ville au monde n'est douée d'aussi beaux points de vue, d'aussi magnifiques paysages.

Les parcs et les forêts sont placés sous la direction de mr. Julio Gonçalves Furtado, inspecteur des forêts et jardins, de la chasse et de la pêche.

## Passeio Publico

( PROMENADE PUBLIQUE )

Rue Passeio, entre l'Avenue Centrale et la place Lapa.

C'est un parc merveilleux, que fit dessiner en 1788 le vice-roi Luiz de Vasconcellos. Ouvert de 5 h. du matin à 10 h. du soir.

Arbres séculaires, lacs, ponts rustiques, chalets, buvette; au fond, vaste terrasse d'où l'on jouit d'une vue splendide sur la mer.

Dans une des avenues, se dresse le buste du poète Gonçalves Dias.

Au fond, à gauche, l'*Aquarium* (entrée : mil réis).

Cet *Aquarium*, créé en 1904 par le Prefet Municipal dr. Pereira Passos, renferme, dans ses 20 bassins, les espèces suivantes de poissons, plantes marines, etc. :

- N. 1 — *Morcia amarella* (muræna ocellata), *Mussum* (Ophichthis gomesü) N. 2 — *Cheval marin* (hippocampus guttulatus), zoophytes, actinies, anémones, oursins, éponges, ulva et codium (algues vertes). N. 3 — *Viola* (rhinobatus undulatus), *treme-treme* ou *poisson électrique* (varcine brasiliensis). N. 4 — *Peixe porco* (monocanthus hispidus), *tapa* (monochi maculippinis), *lingua de mulota* (plagusia brasiliensis). N. 5 — Crustacés : *Langouste* (senex argus), *siri-bahú* (hepatus princeps), *siri-goyá* (menippe kumphi), *siri-candeia* (achelous epinimanus), *siri as ú* (callinectes exasperatus). N. 6 — *Mollusques céphalopodes*, et *pieuvre* (octopus rugosus). N. 7 *Cheval marin* (hippocampus guttulatus), zoophytes, alcyons, actinies, anémones ; crustacés et échinodermes divers ; étoiles de mer et oursins. N. 8 — *Michole* et *caicanha*. N. 9 — *Robalo* (centropomus undecimalis), *vermelho verdadeiro* (mesoprion uninotatus), *mariquita* (dulis flaviventris), *caratinga* (gerres linctus). N. 10 — *Bagre urtú* (Siluridés). N. 11 — *Canhanha* (sargus unimaculatus). N. 12 — *Cheval marin* (hippocampus guttulatus), zoophytes, alcyons, oursins, éponges, etc. N. 13 — *Enxada* (ephippus faber), *peixe penna* (pagrus argirops) N. 14 — *Coió* (dactylopterus volitans) N. 15 — *Badejo-mira* (epinephelus undulosus), *badejo-ferro* (epinephelus), *garoupa* (epinephelus), *garoupa S. Thomé* (epinephelus angus). N. 16 — *Mero* (promicrops guttatus), *badejo branco* (epinephelus acutirostris). N. 17 — *Baiacú mirim* (tetradon testudinens). N. 18 *Corcóróca* (haemulon steindachneri), *corcóróca bocca larga* (haemulon), *Maria da toca* (gobius soporator), *Solteira* (choinemus occidentalis). N. 19 — *Coroína* (micropogon undulatus). N. 20 — *Cheval marin*.

(hippocampus guttulatus), zôophites, alcyons, algues vertes, etc.

Tramways pour *Passeio Publico* : compagnies *Jardim Botanico et Carris Urbanos* 100 et 200 réis.

## Parc de la République

### PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

Construit par le Dr. Glaziou et inauguré le 7 Septembre 1880. Entouré d'une haute grille en fer forgé, ce jardin offre un aspect superbe : larges avenues, cascades, lacs, grottes, arbres touffus, plantes de toute espèce qui ravissent les yeux du visiteur.

Le parc est ouvert tous les jours, jusqu'à 10 heures du soir, l'été, et jusqu'à 9 heures l'hiver; ce jardin est une des promenades les plus fréquentées les dimanches et jours de fête. Périmètre — 1.545 mq.; terrain planté—86.587 mq. ; lacs et rivières artificiels —17.962 mq., avenues, kiosques, etc. : 42.421 m.

Superficie totale : 146.971 mètres carrés.

Il y a, dans ce vaste jardin, 66.000 espèces végétales. Citons: *Arenga saccharifera*, *A. Bonnetis*, *Attalea speciosa*, *Cariota excelsa*, *C. javanica*, *Ceroxylon andicola*, *Chamœrops elegans*, *ch. tomentosa*, *Ch. stauracantha*, *Cocos Procopeana*, *C. capitata*, *C. chilensis*, *Diplothemium candescens*, *Glasiova Martiana*, *G. Itsignis*, *Dentia australis*, *D. Sapidia*, *Martinezia disticha*, *Pritchardia Martiana*, *C. filifera*, *Orbigynya Lidiaë*, *Phenicophorum Sechellurum*, *Sabal tealbata*, *S. umbraculifera*, *Trithrinax brasiliensis*, *Willichia caryotoides*, *Cycascircinalis*, *Divonedule*, *Zamia amazonica*, etc. beaucoup de Myrtacées, Cæsalpinacées, Papilionacées, Meliacées, Sapotacées, Bignoniacées, Rubiacées, Conifères, Euphorbiacées, Laurinées, Apocynacées, Artocarpées, Proteacées, etc.

Tramways des compagnies *S. Christovão et Carris Urbanos*.

### Parc Boa Vista

São Christovam. Tramways des Compagnies São Christovam et Villa Izabel.

Ce charmant parc, qui s'étend de la rue Pedro Ivo à la rue General Canabarro, a été ouvert au public il y a peu de temps.

Son périmètre est très étendu; et ses avenues bien alignées en font une promenade très agréable.

Dans le parc qui est traversé par le chemin de fer Central du Brésil, il y a des stations desservies par les trains de la banlieue. Une ligne de tramways de Ferro-Carril Villa Isabel passe par la porte d'entrée de la rue General Canabarro.

Dans l'ancien Palais Imperial se trouve le *Musée National* (voir *Musées*).

On trouve également dans le parc de Boa Vista une pépinière où l'Inspection des Forêts et Jardins cultive les arbres destinés à l'embellissement de la ville. Cette pépinière est très riche et contenait à la fin de l'année 1904: 3700 *oilys* (*bronimum luteum*), 474 *sapotis* (*mimusops elengi*), 829 *sabonarias* (*sapindus divaricatus*), 1300 pieds de *Macherium typoi*, 500 de *pàu-ferro* (*coesalpina ferrea*), 1125 de *carrapêta* (*guarea purgans*), 600 de *olho de boi* (*longana*), 100 de myrte (*aglaia odoratissima*), 100 de figuiers (*ficus*), 100 de mangaba (*hancarnia speciosa*), 110 de *magnolia* (*michelia chambaca*), 450 de *grevillea*, 750 de *sterculia*, 150 de *ailantus*, 100 de *bignonia*, 250 de *catalpha*, 300 de *paulownia*, 200 de *cedrella sinensis*, 300 de *lingustrum japonicum*, 150 de *fraxinus ornus*, 2600 d'*eucalyptus*, 250 de *paupulus*, 3400 palmiers,

1500 arbustes divers, 1300 plantes d'ornement, 400 rosiers, 450 pieds d'œillets et 37.000 pieds de fleurs variées.

### Jardin Botanique

Dans la rue du Jardin (*Compagnie Jardim Botânico*). Point de départ: place Carioca. Prix 400 reis; ouvert les dimanches, lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 6 h. 1/2 du matin à 6 h. du soir, de mai à octobre, et de 6 h. du matin à 6 h. 1/2 du soir pendant les autres mois.

Le Jardin Botanique a été fondé par le prince régent du Brésil Don João VI en 1808. Son premier directeur fut Frei Leandro do Sacramento.

C'est un parc admirable dont on ne trouve l'équivalent dans aucun autre pays du monde.

Les noms des espèces végétales qu'il renferme sont si considérables qu'on ne peut les citer toutes.

Ce qui frappe le plus le voyageur, en entrant dans le jardin, c'est l'incomparable *allée des palmiers*, unique au monde, qui commence en face de l'entrée principale et s'étend sur une longueur de 740 mètres.

Elle est formée de 134 palmiers d'une hauteur moyenne de 25 mètres et d'un mètre de diamètre. Citons aussi une autre allée, parallèle à la rue du *Jardim Botânico*, longue de 550 mètres et formée par 142 palmiers d'une hauteur moyenne de 22 mètres. Ils sont tous couverts de lichens. On remarque surtout la *Usnea seretina* Sch., la *Cladonia sanguinea* Mart., la *Physcia leucomella* Mich., et autres. Remarquons encore la *Sophronitis coccinea* Reich., le *Epidendrum umbellatum* Sw. et la *Tillandsia bicolor* Brog.

Ces palmiers (le palmier n'est pas originaire du Brésil) ainsi que tous ceux qui existent dans ce pays,

proviennent de l'ancien palmier planté par Don João VI (*Oreodoxa oleracea* de Martius) et qu'on voit encore aujourd'hui. Sa hauteur est de 35 mètres et son diamètre de 130 centim. à la base.

Le végétal le plus ancien du Jardim Botânico — écrit Mr. le Dr. Barbosa Rodrigues, — l'unique survivant de la forêt vierge qui s'élevait autrefois à cet endroit, est une *Guarea trichilioides* Linn. centenaire, le *Itó* des indigènes, connue aujourd'hui sous le nom de Carrapeta ou *Marinheiro*. Cette plante se trouve près de l'entrée principale.

C'est le doyen des végétaux indigènes de ce jardin.

À droite on remarque un superbe échantillon de *Li-tchi de Chine*, le *Nephelium Litchi* de Baillon ou *Litchi Chinenses* de Sonnini, dont le nom vulgaire est devenu *Lichia*.

C'est un des rares survivants de l'envoi que Luiz de Abreu a fait des plantes cultivées à Cayenne en 1809.

Plus heureux que le Li-tchi, le *Nephelium longana* Lam. ou *olho de dragão* des chinois, *olho de boi* des brésiliens, est aujourd'hui représenté par de nombreux rejets.

Importé en 1809 par Luiz de Abreu, il s'est si bien multiplié qu'en 1825 Frei Leandro en fit une allée qui existe encore aujourd'hui. Cette allée, qui porte le nom de *Frei Leandro*, traverse la place où se trouve la grande fontaine de l'allée des palmiers et se dirige à droite vers l'avenue de *mangueiras* et à gauche vers la *cascade*.

Au nord-ouest du jardin, s'étend une belle avenue de camphriers.

De l'importation de 1809 il reste encore quelques rares échantillons d'œillets d'Inde (*Caryophyllus aromaticus* Linn.) *fructas de pão* (fruit de pain) (*artocarpus integrifolia* Linn.) *noz moscada* (muscade) *myristica fragrans*, Hout-ou officinalis ; le cajá manga (*Spondias dulcis* Torst.) ; la nogueira (noyer, aleurites molucana Wild.) ; le sagú (sagou, *Cycas revoluta* Thunb.) et enfin la *Flor de Coral da Índia* (*Xenanthera coccinea* Lour.) qui couvre les troncs des vieux arbres du jardin.

Telle est l'origine de tous les végétaux qui se sont multipliés et couvrent aujourd'hui le Brésil.

Le touriste peut encore admirer le vieux jaquier (jaqueira) à l'ombre duquel s'asseyait Frei Leandro.

On trouve également un très ancien jaquier à gauche de l'ancienne *Casa dos Cedros* (maison des cèdres) où se trouve le monument élevé à *Fr. Leandro*.

Cet ancien jaquier est entouré de bancs sur lesquels se reposent les visiteurs, et, malgré ses 82 ans, c'est encore lui qui donne les meilleurs fruits.

C'est Frei Leandro qui a fait planter les deux types de *Eucalyptus gigantea*, placés derrière le monument.

Nous appelons spécialement l'attention des visiteurs sur les bambous, qui forment une grande allée voûtée entre l'allée des manguiers (mangueiras) et la serre.

Nous pouvons encore citer comme merveille de végétation deux plantes : une *Gamelleira* (*Ficus* sp.) née spontanément sur un tronc de *mimosa*, qui atteint deux mètres de diamètre et dont la cime s'élève à 15 mètres ; il est entièrement couvert de *barbas de velho* (*Tillandsia Usneoides* Linn.) L'autre plante remarquable est un *Flamboyant* (*Pointiana regia* Bozer), plantée en 1859 par Frei Custodio.

Rappelons aussi au visiteur les haies de crotons, de myrtes, de hybiscus qui s'élèvent dans certaines parties du jardin, les jolies cascades, les lacs où croissent de belles *Victoria Regia*, les ponts rustiques ; la *Casa dos Cedros* (maison des cèdres) où se trouve un cadran solaire ; le beau monument à Frei Leandro ; un magnifique échantillon de *brahea filamentosa* ayant trois fois la hauteur d'un homme ; le *Belvédère* près duquel se trouve un beau pied de *burity* (*mauritia vinifera*) ; la serre et les viviers, les herbiers qui renferment plus de 80.000 espèces de plantes, la bibliothèque, etc.

Le Jardin Botanique couvre une superficie de 544.611 m. q.

Il est coupé par de nombreuses avenues entre lesquelles s'étendent de vastes pelouses où sont plantés plus de 50.000 types de végétaux.

Directeur : Mr. le Dr. Barbosa Rodrigues.

### Gavea

Au delà du Jardim Botânico se trouve la *Gavea*, qui renferme d'admirables paysages. (Tramways *Gavea*. Compagnie Jardim Botânico.)

### Corcovado

Le Corcovado est une montagne au sommet de laquelle on découvre le plus beau panorama qu'on puisse imaginer.

On y peut arriver facilement. Le voyageur prend d'abord le tramway de *Larangeiras* ou *Agua Ferrer's* (point de départ : place Cariocas) qui le conduit à la gare du chemin de fer du Corcovado, située rue *Larangeiras* d'où part le train (voir l'horaire au chap.

*tramways*) qui gravit l'immense montagne. Le prix du voyage en chemin de fer est de 2,500 r. aller et retour.

Dès le départ, le voyageur jouit d'une vue merveilleuse.

En face du pont de Sylvestre le coup d'œil est ravissant. Au fond on aperçoit une grande partie de la ville comprenant la montagne *Formiga*, la carrière de *S. Diogo*, *S. Christovão*, et la plage *Formosa*, bordée d'îlots nombreux.

Devant soi, le pont construit sur d'énormes piliers de fer et entouré de tous côtés d'une luxuriante végétation. Des arbres gigantesques et d'énormes troncs séculaires se relient entre eux par des lianes et des plantes grimpanes.

Le train passe ensuite tantôt par des allées ombragées de grands arbres, tantôt entre des roches et des ravins. Après la station *Sylvestre*, on passe devant celles *das Velhas* et *das Caboclas*, et l'on voit en route une belle cascade. Quelques minutes après on arrive à *Paineiras*. A partir de ce point la pente est beaucoup plus accentuée. A un certain moment on découvre par une ouverture de la forêt un point de vue sans égal : la *lagoa Rodrigo de Freitas*, le *Jardim Botânico* et la jolie plage de *Copacabana*.

On arrive enfin au sommet, où l'on fait le reste de l'excursion à pied en montant par un large escalier au belvédère du plateau, d'où l'on découvre un immense et splendide panorama. A droite, le *Jardim Botânico* avec ses avenues de palmiers et la *quinta do Calao* avec son joli jardin.

En face, la mer, la plage de *Copacabana* ; d'un côté—le pittoresque quartier de *Botafogo* ; au loin la ville de *Nitheroy* ; à gauche la partie la plus peuplée

de la ville, depuis *Place Republica* jusqu'au quai *Pharoux*, et aussi la chaîne des *Orgãos* (*Orgues*) et les îles disséminées dans la baie, les forteresses de Santa Cruz, Villegaignon, Lage et S. João, le phare de l'île Rasa et le Pão de Assucar.

Ni le pinceau ni la plume ne peuvent donner une idée de ce spectacle imposant.

Les forêts du Corcovado appartiennent à l'Etat. La chasse y est défendue.

## Sylvestre

Santa Thereza et Sylvestre constituent aussi deux excursions intéressantes. Tramways de la Compagnie Ferro Carril Carióca, à côté de l'Imprimerie Nationale (voir tramways). Départ, de Place Carióca, toutes les 20 minutes; dimanches et fêtes, de 15 en 15 minutes. Prix: aller (jusqu'à Sylvestre) et retour, 1.000 réis.

## Pedregulho

Il existe au sommet du Pedregulho deux immenses réservoirs de niveaux différents. L'eau du réservoir supérieur passe par quatre cascades, en offrant au spectateur une jolie perspective.

Des jardins et des allées plantées d'arbres entourent les réservoirs. C'est un des endroits les plus agréables autant par son beau climat que par son admirable point de vue sur la ville entière. Tramways de la Compagnie de S. Christovão, ligne de S. Januario, *caixa d'agua*, prix: 200 réis.

## Tijuca

Pour aller à la Tijuca, belle et vaste forêt qui est peut-être le plus beau fleuron de Rio de Janeiro,

le voyageur doit prendre le tramway place São Francisco de Paula (Compagnie São Christovão), prix : 200 reis.—Ce tramway passe par l'avenue Mangue et parcourt les rues Haddock Lobo et Conde de Bomfim jusqu'à l'endroit appelé *Muda da Tijuca*, où se trouve le tramway électrique qui conduit le touriste au *Alto da Boa Vista*. (Prix : 1.000 reis.)

#### HORAIRE

Jours de semaine.

De la Place S. Francisco à *Boa Vista* : 5,04—6,24—6,50—8,16—9,28—11,4 du matin ; 2,16—3,23—3,37—4,28—5,40—6,49—9,04 du soir. Du *Alto da Boa Vista* à la place S. Francisco : 6,49—8,01—8,40—10,00—11,10 du m., et 12,48—4,01—5,20—6,00—7,00—9,00—10,33 du soir. Dimanches et jours de fête : Aller : 5,04—5,52—6,28—7,04—7,28—7,52—8,28—8,52—9,16—9,52—10,16—10,40—11,16—11,40 m. et 12,04—12,40—1,04—1,28—2,04—2,28—2,58—3,23—3,52—4,16—4,52—5,16—5,46—6,16—6,40—7,04—8,04—9,04 s. Retour : 6,45—7,41—8,09—8,37—9,05—9,33—10,01—10,29—10,57—11,25—11,53 m. et 12,21—12,49—1,17—1,43—2,13—2,41—3,09—3,37—4,05—4,33—5,01—5,29—5,57—6,25—6,53—7,21—7,49—8,17—8,45—9,41—10,33 s.

La Tijuca commence à la place Boa Vista.

Pour visiter la forêt et les sites pittoresques qu'elle renferme, il faut, si l'on ne veut marcher à pied, louer un cheval ou une voiture. (Nombreuses écuries et remises à la *Muda da Tijuca*.)

Voici les noms de quelques uns des endroits les plus ravissants de la Tijuca :

“Caixa d'Água Aurora. — Caixa d'Água Frias de Vasconcellos. — Avenida Redemptora. — Cascatinha

Freitas.—Praça da Boa Vista.—Parque Itamaraty.—Castello Leopoldina.—Ermida Carvalhaes.—Cachoeira Saudavel.—(Ponto do Collegio da Tijuca).—Furnas de Agassiz.—Grande Cascata Serpa Pinto.—Circulo do Barão do Bom Retiro.—Cascatinha do Barão de Taunay.—Parque Bomfim.—Floresta Nacional.—Praça Soulon.—Boulevard Deodoro.—Rua Sampaio Ferraz.—Fonte Marianinha.—Entrada do Paraizo.—Praça Belfort Roxo.—Excelsior.—Rua Ruy Barbosa.—Recreio Benjamin Constant.—Rua Manoel Felizardo.—Vista Wandenkolk.—Fonte Jesuina.—Eden Major Freitas.—Alto do Major Archer.—Rua Quintino Bocayuva.—Rua Major Campos.—Praça Escagnolle.—Praça 15 de Novembro.—Viveiro Florestal.—Rua General José Simeão.—Cascata Diamantina.—Fonte da Baroneza.—Gruta de Paulo e Virginia.—Labyrintho.—Cascatinha Gabriella.—Descanço de D. Pedro de Alcantara.—Rua Campos Salles.—Lago das Fadas.—Refugio Glaziou.—Parque Lemgruber.—Parque Cochrane.—Castello Alencar.—Vista dos Mylords.—Vista Chinezinha.—Solidão.”

Tous les étrangers qui visitent la Tijuca ne peuvent s'empêcher d'admirer la beauté de ses forêts, de ses grottes et de ses cascades, et trouvent que "rien que pour pouvoir contempler cette merveille de la nature, le voyage à Rio de Janeiro mérite d'être fait." En 1890, le général Roca, président de la République Argentine a dit que "son rêve était de venir se reposer dans ce Paradis des fatigues de la politique."

En s'adressant aux bureaux de la Compagnie (Place São Francisco), on peut obtenir pour 80\$000 un tramway de luxe jusqu'à la place Boa Vista.

## Jardin Zoologique

Situé à Villa Isabel et fondé par le Baron de Drummond sur le flanc de la Serra Engenho Novo. L'administration cherche à y réunir la faune indigène et celle des pays exotiques, à quoi elle est déjà parvenue en grande partie, en faisant de cet endroit une promenade fort agréable.

Tramways: *Villa Isabel-Engenho-Novo* (C.<sup>ie</sup> Villa Isabel). Point de départ: Place Tiradentes. Aller et retour: 800 réis.

Entrée: I\$000 rs. (500 rs. pour les enfants.)

*Singes*: cynocephalus d'Afrique, macacus d'Asie, cebus du Brésil.

*Carnivores*: hyènes, ours, renards, loups, et «cuatis», d'Europe, Afrique et Amérique.

*Rongeurs*: porc-épic, *cotias* (*dasiprocta aguti*), *pacas* (*coelogenis*), rats blancs d'Asie et du Brésil.

*Ruminants*: guanaco de Chili; *Axis* (*cerf*) de l'Inde; cerfs d'Europe; brebis d'Angleterre.

*Pachydermes*: queixada (*dicotyles labiatus*) et caiteté (*dicotyles torquatus*) du Brésil.

*Oiseaux*: araras (*ara*), perroquets, éperviers, corbeaux, *jacú*, *mutum*, irêrê, du Brésil; cacatoes, d'Australie; condors du Chili et du Perou; cygnes d'Europe; etc.

*Reptiles*: 7 jacarés (alligators), 5 jabotis (*testudo hercules*), 4 tortues, 6 giboias (*boa constrictor*), 2 serpents à sonnettes (*crotalus horridus*), etc.

## Copacabana

### Leme et Ipanema

Tramways: Compagnie Jardim Botânico. Point de départ: Place Carioca. Prix: aller et retour 600 réis.

Leme et Ipanema sont deux plages admirables, résidences d'été, situées à l'extérieur de la baie de Rio de Janeiro.

Pour y parvenir, les tramways de la Compagnie Jardim Botânico, en arrivant au bout de la plage de Botafogo, pénètrent dans les rues Passagem, General Polydoro et Real Grandeza, passent devant le cimetière de S. João Baptista, et débouchent à Copacabana, après avoir traversé un tunnel de 248 m. de long, taillé dans le roc. La Compagnie Jardim Botânico en perce actuellement un autre, de 230 m, qui raccourcira le trajet.

En arrivant à la belle plage de Copacabana, les tramways de Leme tournent à gauche et ceux de Ipanema à droite. Le trajet entier est de 11 km. et dure 52 minutes.

Grâce à l'ouverture des tunnels et à la facilité des voyages, la Compagnie Jardim Botânico a transformé Leme et Ipanema en deux faubourgs très agréables, où l'on a déjà construit des centaines de chalets élégants. De part et d'autre on rencontre des hôtels, des appartements meublés avec ou sans pension, des restaurants en plein air, des brasseries, balançoires, jeux et divertissements enfantins. (Voir les annonces du *Guide*).

Leme et Ipanema sont les promenades préférées du dimanche. Illumination électrique, kiosques pour les fanfares.

C'est une promenade que nous recommandons tout spécialement aux voyageurs.

## Baie de Rio de Janeiro

La baie de Rio de Janeiro offre de délicieuses promenades,

Au chapitre *Geographie de Rio de Janeiro* (page 95) nous décrivons minutieusement la baie et nous en énumérons les principales îles. Pour visiter les îles de *Paqueta* et *Governador* le voyageur peut prendre les bateaux de la *Compagnie Cantareira* (voir *Moyens de Transport*) qui partent de la Place 15 de Novembro. Pour visiter les autres îles il faut arrêter des bateaux à vapeur, qu'on peut facilement trouver au quai Pharoux.

Les bateaux de la Cantareira conduisent aussi à la ville voisine *Nichteroy* et à la splendide plage de *Icarahy*.

### Excursions

Le voyageur de doit pas oublier de faire des excursions à *Petropolis*, *Therezopolis*, *Friburgo* et *Mendes*, jolies villes de l'intérieur d'Etat de Rio de Janeiro, qui possèdent de magnifiques hôtels (voir annonces) et où les moyens de transport sont faciles, rapides et bon marché (voir *Moyens de Transport*).

Deux jours passés dans chacune de ces villes laisseront au voyageur une impression vraiment féérique. A Mendes (C. de F. Central du Brésil) nous recommandons surtout le magnifique *Hôtel Santa Rita*.



# Musées

## Ecole Nationale des Beaux-Arts

(VOIR PAGES 120 A 129)

### Musée National

Tramways: Compagnie São Christovam. Point de départ: Place São Francisco (Coloael Tamarindo) -- Prix: 200 rs.

Le Musée National a été fondé en 1818, pendant que D. João VI résidait au Brésil.

Il a été dernièrement installé dans l'ancien palais impérial de *Quinta de Boa Vista*, à São Christovam, au milieu d'un des plus beaux parcs de Rio de Janeiro, et se trouve à 4 kilomètres du centre de la ville. Le visiteur entre par la grande grille de la Couronne (Corôa), suit l'allée des *sapucaias*, de 460 m. de long., passe sous l'arc romain et arrive enfin devant l'imposant édifice.

Toutes les salles, depuis le rez-de-chaussée jusqu'au second étage, renferment de magnifiques collections de paléontologie, de minéralogie, de zoologie et d'ethnographie.

Dans la section botanique, nous remarquons un jardin où l'on cultive les plantes rares de tous les pays.

Le Musée possède une bibliothèque de plus de 30.000 volumes d'Histoire Naturelle, plusieurs laboratoires, et un atelier de photographie.

Les collections d'oiseaux et d'ouvrages des indigènes du Brésil sont vraiment dignes d'être vues. Citons, dans la collection de squelettes, une carcasse de baleine mesurant 16 mètres de long et une grande quantité d'ossements d'animaux antédiluviens.

Dans la salle de Minéralogie est exposé le célèbre météore le «*Bendengó*», le plus lourd que l'on connaisse jusqu'aujourd'hui. On peut aussi voir de très beaux échantillons de cristaux, de pépites d'or, de diamants bruts, ainsi qu'une riche collection de pierres du Brésil.

La section d'ethnographie renferme de nombreux instruments de chasse, de pêche et de musique appartenant aux tribus indigènes; des vêtements faits de plumes, des armes, des flèches, et les insignes des chefs, des hamacs, des pirogues, des haches de pierre, etc.

La collection de crânes contient plus de 300 crânes d'indiens. Citons également la curieuse collection des céramiques du Brésil et des pays étrangers et celle des momies d'Égypte.

On peut affirmer sans crainte que le Musée National de Rio de Janeiro est le premier de l'Amérique du Sud, par la grande quantité et la rareté de ses belles collections qui occupent un espace de plus de 3000 mq.

Le directeur du Musée National est Mr. le Dr. J. B. de Lacerda.

## Musée Naval

12, Rue Conselheiro Saraiva. Tramways: Compagnie "Carris Urbanos" — 100 reis. Entrée libre. Fondé en 1884.

Ce musée renferme de nombreux objets de valeur et une grande quantité de tableaux.

Catalogue Sommaire — Ns. 1, 2, 5, 6, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 et 20 tableaux (peintures à l'huile, batailles navales) du grand peintre E. de Martino; n. 3 (Combat naval de Riachuelo), n. 7 (Passage de Humaytá), tableaux de Victor Meirelles; ns. 21 à 91, portraits de ministres de la marine, de marins célèbres, photographies de navires, etc.; ns. 92 à 166, modèles de navires, etc.; ns. 167 à 179, drapeaux et étendarts; ns. 180 à 299, artillerie, projectiles, cuirasses et torpilles; ns. 300 à 356, armes, fusils, lances, épées, etc.; ns. 357 à 426, instruments de pêche, d'indiens, etc.; ns. 427 à 441, médailles et décorations.

Le voyageur doit visiter le Musée Naval, quand ce ne serait que pour admirer les belles toiles de De Martino.

## Pedagogium

Musée Scolaire.

Entrée libre. Rue Passeio, en face le Passeio Publico. Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 10 hs. du matin à 3 h. de l'après midi.

Il renferme: un cabinet de physique, des laboratoires de psychologie expérimentale, de chimie et de physiologie du système nerveux, un cabinet-musée d'histoire naturelle avec des sections de zoologie, de botanique, de minéralogie et de paléontologie; un cabinet de géographie; une salle modèle de classe primaire contenant tout un matériel scolaire; un atelier de travaux manuels et une salle où sont exposés les travaux des élèves.

Le Pédagogium est ouvert pendant la journée (de 10 h. à 3 h.) à ceux qui désirent visiter le musée, les laboratoires et la bibliothèque; les classes sont nocturnes.

Il y a au Pédagogium deux sortes de cours: cours fixes et normaux de sciences physiques et naturelles, pour les professeurs — ouverts au public —, et cours temporaires, faits par des spécialistes.

On y réalise également des conférences et des expositions pédagogiques annuelles.

Le Pédagogium est subventionné par la Préfecture du District Fédéral.

Directeur: Mr. le Dr. Manoel Bomfim.

## Principaux édifices

Parmi les édifices et les monuments de la capitale qui méritent une visite du touriste, citons: le Palais du Gouvernement (Cattete), le Ministère de l'Industrie et des Travaux Publics, la Monnaie, la Préfecture Municipale, (Place Republica), la Poste et la Nouvelle Bourse (Rue Primeiro de Março), l'Imprimerie Nationale (Rue 13 de Maio) qui date de 1808, l'ancienne Ecole des Beaux-Arts (édifiée par Grandjean de Montigny), l'Ecole Militaire (plage Saudade), l'Ecole Navale (île Enxadas), la nouvelle Caserne des Pompiers (Place Republica), quelques écoles primaires, comme celles de la place Duque de Caxias et de la rue Harmonia, l'Ecole Polytechnique, le bel édifice du Gabinete Portuguez de Leitura (Cabinet Portugais de Lecture) rue Luiz de Camões, le Collège Militaire (rue S. Francisco Xavier), l'Hospice National des Aliénés (plage Saudade), le nouvel Arsenal de Guerre

et l'Intendance de la Guerre — construction récente — (place S. Christovam.)

Parmi les temples catholiques, citons : les vieilles églises de S. Francisco da Penitencia et de S. Bento où l'on peut admirer de très beaux ouvrages en relief du XVIII<sup>ème</sup> siècle, l'église moderne et majestueuse de Nossa Senhora da Candelaria (rue Candelaria), décorée par João Zeferino da Costa, l'église de Gloria, (place Gloria), et celle de la Cruz dos Militares (rue Primeiro de Março.)

## Port de Santos

Il nous paraît indispensable de donner quelques informations sur le port de Santos, un des plus importants de l'Amérique du Sud.

C'est à la compagnie " Docas de Santos " que ce port doit toute son importance, grâce à ses conditions d'hygiène et à ses appareils spéciaux pour les chargements et les déchargements.

La partie du quai qu'on a déjà construite atteint 2.300 mètres environ ; le quai, lorsqu'il sera terminé, aura 4719 mètres. Ses murailles s'élèvent à 7 mètres de hauteur, à la marée basse.

Deux machines mettent en mouvement 41 grues (38 de 1500 k. et 3 de 5000 k.) La première est de 130 chevaux, et la seconde de 200 ; elles peuvent fonctionner ensemble ou séparément.

La ligne de chemin de fer à voie étroite est réunie à la São Paulo Railway. Elle a 1m,60 de large et s'étend sur une longueur de 15 k. La compagnie possède 5 grandes locomotives, de nombreux fourgons et des wagons. Douze entrepôts sont déjà construits. Ils sont en fer et renferment des appareils pour charger et décharger les marchandises.

Deux vastes entrepôts de pierre servent à la mise en sac du café.

Eclairage à l'électricité--Téléphones.

### TARIF

|                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Atterrissage--par jour et par mètre--(embarcations à vapeur)..... | \$700 |
| Id. id. id. (embarcations à voiles, à rames, etc)                 | \$500 |
| Tarif de " capatasia " par colis de 50 kilos ou au dessous .....  | £200  |

Par dizaine ou par fraction..... \$100

Emmagasinage--Jusqu'au délai de 30 jours 1 'l.  
par mois; 60 jours 1 1/2 'l.; 90 jours 2 'l. Pour un plus  
long délai 3 'l.

Tarif des chargements, déchargements, trans-  
port du quai au chemin de fer . . Paulo Railway  
e vice-versa :

Charbon 2\$000 par tonneau. Sel 2\$500.

Marchandises en stock :

Jusqu'à 1.500 kilos 3\$000 par tonneau. A partir  
de 6.000 ks, le prix sera conventionnel.

Arrimage des navires. De 1\$000 à 2\$000 par ton-  
neau.

Approvisionnement d'eau : 1\$500 par 1.000 litres.

Marchandises du même genre, exemptées des im-  
pôts de douane, \$100 rs. par 60 kilos, le premier mois,  
et \$050 les mois suivants.

A partir du premier mois, l'emmagasinage se  
compte par quinzaine.

Le café qui sera mis en sac dans les entrepôts  
paiera 100 rs. par kilo.

Le service de transport revient à 3\$000 par ton-  
neau.

Pour les litres ou les marchandises en dépôt :  
10\$000.

Reçu..... 5\$000

Taxe des Ventes publiques :

Jusqu'à 5:000\$000..... 10\$000

De 5:000\$000 à 10:000\$000..... 20\$000

De 10:000\$000 à 30:000\$000..... 30\$000

De 30:000\$000 à 50:000\$000..... 40\$000

Au dessus de 50:000\$000..... 50\$000

Exposition des échantillons : De 5\$000 à 10\$000,  
selon la place occupée.

Commission sur les services extraordinaires :

2 %.

Prêts sur les marchandises au taux de 8 %.

Bureaux de la Compagnie :

Santos. Sur les docks.

Rio de Janeiro. Rue Quitanda, jusqu'à ce que soient terminés les édifices de la Compagnie sur l'Avenue centrale.

## TABLE D'INTÉRÊTS

Année Commerciale de 360 jours

|        |        |        |       |        |      |         |      |
|--------|--------|--------|-------|--------|------|---------|------|
| 1/8    | 288000 | 3 1/8  | 11520 | 6 1/8  | 5877 | 9 1/8   | 3945 |
| 1/4    | 144000 | 1/4    | 11077 | 1/4    | 5760 | 1/4     | 3892 |
| 3/8    | 96000  | 3/8    | 10667 | 3/8    | 5647 | 3/8     | 3849 |
| 1/2    | 72000  | 1/2    | 10286 | 1/2    | 5538 | 1/2     | 3780 |
| 5/8    | 57000  | 5/8    | 9931  | 5/8    | 5434 | 5/8     | 3742 |
| 3/4    | 48000  | 3/4    | 9600  | 3/4    | 5333 | 3/4     | 3694 |
| 7/8    | 41128  | 7/8    | 9226  | 7/8    | 5236 | 7/8     | 3640 |
| 1 0/10 | 36000  | 4 0/10 | 9000  | 7 0/10 | 5143 | 10 0/10 | 3605 |
| 1/8    | 32000  | 1/8    | 8727  | 1/8    | 5052 | 1/8     | 3552 |
| 1/4    | 28000  | 1/4    | 8470  | 1/4    | 4695 | 1/4     | 3510 |
| 3/8    | 26182  | 3/8    | 8228  | 3/8    | 4881 | 3/8     | 3478 |
| 1/2    | 24000  | 1/2    | 8000  | 1/2    | 4800 | 1/2     | 3428 |
| 5/8    | 22154  | 5/8    | 7784  | 5/8    | 4721 | 5/8     | 3388 |
| 3/4    | 20571  | 3/4    | 7579  | 3/4    | 4646 | 3/4     | 3340 |
| 7/8    | 19200  | 7/8    | 7385  | 7/8    | 4573 | 7/8     | 3013 |
| 2 0/10 | 18000  | 5 0/10 | 7200  | 8 0/10 | 4500 | 11 0/10 | 3376 |
| 1/8    | 16941  | 1/8    | 7024  | 1/8    | 4431 | 1/8     | 3230 |
| 1/4    | 16000  | 1/4    | 6857  | 1/4    | 4363 | 1/4     | 3205 |
| 3/8    | 15158  | 3/8    | 6698  | 3/8    | 4298 | 3/8     | 3216 |
| 1/2    | 14400  | 1/2    | 6546  | 1/2    | 4235 | 1/2     | 3130 |
| 5/8    | 13714  | 5/8    | 6400  | 5/8    | 4174 | 5/8     | 3097 |
| 3/4    | 13091  | 3/4    | 6261  | 3/4    | 4114 | 3/4     | 3064 |
| 7/8    | 12522  | 7/8    | 6127  | 7/8    | 4056 | 7/8     | 3031 |
| 3 0/10 | 12000  | 6 0/10 | 6000  | 9 1/2  | 4000 | 12 0/10 | 3000 |

On multiplie la somme par le nombre de jours pendant lesquels courent les intérêts, puis on divise le produit par le diviseur fixe correspondant au taux: le quotient représentera l'intérêt.

\*\*\*\*\*

# FABRIQUE DE CHOCOLAT

---



## A. Behring & C.<sup>ie</sup>

Rue 13 de Maio, 28      Rue 7 de Setembro, 85

RIO DE JANEIRO

Téléphone 148—Adresse télégraphique **BHERING**

**La plus importante Fabrique**  
de chocolat du Brésil.  
**Chocolat—Café—Piment.**

Le propriétaire, pendant son dernier voyage en Europe, a fait acquisition des appareils les plus perfectionnés pour la trituration du **cacáo**, du café et du piment. Machines à vapeur et à l'électricité.

---



—AU JUIF ERRANT—

**J. Soares & C. — rue Rosario 127**

**FERBLANTERIE**

Ventes en gros et au détail. Caisses, bahuts, baignoires, articles en agathe et en émail.

# AU CARNAVAL DE VENISE

---



Grands magasins d'articles

d'hommes et d'enfants

Articles de voyage

*Les plus belles vitrines et les plus beaux  
étalages du Brésil*

Maison d'achat à Paris et Londres

Télégramme : NEUTEL



Téléphone 1693 - Code A. B. C.



Rue du Ouvidor, 108

RIO DE JANEIRO

# Société Anonyme du Gaz du Rio de Janeiro

BUREAU CENTRAL :

**74 Rue da Alfandega, 74**

Poste Restante : CASIER 226

Adresse télégraphique : GARIO

Téléphone n. 558

## FABRIQUE

232, RUE SENADOR EUZEBIO, 232

GAZOMÈTRES :

- 1: *Fabrique* ; 2: *Campo de Marte* ;  
3: *Rue Francisco Eugenio* ; 4: *Villa  
Izabel* ; 5: *Rue D. Anna* (Botafogo)

Administrateur-représentant — Dr. João do Rego Barros.

Administrateur—Léon Drugman.

Directeur général—Jules Lenoir.

Secrétaire général—Feliciano José Neves Gonzaga.

Médecin—Dr. Valeriano Ramos da Fonseca.

Chef de Comptabilité—Ferdinand Roosenboom.

Ingénieur en chef—Fronton.

Superintendant général de la fabrique—Escaffre.

Chef des installations particulières—Pedro Vasconcellos.

La Société se réserve exclusivement le droit de poser les appareils à gaz, moyennant le dépôt de 8\$000 par bec d'après la capacité de chaque compteur.

*Paiement mensuel. (Contrat, clause XXXI).*

# CAIXA GERAL DAS FAMILIAS

Fondée em 1881

Par le Décret n. 7985 de S. M. I. D. Pedro II

Siège Social: 78 RUE DA QUITANDA 78  
Rio de Janeiro.

La plus ancienne Société Brésilienne d'Assurances sur la Vie fonctionnant au Brésil—  
24 ans de prospérité croissante.

## CONSEIL AMINISTRATIF

Président: Mr. le Colonel Carlos Leite Ribeiro; Directeur Secrétaire: Mr. G. Maxvell de Souza Bastos; Directeur Trésorier: Mr. João Leopoldino T. Bastos.

Tous les 5 ans on procède au tirage des profits, accumulations et dividendes de la *Caixa Geral das Familias*.

## BANQUIERS

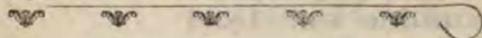
*London & Brazilian Bank Ltd.*

Les assurances de la Caixa Geral das Familias offrent par leur remboursement annuel, des avantages exceptionnels aux assurés.

La *Caixa Geral das Familias* est la seule Société Brésilienne d'Assurances sur la vie à qui aient été décernés par le Congrès Scientifique Universel des Institutions de Prévoyance, effectué à Paris en 1885, les plus grands éloges sur son excellente organisation qui l'ont fait comparer avantageusement aux meilleures Compagnies mutuelles de l'Angleterre.

Avant de vous assurer sur la vie, demandez les informations, prospectus, etc de la CAIXA GERAL DAS FAMILIAS. Agences et Succursales dans tous les Etats du Brésil.

INCONTESTABLEMENT



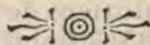
*La plus importante maison de photographie de Rio est la*

PHOTOGRAPHIE ✨ LETERRE

34 Rue da Carioca et

135 Rue 7 Septembre

(COMMUNICATION INTÉRIEURE)



Suppression totale de la lumière du jour

(Système breveté)

Unique dans tout le Brésil

Travail à toute heure du jour ou de la nuit

EXPOSITION PERMANENTE

**COIFFEUR, PARFUMEUR**  
MAISON MIGUEL — 51 Rue Gonçalves Dias 51  
RIO DE JANEIRO  
Etablissement de premier ordre.

---

**DENTISTES**  
PAULA RAMOS & LINO SOARES  
Cabinet dentaire : 25 Rue do Ouvidor. Consultations : De 8 h.  
du matin à 4 h. de l'après-midi.

---

**AVOCAT**  
Dr. NOEMIO SILVEIRA — Rue do Hospício 44 — Causes  
civiles, commerciales et criminelles.  
Reçoit le Lundi à partir de midi.

---

**AGENT DE CHANGE**  
Ibirocahy — Place du Commerce  
RIO DE JANEIRO

---

**HOTEL ORIENTAL**  
Propriétaire : Andrés Navarro 158 Rue do  
Cattete 158.  
TELEPHONE : 759

---

**FABRIQUE SUD AMERICAINE**  
**De Cachets en Caoutchouc**  
BARROS PARREIRA & C. — 30 A Rue Julio Cesar 30 A (ancienne  
rue do Carmo) Rio de Janeiro.

---

**SIROP DO BOSQUE**  
Guérit la phtisie au premier degré et toutes les maladies de  
poitrine. — Dépôt — Pharmacie Mallet. — 2 Rue da Quitanda 2  
(au coin de la rue São José).

---

**VICTORIA STORE** — Maison fondée en 1882 — **AY-**  
**RES DE SOUZA** — Ancienne maison Alves Nogueira — 46 et 48 Rue  
do Ouvidor — Rio de Janeiro — Téléphone n° 141 — Poste restante —  
Casier 956 — Importation directe de vins, liqueurs, comestibles,  
conserves, etc.

---

**VIENT DE PARAITRE :**  
Estudo da Lingua Portuguesa — Par MARIO BARRETO — Pré-  
face de João Ribeiro — En vente à la Librairie  
Azevedo — 33 Rue da Uruguayana — Rio de Janeiro

---

**Pharmacie Homoeopathique Cruzeiro do Sul**  
THEOPHILO DE ANDRADE  
18 Rue da Constituição 18 — Rio de Janeiro — Dro-  
gues de première qualité.

# JOÃO DE SOUZA MARTINS

**Homœopathie**

**PHARMACIA ESPECIAL**

*59, Rue da Quitanda, 59*

MAISON DE CONFIANCE

Drogues américaines, françaises, allemandes, anglaises, etc. Coersiyum. Remède infailible contre nausées et vomissements.

On parle français — Man spricht deutsch

---

## COLLÈGE DE SION

Etablissement d'éducation de premier ordre, dirigé par les religieuses de N. D. de Sion.

Cours complet d'éducation pour jeunes filles.

Pour toutes les informations s'adresser à la Supérieure du Collège à Petropolis ou à S. Paulo.

---

## ECOLE DIOCÉSAIN DE SAINT JOSEPH

Jouissant des mêmes prérogatives que le Gymnase National

**2 PLACE DU RIO COMPRIDO 2**

**RIO DE JANEIRO — TÉLÉPHONE N. 1403**

Cet ancien établissement est aujourd'hui dirigé par les Frères Maristes. Il est situé dans un des quartiers les plus salubres et les plus pittoresques de Rio de Janeiro et desservi par cinq lignes de la Compagnie S. Christovam.

Cours primaire et secondaire — Externes, demi-pensionnaires et pensionnaires.

---

## MAISON DE SANTÉ S. SEBASTIÃO

108 RUE CONSELHEIRO BENTO LISBOA 108 — CATTETE

Directeur : Mr. le Dr. SIMÕES CORREA

Situation exceptionnelle — au dessus du niveau de la mer — conditions hygiéniques de premier ordre. Vue magnifique, Grand parc Jardins. Eau excellente. La Maison de Santé S. Sebastião, où l'on jouit d'un air pur et d'une température très douce, pendant l'été, est indispensable aux personnes qui ne sont pas encore acclimatées ou qui ont à subir une opération. L'établissement contient des salles réservées aux opérations, des appartements confortables et des installations hydro-kneso-electro-thérapeutiques.

Les personnes souffrant de maladies contagieuses ne sont pas admises.

## HOTEL BRAGANCA

114 a 120, Rue Quinze de Novembro, 114 a 120  
Petropolis

---

### AVOCAT

*Dr. Adherbal de Carvalho*  
52, RUE OUVIDOR, 52

---

### NOTAIRE

**IBRAHIM MACHADO**  
Rue du Rosario 23 — Rio de Janeiro

---

### DR. F. FAJARDO

Maladies internes — Consultations de 2 à 4 h. — 22 Rue do Hospicio — Domicile : 41 Rue Marquez de Abrantes — Téléphone 1462.

---

### MAISON OUVIDOR

Chapellerie Cordonnerie J. M. DA COSTA  
135 A Rue Ouvidor 135 A et  
82 A Rue Uruguayana 82 A

---

### LYCÉE ALFREDO GOMES

(Jouissant des mêmes privilèges que le Gymnase National)  
25, Rue das Laranjeiras, 25  
Elèves pensionnaires, demi-pensionnaires et externes  
Directeur DR. ALFREDO GOMES

---

### CARVALHO, PANTIERY & COMP.

Agence de Billets et Maison de Change.  
28, Rue Primeiro de Março, 28  
Au coin de la Rue General Camara  
Vente de billets pour tous les pays du monde.

---

### Médecin

MR. LE DR. DACIANO GOULART — Consultation :  
De 2 à 3 h. — 24 Place S. Francisco de Paula — Domicile 157 Rue do Cattete — Médecin-chirurgien — Accouchements — Maladies de dames.

---

### PENSION ALMEIDA

Propriétaire et chef de cuisine  
**MANOEL C. DE ALMEIDA**  
177 Rue de Cattete 177 — Rio de Janeiro

---

### → PENSION DE FAMILLE ←

Ancien Hôtel Continental  
AFFONSO D'ANGELO VISCONTI — Propriétaire-gérant  
44 Rue do Passeio 44 — Rio de Janeiro — Téléphone 118

# Grande Menuiserie Tunes

124, RUE DO ROSARIO, 124

Rio de Janeiro

Ancien propriétaire de la *Marcenaria Artistica*, si renommée par ses travaux artistiques exécutés à Rio de Janeiro et dans les Etats nous avons compris le besoin qui se faisait sentir de fournir au public des meubles de style moderne à des prix raisonnables.

Nous venons donc de monter de nouveaux ateliers 45, RUE DO LAVRADIO dans l'immeuble où fonctionnait l'Hôtel National, et, tout en garantissant la qualité supérieure des bois employés ainsi que le fini du travail, nous nous tenons à la disposition des clients de Rio de Janeiro et des Etats.

Prix sans concurrence.

Nous donnons ci-dessous le prix d'un mobilier complet, élégant et confortable .

|                                                                  |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|
| Chambre à coucher de <i>peroba</i> ,<br>glaces Saint-Gobain..... | 1:200\$000 |
| Salle à manger.....                                              | 950\$000   |
| Salon.....                                                       | 490\$000   |
|                                                                  | <hr/>      |
|                                                                  | 2:640\$000 |

Pour que le public puisse se rendre compte de ce que nous avançons, nous l'invitons à visiter nos grands ateliers

**45, RUE DO LAVRADIO, 45**

ou notre dépôt

**124, RUE DO ROSARIO, 124**

La devise de notre maison est: "Toujours perfectionner le grand art de la Menuiserie Artistique".

**MANUEL FERREIRA TUNES**

# CARTES A JOUER

---

Fabriquées dans nos

**ATELIERS**

---

Généralement adop-  
tées à Rio de  
Janeiro et  
dans tous les

ETATS  
DU  
BRESIL

---



**ATELIERS**

53 et 55

RUE DO LAVRADIO

---

DÉPOT

19, Rue do Hospicio, 19

---

RIO DE JANEIRO

△ COMPAGNIE LITHO-TYPOGRAPHIE △

# ATELIERS

---

53 et 55, Rue do Lavradio, 53 et 55

---

DÉPOT :

19, Rue do Hospicio, 19

---

RIO DE JANEIRO

---

**TRAVAUX**

DE

Lithographie,  
Typographie,  
Reliure

---

*Stéréotypie*

ET

*Dessins en tout  
genre*

Sur commande

---

**PRIX MODÉRÉS**

---

Travail irréprochable

△ COMPAGNIE LITHO-TYPOGRAPHIE △

## HOTEL DA VISTA ALEGRE

Propriétaire—José Joaquim Gomes de Souza

92, RUE DO AQUEDUCTO, 92

(A Sta. Thereza)

TÉLÉPHONE 603

L'hôtel Vista Alegre, situé dans un des endroits le plus agréable et le plus pittoresque de la colline de Santa Thereza, est fréquenté par un grand nombre de familles étrangères. Il tient à la disposition des voyageurs d'excellents appartements pourvus de tout le confort moderne. Service de Restaurant à toute heure. Prix modérés. Le propriétaire espère que MM. les voyageurs lui feront l'honneur de visiter son établissement.

### RIO DE JANEIRO

---

## PAPETERIE MENDES

Marques & Costa

Successeurs de MARQUES, COSTA & C.

Téléphone 544 38, RUA DO OUVIDOR, 38

RIO DE JANEIRO

*Typographie, Lithographie, Reliure et Règlage du papier.*

Les ateliers sont situés au 1<sup>er</sup> et au 2<sup>e</sup> étage.

Spécialité en LIVRES DE COMPTABILITÉ

---

## MAISON DE CHANGE

J. A. de Almeida Gonzaga

28, RUE PRIMEIRO DE MARÇO, 28

(Bourse de Rio de Janeiro)

Achat et vente de pièces d'or, d'argent et de papier —  
monnaie de tous les pays.

TIMBRES DE QUITTANCE

---

## MAISON MARINHO

*Grande Fabrique de Malles et Articles de Voyage*

Propriétaire—*Manoel Joaquim Marinho*

34 et 36, RUE SETE DE SETEMBRO, 34 et 36

Rio de Janeiro

Ayant obtenu à l'Exposition Universelle de Paris de 1888 et à l'Académie Universelle des Beaux Arts de Bruxelles le diplôme de membre fondateur et la médaille de première classe. Nous attirons l'attention du public et de MM. les voyageurs sur la plus grande fabrique de malles de Rio de Janeiro.

Vastes magasins. Grand choix de malles et d'articles de voyage de première qualité. Prix modérés.

Les commandes sont exécutées avec la plus grande rapidité.



# HOTEL HYGINO

## THEREZOPOLIS

---

La chaîne ou *serra* de Therezopolis (Etat de Rio de Janeiro), est à 960 mètres au dessus du niveau de la mer.

---

L'hôtel Hygino, merveilleusement situé, contient 35 appartements. Salons, salons de lecture, salles de billard. Bains, jardins.

Pension 10\$000 par jour pour adultes. Les enfants et les domestiques ne paient que 5\$000. Prix réduits pour familles de plus de 3 personnes.

Pour aller à Therezopolis on prend une des chaloupes spéciales qui partent du Quai Pharoux, à 7 heures du matin, à destination du port de Piedade.

---

Prix du passage: 5\$000 par personne jusqu'au pied de la *serra*. On monte ensuite à dos d'animal (15\$000) ou en chaise à porteur (20\$000.)

---

Pour plus amples informations, s'adresser  
à la PATISSERIE COLOMBO  
34 et 36. rue Gonçalves Dias, 34 et 36



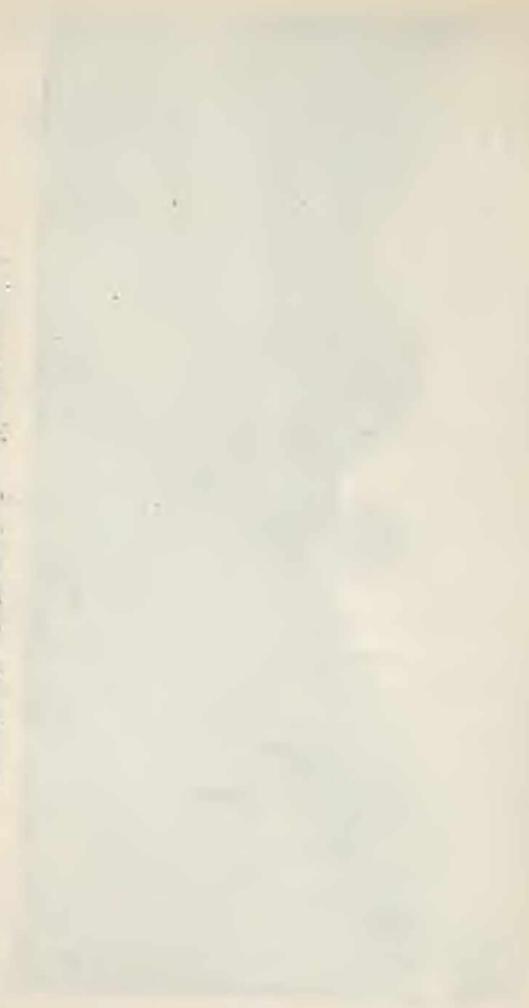


**HOTEL, HYGINO**



(Theresopolis)

2014-2015



# MAISON GRADIM

---

**S. GRADIM & C.<sup>IE</sup>**

**94, Rue da Quitanda, 94  
RIO DE JANEIRO**

---

Journaux, Revues, Journaux de modes,  
Gravures de mode,  
Les publications les plus connues de l'Europe et de  
l'Amérique.

## **ABONNEMENTS**

Publications littéraires, artistiques, scientifi-  
ques, etc.

Les dernières nouveautés en romans, critiques,  
voyages, théâtres, politique, variétés, etc.

## **CARTES POSTALES**

Nouvelles collections, des meilleurs ateliers d'Eu-  
rope et d'Amérique. Grand choix de cartes artisti-  
ques. Exposition permanente.

### **Cartes Postales du Brésil**

Nouvelle collection spéciale de vues du Brésil,  
constamment augmentée et renouvelée.

### **Propriété de la Maison Gradim**

## **VUES PANORAMIQUES DE RIO DE JANEIRO**

Magnifiques photographies: les plus beaux points  
de vue et les édifices les plus importants de Rio de  
Janeiro.

## **THÉ SPÉCIAL**

Importation directe de Londres, de l'ancienne  
maison Ridgways Limited, fournisseurs de la Maison  
Royale d'Angleterre. Seuls agents et dépositaires à  
Rio de Janeiro : S. Gradim & Cie.

## **ARTICLES DE FANTAISIE**

Commandes pour l'Europe et les États-Unis

**PRIX MODÉRÉS**

# MAGASINS KEAN

## Silva Cabral & C.

---

☛ \* \* 67, RUE DO OUVIDOR, 67

---

RIO DE JANEIRO

---

\* \* Téléphone 826 \* \*

Epicerie, comestibles, pâtes alimentaires.  
Importation de spécialités de France, Allemagne, Suisse,  
Angleterre et Amérique.  
Vins français et portugais des meilleures marques. Whisky  
et genièvre.  
Dépôt des bières les plus renommées du Brésil et de l'étranger.  
Bières anglaises.

---

## A NOTRE DAME DE PARIS

*Prix fixe* *Vente au Comptant*  
Les plus grands Magasins de  
Modes et de Nouveautés du Brésil.

---

Soieries, Lainages, Tissus de fantaisie, Confections, Chapeaux,  
Bas, Corsets, Parapluies, Trousses et  
Layette. Lingerie pour hommes, femmes et enfants. Linge  
et de table, Couvertures, Draps, Rubans,  
Dentelles, Articles de fantaisie, etc., etc. Grands Ateliers de  
Couture et de Chapeaux de dames

---

Par tous les vapeurs d'Europe, cet établissement reçoit de  
Paris toutes les nouveautés concernant la toilette des dames.

**Rue do Ouvidor,  
Place S. Francisco de Paula  
et Travessa do Rozario**

→→→ RIO DE JANEIRO ←←←



Joaquim José Gonçalves & C.  
**RIO DE JANEIRO**

Vins fins de la Real Companhia  
Vinícola Norte de Portugal  
Villar d'Allem, Avenida, Extra Reserva.

VINS DE TABLE :  
**Damo Clarete et Ermida**  
LE MEILLEUR CHAMPAGNE : ASSIS BRAZIL

—•••••—  
→ Joaquim José Gonçalves & C. ←  
DÉPOSITAIRES

Vieux vin de Porto  
DE  
**Antonio da Rocha Leão**  
En vente dans toutes les maisons  
de premier ordre.

Joaquim José Gonçalves & C.  
**DÉPOSITAIRES**



# COMPAGNIE NATIONALE

DE

## NAVIGATION CÔTIÈRE

Lage Frères

*Administrateurs.*

**9, RUE DO HOSPICIO, 9**

RIO DE JANEIRO

Adresse télégraphique : "LAGE" Rio

Service postal et commercial de paquebots entre les ports du Nord et du Sud du Brésil.

Agents dans tous les ports du Brésil.

### Navires de la Compagnie

|           |         |           |
|-----------|---------|-----------|
| Itaipava  | Itaqui  | Itatiaya  |
| Itapacy   | Itanema | Itatiba   |
| Itaituba  | Itapoan | Itabira   |
| Itaperuna | Itauna  | Itacolomy |
| Itahy     | Itaya   | Itamby    |

Tous les Samedis, à 4 heures, départ de Rio de Janeiro pour les ports du Sud, de paquebots aménagés pour passagers de première classe.

Chargement pour tous les ports du *Brésil.*

# Pharmacie et Laboratoire

de tous les produits du pharmacien Abreu Sobrinho

## ABREU SOBRINHO & C.<sup>IE</sup>

72 Rue du Passeio 72 (PLACE DA LAPA)

RIO DE JANEIRO

Adresse télégraphique : — URBA

Les drogues et les médicaments viennent directement des grands centres du Brésil et de l'étranger.

---

**FONSECA & SA'** ☼ 17, Rue 1.<sup>o</sup> de Março  
RIO DE JANEIRO

Les meilleurs vins du monde, provenant de l'ancienne maison

*Ferreirinha, de Porto* — (Fondée en 1751).

Especial de 1812, 1815 et 1840; Vesuvio, Ferreirinha, Cruzeiro, Nogueiras, Cosmopolita. Les délicieux ~ Bastardo ~ Mescalat ~ et Malvasia. Vin de table Alvaralhão. — Traités: Sur 400 agences au Portugal — 800 en Espagne — 36000 en Italie, Syrie, France et Angleterre. — Lettres de crédit, paiement par acomptes, envois de fonds par câble.

---

## LIBRAIRIE UNIVERSELLE



66 Rue do Ouvidor 66

**Rio de Janeiro**

Grand assortiment de livres du Brésil et de l'Etranger.

**Almanach Laemmert**  
administratif  
et industriel.

**PETIT ALMANACH**

**LAEMMERT**

la publication annuelle  
la plus populaire  
du Brésil.

Tirage: 100,000

exemplaires.

# BASTOS DIAS

PHOTOGRAPHE

Téléphone n. 997

☐ Téléphone n. 997



52, RUE GONÇALVES DIAS, 52

Photographies en tout genre

**Spécialité en Agrandissements et Platinotypies**

GRAND DEPOT D'APPAREILS, ACCESSOIRES

ET PRODUITS CHIMIQUES

**Importation directe**

Laboratoire à la disposition des amateurs

CATALOGUE GRATIS

# GRANDE HOTEL SANTA THERESA

Loureiro Freres Propriétaire

66 et 68, RUE DO AQUEDUCTO, 66 et 68

Téléphone 653

Adresse télégraphique "Loureiro"

RIO DE JANEIRO

Les nouveaux propriétaires de ce grand établissement ont l'honneur de participer à MM. les Voyageurs qu'ils trouveront au Grande Hotel Santa Thereza tout le confort désirable. Cet hôtel est le seul de Rio de Janeiro qui possède de spacieuses véranda's pour la plus grande commodité de MM. les Voyageurs. Vaste jardin. Vue magnifique. Bains froids et chauds. Vins, liqueurs, etc., reçus directement d'Europe.

Tramways électriques passant à la porte de l'Hotel tous les quarts d'heure, jour et nuit, jusqu'à deux heures du matin.

L'hôtel se trouve à 15 minutes de la gare de la place da Carioca.



## COLLÈGE RAMPI WILLIAMS

38, Rue Voluntarios da Patria, 38

Pensionnaires, Demi-Pensionnaires et Externes  
Instruction Primaire et Secondaire pour petites filles.

On reçoit les petits garçons comme  
externes jusqu'à l'âge de dix ans.

Préparation aux examens de l'Instruction Publique, de  
l'Ecole Normale, du Gymnase  
National et de l'Institut National de Musique.

**Enseignement**—Classe enfantine, D. Carlota Romero—Cours:  
D. Carmen Corrêa, Cours primaire, D. Carolina D. da Silva,  
Cours: D. Emilia R. Williams.

**Cours Secondaire**—Français, D. Emilia Rampi Williams;  
Portugais, Dr. Paranhos de Macedo; Italien, D. Emilia Rampi  
Williams; Allemand, Dr. Guedes de Mello; Cartographie, D. Ma-  
ria Eulalia Pires de Sá; Religion, P. Valença; Géographie, D.  
Emilia Rampi Williams; Physique et éléments d'hygiène, Drs.  
Paranhos de Macedo et Alfredo Barcellos; Piano, DD. Cecilia  
Costa et Luiza Béral; Mathématiques, Dr. Raul Guedes; Violon  
D. Olivia da Cunha; Anglais, Mr. Anthony Williams; Chant,  
D. Maria Isabel de Verney Campello; Broderie, photo-miniature  
et fleurs, D. Lucinda Cid; Piano, musique et solfège,  
Mr. Barrozo Netto; Dessin et peinture, Mr. Raphael Frederico,  
Gymnastique, Mr. Vicente Casali.

Directrice, D. EMILIA RAMPI WILLIAMS.

# GYMNASÉ PIO AMERICANO

Jouissant des mêmes privilèges  
que le Gymnase National par le Décret 3543 du  
30 Décembre 1899

Fondé en 1897 par son directeur actuel

⇒ Mg.<sup>eur</sup> Dr. Manoel Lobato Carneiro da Cunha ⇐

Inspecteur du gouvernement

MR. LE DR. LEONCIO CORREIA

RUE TEIXEIRA JUNIOR

Rio de Janeiro

*Tramway de la ligne de S. Januario, Cujá et Alegria.*

*Point de départ : Place S. Francisco. Prix des places—200 reis.*

Les cours sont divisés en cours primaire et cours secondaire; le premier est de trois ans.

Le second dure 6 ans. Le programme suivi est celui du Gymnase National. A la fin des études les élèves reçoivent le titre de bachelier-ès-lettres qui leur donne accès dans toutes les Ecoles Supérieures du Brésil.

Portugais et Littérature. Mr. Alberto de Oliveira et Mr. le Dr. Elyseu Lopes; Français. Mr. le Dr. Gastão Ruch et Mr. le Dr. Luiz Gastão d'Eseragnolle Doria; Anglais. Mr. le Dr. Guilherme Affonso; Allemand, Mr. le Dr. Augusto Meschick; Latin, le Père Antonio Carmello et Mr. le Dr. Vicente Souza; Grec, Mr. le Baron de Ramiz Galvão; Mathématiques, Mr. le Dr. Sebastião Alves, Mr. le Dr. Salathiel de Queiroz et Mr. Gonçalves Vianna; Astronomie et Mécanique. Mr. le Dr. F. C. Doemon; Géographie et Philosophie, Mr. le Dr. (Chanoine) F. Rangel; Histoire, Mr. le Chanoine Ozorio Athayde Cruz; Histoire Naturelle, Mr. le Dr. Pecegueiro do Amaral; Physique et Chimie, Mr. le Dr. Alfredo Nascimento Silva; Dessin, Mr. Mario Romiti.

Le *Gymnase Pio Americano*, complètement isolé des habitations avoisinantes, est situé sur une haute colline d'où l'on découvre le superbe panorama de la baie de Rio de Janeiro.

La construction en est élégante et sévère. Nombreuses classes, vastes réfectoires; salle de la Congrégation; cabinet du directeur, secrétariat; dortoirs clairs et aérés, cuisine, lingerie, bains, etc., d'après les systèmes les plus modernes et les plus perfectionnés.

La Chapelle, richement décorée, est reliée au Gymnase. Elle est ouverte au public les dimanches et jours de fête où on y célèbre le Saint Sacrifice de la Messe, et les autres exercices religieux.

Les appareils des cabinets de Physique, Chimie et Histoire Naturelle ont été acquis en Europe.

Théâtre bien organisé où les élèves donnent des spectacles mensuels qui les habitent à déclamer et développent en eux le goût de l'Art.— Société littéraire formée par les propres élèves et fonctionnant régulièrement avec un périodique *O Arcada*.

Le *Gymnase Pio Americano* est un des établissements privés que le voyageur doit visiter et où il trouvera la preuve la plus éloquente de l'énergie et de l'activité de son directeur.

# The Western Telegraph Company, Limited

EN CORRESPONDANCE AVEC LE

Bureau Central des Télégraphes

9, RUE DA CANDELARIA, 9

Rio de Janeiro

---

Câbles sous-marins, fonctionnant au moyen des appareils les plus perfectionnés et par le système "Duplex", le long des côtes du Brésil et entre le Brésil et l'Europe. Communications rapides avec toutes les parties du monde.

Le service télégraphique le plus rapide  
et le plus sûr.

Les dépêches peuvent être envoyées de tous les bureaux télégraphiques, mais si l'expéditeur désire qu'elles soient dirigées par les câbles de cette Compagnie et s'il ne les a pas remises directement à l'un des bureaux ci-dessous mentionnés, il lui faudra ajouter au texte l'indication :

"VIA WESTERN"

( Insertion gratuite )

---

*Bureaux de la Compagnie, au Brésil :*

Pará — 1, Travessa Campos Salles.

Maranhão — 60, Rue da Estrella

Ceará — 4, Rue Floriano Peixoto

Pernambuco — 2, Rue do Commercio

Bahia — 7, Rue das Princezas

Rio de Janeiro — 9, Rue da Candelaria

Santos — 29, Travessa Mauá

Santa Catharina — 10, Place 15 de Novembro

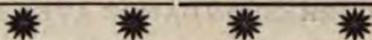
Rio Grande do Sul — 103, Rue Marechal Floriano

Peixoto.

Directeur en chef, au Brésil :

W. S. Robertson.

# LAGE FRÈRES



9, Rue do Hospicio, 9  
RIO DE JANEIRO

*Adresse télégraphique : "LAGE", Rio.*

*Code—A B C, A I, Scott's and Wolkin's.*

Charbon du Pays de Galles } Seule maison d'import-  
(Welsh Coals ) tation de *Powell Duffryn*  
*Steam coal* et "*Crown*" *Brand of Patent Fuel* ainsi que  
de la marque bien connue du charbon américain  
"Pocahoutes".

Stocks de charbon de première qualité.

"Lage Frères" possédant une île dans la baie de Rio de Janeiro, peuvent par conséquent se charger de l'équipement et des réparations de steamers et voiliers. Propriétaires de nombreux remorqueurs et de chalands, ils ont toute facilité pour expédier promptement les paquebots.

## *Leurs célèbres quais—Dry—Dock*

Mesurent 430 ft. de longueur (longueur actuelle 270), 60 ft. de largeur et 22 ft. de profondeur, à l'entrée.

## *Leurs ateliers*

Sont les meilleurs de l'Amérique du Sud et ont été montés avec les machines électriques les plus modernes et les plus puissantes et les appareils les plus perfectionnés pour réparer les avaries des paquebots.

"LAGE FRÈRES" sont propriétaires des seuls

ENTREPÔTS

de Rio de Janeiro

# JOSÉ CONSTANTE & C.<sup>ie</sup>

20, Rue Primeiro de Março, 20

RIO DE JANEIRO

Poste restante—CASIER 373

Téléphone—N. 1659

Seuls représentants au Brésil des marques suivantes :

Adriano Ramos Pinto & Irmão.—Porto—Vieux vins.

Brandão, Gomes & C.,—Espinho—Conserves de Espinho.

Manoel Costa & C.,—Collares—Excellents vins Collares—

Marque F. C

Seixas & C.—Lisbonne—Huile Seixas.—Marque spéciale.

José Pereira da Costa Junior, Irmão.

Villa Nova de Gaya—Vins de table.

O Herold & C. Lisbonne.—Bouchons, etc.

SUCCURSALES

Manãos, Pará—Poste restante (casier 454).

S. Paulo—Poste restante (casier 222).

Télégraphe : CONSTANTE.

## MEUBLES

DU BRÉSIL ET DE L'ÉTRANGER

José da Rosa e Silva

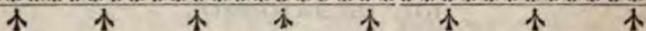
12, 28, 28 A, RUE DO CATTETE, 12, 28, 28 A

RIO DE JANEIRO

Téléphone : N. 1136

Mobiliers complets loués à très bon  
compte. Spécialité de meubles  
à prix de fabrique.

# ALEXANDRA HOTEL



PÉTROPOLIS (Rio de Janeiro) BRÉSIL

Cet établissement a depuis longtemps acquis une excellente réputation dans tout le Brésil ; les étrangers qui l'ont visité sont unanimes à le reconnaître. C'est sans aucun doute l'hôtel le plus important de Pétropolis.

Son service est monté sur le même pied que les principaux établissements d'Europe.

Cuisine française de premier ordre.

Situation splendide avec grands jardins, parterres, etc. Jeux anglais, Lawn tennis, etc.

PROPRIÉTAIRE :

*M. lle A. M. Lentz,*

# Société Maritime ESPERANÇA

---

Siège : RIO DE JANEIRO—23, Rue General Camara

Adresse Telegraphique : ALEXANDRIA

Téléphone : 744. Poste restante : Casier 713

Président : J. J. de Queiroz

Gérant : J. M. da Silva Lobo

Ligue regulière entre  
Rio, Bahia, Sergipe et Porto Alegre

Paquebots : { Esperança.... 700 tons.  
                  { Alexandria... 500 „  
                  { Industrial.... 400 „

---

## SUPERARIS

La reine des eaux de table

Compagnie Eau Superaris du Brésil

RIO DE JANEIRO : 221, Rue S. Pedro, 221

Poste restante : Casier 62

S. PAULO : 6, Rue Santa Thereza, 6

Poste restante : Casier 625

SANTOS : 11, Rue Quinze de Novembro, 11

Poste restante : casier 180

SUPERARIS est la seule eau minerale  
vendue en chopps.

# Théâtre Maison Moderne

## PLACE TIRADENTES

### MUSIC-HALL

DE

## Paschoal Segreto.

Par l'élégance et le confort qui ont présidé à sa construction, cet établissement est en son genre le premier de Rio de Janeiro.

Vaste jardin où sont installés des appareils de toute espèce, entre autres les *ballons captifs*, d'une solidité à toute épreuve, un magnifique *carroussel*, le *pim-pam-pun*, un colossal *diorama*, etc.

Exposition permanente de bêtes fauves venues des déserts de l'Asie et de l'Afrique, et parmi lesquelles on remarque un superbe lion, le plus grand qui ait encore été exhibé en cette ville.

Dans le jardin, élégant préau dont l'accès est ouvert au public et où joue tous les jours la musique militaire.

### Le Théâtre

Merveille de goût et d'hygiène, il est construit tout entier en fer, et répond à toutes les conditions d'un théâtre d'été.

### Eclairé à l'électricité,

le théâtre de la Maison Moderne est le point de rencontre des familles de Rio de Janeiro, qui peuvent y apprécier une

### Magnifique troupe

renouvelée chaque semaine et comprenant

### Les meilleurs artistes

des café-concerts des grandes villes d'Europe et qui sont engagés à prix d'or par Paschoal Segreto.

Spectacles tous les soirs. Les Jeudis, soirées de la mode; les Samedis, spectacle de gala, dédié à la classe commerciale; les Dimanches et jours de fête, matinée et soirée.

Le programme est modifié tous les deux jours.

---

## Théâtre Carlos Gomes

### RUE ESPIRITO SANTO

L'ancien théâtre Sant'Anna a été complètement transformé par Paschoal Segreto en une élégante salle de spectacle, digne en tous points de la ville de Rio de Janeiro.

La salle a été entièrement repeinte et agrandie ; enfin le Théâtre Carlos Gomes est aujourd'hui le plus riche et le plus confortable de Rio et peut également servir à une troupe lyrique ou dramatique.

---

## “Salão Paris no Rio”

RUE OUVIDOR

Cet établissement est bien connu du public qui le fréquente avec assiduité. Situé en pleine rue Ouvidor, on peut y apprécier les meilleures nouveautés. C'est là qu'était installée...

**L'Exposition de figures de cire**

qui fait en ce moment une excursion à travers les Etats du Brésil. Tout le temps que durera cette dernière, le “Salão Paris no Rio” offrira au public des

**Magnifiques séances de cinématographe  
vues d'actualité**

et superbes tableaux historiques.

Entrée : 1\$000.  
Enfants : 500 rs.

---

## Folies Brésiliennes

RUE DO CATTETE

Divertissements de tout genre.

---

## PETROPOLIS

**Palacio de Crystal**

(PALAIS DE CRISTAL)

Divertissements variés. — Skating-rink, tir à la cible, etc.

---

## “Salão Paris em Campos”

DE PASCHOAL SEGRETO

Succursale du “Paris no Rio”.

Cet établissement est fréquenté par le public de Campos qui y trouve un grand nombre de divertissements. Cinématographe. Séances quotidiennes.

# BOERSEN HALLE

Lunch Room

---

American Drinks \* Warme und Kalte Speisen

**107, Rue Quitanda, 107**

près la Banque Allemande

---

VIANDES FROIDES. Déjeuners à la carte,  
de 9 hs. du m. à 5 hs. du s.

## SANDWICHES

Maison de tout 1.<sup>er</sup> ordre, fréquentée  
par la haute  
finance, par le *high-lif* de Rio.

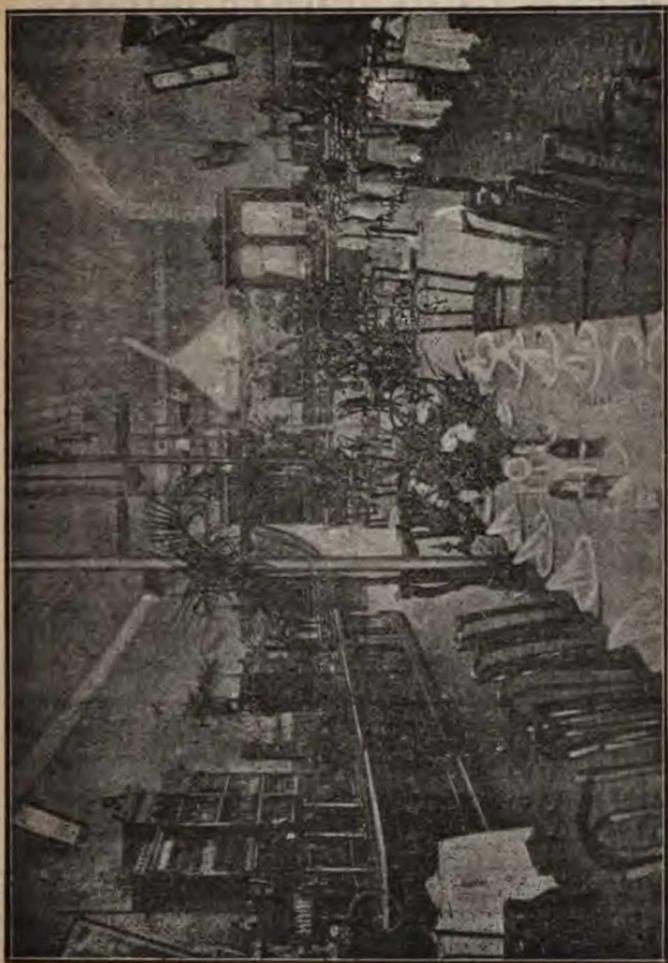
---

On parle français, anglais, allemand, espagnol  
et portugais.

**Albert Prechel**

(Propriétaire)

**107, RUE QUITANDA, 107**



THE GREAT HALL, NEW YORK, 1893

# Maison des FAZENDAS PRETAS

---

FONDÉE EN 1891, 15, RUE QUITANDA, 15

✱ Pedro de Siqueira Queiroz ✱

Autrefois RUE OURIVES et, aujourd'hui,  
provisoirement,

**104, Rue Ouvidor, 104**

en attendant l'ouverture des grands magasins en  
construction dans l'AVENUE CENTRALE  
(Avenida Central)

---

*Téléphone 191 — Poste restante : Casier 1255.*

Adresse télégraphique—ROSQUEI.

---

Spécialité en articles de deuil pour dames.

Grand assortiment d' étoffes de fantaisie.

Rayon spécial pour robes de promenade, de  
bal, de théâtre, etc.

---

Tous les articles sont reçus directement,  
toutes les semaines, des principaux marchés  
étrangers.

Un des associés de la maison voyage spécialement  
à cet effet.

**ATELIER DE COUTURE**

dirigé par une grande première française.

# ECURIES ET REMISES RECREIO

---

※35-37, Rua Senado, 35-37※

Téléphone 133

RIO DE JANEIRO

---

Chevaux et Voitures à toute heure du jour et  
de la nuit.

—Prix Modérés—

---

## S. MENDES & C.<sup>IA</sup>

LEÇONS D'ÉQUITATION

*Coupés, Victorias, Voitures de remise  
pour baptêmes,  
mariages, enterrements, etc,*

---

**SUCCURSALES :**

- 213, Rue Cattete — Téléphone n. 177
- 39, Rue Dois de Dezembro — Téléphone n. 177
- 59, Place Tiradentes — Téléphone n. 109
- 150, Rue Camerino -- Téléphone n. 527
- 107, Rue Frei Caneca — Téléphone n. 155

# Bague Electrique Américaine

Découverte du DR. FLONFLER, d : NEW-YORK.  
Guérison certaine de toutes les maladies nerveuses.  
Seul dépôt dans l'Amérique du Sud :

**5, PLACE CONSTITUIÇÃO.** (1.<sup>er</sup> étage.)

Prix 2\$000—Par la Poste : 2\$500.

Les seules bagues authentiques sont celles qui  
viennent accompagnées de dix primes dont la  
valeur est supérieure au prix de la bague, et  
parmi, les quelles l'image de N. S. da Aparecida.

Enregistrée sous le n 660 avec la signature du  
**DR. FLONFLER**

---

## CAFÉ PARIS

Place Carióca—Propriétaire : F. A. Machado

Restaurant de 1.<sup>er</sup> ordre. Vins de 1.<sup>er</sup> choix.

Ouvert jusqu'à 2 hs. du matin.

Déjeuners, Diners, soupers.

À CÔTÉ : Charutaria Paris. Tabacs, Cigares,  
Cigarettes.

Exportation et importation

---

## V. WERNECK & C.<sup>IE</sup>

Pharmaciens.

73—RUE OURIVES—73

Grands Prix : Rio, Paris, Buenos-Ayres.

**IMPORTATION, EXPORTATION**

# **A' BRASILEIRA**

---

Modes, Confections, Nouveautés, Lingerie,  
Tissus.

24, PLACE S. FRANCISCO DE PAULA, 24

**RIO DE JANEIRO**

---

## **MAISON AMERICAINE**

54, Rue Uruguayana. 56

*Almeida, Silva & C.ia*

Confections, lingerie, modes,  
tissus, nouveautés.

---

## **CHARUTARIA HAVANEZA**

Cigares de Bahia, Havane, Rio Grande do Sul. — Cigarettes  
Tabacs nationaux et étrangers.

**J. AZEVEDO & C.**

158 — RUE OUVIDOR — 158  
RIO

---

## **CAFE' ARAPONGA**

**J. P. DA SILVA**

Lait de Cantagallo, beurre, boissons et viandes froiles.  
4, Place Duque de Caxias. 4

---

## **MAISON DE CHANGE**

Change—Timbres. Or, argent, papier-monnaie.

**J. DE ALMEIDA GONZAGA**

28, — Rue Primeiro de Março, — 28

(Hôtel de la Bourse.) — Près la Poste Centrale.

**RIO DE JANEIRO**

# SALUTARIS

La meilleure eau de table

---

Sources dans les  
Etats de Parahyba do Sul  
et de  
Rio de Janeiro

---

Recompenses à l'Exposition de St. Louis

---

**Agents :**

Zenha, Ramos & C.

N. 51, Rue Primeiro de Março, N. 51

---

RIO DE JANEIRO

# Compagnie de Voitures et Transports.

TELEPHONE 162

**112, Rue Barão de S. Felix, 112**

Stations de remise :

Rues : Luiz de Camões 18, Nuncio 26,  
Rezende 26 e 28, Travessa de S. Francisco de  
Paula 10, S. Clemente 67, Cattete 68, 146 e 209,  
General Caldwell 188, Haddock Lobo 50.  
S. Luiz Gonzaga 66, S. Christovão 184 et Barão  
de S. Felix 112.

Agences : rues Benedictinos 16-A. Senador  
Pompeo 72, Primeiro de Março 71-D et Praça do  
Mercado 123.

Voitures de remise, coupés, landaus, vis-à-vis. etc.

---

## **YPANEMA (Copacabana)**

**Hotel et Restaurant**

**Balnéaire de 1.<sup>er</sup> ordre.**

*Magnifique établissement.*

Grands salons, jardins, terrasses pour déjeuner,  
diners, pic-nics, banquets. Chambres  
meublées. Pension.

Au bout de la ligne YPANEMA, des tramways de la  
Compagnie JARDIM BOTANICO.

*Prix modérés.*

A' côté de la station.

## ROYAL HOTEL

**3, QUAI PHAROÛX — RUE FRESCA, 3**

Sur le quai d'arrivée.

HOTEL POUR FAMILLES

Excellent restaurant — Chambres richement  
meublées.

Belle vue sur la mer.

Propriétaire : VICENTE DO PAZO

Prix modérés.

---

## GRAND HOTEL GUANABARA

**103, RUE LAPA, 103**

Deux entrées : Rue Lapa, et Quai Lapa.

A' Côté des bains de mer.

**Maison recommandée aux familles.**

João B. do Pazo & C.

Chambres magnifiques, Restaurant,  
Pension, service à la carte.

Prix Moderés.

Vue ravissante sur la baie.

# TEIXEIRA BORGES & C.

---



Commissions et Commerce

**VENTES EN GROS**

COMESTIBLES, VINS, LIQUEURS, ETC.

Poste restante - Casier : 294

Adresse Telegraphique : Ariexit

---

68, Rue Rosario, 68

RIO DE JANEIRO

---

**IMPORTATION ET EXPORTATION**

---

Commissaires de Café

Propriétaires des allumettes :

**Rio Branco,**

**Arára, et Sonho de Satanaz**

# FORMICIDE MONTANHA

Le plus puissant des Formicides



INDUSTRIELS



FABRICANTS



Labor Omnia Vincit

## A. MONTANHA & C.

USINE MONTANHA

Magasins et Bureaux

*Ile Governador*

RUE CANDELARIA, 26-A

poste Restante : Casier 632

\* \* RIO DE JANEIRO \* \*

Le Formicide Montanha est employé par tous les agriculteurs de l'Amérique Latine.—Le Formicide Montanha ne contient pas de corps étrangers en dissolution. Il est à base d'alcool de soufre.

Son pouvoir est foudroyant. Il détruit instantanément toutes les fourmilières, même les plus anciennes.

Prospectus — Envoi gratis sur demande.— Ne pas confondre ce formicide avec les autres du même genre.

## DIAS GARCIA & C.<sup>e</sup>

19 e 21, Rue General Camara, 19 e 21

Casier postal: 246 \* Telephone: 903

Importation

de quincaillerie, couleurs, huiles, ferblanterie, ciménts, tuiles en zinc, fil d'archal, materiel pour chemins de fer, appareils de labourage, etc., etc.

Grands prix (medailles d'or) à l'Exposition de St. Louis

**Depôts:** rue Cotovello 16, Travessa do Paço 26,

Travessa Fidalga 3 et Place Santa Rita 24

**FORMICIDES :** Pestana, Capanema, Paschoal et Schomaker

COMMISSAIRES DE CAFÉ

# Société de Navigation Rio de Janeiro

Siège Social :

24, RUE CANDELARIA, 24

( 1.<sup>er</sup> étage )

RIO DE JANEIRO

---

## Paquebots :

Guarany..... 1.200 ton.

Muquy..... 600 „

Murupy..... 400 „

Ces paquebots sont très bien aménagés pour Mrs. les voyageurs de 1<sup>ère</sup> classe. Le **Guarany** et le **Muquy** sont illuminés et ventilés à l'électricité.

Service entre les ports de

ESPIRITO SANTO,

CARAVELLAS,

BAHIA ET ARACAJU'.

Le paquebot GUARANY est chargé du service des ports du Nord et du Sud.

Correspondance avec les chemins de fer de

Cachoeiro, Itapemerim, et Bahia et Minas.

---

Adresse Télégraphique : **Maciel.**

**Téléphone 329.**

**Menuiserie Brésilienne**  
(MARCENARIA BRASILEIRA)  
(Ancienne Maison MOREIRA SANTOS)

---

MAGAZINS (Exposition Permanente) :

**3, Rue Constituição, 3**

---

**FABRIQUE :**

**129, Rue S. Christovam, 129**

**TÉLÉPHONE ; 185**

---

Grands prix : Brésil 1873, 1875,  
1879, 1881, 1894, 1901; Buenos Aires:  
1882; Chicago: 1903.

---

**Meubles d'art, Meubles d'estyle,  
Tapisseries**

Especialité: meubles en laque peinte.

**Amemblements complets, pour écoles,  
bureaux, etc.**

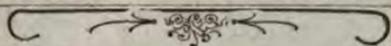
Envoi franco des catalogues sur demande.

---

**Maison fondée en 1850**

# Ancien Restaurant Ipanema

---



( HOTEL SILVA )

VILLA IPANEMA

---

Fondé par

Mr. le colonel Antonio José da Silva

C'est le plus ancien

et le meilleur restaurant de Copacabana

---

Parc, Avenues, parterres fleuris, jeux,  
balançoires, jardins.

---

À côté des bains de mer

Service de 1er ordre, à la carte, à toute heure.

---

N. B.—Le propriétaire, Mr. le colonel Silva, possède le plan de tous les terrains de Copacabana, et donne tous les renseignements pour l'acquisition de ces terrains.



RESTAURANT IPANEMA

Villa Ipanema—Copacabana

# Compagnie Novo Lloyd Brasileiro

Siège social : 14, Rue Saúde

Navigation côtière et fluviale, docks de Saude  
et Comercio.

Ateliers de constructions navales

et terrestres, machines, etc.

\* + Téléphone N. 327 + \*

## Ligne du Nord

4 voyages mensuels les 5, 13, 21 et 29 de chaque mois. Escales à Victoria, Bahia, Maceió, Pernambuco, Cabedello, Natal, Fortaleza, Maranhão, Pará, Manáos à Obidos et Santarem alternativement. Cette ligne est desservie par les paquebots suivants : Alagôas, Brasil, Espirito Santo, Maranhão, Manáos : Olinda, Pernambuco, Planeta et S. Salvador.

## Ligne du Sud (jusqu'à Montivideo)

2 voyages mensuels — le 1<sup>er</sup> et le 17 de chaque mois, Escales à Santos, Paranaguá, Antonina, S. Francisco et Itajahy (alternativement), Florianopolis, Rio Grande et Montevideo. Cette ligne est desservie par les paquebots suivants : Desterro, Porto-Alegre et Santos.

## Ligne du Sud (Rio Grande)

2 voyages mensuels — le 9 et le 25 de chaque mois. Escales à Santos, Iguape, Cananéa, Parazagua, Antonina, Itajahy et S. Francisco, (alternativement) Florianopolis, Rio Grande. Pelotas et Porto-Alegre. Cette ligne est desservie par les paquebots suivants : Aymoré, Prudente de Moraes, Rio Pardo et Victoria.

## Ligne du Nord et du Sud

1 voyage par mois, à date variable. Escales au Sud, à Santos, Paranaguá, S. Francisco, Floriano

polis, Rio Grande, Pelotas et Porto Alegre. Escales au Nord à Victoria, Bahia, Maceió, Pernambuco, Cabedello, Natal, Ceará, Tutoya, Maranhão et Pará. Cette ligne est desservie par les paquebots Iris et Satellite.

#### Ligne de Bahia

2 voyages par mois. La date du départ varie selon les marées. Escales à Itapemerim, Fiuma Benevente, Guarapary, Victoria, Barra de S. Matheus, Viçosa, Alcobaca, Prado, Porto Seguro, Santa Cruz, Cannavieras, Ilhéos et Bahia. Cette ligne est desservie par le paquebot Mayrink.

#### Ligne Sergipe et Alagoas

2 voyages mensuels — le 8 et le 22 de chaque mois. Escales à Caravellas, Bahia, Estancia, Aracajú, Penedo et Maceió. Cette ligne est desservie par les paquebots Commandante Alvim et Estrella.

#### Ligne fluviale de Santa Catharina

5 voyages mensuels — deux au Nord et trois au Sud. Pour les premiers, les paquebots partent de Florianopolis et vont jusqu'à S. Francisco, en touchant à Garopaba, Porto Bello et Itajahy. Pour les seconds, le paquebot va de Florianopolis à Laguna. Cette ligne est desservie par le paquebot Itapemirim.

#### Ligne fluviale de Matto Grosso

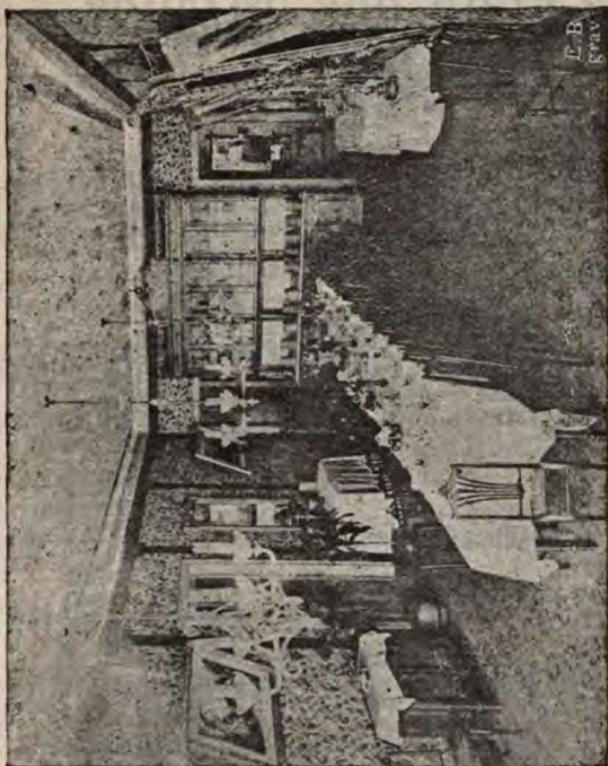
1 voyage par mois — le paquebot part de Montevideo et touche aux villes de Buenos-Ayres, Rozario, Corrientes, Humaytá, Assumpção, Villa da Conceição, Foz do Apa, Porto Murinho, Forte de Coimbra, Corumbá, Cuyabá. Cette ligne est desservie par les paquebots suivants: Cochipó, Diamantina, Ladario, Matto Grosso, Nioc, Rapido et Rio Verde.

#### Ligne fluviale de Porto Alegre

Le nombre de voyages n'est pas fixé — Cette ligne est desservie par le paquebot Mercedes qui part de Rio Grande à destination de Pelotas et Porto Alegre.

---

Jaugeage total de tous les paquebots : 31.640. —  
Registre: 14.889. — Nous ne donnons pas ici les prix des billets, car ils sont souvent modifiés et altérés par la Compagnie.



## **HOTEL DO GLOBO**

**7, Rua Primeiro de Março, 7**

Le restaurant le plus à la mode de Rio de Janeiro. Frequenté par le high-life.

Vastes salons pour banquets. Bar Room. Vins, liqueurs, etc,

*On parle français et anglais.*

# → CLUB DOS DIARIOS ←



Le CLUB DOS DIARIOS, fondé à Petropolis le 5 Décembre 1895, fournit à ses membres les divertissements les plus variés, tels que bals, concerts, jeux permis, etc.

Le Siège social du Club est à Petropolis, mais il fonctionne pendant l'hiver à Rio de Janeiro.

Salles de jeu, salles de billard,

salons de lecture, bibliothèque

à l'usage exclusif des membres du Club.

---

## MEMBRES DE LA DIRECTION

*Président*—Baron d'Ibirocahy.

*Secrétaire*—Dr. L. F. de Sousa Leão.

*Trésorier*—Carlos Buarque de Macedo.

# Entreprise de Navigation Freitas

## RIO DE JANEIRO

Adresse télégraphique : FREITAS

Poste restante, Casier, 45.—Téléphone, 1814

Agence générale :

2, RUE GENERAL CAMARA (1.<sup>er</sup> étage).

Directeur Général : LUIZ CAMPOS

Service régulier entre Rio de Janeiro et les ports du Nord, jusqu' à Manaos.

Les paquebots sont modernes, parfaitement aérés et illuminés à la lumière électrique. Appareils frigorifiques. Médecin.

### AGENCES GÉNÉRALES

*Victoria*—Antonio Guimarães.

*Maceió*—Teixeira Bastos & Comp.

*Pernambuco*—João Vasconcellos.

*Parahyba*—Castro, Irmão & Comp.

*Natal*—Galvão & Comp.

*Ceará*—Carl Huland.

*Maranhão*—Maia Sobrinho & Comp.

*Pará*—Schrادن & Comp.

*Manaos*—Dusendschun & Comp.

### PAQUEBOTS

Castro Alves, Gonçalves Dias, Fagundes Varella, Guttenberg

**NAVIRES : Lortzing, Flotow.**

# REVISTA DA EPOCA

Revue de L'Epoque

**Paraissant tous les quinze jours**

Arts, sciences, littérature, industrie, navigation et commerce. Le seul périodique illustré, genre magazine, qui existe à Rio de Janeiro. Photogravures des derniers évènements ainsi que des principaux établissements de tout le Brésil. Indicateur des maisons de commerce les plus connues de la capitale.

**En vente chez tous les libraires**

## ABONNEMENTS

Pour le Bresil 11\$000  
par an.

„ l'Etranger frs. 20

## RÉDACTION

R. Ouvidor, 42, 1.<sup>er</sup> étage

Prix du numéro 500 rs.

**Minimum, cinquante deux pages**

de texte et gravures par numéro

Prochainement : "Exhibition Number"  
édition speciale de La Revue de l'Epoque,  
écrite en anglais.

Magnifique Album de divers Etats du Brésil

**Plus de 600 photogravures**

**Prix 3.000 réis - soit Frs. 4 —**

# LAPORT, LANGGARD & C.

47 — Rue Primeiro de Março — 47

Maison d'Importation de Machines, huiles, couleurs pour ateliers, fabriques et chemins de fer. Quincaillerie.

Dépôt : 9, Rue da Gamboa

Poste Restante—Casier n. 752      Téléphone n. 1095

Adresse télégraphique «OLEOS»

➔➔ RIO DE JANEIRO ➔➔

Droguerie et Pharmacie

**SILVA ARAÚJO & C.**

1 et 3, Rue Primeiro de Março. 1 et 3

*Rio de Janeiro*

Adresse télégraphique Arz—Succursale 156 Rue D. Anna Nery  
Fabrique à vapeur—Produits du Brésil chimiques, pharmaceutiques et industriels—Savons, parfums et extraits de toutes les plantes du Brésil et des pays étrangers, selon le procédé américain, indiquant les propriétés médicinales, le dosage, les noms scientifiques et communs des plantes. Catalogue gratuit. Appareils modernes pour la fabrication de capsules, pilules, dragées, pastilles, etc. Bulletin trimestriel contenant la description de tous les nouveaux médicaments du Brésil et de l'étranger.

158 Rue D. Anna Nery—Station du Rocha

**L. MONTEIRO DE BARROS ROXO**

Commissionaire de café et autres produits du pays.—Bureaux: 36 Rue General Camara—Rio de Janeiro—Poste restante : Casier n. 11—Adresse télégraphique: OXOR — Téléphone n. 1430 — La maison se charge de l'emballage et du transport—Spécialité en Cafés de première qualité.

## AVOCATS

**Alfredo Bernardes Silva**

Cabinet d'affaires : 64. Rue Rozario.

**Afonso Celso de Assis Figueiredo (Visconde d'Ouro Preto)**

45. Rue Rozario.

**Elpidio de Mesquita**

92. Rue Quitanda.

**Heitor Bastos Cordeiro**

74-A. Rue Quitanda.

**Alvaro Lyra da Silva**

78 Rue Rozario.

**Lafayette Rodrigues Pereira**

**Lafayette Rodrigues Pereira Filho**

42 Rue Rozario.

**Antonio Ramos Carvalho de Brito**

115 Rue Rozario.

**Gusmão Lima**

30. Rue Hospicio.

**E. V. Catta Preta**

41. Rue Carmo.

**José Raymundo Correa do Lago**

41. Rue Carmo.

**José Pires Brandão**

43. Rue Quitanda.

**Noemio da Silveira**

30 Rue Ouvidor.

**Nicanor Nascimento**

65 Rue Rozario.



## DENTISTE

**Gastão Bilac**

88, Rue Rozario

# CLUB PETROPOLIS



FONDÉ À PETROPOLIS LE 15 AOÛT 1903

---

Le CLUB PETROPOLIS a pour but de procurer à ses membres des distractions telles que bals, concerts, jeux permis, escrime, tir, etc.

Il possède une caisse de secours pour les pauvres.

---

## SIÈGE DU CLUB :

**A Pétropolis et dans le District Fédéral.**

---

## MEMBRES DE LA DIRECTION

*Président*—Dr. Francisco Furquim Wernek de Almeida

*Vice-Président*—Dr. Francisco Candido Bulhões Ribeiro

*Secrétaire*—Edgar James

*Treasorier*—Baron de Santa Margarida

*Dirécteur de la Caisse de Secours*—Dr. Deodato Cesino Villela dos Santos.

ALFREDO DE CARVALHO & C.<sup>IA</sup>

---

8, Rue Primeiro de Março, 8  
RIO DE JANEIRO

⇒ **TONICINA** ⇐

Le stimulant le plus énergique du système nerveux  
Approuvé par la  
Direction Générale de la Santé Publique

La Tonicina est un produit végétal qui s'emploie avec succès pour combattre l'asthénie des organes, la faiblesse musculaire, l'anémie cérébrale, l'atonie de l'appareil digestif et spécialement l'asthénie sexuelle—C'est un puissant stimulant des organes affaiblis.

DOSE : 2 à 4 cuillères à soupe par jour—Cette dose peut varier selon l'âge et la maladie.

(Voir la Notice qui accompagne chaque flacon).

---

**Fabrique de Meubles**

**MODELO**

104, RUE LAVRADIO, 104

*William Auler*

Associés

C.<sup>OR</sup> JOAQUIM DE MELLO FRANCO

*Commanditaire*

---

**RIO DE JANEIRO**

## GRAND HOTEL ET RESTAURANT DE FRANCE

12, — PLACE QUINZE DE NOVEMBRO, — 12

Ancien Largo do Paço

On parle français—Man spricht deutsch—English spoken

RIO DE JANEIRO

TELEPHONE N, 80

---

### *Fabrique de Chaussures à Vapeur*

Prix aux expositions de 1878, 1881 et 1888. — Maison fondée em 1857

F. NICOLAO & C.—Rio de Janeiro

139, 141 et 145, Rue d'Alfandega

Poste restante: Casier n. 452.—Adresse Télégraphique: ADAO.

---

### **Maison de Coffres-Forts**

Au rez-de-chaussée de l'édifice de l'Association Commerciale, rue Primeiro de Março. La maison ouvre tous les jours de la semaine, de 9 heures du matin à 5 heures du soir. Elle possède 2300 coffres de formats divers.—Les prix de location varient de 5\$000 à 80\$000 par trimestre.

---

## FERNANDO LUIZ PIRES NUNES

Courtier en marchandises

54 — Rue Candelaria — 54

(1.<sup>er</sup> ÉTAGE)

---

## ❖ HOLE IN THE WALL ❖

— DE —

Manoel da Cunha Simas & C.<sup>ie</sup>

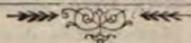
4 Rue Visconde Itaborahy 4

(Derrière la Poste.)

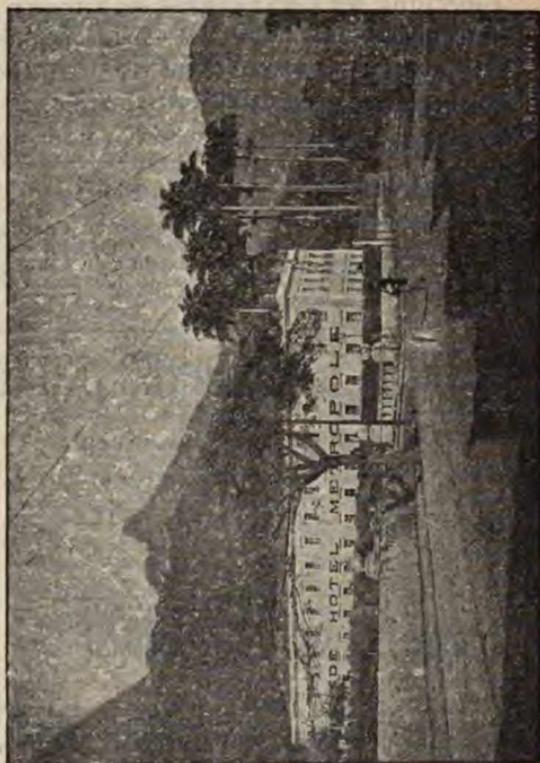
Déjeuners et Lunchs

Ouvert tous les jours utiles.

# GRAND HOTEL MÉTROPOLE



Rua das Laranjeiras, 181



*Candido Augusto Ferreira*  
GÉRANT.

# HÔTEL DES ETRANGERS

Place José de Alencar, 1

Propriétaire : Alfredo E. da Silva

Tramways de la Compagnie Jardim Botânico —  
Prix : 300 rs. — Stations de voitures et de tilburyz.

Téléphone n. 498

Adresse télégraphique—Hotel Estrangeiros

\* \* **RIO DE JANEIRO** \* \*

Salons, salons de lecture, billard, salles pour banquets, etc. L'hôtel contient 120 appartements de 2 ou 3 pièces chacun. Pension à partir de 10 mil reis par jour, selon le nombre de personnes, la grandeur des chambres. Déjeuner : De 10 h. à 1 h. Lunch -- Dîner : De 6 h. à 8 1/2 h. Il existe également, pour la plus grande commodité de Mrs. les voyageurs, deux tables de luxe (sans augmentation de prix) où certains plats à *la minute* peuvent être servis à toute heure.

Bains chauds et froids. L'hôtel est situé près de l'établissement hydrothérapique du Dr. Julio Brandão et l'établissement des bains de mer. Il a signé avec l'entreprise de Voitures Mendes & Cie. um contrat ayant en vue de fournir à Mrs. les voyageurs toutes les facilités de transport.

La cuisine est excellente— Les personnes malades auront une cuisine spéciale, d'accord avec les prescriptions du médecin.

Blanchisserie, buanderie. Atelier de réparations de malles, chaises de voyage. Hygiène parfaite.

Succursale à Petropolis :

6 & 8, Avenue Primeiro de Março, 6 & 8



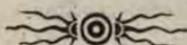
HÔTEL DES ÉTRANGERS.—Place José de Alencar

# GRAND HOTEL SANTA RITA

---

## Mendes

Ligne du CHEMIN DE FER CENTRAL DU BRÉSIL



La paroisse de Mendes fait partie du Muni-  
cipio de Barra do Pirahy  
(ETAT DE RIO DE JANEIRO).

Elle est à peine à deux heures de Rio de Janeiro et se trouve située à 450 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Le climat égal et tempéré qui y règne toute l'année en fait un excellent séjour pour les convalescents. Le nombre des habitants — qui est d'environ 2.000 — augmente sans cesse.

Nous là trouvons la preuve la plus convaincante de la salubrité du climat.

La paroisse possède une société philharmonique, une société récréative, une typographie, trois temples, deux cimetières, des chevaux de selle, des voitures et de nombreux magasins, une excellente ligne de tramways sur un parcours de 5 kilomètres et une usine électrique qui produit la force motrice.

Il existe à Mendes trois fabriques importantes :

La fabrique de bière *Teutonia*; la fabrique de papier *Itacolomy* et une fabrique d'allumettes.

Belles maisons confortables, appartenant pour la plupart à des commerçants de Rio de Janeiro.

L'hôtel *Santa Rita* est à 3-kilomètres de la gare.

Il est desservi par un tramway spécial.

Il est vaste, aéré et hygiénique.

Salons et salles à manger — Salon de conversation — Fumoir — Salon de lecture — Bar.

Jardins — Cour spéciale pour le traitement Kneipp. — Bosquets et avenues.

Machine électrique de 45 Ampères pour l'éclairage de l'hôtel et de ses dépendances.

Téléphone reliant l'hôtel à la gare de Estrada de Ferro Central do Brasil.

L'hôtel contient 80 chambres et peut loger 200 personnes

Bain froids et chauds.

La volaille et le bétail qui servent à la consommation des voyageurs sont élevés dans les propriétés de l'hôtel.

Lait fourni par les vaches de l'établissement.

Nourriture très soignée.

Mobilier neuf et confortable.

La pension est de 10\$000 par jour.

Les enfants au-dessous de 5 ans ne paient que 4\$000 et les domestiques 3\$000.

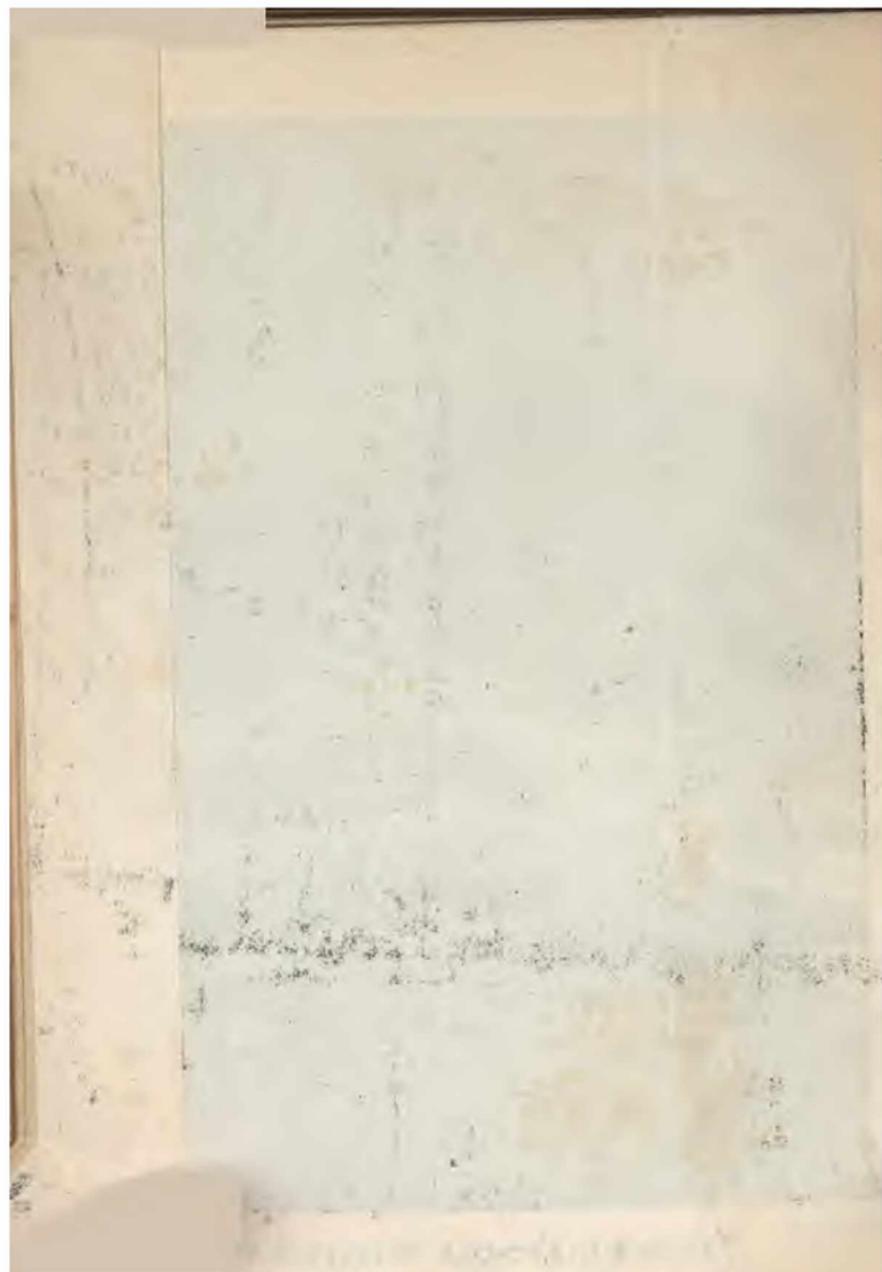
Si la famille se compose de plus de 3 personnes, une réduction de 2\$000 est faite, par jour, à chaque personne.

Boissons du Brésil et de l'étranger.

*Prix modérés*



*Central du Brésil*



COMPAGNIE  
DE  
LOTÉRIES NATIONALES DU BRÉSIL

---

|                                                        |                |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| Capital actuel.....                                    | 1.744:200\$000 |
| Réserve, le 30 Septembre<br>1903.....                  | 2.000.000\$000 |
| Nouvelle réserve.....                                  | 339:624\$369   |
| Titres de la dette Publique et<br>autres valeurs... .. | 1.036:360\$000 |

---

Cette Compagnie a pour but d'exploiter des contrats de loteries et spécialement de maintenir l'exécution du contrat des loteries fédérales, signé à la DIRECTORIA GERAL DO CONTENCIOSO DO THESSOURO FEDERAL, le 27 Janvier 1903 en vertu de l'Article 2<sup>o</sup> n. 14 de la Loi 953 du 29 Decembre 1902.

Les loteries fédérales dont les billets se vendent librement dans tous les Etats de la République Brésilienne, se tirent toujours au n. 9 de la rue Visconde de Itaborahy, dans une salle préparée en vue de l'acte solennel du tirage, en présence des représentants du Gouvernement qui surveillent l'opération. L'entrée est libre et le public a le droit d'assister au tirage et de contrôler les appareils avant et après l'opération.

La grande quantité de titres de la dette publique déposés au Trésor Fédéral afin de garantir l'exécution des contrats des loteries fédérales, le capital de la Compagnie et ses fonds de réserve, servent à garantir le paiement régulier des prix, selon l'usage traditionnel de cette société.

Les plans adoptés et mis en circulation offrent au public de grands avantages par l'ordre qui préside à la distribution des prix.

Les billets sont mis en vente dans des maisons spéciales, à Rio de Janeiro et dans les principales villes des États du Brésil, et chez les agents généraux, Mrs. ;

## **Camões & C.**

2-A, BECCO DAS CANCELLAS, 2-A

Adresse télégraphique—PEKIM

— ET —

## **Nazareth & C.**

10, RUE NOVA DO OUVIDOR

Adresse télégraphique—LUSVEL

POSTE RESTANTE (Casier 817)



Edifice de la Compagnie de Loteries Nationales du Brésil  
(Siège et bureaux)

**Façade - Rue 1.º Marco, 38**





Edifício da Companhia de Loterias Nacionais do Brasil  
(Sede e escritórios)

**Façada**    **Rua Visconde Itaborahy, 9**



**Conseil Administratif**  
DE LA  
**Compagnie de Loteries Nationales**

**Président,**

**M. le Comte de Modesto Leal.**

**Vice-président,**

**M. Julio Braga.**

**Secrétaire,**

**M. João de Andrade.**

**Trésorier,**

**M. le dr. Francisco Ferreira de Almeida.**

**Censeurs,**

**Colonel Alfredo Augusto de Almeida,  
Mrs. Francisco de Paula Chaves Campello et  
Delphim Rodrigues Saraiva.**

---

**Siège Social**

**38, RUE PRIMEIRO DE MARÇO, 38**

**9, Rue Visconde de Itaborahy, 9**

**ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE — LOTERIAS.**

**Poste restante (Casier 41).**

**RIO DE JANEIRO**

# PÂTISSERIE COLOMBO

Rue Gonçalves Dias, 32, 34 e 36

Téléphone n. **647**

Adresse télégraphique—LEBRÃO

Gâteaux. Pâtés. Puddings

Pâtes. Tourtes. Vol-au-vent.

Croquettes de viande, de jambon et  
de poisson

Glaces aux fruits du Brésil, à la crème  
et à la pistache.

Biscuits de toutes sortes, du Brésil et  
de l'étranger.

Jambons, mortadelles et saucissons.

FROMAGES de toute qualité.

Service complet pour fêtes, déjeuners,  
dîners, banquets et pic-nics.



PAT136 - (V. annonces)



Christofle, vaisselle et cristaux de luxe.

Raffinerie de sucre

◀ FABRIQUE DE FRUITS CONFITS ▶

Fruits du Brésil de toute espèce

Spécialité en gelées de confitures de coings  
et de goyaves

Production annuelle : 300,000 kilogrammes

Bière, vins fins, Champagne, liqueurs, etc.

**IMPORTATION**

Céréales et comestibles du Brésil et  
de l'étranger

L'établissement est éclairé à la lumière-  
électrique

◀❖ SALON DE 200 COUVERTS ❖▶

CABINETS DE TOILETTE

# MERCURIO

Compagnie d'Assurances Maritimes et Terrestres

Fondée par l'Association des Employés de Commerce  
de Rio de Janeiro"

AUTORISÉE PAR LE GOUVERNEMENT

**16, RUE DO HOSPICIO, 16**

~~~~~  
RIO DE JANEIRO

Adresse télégraphique: **AZOUQUE**

Code télégraphique: **Ribeiro**

Poste Restante—Casier 36.— **TÉLÉPHONE: 389**

CAPITAL, frs	5.000.000
Somme déposée au Trésor.....	500.000
Réserves.....	413.516
Montant des assurances en 1902.....	224.619.640
Montant des assurances en 1903.....	331.133.914
Recette brute en 1902.....	1.474.926.34
Recette brute en 1903.....	2.182.323.25
Montant des assurances payées en 1902.....	615.046.55
Montant des assurances payées en 1903.....	744.995.83

Le change est calculé au taux de 24, 1 fr. cor-
respondant à 400 réis.

**Assurances maritimes,
terrestres fluviales et agricoles**

CONSEIL ADMINISTRATIF:

*José Ribeiro Duarte—Armando de Figueiredo
Joachim Nunes da Rocha*

Maison de Commission

WALTER BROTHERS & C^o

115 Rue da Quitanda 115

RIO DE JANEIRO

AGENTS DE

Sir W. G. ARMSTRONG, WHITWORTH & Co. Ltd.

Constructions Navales. Artillerie etc.

YARROW & Co. Ltd.

Torpilleurs, Contre-Torpilleurs. Spécialité en navires
de petit jaugeage

JOHN & HENRY GWYNNE Ltd.

Pompes centrifuges, dragues, etc.

BULLIVANT & Co.

Câbles d'acier, etc.

SHAND, MASON, & C.º Ltd.

Pompes à incendie

P. WEBLEY & SON.

Fournisseurs de révolvers pour le gouvernement de S.M. Britannique

COMMERCIAL UNION ASSURANCE Co. Ltd.

Assurances terrestres et maritimes.

GUINLE & C.

SUCESSEURS DE ASCHOFF & GUINLE

Ingenieurs. Entrepreneurs. Electriciens. Importateurs.

55, RUE DO OUVIDOR, 55

Dépôt: 13 Travessa do Ouvidor 13.— Rio de Janeiro.
S. Paulo: 7 Rue Direita—Bello Horizonte: Rue da Bahla
REPRÉSENTANTS DES MAISONS

General Electric Co.—Appareils électriques de traction et d'éclairage. Pelton Water Wheel Co.—Roues de moulin, turbines, etc. Mc Intosh Seymour & Co.—Machines à vapeur.—Babcock & Wilcox Co.—Chaudières à vapeur. The Peckham Manufacturing Co.—Trucks pour voitures et wagons. The Chloride Electrical Storage.—Company Ltd.—Accumulateurs électriques. A. L. Ide & Sons.—Machines à vapeur "Ideal". Chicago Pneumatic Tool Company.—Machines et instruments à air comprimé. Cleveland Twist Drill Co.—Forets américains. L. S. Starrett Co.—Outils de précision. Cincinnati Tool Co.—Outillage. Fay & Egan Co.—Machines à travailler le bois. Globe Wernecke Co.—Meubles de bureau. Lozier Motor Co.—Moteurs et canots à gazoline. Worthington Pumping Engine Co.—Pompes à vapeur. Mietz & Weiss.—Moteurs à gaz et à pétrole. Hammond Typewriter Co.—Machines à écrire. Victor Talking Machine Co.—Gramophones et accessoires. Eastman Kodak Company.—Appareils à photographie.

Importation de machines pour ateliers et appareils
électriques en tous genres.

LOUIS HERNANNY & C.

65 — Rue Gonçalves Dias — 65

Rio de Janeiro

Grand dépôt d'articles dentaires et de chirurgie,
Assortiment complet de parfumerie des meilleurs fabri-
cants français, anglais, allemands et américains.

Articles de toilette

Brosses à dents, à ongles, à cheveux, à habits, etc.
Glaces, Trousses de voyage, Eponges, etc. etc.

Coutellerie de première qualité.

Ciseaux, canifs, rasoirs de différents systèmes
couteaux de voyage, etc.

Spécialités pharmaceutiques

Listerina de la Lambert Pharmacal Co. St. Louis;
Milk of Magnesia ; Eau oxygénée ; Naphthaline ; Lysol,
et les meilleurs désinfectants connus. Seuls dépositaires
du célèbre dentifrice: "Odol" et de l'excellent régéné-
rateur des cheveux: "Javol". On parle français, anglais
et allemand.

LA PREMIÈRE FABRIQUE DE MALLES

Fonseca Seixas

Rue Gonçalves Dias, 48 — RIO DE JANEIRO

ASSORTIMENT COMPLET DE

Malles de toutes qualités, Bourses, Sacs de voyage, Chaises,
Etuils, Jumelles. — Solidité — Perfection.



Fabrique à Vapeur

Prix aux expositions du
Brésil, de Vienne, Pa-
ris (1889) et Chicago
(1893), décernés à la
solidité, l'élégance et la
perfection de nos pro-
duits.

Rio de Janeiro

COMMISSAIRE--PRISEUR

JOAQUIM DIAS DOS SANTOS

à Rio de Janeiro depuis 1880

Bureau: 102, Rue do Rosario

Vastes locaux pour la vente de meubles,
marchandises, etc. Commissaire-priseur des dé-
partements des ministères de la Banque de la
République du Brésil, etc., des Consulats de
Portugal, France, Espagne, Italie etc

Domicile : Rue dos Voluntarios da Patria, 191 A

BOTAFOGO

Magasins

DU

Parc Royal

M. NUNES & C.

Place S. Francisco.—Rue dos Andradas
Travessa do Rosario

Les plus grands magasins du Brésil

Grand choix de tous les articles pour hommes,
femmes et enfants.

Grandes expositions à tous les rayons.

Prix très modérés et marqués en chiffres connus.

Importation des principaux marchés du monde.

Exportation pour tous les Etats du Brésil.

GRAND HOTEL

Ancien Hotel Freitas

Restaurant, Salles pour banquets, Salon de lecture,
Fumoir et Salles de billard

Chambres confortables.

Bains froids et chauds.

Tramways dans tous les directions.

Prix modérés

Castro, Campos & C.

I, PLACE DA LAPA, I

Rio de Janeiro

MAISON FLORA

◁ SCHLICK & C.^{IE} ▷

Rue do Ouvidor 25 B Téléphone 1281

RIO DE JANEIRO

Décorations artistiques en fleurs naturelles.

Graines de fleurs et de légumes

Oignons, orchidées, etc.

RESTAURANT et GRANDE HOTEL "Bragança"

9 Place da Lapa 9

Au même propriétaire:

Restaurant Modéle - *Rue da Quitanda 81*

Manoel Gonçalves Moreira & C.^{ie}

Cet hôtel, à proximité des Bains de Mer et du Jardin Public (Passeio Publico) se recommande par un service de premier ordre.
Appartements pour familles.

Restaurant, Vins Étrangers de première marque, Bière, Eaux minérales, etc., etc.

RESTAURANT MADRID

Cesar & Sampaio

67 Rue Gonçalves Dias 67—Rio de Janeiro

Spécialité en plats brésiliens. Rôtisserie. Poulets rôtis.
Service de premier ordre

Cuisine spéciale

Prix défiant toute concurrence.

FABRIQUE DE BIÈRE



Preiss, Häussler & Cie *Bureau*
37 Rue General Camara
Fabrique à MENDES, près Rio de Janeiro (E. F. C. B.)
Demandez la TEUTONIA ——— La reine des bières.

◁ PAPETERIE ❖

ET ❖ TYPOGRAPHIE ▷

“ALTINA”

PAULA SOUZA & C.^{IE}

96 Rue d'Assembléa 96 — Telephone 1315
RIO DE JANEIRO

Fournitures pour bureaux

Articles pour Ingénieurs
et administrations publiques.

La plus grande rapidité dans l'exécution des travaux

Prix Modérés

Fondée en 1876 * Ao GLOBO * Fondée en 1876

Manoel da Costa Guimarães

2 Rue da Carioca 2—Rio de Janeiro

Fabrique de chapeaux haut-de-forme et de claques.

Importation directe ~~~~~ EXPORTATION

Dépôt de chapeaux de toute qualité, du Brésil et de l'étranger
pour hommes et petits garçons.

En gros et en détail. Parapluies. Prix modérés.

PHARMACIE ORLANDO RANGEL

41, RUE GONÇALVES DIAS, 41—Rio de Janeiro

Adresse télégraphique ORGEL-RIO

Téléphone 1.505

Orlando Rangel & C.^{ie}

Grand choix de médicaments et de produits chimiques
et pharmaceutiques

Fabrique : 23, RUE DO PASSEIO, 23

J. R. Sucena & C.^{ie}

Grand établissement de
chasubles, soutanes, passementeries, etc.

Modes et nouveautés par tous les paquebots.

86 et 88 RUE DA QUITANDA, 86 et 88

(Au coin de la rue d'Alfandega)

Maison fondée en 1806. RIO DE JANEIRO. — Succursale à Paris:

38 Rue d'Hauteville. — Adresse télégraphique: SUCENA.

Spécialité: — ornements sacerdotaux, soutanes, toges et toutes sortes de vêtements sacerdotaux.

Vêtements pour statues religieuses et pour petits anges de procession. — Statues religieuses, garnitures d'autel, lustres, calices, pierres sacrées, missels et tout ce qui concerne l'Eglise.

Peluches, damas, satins soies, velours, etc.

Galons, dentelles, grecques, franges et glands en tous genres, quincaillerie, Epingles et autres objets pour Décorateurs, Tapissiers et Brodeurs.

ARTICLES de passementeries broderie, drapeaux, fleurs, et statues de Saint.

Etoffes et garnitures de vêtements. — Articles de toilette, modes et nouveautés. — Fournitures pour couturières.

Articles de théâtre et de carnaval. — Articles pour cadeaux et fêtes. — Grand choix d'articles de luxe et de fantaisie.

On distribue des catalogues.



020

020

020

020

BEIJA FLOR
M. M. RAPOZO & C.

54, Place Tiradentes, 54

RIO DE JANEIRO

Téléphone 648

Adresse télégraphique BORICAMFOR

Dépôt d'huiles en flacons et en boîtes de fer blanc

FABRIQUE DE TABAC PAULO CORDEIRO
Dépôt : — **27, Rue Primeiro de Março, 27**
RIO DE JANEIRO

Poste restante : Casier 71

Adresse télégraphique : ZITA

Grande fabrique de tabac et de tabac à priser
«AMOSTRINHA»

PAULO CORDEIRO

MAGASINS KEAN

SILVA, CABRAL & C.

67, Rue do Ouvidor, 67 - RIO DE JANEIRO

— Téléphone 826 —

Epicerie, comestibles, pâtes alimentaires.
Importation de spécialités de France, Allemagne, Suisse,
Angleterre et Amérique.

Vins français et portugais des meilleures marques. Whisky
et genièvre.

Dépôt des bières les plus renommées du Brésil et de l'étranger.
Bières anglaises.

Queiroz & Figueiredo

BUREAU

Rio de Janeiro **44 Rue da Quitanda 44** Rio de Janeiro

Projets et évaluations de travaux publics,
Construction de maisons. Reconstruction, etc., etc.

*Vente de matériaux de construction, bois
de construction, dormants pour chemins de fer
et lignes de tramways.*



*Statue équestre de Dom Pedro I.^{er}, élevé sur
la Place Tiradentes*

Pièces brésiliennes

Métal	Valeur en reis	Poids en grammes	Titres en millésimes	Métal pur en grammes	Diamètre en millimètres
Or.....	20\$000	17.930	917	16.541	30
	10\$000	8.965	917	8.220	22,5
	5\$000	4.482	917	4.110	—
Argent...	2\$000	25.500	917	23.483	37
	1\$000	12.750	917	11.691	30
	\$500	6.375	917	5.845	25
	\$200	2.550	917	2.338	15
Nickel...	\$200	15.000	{ 25 parties de nickel { 75 parties de cuivre	de { 32 de { 27 de { 22	
	\$100	10.000			
	\$050	7.000			
Cuivre...	\$040	12.000	{ 95 parties de cuivre { 4 parties d'étain { 1 partie zinc.	de { 30 de { 25 de { 20	
	\$020	7.000			
	\$010	8.500			

UNIV. OF MICH.
AUG 30 1909



MERC

* + COMPAGNIE D'ASSURANCES * +

Fondée par l'Association des Employés
au Commerce de Rio de Janeiro
Capital. . . 2.000:000\$000

AGENCES

- S. Paulo — Tameirão, Mendes & Silva.
- Santos — Rodolpho M. Guimarães.
- Bahia } Sá, Pereira & Bastos.
- Sergipe..... }
- Alagoas — Arsenio Fortes.
- Pernambuco..... }
- Parahyba. } A. B. Nogueira.
- Rio Grande do Norte }
- Maranhão..... }
- Piauí..... } Maia, Sobrinho & C.
- Lisbonne..... } M. Martins & C.
- Porto..... } Banqueiros, Pinto da Fonseca
- Açores..... } & Irmão.
- Pará..... }
- Amazonas..... } Franklin H. Dutra.

Adresse telegraphique : AZOUGUE—Telephone 389
Boîte Postale n. 36—Codigo Ribeiro

41, RUE 1.º DE MARÇO, 41

DIRECTEURS :

- José Ribeiro Duarte.*
- Thomaz Costa.*
- Nunes da Rocha.*

